ROK LIX
Nr 3 (17 796)
Wydanie I
Nakład 62 449 egz.

DZIENNIK POLSKI

Nr indeksu 350052 PL ISSN 0137-9089

KRAKÓW
Sobota
4 I 2003
Cena 1 zł 30 gr
(w tym 7% VAT)
www.dziennik.krakow.pl

Plebiscyt „Dziennika Polskiego" rozstrzygnięty

As Korzeniowski

W czołówce znaleźli się piłkarze Wisły – Maciej Żurawski i Kamil Kosowski – oraz wicemistrzowie Europy w rajdach samochodowych – Janusz Kulig i Jarosław Baran



Robert Korzeniowski – trzeci raz Asem Małopolski Fot. Michał Klag

(INF. WŁ.) Zakończył się doroczny plebiscyt „Dziennika Polskiego" na 10 Asów Małopolski, a więc najlepszych sportowców naszego regionu w 2002 r. Zwyciężył mistrz Europy i rekordzista świata w chodzie sportowym na 50 km Robert Korzeniowski.

To trzeci triumf pod rząd zawodnika Elite Cafe Wawel w naszym plebiscycie. Tym razem walka była szczególnie zacięta, a losy pierwszego miejsca ważyły się do ostatniej chwili... Otrzymaliśmy rekordową liczbę 24 928 kuponów. Korzeniowski wyprzedził bardzo dobrze spisujących się w Pucharze UEFA piłkarzy Wisły – Macieja Żurawskiego i Kamila Kosowskiego oraz wicemistrzów Europy w rajdach samochodowych Janusza Kuliga i Jarosława Barana.

W zabytkowych wnętrzach Willi Decjusza ogłosiliśmy wczoraj wyniki. W obecności licznych sportowców, trenerów, byłych olimpijczyków oraz przedstawicieli władz miasta i województwa Robert Korzeniowski odebrał z rąk Andrzeja Lenczowskiego, redaktora naczelnego „Dziennika Polskiego", główne trofeum – specjalny puchar. Nagrody wręczono też pozostałym sportowcom.

Trenerem roku „Dziennik" obwołał szkoleniowca piłkarzy Wisły Henryka Kasperczaka, a objawieniem roku – mistrza świata juniorów w strzelectwie sportowym – Łukasza Czaplę. **(O)**

Szczegóły – str. 16

Szklana pułapka

Oblodzone drogi w Małopolsce i na Podkarpaciu, lokalne powodzie na Dolnym Śląsku

(PAP/INF. WŁ.) Na wielu polskich drogach panowały wczoraj bardzo trudne warunki z powodu oblodzenia, zasp oraz padającego deszczu. Na Podkarpaciu i w Lubelskiem gołoledź na lokalnych drogach sparaliżowała poranną komunikację PKS. Po południu poprawiły się warunki jazdy, ale wieczorem temperatura obniżyła się i znów na małopolskich szosach pojawił się lód.

Wzmożony ruch panował wczoraj na „zakopiance". Przy wyjeździe z Nowego Targu w stronę Krakowa tworzyły się korki; trzeci dzień z rzędu „zakopianką" powracali turyści ze świątecznego wypoczynku na Podhalu (późnym popołudniem w Skomielnej Białej w zderzeniu dwóch ciężarówek zginął kierowca jednego z pojazdów).

Odwilż i padający nieprzerwanie przez kilkanaście godzin deszcz spowodowały, że woda, której nie była w stanie przyjąć zamarznięta ziemia, zalała wczoraj piwnice i podwórka m.in. kilkunastu domów w powiecie olkuskim. Na dolnośląskich rzekach tworzyły się zatory lodowe, a miejscami dochodziło do podtopień.

Fala ulewnych deszczy przetacza się przez Europę. Ulewy i wichury nawiedziły Czechy i Niemcy, zagrożone powodzią są Belgia, Portugalia i Wielka Brytania. Barbara Drezińska, kierowniczka Biura Prognoz Hydrologicznych Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Krakowie zapewnia jednak, ze powódź nie grozi w najbliższym czasie mieszkańcom Małopolski.

O sytuacji na małopolskich drogach i o zagrożeniu powodziowym – str. 4
„Drogi pod wodą" – str. 10

Droga do kapitału

(INF. WŁ.) Kompletowanie dokumentów potrzebnych do obliczenia kapitału początkowego może przysporzyć sporych problemów osobom, które pracowały w przedsiębiorstwach państwowych zlikwidowanych przed 1983 r. oraz w firmach prywatnych, które przestały istnieć po roku 1991.

W pierwszym przypadku archiwa istnieją tylko w szczątkowej formie, ponieważ zgodnie z obowiązującym kilkadziesiąt lat temu prawem zostały zniszczone, natomiast w drugim problemem jest odszukanie miejsca składowania dokumentacji upadłych zakładów.

„Wędrówka po archiwach" – str. 6

Potrzeba impulsów

Małopolska ma od wczoraj nowego komendanta policji; został nim nadinspektor Andrzej Woźniak. – *Chcę, aby funkcjonariusze byli bardziej widoczni* – zapowiedział nowy szef ponad siedmiu tysięcy małopolskich policjantów.

Więcej – str. 3

Parodia kwalifikacji na Bergisel

Nowe szaty Małysza

Korespondencja „Dziennika" z Innsbrucku



Fin Janne Ahonen szybuje nad Innsbruckiem podczas treningu przed trzecim konkursem Turnieju Czterech Skoczni Fot. PAP/EPA

(INF. WŁ.) Adam Małysz kontra Austriak Bernhard Metzler, Marcin Bachleda w parze z Norwegiem Bjoernem Einarem Romoerenem – wystąpią dziś w pierwszej serii III konkursu 51. Turnieju Czterech Skoczni w Innsbrucku. Odpadł Tomasz Pochwała, który został sklasyfikowany dopiero na 63. miejscu.

W serii treningowej skakano z różnych belek, dlatego bardzo trudno porównywać wyniki. Najdalej, na **126 m,** poszybował młody Austriak **Nagiller,** ale skakał z wysoka, z 20. bramki. **Adam Małysz** skakał w złych warunkach, mocno wiało w plecy, a mimo to Polak oddał dobry skok na **112,5 m. Marcin Bachleda** na treningu skoczył przeciętnie 102,5 m, ale on potrafi się mobilizować w ważnych próbach, skok 108,5 m dał mu 23. miejsce. Kwalifikację wygrali zawodnicy drugiej reprezentacji Austrii 18-letni Turnbichler (skok 115 m) i 23-letni Metzler (114,5 m).

Szczegóły – str. 17

W poniedziałek DZIENNIK POLSKI
czwarta część naszej serii:
Minirozmówki dla turystów i narciarzy – Francja
a w nich: zwroty grzecznościowe, sytuacje awaryjne, drogi i parkingi, wyciągi narciarskie, bary i restauracje, hotele i miejsca noclegowe, zakupy, mapka regionów narciarskich

Zadłużone samorządy

Maleje wartość emisji obligacji komunalnych

(INF. WŁ.) Blisko o połowę spadła wartość emisji obligacji komunalnych. W rekordowym 2001 r. samorządy lokalne uplasowały na rynku papiery dłużne za 800 mln zł. W ubiegłym roku kwota ta zmalała do 500 mln zł.

Łączne zadłużenie samorządów z tytułu emisji obligacji szacuje się na około 1,8 mld zł, a pieniądze pochodzące z tego źródła stanowią 0,22 proc. wydatków gmin, miast, powiatów i województw. Środki uzyskane z rynku kapitałowego przeznaczane są najczęściej na inwestycje w infrastrukturę lokalną, ale także na utrzymanie płynności finansowej borykających się z problemami finansowymi samorządów.

Szczegóły – str. 6

Polowanie w zagrodzie

– *Naszą Sabusię zabili* – wykrztusiła Mariolka. – *Żaden przepis nie został złamany* – zapewnia szef koła łowieckiego, do którego należą myśliwi.

(INF. WŁ.) Myśliwi z Koła Łowieckiego „Hubert" zastrzelili w Sławniowie, wiosce na Śląsku, domowe psy wałęsające się po obejściach kilku gospodarzy. – *Żaden przepis nie został złamany* – zapewnia szef koła łowieckiego, do którego należą myśliwi.

W Sławniowie mieszka około 500 osób. Niemal w każdym gospodarstwie są psy, od rasowych domowych, poprzez różnej maści mieszańce, po podwórkowe kundle na łańcuchach. – *Na wsi pies to więcej niż przyjaciel człowieka, to prawie współgospodarz* – mówi Andrzej Motyka, sołtys Sławniowa.

Myśliwi, którzy przyjechali do wsi, mieli chyba jednak inne zdanie. – *Po obiedzie dzieci poszły na górkę za domem* – opowiada Anna Gajewska, właścicielka zastrzelonych psów. – *Mariolka wzięła deskę, Norbert – narty. Nie minęło pół godziny, jak córka zapłakana przybiegła z powrotem. Cała się trzęsła, była w szoku. „Naszą Sabusię zabili" – wykrztusiła.*

Dzieci słyszały strzały. Jeden powalił Barry'ego, półtorarocznego owczarka kaukaskiego, drugi – Sabę, szczeniaka o ciemnej sierści i z podpalanym brzuchem. Ranny w grzbiet pies konał na rękach dzieci. – *Uspokajałam córkę, a mąż z synem pobiegli sprawdzić, co się dzieje* – wspomina Anna Gajewska. – *Zobaczyli dwóch mężczyzn z bronią, którzy zaparkowali auto na naszym podwórku. Gdy przyjechała policja, na śniegu została tylko krew i ślady ciągniętych zwierząt. Myśliwi zdążyli już zakopać psy.*

Dokończenie – str. 5

Druga strona

Dziś 4. dzień roku

● **W Krakowie Słońce wzejdzie** o godzinie 7.38, zajdzie o 15.51.

◗ **Księżyc wzejdzie** o godzinie 8.18, zajdzie o 17.30.

❖ **Dzień będzie trwać** 8 godzin i 13 minut.

❀ **Imieniny obchodzą** Tytus i Eugeniusz.

Na nowy rok pogoda, będzie w polu uroda.

1784 – w styczniu rozpoczęły się w Wesołej udane eksperymenty ze wzlotem balonu. Inicjatorami byli krakowscy uczeni: Jan Śniadecki, Jan Szaster, Jan Jaśkiewicz i Franciszek Scheidt. Balon wzniósł się na wysokość około 4700 m i utrzymywał się w powietrzu przez 33 minuty.

1947 – w Warszawie rozpoczął się proces dowódców WiN.

1960 – zmarł Albert Camus, pisarz francuski, dramaturg, eseista i publicysta, laureat Nagrody Nobla w 1957 r.

1989 – dwa amerykańskie myśliwce F-14, które wystartowały z lotniskowca „J.F. Kennedy" na Morzu Śródziemnym, zestrzeliły dwa zbliżające się do nich na niebezpieczną odległość libijskie migi 23. Libijski przywódca Muammar Kaddafi oskarżył Stany Zjednoczone o nieusprawiedliwioną napaść i zażądał zwołania Rady Bezpieczeństwa ONZ. Piloci z zestrzelonych samolotów wyskoczyli na spadochronach. **MS, PS**

Do sylwestra pozostało 361 dni

Dzienniczek Radwana

organ nieperiodyczny

A jednak nowy rok

Wbrew obawom pesymistów nowy rok 2003 zaczął się jednak punktualnie 1 stycznia o północy. Rzecznik rządu Leszka Millera, Michał Tober, w specjalnym oświadczeniu podkreślił, że rząd do końca zabiegał nieustępliwie o nadejście nowego roku i nie miał wątpliwości, że jego wysiłki zakończą się sukcesem. Z tej okazji rząd i Leszek Miller osobiście otrzymali wiele depesz gratulacyjnych. Prawica narodowa uważa nowy rok za chwyt propagandowy.

Polska w Unii

Już dziś można występować do Komisji Europejskiej o subwencje na bale sylwestrowe 2004.

Postulat PSL

Nie tylko olej rzepakowy i spirytus, także gnojówka powinna być zaliczona do paliw płynnych.

Orędzie

Z okazji Nowego Roku minister Mariusz Łapiński zaapelował do Polaków, aby byli zdrowi.

Centrum

Potwierdzają się pogłoski o organizowaniu przez prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego partii centrowej. Partia powstanie, kiedy tylko ekspertom uda się ustalić, gdzie jest centrum.

Reforma

Liga Polskich Rodzin domaga się reformy kalendarza i odliczania biegu lat wstecz.

Spisek

W tajemnicy przed opinią publiczną przygotowywana jest ustawa o dopuszczeniu na polski rynek wyłącznie radioodbiorników nie odbierających częstotliwości, na których nadaje Radio Maryja. Ojciec Rydzyk za rezygnację z tej ustawy zaproponował Lwowi Rywinowi 17,5 miliona dolarów i bruderszaft.

RADWAN

Podsłuchane

– Ostatnio coraz częściej mówi się o potrzebie zmiany generacyjnej na polskiej scenie politycznej. *Problemem zasadniczej natury na naszej scenie politycznej jest fakt, że Polska została wypłukana z politycznego centrum* – tak powiedział prezydent Kwaśniewski w wywiadzie dla tygodnika „Przegląd".

Dariusz Szymczycha: – Została wypłukana z politycznego centrum w sensie organizacyjnym, bo *de facto* nie ma w tej chwili klasycznej partii centrowej, silnej partii centrowej, która oddawałaby to silne, społeczne zaplecze dla centrum. Prezydent w jednym ze swoich wywiadów wskazał, że w Polsce potrzebna będzie zmiana pokoleniowa w polityce, ponieważ obecne elity działały w opozycji demokratycznej w latach 80. i 70. albo pod koniec PZPR działały w partii rządzącej, obecne elity organizowały „okrągły stół" i kończyły ten proces pozytywnie, obecne elity przez całe lata 90. rządziły Polską na zmianę. Następuje pewne zmęczenie, stąd to hasło Andrzeja Leppera: *Oni już byli*. Prezydent uważa, że czas na ludzi, którzy nie byli ani w „Solidarności", ani w PZPR, czyli pokolenie trzydziestolatków albo – jak prezydent powiedział – pokolenie komputerowców, pokolenie komputerowe, a nie telewizyjne, do którego siebie i nas, siedzących przy tym stole, zalicza.

– Ale mamy takich? Jak się spojrzy po scenie politycznej, to na palcach jednej ręki można policzyć tych młodych.

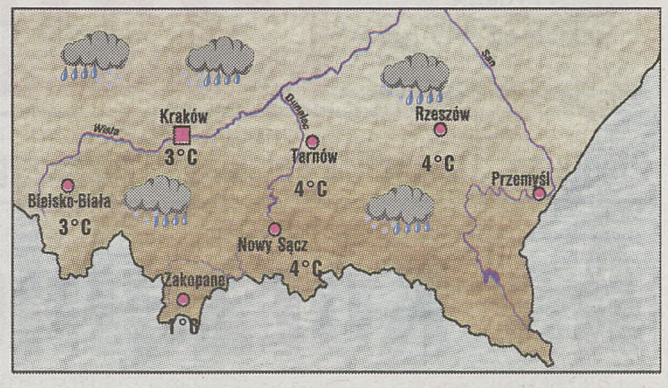
– Oczywiście prezydent nikomu partii nie będzie organizował i prezydent żadnej partii nie chce organizować, ale zwraca uwagę – może ktoś z tych młodszych od nas weźmie to poważnie pod uwagę, że nadchodzi ich czas, że nadchodzi ich czas z tego powodu, że Polska już się wyzwoliła z historii po wstąpieniu Polski do NATO, po zakończeniu negocjacji z Unią Europejską jesteśmy w sytuacji, która zamknęła epokę *zimnej wojny* – Jałty, Poczdamu, podziału na dwa obozy, zamknęła epokę ideologii. I zapewne jest czas, aby dochodzili do władzy, do polityki, do życia publicznego ludzie, którzy mają inną perspektywę, inne zamiary, inne doświadczenia.

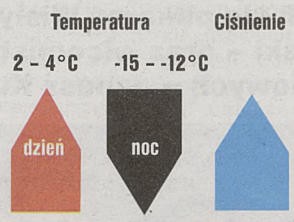
– Ale przecież każda partia ma swoją młodzieżową przybudówkę, gdzie są młodzi, energiczni, zdolni, dwudziestoletni...

– Centrum może być reanimowane, odtworzone, zdaniem prezydenta, tylko przez nowych ludzi, przez młodych ludzi, którzy nie są uciekinierami z żadnej z istniejących obecnie partii.

Fragment wczorajszej rozmowy z Dariuszem Szymczychą, sekretarzem stanu w Kancelarii Prezydenta RP. Sygnały Dnia, Program I Polskiego Radia.

Lodowata noc





Sytuacja baryczna

Przez Polskę z zachodu na wschód przemieszcza się ośrodek niżowy z systemem frontów. Ciepłe atlantyckie powietrze zostanie zastąpione zimnym arktycznym.

Prognoza pogody

Pochmurno z opadami deszczu, deszczu ze śniegiem, rano lokalnie także marznącego deszczu powodującego gołoledź, wieczorem przechodzące w opady śniegu. W górach opady śniegu. Temperatura maksymalna od 2 do 4 st., na Podhalu od 0 do 2 st., wysoko w Tatrach -5 st. Wiatr słaby i umiarkowany z południowegowschodu skręcający na północno-zachodni. W nocy postępujące większe przejaśnienia i rozpogodzenia, tylko początkowo zanikające opady śniegu. Gwałtowne ochłodzenie. Temperatura minimalna w nocy spadnie do od -15 do -12 st., na Podhalu od -17 do -14 st., w Tatrach -15 st. Wiatr słaby i umiarkowany z południowegozachodu skręcający na północno-zachodni i północny.

Sytuacja biometeorologiczna

Niekorzystna – wydłużenie czasu reakcji, spadek koncentracji uwagi. Nasilą się stany astmatyczne i reumatyczne, wystąpią bóle stawów i mięśni, zwiększy się skłonność do przeziębień.

Prognoza orientacyjna

Pogodnie. Temperatura maksymalna dniem od -12 do -8 st., na Podhalu i w Tatrach od -15 do -12 st., minimalna w nocy od -17 do -14 st., na Podhalu od -17 do -14 st., wysoko w Tatrach -18 st. Wiatr słaby i umiarkowany z południowego-zachodu skręcający na północno-zachodni.

Uwaga kierowcy

Widzialność w strefie opadów zmniejszona, nawierzchnie dróg i chodników miejscami bardzo śliskie, na drogach lokalnych utrzymają się trudne warunki jazdy.

Ciśnienie w Krakowie wczoraj o godz. 14

964,9 hPa = 723,7 mm Hg. Średnie miesięczne: 989,7 hPa = 742,3 mm Hg. Tendencja: wzrost.

Horoskop codzienny

BARAN (21 III – 20 IV): Wielka radość! Życie na sto fajerek! Cieszmy się, póki można, powodzeniem.

BYK (21 IV – 21 V): Uparty. Wszystko wiesz najlepiej. Wymuszasz rozstrzygnięcia. Obyś nie doprowadził do przegięcia!

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Jesteś silny, zdobądź się więc na ascetyzm: mniej jedz albo rzuć palenie!

RAK (22 VI – 22 VII): Sprytny. Dobrze układasz swoje sprawy. Pokonujesz, jak wąż, śliskie, rodzinne układy.

LEW (23 VII – 22 VIII): Ogólne rozproszenie i rozproszkowanie. A gdzie są okulary? A gdzie pugilares?

PANNA (23 VIII – 22 IX): Wiesz wszystko. Znasz odpowiedź na każde pytanie. Oto mądrość albo mędrkowanie.

WAGA (23 IX – 22 X): Miłe życie włóczęgi i cygana. Muzyka niech popłynie od samego rana.

SKORPION (23 X – 21 XI): Coś chciałeś. Naprawdę. To było ważne. Ale się zagubiło, zapodziało, uleciało z wiatrem.

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Towarzyski. Animator zabaw i zbiorowego wypoczynku. Kultura i oświata.

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I): Niech zagrają dzwonki w kuligu, niech popędzą konie – naprzód. Oto wolność cygańskiego ba(y)rona.

WODNIK (21 I – 18 II): Miękkie światło otula, wypełnia korytarze, przedmioty tracą swą kanciastość, z daleka nadciąga zjawiskowa radość.

RYBY (19 II – 20 III): Wszystko powoli się wyjaśnia. Układa. Porządkuje. Masz wszystko – niczego nie brakuje.

JAKUB CIEĆKIEWICZ

Księżyc w znaku Wodnika, w dobrych układach z Merkurym – czas rozrywki, nauki, biznesu i sztuki.

Zdjęcie dnia



Szadź w Beskidzie Wyspowym... Fot. Piotr Majkowski

Gdzie na narty?

Deszcz i dodatnia temperatura zepsuły warunki narciarskie. Praktycznie można jeździć tylko na sztucznie naśnieżanych stokach.

Wciąż za mało białego puchu jest w kotłach pod szczytem Kasprowego Wierchu (zaledwie 10–25 cm).

W Zakopanem i w jego okolicach czynne są wyciągi pod Nosalem, na Szymoszkowej i Gubałówce oraz w Białce Tatrzańskiej i Bukowinie Tatrzańskiej, gdzie grubość sztucznej pokrywy śnieżnej wynosi od 20 do nawet 100–120 cm.

W Niedzicy notuje się 70–80 cm, na Szafranówce – 80 cm, a na Palenicy – 70 cm, na Długiej Polanie – 30–40 cm.

Niestety, odwilż dotarła także do Beskidu Sądeckiego i jeździć tam można wyłącznie na sztucznie naśnieżanych stokach: Jaworzyna Krynicka – 20–40 cm, Słotwiny – 15–20 cm, Wierchomla – 15–25 cm.

Podobnie jest w Beskidzie Śląskim, gdzie sztuczna warstwa śniegu dochodzi do 50 cm.

Najlepsze warunki: w Szczyrku, na trasach ze Skrzycznego do Jaworzyny (FIS i Kaskada), w Wiśle, na Stożku i Soszowie, w ośrodku narciarskim Pilsko, na trasie z Soliska do Korbielowa.

Zmiana warunków może nastąpić już podczas weekendu, ponieważ znów zapowiadany jest tęgi mróz.

SAS

DZIENNIK POLSKI
WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI – prezes, TOMASZ DOMALEWSKI – wiceprezes, ANTONI KOWALSKI – wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI – wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78

redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114, tel./fax (0-41) 383-14-04
MYSŁENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro), tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18, tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
NOWY S„CZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHALE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytury: CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Rynek 20, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księdza J. Jałowego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytury: DĘBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Słowackiego 4, tel./fax (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytury: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, Informacja: tel. 619-91-76 e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY

Obawy prymasa

Dlaczego „invocatio Dei" budzi takie sprzeciwy w Zachodniej Europie

Prymas nie powiedział, iż są naruszane zasady demokracji, tylko wyraził obawy i pewne zastrzeżenia, dlaczego „invocatio Dei" budzi takie sprzeciwy w Zachodniej Europie – powiedział wczoraj abp Muszyński.

Dziennikarze pytali arcybiskupa Muszyńskiego, o wywiad prymasa Józefa Glempa dla Katolickiej Agencji Informacyjnej, gdzie prymas, mówiąc o pracach nad konstytucją Unii Europejskiej, powiedział m.in., że *„zasadnicze dokumenty redagują ludzie, których poglądy odstają od przeciętnych Europejczyków, którzy w większości są wierzący, a więc jest to naruszenie zasad demokracji przez elity kształtujące UE"*.

Arcybiskup, który jest członkiem Komisji Episkopatu Wspólnoty Europejskiej, powiedział, że powody obaw i zastrzeżeń prymasa *„są zrozumiałe dla nas wszystkich i nie wymagają tłumaczenia. Są nimi daleko idące tendencje laickie i laicystyczne, które nie widzą potrzeby w przyszłej konstytucji Unii Europejskiej „invocatio Dei"*.

Mówiąc o tym, jaka formuła może znaleźć się w przyszłej konstytucji Unii Europejskiej, arcybiskup przypomniał, że została zgłoszona polska formuła – kompromisowa, według niego najlepsza z możliwych. Zaznaczył jednak, że Niemcy mają formułę jeszcze krótszą, odnoszącą się do poczucia odpowiedzialności wobec Boga, narodu i historii. – *I ta formuła też nikogo nie dotyka bezpośrednio. Przed Bogiem sumienie mają wszyscy, a jeżeli dla kogoś Bóg nie jest punktem odniesienia, to pozostaje naród, pozostaje historia* – uważa abp Muszyński.

Delegat parlamentu RP do Konwentu Europejskiego, który od lutego pracuje nad projektem reformy Unii, w tym nad konstytucją dla UE, senator Edmund Wittbrodt (Blok Senat 2001) podkreślił z kolei, że jeszcze za wcześnie mówić o tym, czy w Konwencie jest obrona przed „invocatio Dei", dlatego że formalnie dyskusja na forum jeszcze się nie odbyła. Abp Muszyński wyraził opinię, że po zakończeniu negocjacji z UE, dotyczących warunków ekonomicznych i politycznych, należy skupić się na treściach ideowych Europy, które w dużym stopniu określają jej tożsamość.

(PAP)

Nowy komendant małopolskiej policji

Potrzeba impulsów

(INF. WŁ.) Małopolska ma od wczoraj nowego komendanta policji; został nim nadinspektor Andrzej Woźniak. – *Chcę, aby funkcjonariusze byli bardziej widoczni* – zapowiedział nowy szef ponad siedmiu tysięcy małopolskich policjantów.

– *Nie jest to obcy człowiek, skończył studia w Krakowie, ma więc świetne wykształcenie, posiada duże doświadczenie, a przez ostatni rok w Kielcach sprawnie przeprowadził reformę i reorganizację jednostki, zdobywając sympatię policjantów i mieszkańców* – przekonywał szef MSWiA Krzysztof Janik, który zadecydował o tej nominacji. – *Małopolska i krakowska policja potrzebują nowych impulsów, trzeba zwrócić większą uwagę na pracę wykrywczą i kryminalną. To przecież jedno z pięciu najtrudniejszych województw.*

Potrzebę zmian w małopolskiej policji podkreślił także inspektor generalny Antoni Kowalczyk, szef polskiej policji. – *Zasada, aby nowym komendantem zostawał oficer z innego województwa sprawdza się i dlatego nie będziemy z niej rezygnować* – stwierdził Antoni Kowalczyk.



Minister Krzysztof Janik (z lewej) wręcza nominację na komendanta małopolskiej policji nadinspektorowi Andrzejowi Woźniakowi

Fot. Anna Kaczmarz

Nowy komendant zapowiedział, że oczekuje od podwładnych wysokich kompetencji i efektywności. – *W najbliższym okresie dokonam wizytacji jednostek powiatowych oraz odbędę spotkania indywidualne z każdym komendantem i naczelnikiem komendy wojewódzkiej* – zapowiedział nadinspektor Woźniak. – *Chodzi o poprawienie skuteczności. Chcę być kontynuatorem dobrych rozwiązań, by policja małopolska była postrzegana jako sprawna i skuteczna, przyjazna dla obywateli, a jednocześnie bezkompromisowa w walce z przestępczością.*

Nowy komendant nie chciał wczoraj składać żadnych obietnic, ani przedstawiać rozwiązań organizacyjnych. – *Jeszcze w piątek do 14.30 podejmowałem decyzje w komendzie kieleckiej, na te krakowskie dajcie mi trochę czasu* – mówił wczoraj nadinspektor Woźniak.

(MADE)

Kraj

■ **POLSKA I LITWA.** Stosunki polsko-litewskie są w bardzo dobrym stanie – ocenił prezydent Aleksander Kwaśniewski, który wczoraj spotkał się w Warszawie z litewskim prezydentem Valdasem Adamkusem. Adamkus podziękował za pomoc Polski w dążeniach jego kraju do NATO. – *Nie osiągnęlibyśmy tak szybko tych standardów i nie przygotowalibyśmy się tak szybko bez waszej pomocy* – mówił.

■ **EKSPERCI O BIOPALIWACH.** Opinie niezależnych ekspertów będą kluczowe dla decyzji w sprawie podpisania ustawy o biopaliwach – poinformował prezydent Aleksander Kwaśniewski. – *Głos większości w tej mierze nie ma aż takiego znaczenia. Silniki nie chodzą według woli większości, ale według zasad mechaniki, fizyki, chemii* – dodał.

■ **POPULARNI AMERYKANIE I WŁOSI.** Według CBS, Polacy największą sympatią darzą Amerykanów, Włochów, Francuzów, Anglików i Czechów. Natomiast najwięcej badanych deklaruje niechęć do Romów (Cyganów), Rumunów, Arabów, Ukraińców i Żydów.

■ **ŚMIERĆ PO AKCJI.** Dwóch strażaków zmarło – z niewyjaśnionych przyczyn – po akcji gaszenia pożaru, jaki wybuchł w nocy z czwartku na piątek w jednym z mieszkań w Jelczu Laskowicach, na Dolnym Śląsku.

■ **HOLENDER OSKARŻONY.** Prokuratura skierowała do Sądu Rejonowego w Jędrzejowie (Świętokrzyskie) akt oskarżenia przeciw Antoniusowi L. – Holendrowi podejrzanemu o seksualne molestowanie dzieci w nielegalnie założonym przezeń klubie młodzieżowym.

Redaktorzy wydania:
Marek Długopolski
Jarosław Kostrzewa

Na co idą nasze pieniądze? (4)

Nie było z czego ciąć

Rzecznik praw dziecka ma niewielkie możliwości

(INF. WŁ.) Biuro Rzecznika Praw Dziecka będzie miało na działalność w tym roku 3 mln 570 tys. zł, czyli tyle, ile chciało mieć; ani posłowie, ani senatorowie nie obcięli mu wydatków. – *Nie było z czego ciąć, bo zaplanowaliśmy nasz budżet bardzo oszczędnie* – twierdzi Agnieszka Komar-Morawska, dyrektorka biura.

Budżet biura będzie wyższy o 2,5 proc. w stosunku do ubiegłorocznego. Na wynagrodzenia zostanie przeznaczonych ponad 1,7 mln zł, co oznacza, że płace pochłoną niemal połowę wszystkich pieniędzy.

W jaki sposób Biuro Rzecznika Praw Dziecka rozdysponuje 3,5 mln zł?

* Na wynagrodzenia pójdzie 1,7 mln zł. Najwięcej zarabia rzecznik praw dziecka Paweł Jaros, z zawodu sędzia, który otrzymuje obecnie 13,2 tys. zł brutto. Jest on jedynym pracownikiem BRPD należącym do tzw. erki, czyli grupy osób zajmujących kierownicze stanowiska w państwie, którym wynagrodzenia ustala – odrębnym rozporządzeniem – prezydent. Wynagrodzenie rzecznika praw dziecka jest równe temu, które otrzymują wiceministrowie, a także np. rzecznik interesu publicznego czy prezes NIK. Zarobki pozostałych pracowników BRPD są ustalane według zasad obowiązujących w administracji państwowej.

Średnie wynagrodzenie w Biurze RPD wynosiło w 2002 roku 4 002 zł brutto (w tę kwotę wliczona została pensja rzecznika praw dziecka).

W tym roku na płace podstawowe w biurze rzecznika będzie o 3,9 proc. więcej niż w 2002 r., ale aż o 30 proc. zwiększy się ilość środków na „dodatkowe wynagrodzenie". W sumie pracownicy biura w 2003 r. będą zarabiali przeciętnie o 5,3 proc. więcej niż w ubiegłym roku (przewiduje się, że inflacja będzie wynosiła około 1 proc.).

* W Biurze RPD na 28 pełnych etatach zatrudnionych jest 35 pracowników. Rzecznik nie ma zastępców (ani asystenta), podobnie jak dwaj dyrektorzy w Biurze RPD.

Na etatach administracyjnych zatrudnionych jest 6 pracowników, w tym pełne etaty mają tylko dwaj z nich.

Wśród 35 osób, jakie pracują w biurze rzecznika, są 4 sekretarki, ale to jest ponad 11 proc. wszystkich zatrudnionych. Pozostałe miejsca pracy w biurze rzecznika zajmują pracownicy merytoryczni, np. psycholodzy, pedagodzy, prawnicy, socjolodzy czy rzecznik prasowy.

* Na inwestycje BRPD będzie mogło przeznaczyć 60 tys. zł (w 2002 r. wydało na nie 120 tys. zł).

* Na wydatki rzeczowe, czyli m.in. na zakup materiałów, opłacenie energii, czynszów, telefonów, promocji, ekspertyz, czy podróży służbowych – biuro będzie mogło wydać 1,7 mln zł (wzrost w stosunku do roku poprzedniego o 3,3 proc.), czyli niemal tyle samo, co na wynagrodzenia dla pracowników. Na krajowe podróże służbowe pracownicy biura rzecznika będą mieli w tym roku 45 tys. zł, a na zagraniczne – 75 tys. zł.

* Służbowy telefon komórkowy bez limitu przysługuje rzecznikowi oraz dyrektorowi Biura RPD. Z limitem na poziomie około 200 zł służbowe komórki mają dwaj dyrektorzy oraz kierowca rzecznika.

Agnieszka Komar-Morawska, dyrektor biura, przekonuje, że rzecznik praw dziecka ma tak skromny budżet, że będzie zmuszony do oszczędzania na niemal wszystkim. – *Zmniejszy się liczba wyjazdów rzecznika i jego pracowników do dzieci mieszkających poza Warszawą. Sam rzecznik do tej pory wyjeżdżał na spotkania z dziećmi przynajmniej kilkanaście razy w miesiącu. Nigdy nie odmawiał, gdy był przez nie zapraszany. Jak będzie w tym roku, nie wiem* – mówi nasza rozmówczyni.

Obowiązki i możliwości

W swoich obowiązkach rzecznik ma zapisane stanie na straży praw dziecka, a w szczególności prawa do życia i ochrony zdrowia, prawa do wychowywania w rodzinie, prawa do godziwych warunków socjalnych oraz prawa do nauki. Rzecznik ma obowiązek chronić dzieci przed wszelkimi przejawami przemocy, okrucieństwa, wyzysku, a także przed demoralizacją, zaniedbaniem i innymi formami niewłaściwego traktowania.

Niestety, możliwości rzecznika nie są wielkie. Prawnicy określają je jako „miękkie", ponieważ rzecznik praw dziecka może podejmować interwencje jedynie poprzez zwrócenie się z prośbą o złożenie wyjaśnień, udzielenie niezbędnych informacji, udostępnienie akt i dokumentów. To wszystko. Rzecznik nie ma możliwości nakładania jakichkolwiek sankcji na osoby czy instytucje, które łamią prawa dziecka.

WŁODZIMIERZ KNAP

Każdy może kierować swoje uwagi wprost do biura rzecznika osobiście w godzinach od 8.15 do 16.15. (biuro mieści się w Warszawie, przy ul. Śniadeckich 10), za pośrednictwem poczty elektronicznej (adres strony w Internecie: www.brpd.gov.pl), telefonicznie (0–22 – 696–55–50) lub wysyłając list (na adres: 00–656 Warszawa, ul. Śniadeckich 10).

Są pieniądze

Z programu SAPARD na kanalizację w Małopolsce

***(INF. WŁ.) – Właśnie otrzymaliśmy zapewnienie z Warszawy, że małopolskie gminy, dla których zabrakło funduszy na budowę kanalizacji w ramach programu SAPARD, otrzymają brakujące pieniądze* – powiedział nam wczoraj Krzysztof Kosiński, zastępca dyrektora Małopolskiego Oddziału Agencji Modernizacji i Restrukturyzacji Rolnictwa.**

Jesienią ubiegłego roku małopolskie samorządy złożyły w sumie 187 wniosków o wsparcie z Unii Europejskiej w ramach programu SAPARD. Najwięcej wniosków dotyczyło remontów dróg, nieco mniej – budowy kanalizacji oraz budowy wodociągów. 33 wnioski zostały odrzucone. Teraz część gmin odwołuje się od tego, ale unijne reguły generalnie nie przewidują trybu odwoławczego (choć ostateczna decyzja należy do prezesa ARiMR).

Są jednak i takie wnioski, które zostały zakwalifikowane, ale na ich realizację zabrakło pieniędzy; chodzi o 18 mln zł dla 18 gmin na budowę kanalizacji. Małopolski Oddział ARiMR wystąpił do centrali w Warszawie o przekazanie tym gminom pieniędzy z województw, które nie wykorzystały przyznanych im funduszy. Wczoraj nadeszła odpowiedź pozytywna i zapewnienie, że małopolskie gminy otrzymają wszystkie brakujące pieniądze; wkrótce będą mogły ogłosić przetargi i rozpocząć budowy.

(DSF)

Wymiana dowodów osobistych

Lepiej nie czekać

(INF. WŁ.) W tym roku dowody osobiste muszą wymienić ci, którym te dokumenty tożsamości wydano w latach 1962 – 1972. Do końca 2007 roku książeczkowe dowody będą musieli wymieć wszyscy.

Do tej pory Polacy nie wykazywali wielkiej chęci wymiany starych dowodów osobistych na nowe – plastikowe karty – choć można to już robić od 2 lat. Według danych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, Polacy nadal mają około 28 mln starych dowodów osobistych.

Z powodu obaw o to, że pod koniec 2007 roku nagle większość obywateli przypomni sobie o konieczności wymiany dowodów, wprowadzono harmonogram wymiany tych dokumentów tożsamości. Zrobił to w ubiegłym roku Sejm, nowelizując ustawę o ewidencji ludności i dowodach osobistych. Harmonogram obowiązuje od 1 stycznia 2003 r. Do końca tego roku dowody muszą wymienić ci, którzy mają dowody książeczkowe wydane w latach 1962 – 1972. Oznacza to, że od 1 stycznia 2004 te dowody będą nieważne.

O wymianie dowodu osobistego warto pomyśleć już dziś, by pod koniec roku nie stać w długich kolejkach w celu złożenia wniosku, a później nie czekać wielu tygodni na wydanie nowego dokumentu.

(GEG)

Harmonogram wymiany

*** do 31 grudnia 2003 r. trzeba wymienić dowody osobiste wydane w latach 1962 – 1972**

*** do 31 grudnia 2004 r. trzeba wymienić dowody wydane w latach 1973 – 1980**

*** do 31 grudnia 2005 r. trzeba wymienić dowody wydane w latach 1981 – 1991**

*** do 31 grudnia 2006 r. trzeba wymienić dowody z lat 1992 – 1995**

*** do 31 grudnia 2007 r. trzeba wymienić dowody z lat 1996 – 2000**

Terminy ustalone w harmonogramie wskazują, kiedy stare dowody będą nieważne i nie będzie się można nimi posługiwać, np. w banku czy urzędzie.

Wniosek o wymianę starego dowodu, bez względu na termin jego wydania, można złożyć w każdej chwili. Np. o wymianę dowodu z 1997 r. można się starać już dziś.

Wymusił pierwszeństwo

(INF. WŁ.) Przez kilka godzin droga z Krakowa do Zakopanego była zablokowana po wieczornym zderzeniu dwóch tirów w Skomielnej Białej. Zginął kierowca ciężarówki, która wymusiła pierwszeństwo przejazdu i po uderzeniu przewróciła się na bok raniąc przypadkowych przechodniów.

Do zdarzenia doszło późnym popołudniem na trasie Kraków – Zakopane – wtedy w tira jadącego na południe uderzył pojazd wyjeżdżający z drogi podporządkowanej prowadzącej z Rabki do Jordanowa.

– *Nastąpiło wywrócenie pojazdu, którego kierowca wymusił pierwszeństwo* – powiedział „Dziennikowi" młodszy inspektor Wojciech Szetela, szef Komendy Powiatowej Policji w Myślenicach. – *Prowadzący ten pojazd wypadł przez drzwi kabiny i został przez nią przygnieciony ponosząc śmierć. Kierowca drugiej ciężarówki w stanie ciężkim z obiema złamanymi nogami trafił do szpitala.*

Według naocznego świadka wypadku, jeden z samochodów ciężarowych dojeżdżał do skrzyżowania od strony Rabki. Prawdopodobnie kierowca nie zauważył znaku stop i z dużą szybkością wjechał na trasę Kraków – Zakopane, wprost przed TIR-a na zakopiańskich numerach rejestracyjnych, który nadjeżdżał od strony Krakowa.

W trakcie wypadku, do którego doszło na śliskiej i mokrej drodze przy ruchliwym skrzyżowaniu, ucierpiały także dwie osoby postronne.

Policja zorganizowała objazd dla jadących od Krakowa do Zakopanego przez Lubień, Mszanę Dolną i Rabkę. Ruch odwrotny z Zakopanego puszczano wahadłowo, na ile umożliwiała to akcja ratunkowa. Na szosie powstał jednak szybko potężny korek. Wypadek całkowicie zablokował natomiast wyjazd od strony Bielska-Białej i Jordanowa na szosę zakopiańską. **(MADE, KS)**

Tłoczno na „zakopiance", ślisko na Podkarpaciu

Czas powrotów

(INF. WŁ.) Na „zakopiance" panował wczoraj wzmożony ruch. Do domów wracali turyści, którzy przyjechali w Tatry z różnych części kraju. Wczoraj przy wyjeździe z Nowego Targu w stronę Krakowa utworzył się korek.

– *Ruch od strony Zakopanego jest bardzo duży i w każdej chwili może dojść do powstania korków* – poinformował „Dziennik" wczoraj wieczorem dyżurny nowotarskiej komendy policji.

Taki korek przy wyjeździe w stronę Krakowa utworzył się w Nowym Targu wczoraj około południa i trwał półtorej godziny. W miejscu, gdzie droga dwupasmowa zwęża się do jednego pasa jezdni, samochody musiały zwalniać i jechać z prędkością ok. 30 kilometrów na godzinę. Utrudnienia w ruchu na „zakopiance" w Nowym Targu zdarzały się także w środę i czwartek.

Do utrudnień w ruchu dochodziło wczoraj również na odcinku między Naprawą, Krzeczowem, a Myślenicami, głównie w miejscu, gdzie „zakopiankę" przecinają drogi lokalne. Na dwupasmowym odcinku od Myślenic do Krakowa ruch odbywał się normalnie. **(KS)**



Tłok na „zakopiance" na trasie z Zakopanego do Krakowa
Fot. Grzegorz Momot (PAP)

Gołoledź i zaspy

Bardzo ślisko było wczoraj rano na drogach w południowej części Podkarpacia. Gołoledź, spowodowana padającym zmarzniętym deszczem, dała się we znaki zwłaszcza na drogach lokalnych. W kilku miejscach ruch uniemożliwiały zaspy, nawiane przez wiatr.

Do wielu miejscowości, zwłaszcza w powiecie jasielskim, wczoraj rano nie dojechały autobusy PKS. W wielu przypadkach kursy odwoływano lub skracano trasy. Problemy były zwłaszcza w górskich miejscowościach, gdzie autobusy nie mogły pokonać podjazdów. Tak było m.in. w Odrzykoniu (pow. krośnieński) oraz Woli Jasienickiej, Jasienicy i Witryłowie (pow. brzozowski). Z dwugodzinnymi opóźnieniami powróciło do Sanoka kilka porannych autobusów.

Do wieczora trwały prace przy usuwaniu zaspy, którą wiatr utworzył na drodze do Brzezowej (pow. jasielski). W nocy z czwartku na piątek i wczoraj rano drogowcy odśnieżali również zawiane drogi w Bartoszowie i Ladzinie (pow. krośnieński). Pozostałe drogi były przejezdne, choć bardzo śliskie. **(SUB)**

W Borkach i Pyzówce

Jednodniowe ferie

(INF. WŁ.) Tylko w dwóch małopolskich miejscowościach uczniowie mieli wczoraj problemy z dojazdem do szkół. Dyrektorzy placówek zapewniają, że odwołane lekcje zostaną odpracowane.

Śliskie drogi i chodniki były powodem odwołania zajęć w liczącej około 130 uczniów Szkole Podstawowej w Pyzówce (powiat nowotarski) oraz w Zespole Szkół w Borkach (powiat tarnowski), gdzie wolny dzień miało wczoraj 300 uczniów szkoły podstawowej i gimnazjum.

– *Szkoła jest dla dzieci – jak się odwołuje lekcje, to trzeba je odrobić. Zajęcia zostaną prawdopodobnie odpracowane w jedną z sobót* – zapewnia Wojciech Magdoń, dyrektor delegatury tarnowskiej Małopolskiego Kuratorium Oświaty.

W pozostałych gminach Małopolski – pomimo częstych kłopotów z dojazdem do szkół – dyrektorzy nie odwołali lekcji. **(MWK)**

Zalane piwnice

Podtopienia w powiecie olkuskim

(INF. WŁ.) Gwałtowna odwilż i padający nieprzerwanie przez kilkanaście godzin deszcz spowodowały, że woda, której nie była w stanie przyjąć zamarznięta ziemia, zalała wczoraj piwnice i podwórka kilkunastu domów w powiecie olkuskim.

W gminie Olkusz największy problem wystąpił w Kosmolowie. Spływająca z pól woda zatrzymywała się na murkach ogrodzeń i nie znajdując ujścia, zalewała sąsiednie posesje. Woda zalała piwnice i podwórka czterech gospodarstw. W jednym, nie zamieszkałym, woda na podwórku miała ponad metr głębokości. Wczoraj od 4 rano pracowało tam 10 zastępów olkuskiej Powiatowej Straży Pożarnej oraz Ochotnicze Straże Pożarne z Bydlina, Olkusza, Zedermana, Osieka i Kosmolowa. Po interwencji strażaków władze Olkusza wysłały na miejsce koparkę, która przekopała rów umożliwiający odpłynięcie wody.

Olkuscy strażacy przy pomocy OSP Żurada likwidowali też lokalne podtopienia w Olkuszu, gdzie woda zalała podwórka i piwnice kilku domów przy ul. Broniewskiego oraz w Zedermanie, gdzie do akcji włączyła się miejscowa OSP. Spływająca z pól woda zalała też piwnice kilku domów w Cieplicach, Małyszycach i Porąbce (gmina Trzyciąż). W akcji pompowania wody wzięli udział strażacy z miejscowych jednostek OSP.

W gminie Wolbrom spływająca z pól woda zalała kilka piwnic i podwórek domów w Chrząstowicach, Zarzeczu i Załężu, gdzie akcję prowadzili strażacy miejscowych jednostek OSP. Rano burmistrz Wolbromia Krzysztof Augustowski ogłosił pogotowie powodziowe. Stale monitoruje się poziom wody w zbiorniku w Wolbromiu. Problemy wystąpiły też w gminie Klucze, gdzie woda zalała kilkanaście metrów drogi powiatowej przebiegającej przez Chechło oraz w Rodakach, gdzie straż pompowała wodę z piwnic kilku domów. **(SYP)**

Małopolsce nie grozi powódź

(INF. WŁ.) – *Powódź nie grozi w najbliższym czasie mieszkańcom dorzecza górnej Wisły* – zapewnia Barbara Drezińska, kierowniczka Biura Prognoz Hydrologicznych Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

– *Ratuje nas to, że w górach jest niewiele śniegu. Gdyby przy obecnej pogodzie, dodatniej temperaturze i opadach deszczu, występowała w nich choćby 15 – 20-centymetrowa warstwa śniegu, to mogłoby dojść do lokalnych podtopień. Poza tym od dzisiaj ma nastąpić ochłodzenie, które zatrzyma topnienie śniegu i lodu* – twierdzi Barbara Drezińska.

Poziom wód w Małopolsce i na Podkarpaciu utrzymuje się w strefie stanów średnich. Jedynie w niektórych miejscowościach można mówić o stanie ostrzegawczym, ale nie należy się tym martwić, ponieważ taki stan oznacza, że wody w rzekach utrzymują się korytach.

Kierowniczka Biura Prognoz Hydrologicznych IMiGW w Krakowie przypomina, że żaden hydrolog nie może dać gwarancji, że w krótkim czasie nie nastąpi gwałtowna zmiana pogody i powódź nie dotknie jakieś części Polski, a szczególnie ostrożnie należy przewidywać w wypadku terenów górskich, gdzie sytuacja może się zmieniać jak w kalejdoskopie. Podkreśla ona, że chociaż meteorolodzy prognozują opady na 2 – 3 dni, to jednak w miarę wiarygodne przewidywania dotyczą najbliższych 24 godzin. **(K.W.)**

Różne

HANDEL • USŁUGI • PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych z ostatniego tygodnia w „Dzienniku Polskim"
803bo
94-77
Telefoniczna Agencja Informacyjna
http://www.tai.com.pl

OBWIESZCZENIE

Sędzia - komisarz zawiadamia, że w sekretariacie Wydziału VIII Gospodarczego do spraw upadłościowo-układowych Sądu Rejonowego dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, ul. Przy Rondzie 7, pok. 218, postanowieniem z dnia 19 listopada 2002 r. został wyłożony plan podziału masy upadłości Zakładów Elektrotechnicznych w Krakowie, sygn. akt: U-88/92/S, z którym to dokumentem każdy zainteresowany może się zapoznać i w terminie 14 dni od ukazania się obwieszczenia wnieść zarzuty.
15495202

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI
SZKOŁA JĘZYKA I KULTURY POLSKIEJ
zaprasza do udziału w sześciotygodniowym kursie
JĘZYK POLSKI DLA OBCOKRAJOWCÓW
POLISH FOR FOREIGNERS
48 HOURS/GODZIN JĘZYKA POLSKIEGO
MIEJSCE - CENTRUM KRAKOWA - UL. GARBARSKA 7A.
TERMIN - 6 STYCZNIA - 13 LUTEGO 2002.
KURSY PROWADZĄ PRACOWNICY NAUKOWI UJ.
WYDAJEMY ŚWIADECTWA (TRANSCRIPTS OF STUDIES).
INFORMACJE I ZAPISY: godz. 9-14, ul. Garbarska 7a, tel. 421 36 92; fax 422 77 01, e-mail plschool@uj.edu.pl
15289602

Rada Izby Notarialnej w Krakowie
poszukuje
INSPEKTORA NADZORU
do prowadzenia inwestycji w obiekcie zabytkowym na terenie Krakowa.
Oferta powinna zawierać:
— uprawnienia budowlane,
— uprawnienia konserwatorskie,
— referencje w zakresie dotychczas świadczonych usług,
— koszt świadczonej usługi.
Osoby zainteresowane proszone są o składanie pisemnych ofert w biurze Rady Izby Notarialnej w Krakowie, Rynek Główny nr 23, od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 16.00.
Termin składania ofert upływa z dniem 10 stycznia 2003 roku.
Dokumentacja budowlana związana z inwestycją do wglądu w biurze Rady Izby Notarialnej w Krakowie.
57003

Rada Izby Notarialnej w Krakowie
poszukuje
FIRMY BUDOWLANEJ
do prowadzenia inwestycji w obiekcie zabytkowym na terenie Krakowa.
Oferta powinna zawierać:
— uprawnienia budowlane,
— uprawnienia konserwatorskie,
— referencje w zakresie dotychczas świadczonych usług,
— koszt świadczonej usługi,
— termin wykonania inwestycji.
Osoby zainteresowane proszone są o składanie pisemnych ofert w biurze Rady Izby Notarialnej w Krakowie, Rynek Główny nr 23, od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 16.00.
Termin składania ofert upływa z dniem 30 stycznia 2003 roku.
Dokumentacja budowlana związana z inwestycją do wglądu w biurze Rady Izby Notarialnej w Krakowie.
57003

Dwie z jednej

Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego zostanie podzielona

(INF. WŁ.) Już za kilka dni Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego będzie mieć nowy zarząd, a za kilka miesięcy nastąpi jej podział na dwie osobne agencje. Pierwsza zmiana jest wynikiem podziału stanowisk pomiędzy koalicjantami w sejmiku wojewódzkim, druga – ma zapewnić budżetowi województwa dodatkowe dochody.

O tym, że zmieni się zarząd Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego, wiadomo było tuż po wyborach samorządowych, kiedy koalicję stworzyły: Platforma Obywatelska, Prawo i Sprawiedliwość oraz Liga Polskich Rodzin. Dołączenie do koalicji Wspólnoty Małopolskiej (której przewodzi poprzedni marszałek województwa Marek Nawara) spowodowało, że zmiany nie będą rewolucyjne.

Dotychczasowy prezes MARR Robert Romanowski ułatwił sprawę nowej koalicji, bo złożył rezygnację i znalazł pracę w Agencji Rozwoju Miasta, której właścicielem jest gmina Kraków. Walne Zgromadzenie MARR, na którym ma być wybrany nowy zarząd, zaplanowano na 13 stycznia. – *Być może zarząd zostanie powołany wcześniej, bo 10 stycznia zbiera się rada nadzorcza MARR i to ona może podjąć decyzje o zmianie zarządu* – przyznaje marszałek małopolski Janusz Sepioł. Marszałek nie kryje też, że nowego prezesa MARR wskazała LPR, a wiceprezesami będą osoby wskazane przez PO–PiS i Wspólnotę. Nie chce jednak ujawniać nazwisk członków nowego zarządu spółki.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że prezesem będzie Waldemar Petrow, były pracownik Banku Przemysłowo-Handlowego, a ostatnio – Agencji Rozwoju Przemysłu (z którą MARR współpracuje). Wiceprezesem zostanie Jan Polkowski (wskazanie PiS), m.in. rzecznik prasowy w rządzie Jana Olszewskiego (kilka dni po jego nominacji rząd upadł), redaktor naczelny „Czasu Krakowskiego" (gazeta przestała istnieć). Drugim wiceprezesem będzie nadal Monika Karlińska, dotychczasowy wiceprezes (to wskazanie Wspólnoty).

O ile Janusz Sepioł nie chce zdradzać personaliów, to ujawnia plany podziału MARR na dwie mniejsze agencje. – *MARR pełni rolę regionalnej instytucji zajmującej się obsługą funduszy pomocowych i jako taka instytucja nie może być dochodowa. To oznacza, że województwo nie może odprowadzić do swojego budżetu rocznej dywidendy, tylko musi przeznaczyć ją na rozwój agencji* – wyjaśnia marszałek Sepioł. Z tego powodu MARR zostanie podzielona na dwie osobne, niezależne od siebie agencje. Pierwsza będzie zajmować się tylko obsługą projektów wspieranych przez Unię Europejską, natomiast druga przejmie większość majątku, który przynosi dochody. – *Podział potrwa co najmniej kilka miesięcy* – zapowiada marszałek.

Jeszcze w tym roku województwo będzie chciało sprzedać część akcji dochodowej agencji; Janusz Sepioł mówi o kwocie od 10 do 15 mln zł. – *Pakietu kontrolnego nie pozbędziemy się na pewno* – deklaruje marszałek. **(GEG)**

Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego jest własnością województwa małopolskiego; to najpoważniejsza spółka należąca do tego samorządu. Powstała w 1993 roku jako Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego, a jej kapitał wynosił 1,59 mln zł (większość miał skarb państwa). Jednym z najważniejszych jej projektów była restrukturyzacja terenów po Zakładach Sodowych „Solvay", na których powstało centrum handlowe „Zakopianka".

W styczniu 1996 r. kapitał agencji sięgał 13,6 mln zł, a 2 lata później – już 72,4 mln zł (gdy spółka otrzymała od wojewody Kolonię Przemysłową „Nad Drwiną" w Krakowie).

Po reformie administracyjnej akcje agencji przejęło województwo samorządowe i spółka zmieniła nazwę na Małopolską Agencję Rozwoju Regionalnego.

Do podstawowych zadań MARR należy: prowadzenie działalności wspierającej rozwój regionu Małopolski, inicjowanie i promowanie przedsiębiorczości, zagospodarowanie mienia skarbu państwa i mienia gminnego, powiatowego i wojewódzkiego, inicjowanie i wspieranie inicjatyw na rzecz tworzenia nowych miejsc pracy, udział w programach współpracy europejskiej.

Na 80. urodziny Jerzego Nowosielskiego

Przebudują Zachętę

(INF. WŁ.) Jerzy Nowosielski – znany, ceniony malarz, rysownik, autor monumentalnych kompozycji ściennych, członek założyciel powojennej Grupy Krakowskiej, długoletni pedagog akademicki (łódzka PWSSP, ASP w Krakowie) – kończy niebawem 80 lat. Z tej okazji przygotowywana jest wielka wystawa retrospektywna artysty, której wernisaż w warszawskiej Zachęcie zapowiedziano na 21 marca br.

Główna część przygotowań do warszawskiej wystawy odbywa się w Krakowie. W prace te zaangażowana jest galeria Starmacha i Fundacja Nowosielskich. – *Przebudowujemy Zachętę* – określa zwięźle Andrzej Starmach rozmiary wystawy, nad którą patronat objął prezydent RP. Obrazy i rysunki Jerzego Nowosielskiego wypełnią 1500 metrów kwadratowych ścian. Katalog wystawy, obok esejów i tekstów krytycznych autorstwa wybitnych znawców sztuki polskiej XX wieku, zawierać będzie 800 reprodukcji. **(AN)**

Z sali koncertowej

Muzyka na Nowy Rok

Nie wiem, czy kieruje nami jedynie chęć naśladowania wiedeńskiego establishmentu słuchającego w noworoczne południe w złotej sali Musikverein muzyki Straussów, czy też rzeczywiście odczuwamy potrzebę rozpoczynania kolejnego roku uroczyście i przyjemnie zarazem, a więc przy wtórze muzyki miłej dla ucha. Stwierdzam tylko, że na trzech koncertach, które odbyły się w dzień Nowego Roku (w sali filharmonii i w Teatrze im. J. Słowackiego), było pełno. Publiczność dopisała też 2 stycznia, gdy w filharmonicznej sali Nowy Rok witała Capella Cracoviensis.

Walorem koncertu Filharmonii Krakowskiej (utwory Czajkowskiego, Offenbacha, Berlioza, J. Straussa, Pasculliego, Verdiego i Chaczaturiana) byli soliści. Joanna Woś, ulubienica krakowskiej publiczności, w arii Olimpii z Opowieści Hoffmanna, walcu Julii z Romea i Julii oraz w arii z I aktu Traviaty porywała siłą wyrazu i wspaniałym głosem (choć początkowo w Olimpii nieco zmęczonym). Żal, że w jej wykonaniu słuchaliśmy tak mało. Szkoda, że swym niefortunnym pomysłem śpiewania (?) partii Alfreda Jerzy Maksymiuk zepsuł pięknie budowany przez artystkę dramatyczny przebieg arii Violetty. Dyrygent w ogóle nie był chyba w najlepszej formie. Orkiestra pod jego batutą grała tym razem ciężko i nie zawsze precyzyjnie. Doskonałą dyspozycją wykazał się natomiast Mariusz Pędziałek w Pszczołach Pasculliego, oddając brawurowo na oboju lot nie pojedynczego owada, lecz całego chyba roju. W jaki sposób artysta oddychał „fruwając i bzycząc" dobre kilka minut, pozostanie tajemnicą jego artystycznego warsztatu.

Muzyka Straussów, Offenbacha i Stolza wypełniła dwukrotny występ Kameraty Krakowskiej w sali Teatru im. J. Słowackiego. To Kameracie zawdzięczamy dziesięcioletnią tradycję noworocznych koncertów. W tym roku spotkanie przebiegało – jak zwykle – w miłej, ciepłej atmosferze, o którą starał się, prowadzący nie tylko zespół lecz i cały koncert, założyciel i szef Kameraty Matthias Hermann, ale i tu chwilami brakowało mi precyzji i elegancji przynależnej wykonywanej muzyce. Bez zarzutu była natomiast Urszula Kryger śpiewająca uroczo pieśni Stolza i Barkarolę z Opowieści Hoffmanna. To były piękne perełki kreowane z wdziękiem i olbrzymią muzykalnością.

Najwięcej muzyki było na koncercie Capelli Cracoviensis. Stanisław Gałoński przygotował obszerny program (od Donizettiego po Gershwina), poprowadził go starannie wydobywając wszelkie muzyczne niuanse. Zaprosił też troje wyśmienitych artystów: pianistę Waldemara Malickiego, który nie tylko błyskotliwie grał Błękitną rapsodię Gershwina (piękne solo klarnetowe Romana Widaszka), ale i nie poskąpił bisów wywołujących salwy śmiechu, oraz koreańskiego tenora Sebastiana Na i gruziński sopran Elizavetę Martirosyan. Oboje śpiewacy – młodzi, utalentowani, obdarzeni pięknymi głosami – stali się ulubieńcami krakowskiej publiczności.

ANNA WOŹNIAKOWSKA

Wódka zastawiona dwa razy

Prokuratura oskarżyła właścicieli krakowskiej hurtowni o złożenie nieprawdziwych oświadczeń w banku

(INF. WŁ.) Dwaj właściciele krakowskiej hurtowni alkoholu Golden Majer, którzy zaciągnęli kilkumilionowe kredyty w dwóch bankach pod zastaw tej samej wódki, staną przed sądem. Prokuratura oskarżyła ich o złożenie nieprawdziwych oświadczeń w banku co do możliwości dysponowania alkoholem.

W 1997 r. Bank Zachodni udzielił firmie 3 mln zł kredytu pod zastaw nieruchomości oraz zgromadzonego w magazynie alkoholu o wartości 476 tys. zł. Rok później pod zastaw tego samego alkoholu pożyczki w wysokości 1,5 mln zł udzielił hurtowni Bank Współpracy Regionalnej. W 1998 r. Bank Zachodni upomniał się o alkohol, bo Golden Majer nie spłacał kredytu. Hurtownia nie zareagowała. Wtedy wyszło na jaw, że ta sama wódka była zastawiona w dwóch bankach. Sprawa trafiła do prokuratury, która oskarżyła szefów hurtowni o złożenie nieprawdziwych oświadczeń w banku, co do możliwości dysponowania alkoholem jako własnym. Akt oskarżenia trafił wczoraj do Sądu Rejonowego dla Krakowa Śródmieścia.

O zastaw posprzeczały się też banki i w tej sprawie toczył się proces cywilny. Zaczęło się od tego, że Bank Współpracy Regionalnej, zanim sprawa wyszła na jaw, wszczął wobec dłużnika postępowanie egzekucyjne, by odzyskać zastaw. W tej sytuacji Bank Zachodni, uznając, iż towar należy do niego, wystąpił do sądu o wstrzymanie postępowania komorniczego. Tak też się stało. Egzekucja została zawieszona do czasu wyjaśnienia sprawy. BWR postanowił zdobyć zastawiony towar inaczej. Wycofał z sądu wniosek o wszczęcie postępowania egzekucyjnego twierdząc, że nie ma roszczeń co do alkoholu. Wówczas komornik umorzył postępowanie, a zaraz potem hurtownia sprzedała wódkę i spłaciła kredyt zaciągnięty w BWR. Bank Zachodni, twierdząc, że komornik umarzając postępowanie popełnił błąd, skierował przeciwko niemu pozew do sądu. W pierwszej instancji sąd uznał winę komornika i zasądził odszkodowanie dla Banku Zachodniego w wysokości 47 tys. zł. Z tą decyzją nie zgodził się Sąd Apelacyjny. Według sądu, Bank Zachodni nie wykazał w należyty sposób, iż BWR wiedział o tym, iż na alkoholu ciążył już jeden zastaw. **(STRZ)**

Kasa chorych pod presją

(INF. WŁ.) Dyrektorzy szpitali powiatowych oraz starostowie z województwa małopolskiego, podczas wczorajszego spotkania w Myślenicach, w apelu do ministra zdrowia oraz Małopolskiej Regionalnej Kasy Chorych.

Domagają się oni m.in. aby, świadczenia zdrowotne były finasowane co najmniej na poziomie 2002 r.

Starostowie i dyrektorzy zastrzegli w piśmie, że jeżeli do 20 stycznia zarząd Małopolskiej Kasy Chorych nie przystąpi do rozmów, pod uwagę brane jest wypowiedzenie umów na świadczenie usług w zakresie lecznictwa szpitalnego przez wszystkie powiaty województwa małopolskiego. Do negocjacji zaprosili marszałka i wojewodę. **(RP)**

Polowanie w zagrodzie

Dokończenie ze str. 1

Na tym jednak nie poprzestali. – *Poszli na pole należące do Radzików* – mówi sołtys Motyka. – *Tuż koło ich domu, ogrodzone palikami. Razem z krowami były tam trzy psy. Je też zastrzelili.*

Zbigniew Drozdowski, prezes Koła Łowieckiego „Hubert", do którego należą myśliwi, broni ich poczynań. Mówi, że zdali egzamin przed komisją wojewódzką, mają długoletnie doświadczenie i nie naraziliby dzieci na przykry widok. Powołuje się na prawo myśliwych do strzelania do wałęsających się psów. – *Żaden przepis nie został złamany, myśliwi są pomawiani, psy zakopano w foliowych workach, jak należy* – przekonuje.

Prezes Drozdowski nie potrafi jednak wyjaśnić, jak to się stało, że domowe, nieagresywne psy zastrzelono na prywatnych posesjach ich właścicieli. – *W Polsce niemal wszystko do kogoś należy* – mówi. – *Gdy przed kilkoma miesiącami robiliśmy obławę na hordy bezpańskich psów, gdzieś w lasach i na polach, też okazało się, że to prywatny teren. Wtedy jednak psy przeszkadzały i nikt się nie burzył, teraz, gdy powtórzyliśmy akcję, okazało się nagle, że co prywatne, to święte.*

Sami zainteresowani unikają kontaktów z prasą. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że przełożonym tłumaczą, iż psy biegały wolno po wsi i nic nie wskazywało na to, by miały właściciela. Ta opinia szczególnie mocno wzburzyła właścicieli zastrzelonych zwierząt. – *I to są myśliwi?! Nie potrafią odróżnić rasowych, wypasionych, zadbanych psów o błyszczącej sierści od bezdomnych, zabiedzonych kundli?* – pytają zdenerwowani.

Nie wiadomo, czy do Sławniowa myśliwi przyjechali z zamiarem zabicia zwierząt czy też trafili tam przypadkiem. Wyjaśni to śledztwo, jakie wszczęła policja. – *Na razie mamy dwie różne relacje, nie można więc niczego przesądzać* – mówi podinspektor Jarosław Żmuda, komendant komisariatu policji w Łazach. – *Równie dobrze może się okazać, że skierujemy sprawy do sądu grodzkiego przeciwko właścicielom psów za brak opieki, jak i to, że konsekwencje karne poniosą myśliwi, którzy zabili zwierzęta.*

Swoją kontrolę rozpoczął też Polski Związek Łowiecki. Prezes Drozdowski wysłał raport o zdarzeniu w Sławniowie do zarządu okręgowego PZŁ w Katowicach. – *Musimy dokładnie wyjaśnić sprawę. Jeśli okazałoby się, że myśliwi złamali przepisy, mogą zostać wykluczeni z koła* – mówi Maciej Pluciński, starszy instruktor łowiectwa z Katowic.

MAREK BEROWSKI



OLIMP BIURO TURYSTYCZNE
ZIMA 2002/2003
GWIAZDKOWA PROMOCJA
Ferie w ALPACH i DOLOMITACH
-10%
24.01-2.02 i 31.01-09.02.2003
Val di Sole 10 dni 1190 zł
Cortina d'Ampezzo 10 dni 1250 zł
Cervinia 10 dni 1299 zł
Livigno + Bormio 10 dni 1250 zł
Hotele ***, lux autokary, wyzywienie
ZAPRASZAMY!!!
Pon – Pt 10.00–18.00 • Sob 10.00–14.00
B.T. OLIMP
Kraków • Zwierzyniecka 30
tel. (12) 423-08-51, 423-18-61
148840B

FERIE NARCIARSKIE
SŁOWACJA
Kubinskie Hole
Hotele, pokoje 2-osobowe z łazienkami
baseny termalne
Ski-Safari, dojazd na stoki narciarskie, ubezpieczenia, wychowawcy, instruktorzy PZN
POLSKA - ZAKOPANE
WŁOCHY - Val di Sole
BIURO PODRÓŻY TEST-TOUR
Kraków, ul.Długa 3
Kraków, ul. Lea 21 a
tel. (012) 633-09-70, 634-21-90
39103

www.rainbowtours.pl
Last Minute
07.01. SAMOLOTEM
Maroko, htl Al. Mountassir**BB, 7 dni 1695 zł
Teneryfa, app.Torres de Yomely** 7 dni od 1695 zł
25.01. NARTY (+ dopł. do autokaru)
Włochy, Bormio-Isolaccia, htl Edelweiss**HB, 7 dni 1020 zł
Francja, Les Coches, app. Pierre et Vacances,7 dni od 395 zł
24.01. Zimowiska dla młodzieży
Włochy, Val di Sole, htl Niagara***HB, 10 dni 1220 zł
Chopok, Liptovski Mik. Ośrodek Młodzieżowy FB, 7 dni 860 zł
Wysokie Tatry, Stary Smokovec, htl Sport*FB, 7 dni 850 zł
Katalog LATO 2003 teraz do 16% taniej
RAINBOW TOURS
MORZE WAKACJI
Stradom 19 (róg św. Agnieszki) tel. 431 01 78
Pl. Szczepański 7 tel. 633 55 11

Gospodarka

■ **PONAD MINIMUM.** Wszystkie otwarte fundusze emerytalne w okresie od 29 grudnia 2000 r. do 31 grudnia 2002 r. osiągnęły wyniki lepsze od minimalnych wymaganych (10,983 proc.) przez urząd nadzoru, w związku z czym wszystkie towarzystwa emerytalne uniknęły dopłaty do swojego OFE.

■ **ZA SZYBKO Z TĄ FABRYKĄ.** Ministerstwo Gospodarki zdementowało informacje, jakoby 7 stycznia resort miał podpisać z koncernem PSA Peugeot-Citroen memorandum w sprawie budowy fabryki w Radomsku oraz porozumienie na ten temat z władzami miasta. Taką informację podał w czwartek prezydent Radomska Jerzy Słowiński. Fabrykę samochodów w Europie Środkowej Francuzi chcą wybudować do 2006 r.

■ **KOSZMAR PRZEDSIĘBIORCY.** Polska Konfederacja Pracodawców Prywatnych skrytykowała rozwiązania zawarte w rządowym projekcie ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym, m.in. koncepcję tzw. studium uwarunkowań i zagospodarowania przestrzennego. „Studium to koszmar dla przedsiębiorców. Właściciel nie może zagospodarować gruntów, ponieważ w przyszłości zaplanowano tam inną inwestycję, ale nie może też domagać się odszkodowania, ponieważ studium nie ma charakteru wiążącego" – powiedział ekspert PKPP Jeremi Mordasewicz.

Koniunktura

↑ WIG 20	1218,49	(3,6%)
↑ Computerland	96,70 zł	(6,1%)
↓ Kredyt Bank	14,50 zł	(-3,7%)
↑ 1 dolar*	3,8403 zł	(0,31%)
↓ 1 euro*	3,9773 zł	(-0,80%)
↑ ropa naftowa**	31,03 - 31,08 USD	
↓ Nasdaq***	1382,36	(1384,85)

*) kurs średni NBP

**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

***) wskaźnik giełdy nowojorskiej Nasdaq, wczorajszy kurs otwarcia, w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie) (r)

Wędrówka po archiwach

Kompletowanie dokumentów wymaganych przez ZUS może przysporzyć sporo problemów

Trwa akcja ustalania tzw. kapitału początkowego osób ubezpieczonych w ZUS. Codziennie do archiwów zgłaszają się ludzie z pytaniami o miejsce przechowywania dokumentacji zakładów, w których kiedyś pracowali. Jej odnalezienie nie zawsze jest łatwe.

Anna C. w latach 70. pracowała przez pewien czas w jednym z państwowych biur projektowych w Krakowie, które później zostało zlikwidowane. Nasza Czytelniczka poszukuje obecnie jego archiwów, ponieważ chce udokumentować swój staż ubezpieczeniowy oraz osiągane kiedyś zarobki. Gdzie powinna szukać wymaganych przez ZUS danych?

Przechowywaniem dokumentacji likwidowanych przedsiębiorstw państwowych oraz tych, których organem założycielskim lub nadrzędnym był wojewoda, zajmują się wojewódzkie oddziały archiwów państwowych. Dysponują one katalogiem tych zakładów oraz udostępniają pozostałe po nich archiwalia. W przypadku Małopolski lista przedsiębiorstw jest zamieszczona m.in. na stronie internetowej Urzędu Wojewódzkiego www.uwoj.krakow.pl, gdzie można również znaleźć wzór podania o wydanie zaświadczenia o uzyskiwanych zarobkach.

Przechowywaniem dokumentacji płacowej zajmują się archiwa państwowe. W Krakowie mieści się ono przy ul. Siennej 16, dysponuje również oddziałami w Bochni (ul. Konstytucji 3 Maja 3), w Nowym Sączu (ul Nawojowska 43), w Nowym Targu (ul. Osiedle Bór 10) oraz w Tarnowie (ul. Chemiczna 16).

Informacje o miejscu przechowywania dokumentacji likwidowanych przedsiębiorstw można uzyskać również w oddziałach ZUS lub na stronie internetowej urzędu www.zus.pl.

W opisanym wyżej przypadku sprawa odszukania archiwum biura projektowego jest o tyle skomplikowana, że w momencie jego likwidacji obowiązujące wówczas przepisy wymagały przechowywania dokumentów tylko przez dwanaście lat. Po tym czasie były one w majestacie prawa niszczone. Dopiero po zmianach w 1983 r. okres ten wydłużono do 50 lat. W związku z tym może się zdarzyć, że osoba poszukująca dokumentów potwierdzających fakt zatrudnienia w zlikwidowanym zakładzie nie znajdzie ich.

Podobnie sprawa ma się w przypadku osób zatrudnionych w upadłych firmach prywatnych. Zgodnie z przepisami, zabezpieczeniem dokumentacji pozostałych po takich przedsiębiorstwach powinien zająć się ich likwidator. W praktyce bywa z tym bardzo różnie. Poszukiwania archiwaliów trzeba zacząć od sprawdzenia Krajowego Rejestru Sądowego, gdzie powinny znajdować się informacje dotyczące likwidatora firmy. Tą drogą należy dowiadywać się, gdzie przekazał on dokumenty nie istniejącego już przedsiębiorstwa. Jeśli archiwalia nie przepadły w trakcie postępowania upadłościowego, co często się zdarza, można mieć nadzieję, że znajdują się one w jednym z archiwów prywatnych. Dodajmy, że korzystanie z ich zasobów jest odpłatne.

Kompletowanie starych dokumentów poświadczających wysokość zarobków czy w ogóle sam fakt zatrudnienia sprawia sporej części ubezpieczonych dużo kłopotów. Należy jednak pamiętać, że braki w dokumentacji mogą w istotny sposób wpłynąć na wysokość przyszłych emerytur.

(ET)

Mniejsze emisje obligacji komunalnych

Zadłużone samorządy

Prawie o połowę zmalała wartość obligacji wyemitowanych przez gminy, powiaty i województwa w ubiegłym roku w porównaniu z 2001 r., kiedy samorządy sprzedały na rynku papiery dłużne za kwotę 800 mln zł. Łączna wartość zadłużenia z tytułu emisji obligacji komunalnych wynosi ok. 1,8 mld zł.

W całej strukturze finansowania wydatków samorządów lokalnych obligacje stanowią tylko 0,22 proc. Jednak wobec wysokiego oprocentowania kredytów bankowych papiery dłużne są dla części miast i gmin często jedynym sposobem na łatanie dziury budżetowej. Jak podaje Ministerstwo Finansów, dochody gmin w 2001 r. wyniosły 36,6 mld zł, ale wydatki były o dwa miliardy wyższe.

Brakujące środki samorządy pozyskały m.in. z rynku kapitałowego. Zdaniem Marcina Święcickiego, specjalisty od rynku papierów komunalnych w PKO BP, ten sposób finansowania wydatków jest bardziej opłacalny niż drogi kredyt bankowy. Niewielki koszt związany z przeprowadzeniem emisji (ok. 1 proc. wartości całej operacji) sprawia, że na taki krok mogą sobie pozwolić nawet małe gminy. Oczywiście pod warunkiem, że ich własne wpływy budżetowe wystarczą później na spłacenie zaciągniętego długu. Zgodnie z prawem, gminy mogą zadłużać się tylko do poziomu 60 proc. wartości rocznych wpływów.

Pieniądze z obligacji wykorzystywane są głównie na finansowanie konkretnych inwestycji: wodociągów, kanalizacji, dróg, chociaż zdarza się i tak, że emisje papierów dłużnych stają się jednym ze sposobów utrzymanie płynności finansowej, zagrożonej na skutek wielomiesięcznych zaległości budżetu państwa wobec samorządów.

Zdaniem Małgorzaty Socharskiej z Fitch Polska, firmy ratingowej monitorującej rynek papierów dłużnych, obligacje samorządów należą do jednych z najbezpieczniejszych form lokowania kapitału. Stąd, jak podkreśla Marcin Święcicki, bierze się spore zainteresowanie inwestorów tymi instrumentami finansowymi. Ich nabywcami są głównie fundusze inwestycyjne, emerytalne oraz firmy ubezpieczeniowe, ale kupują je także osoby prywatne. O atrakcyjności papierów komunalnych decyduje również i to, że są one korzystniej oprocentowane od obligacji rządowych, nie mówiąc o lokatach bankowych.

(ET)

Zmiany w kierownictwie HTS

Z prezesa – dyrektor

Po sądownej rejestracji przekształcenia holdingu Polskie Huty Stali w jednolity koncern, tworzące go huty straciły osobowość prawną i status samodzielnych przedsiębiorstw, stając się oddziałami PHS. Za zmianami organizacyjnymi poszły zmiany kadrowe.

Dotychczasowy prezes zarządu HTS Jacek Woliński został mianowany dyrektorem naczelnym oddziału. Ma on troje zastępców: Teresę Samolej (finanse), która wcześniej pełniła funkcję szefa Biura Finansowego HTS, Jana Staniewskiego (restrukturyzacja i technika) oraz Wojciecha Gądzika (produkcja i handel), dotychczas piastującego w hucie stanowisko dyrektora logistyki.

Jak się dowiedzieliśmy w Biurze Prasowym HTS, Gabriela Mazur, przez ostatnie 3,5 roku jako wiceprezes zarządu zajmująca się finansami HTS, sama zrezygnowała z ubiegania się o stanowisko w nowej dyrekcji. Odszedł także Zbigniew Gąska, członek zarządu pochodzący z wyboru załogi. Nieoficjalnie mówi się, że obejmie on funkcję pełnomocnika do spraw kontaktów pomiędzy zarządem PHS a działającymi w koncernie związkami zawodowymi.

(RYM)

Gaz dla Polski

PGNiG doprecyzowało wczoraj swój czwartkowy komunikat w sprawie dostaw gazu z Rosji do Polski, podając, że podpisany z Gazexportem pod koniec grudnia aneks do umowy dotyczy dostaw styczniowych, a rozmowy na temat dostaw w całym 2003 r. trwają.

Rocznie Polska zużywa około 11 miliardów metrów sześciennych gazu, z czego 7 mld pochodzi z importu, głównie z Rosji.

(PAP)

Konkurentów dwóch

Zdaniem „Financial Times", najpoważniejszymi kandydatami do udziału w prywatyzacji Polskich Hut Stali są koncerny LNM i US Steel

Polska będzie kolejnym polem bitwy między dwoma stalowymi gigantami LNM i US Steel w związku z planami prywatyzacji polskiego sektora hutniczego skupionego w grupie PHS – pisze dziennik „Financial Times".

W połowie grudnia Ministerstwo Skarbu Państwa formalnie zaprosiło oba koncerny do składania ofert. Takie same zaproszenie otrzymało 10 innych kontrahentów, m.in. do Thyssen-Krupp i Arcelor.

Według „Financial Times", prawdziwą walkę stoczą jednak LNM i US Steel, konkurujące ze sobą o kontrolę nad rynkiem Europy Środkowo-Wschodniej. LNM, którego właścicielem jest hinduski przedsiębiorca Lakshmi Mittal, kończy przejmowanie czeskiego kombinatu metalurgicznego Nova Hut, a w ub.r. kupił hutę Sidex w Rumunii. US Steel w 2000 r. przejął słowacką hutę VSZ w Koszycach i jest operatorem huty Sartid w Jugosławii, którą także chce przejąć.

Zachodnioeuropejskie koncerny stalowe w obliczu trudności we własnych krajach na ogół biernie przyglądały się postępującemu podziałowi rynku środkowo- i wschodnioeuropejskiego. Według cytowanego przez „Financial Times" Andrew Kotasa, dyrektora brytyjskiej firmy konsultingowej Gorham & Partners, w hutnictwie tego regionu istnieją duże możliwości obniżki kosztów. „Bez względu jednak na to, kto okaże się zwycięzcą przetargu na PHS, czekają go trudne negocjacje i trzeźwa analiza rachunku zysków i kosztów. Polska opóźniła prywatyzację o kilka lat i zapłaciła za to wysoką cenę, ponieważ Huta Katowice i Huta Sendzimira straciły klientów i pracowały w nieskoordynowany sposób. Rząd ostatecznie utworzył PHS z powodu rosnących długów i presji UE, by zreorganizować tę gałąź przemysłu" – pisze gazeta.

W negocjacjach w sprawie przystąpienia Polski do UE strona polska obiecała wstrzymać rządową pomoc dla PHS po przyznaniu im końcowego pakietu restrukturyzacyjnego w wysokości 3 mld zł, w ramach którego 1,6 mld zł długu grupy zostanie przekształconych w kapitał akcyjny.

PHS zatrudniają obecnie ok. 16 tys. pracowników. Wartość rocznej sprzedaży wynosi 6-7 mld zł. Negocjacje z potencjalnym inwestorem mogą okazać się trudne, ponieważ rząd liczy na to, że nabywca zapłaci za część skonwertowanego długu i dokapitalizuje grupę, zgadzając się równocześnie na pakiet socjalny dla pracowników. Dodatkowo portfel aktywów PHS obciążony jest majątkiem nieistotnym z punktu widzenia produkcji – zauważa „FT". (PAP)

Kursy w kantorach – w złotych

■ **KRAKÓW** – dolar, skup: **3,800-3,820,** sprzedaż: **3,840**, euro, skup: **3,940-3,950,** sprzedaż: **3,980-3,990,** funt, skup: **6,050-6,060,** sprzedaż: **6,150-6,250,** frank szw., skup: **2,650-2,700,** sprzedaż: **2,760-2,770,** korona czeska, skup: **0,1220-0,1240,** sprzedaż: **0,1290-0,1300,** korona słowacka, skup: **0,0940-0,0950,** sprzedaż: **0,0990.**

■ **TARNÓW** – dolar, skup: **3,775,** sprzedaż: **3,840**, euro, skup: **3,920,** sprzedaż: **3,980,** funt, skup: **6,015,** sprzedaż: **6,150,** frank szw., skup: **2,690,** sprzedaż: **2,740,** korona czeska, skup: **0,1248,** sprzedaż: **0,1290,** korona słowacka, skup: **0,0950,** sprzedaż: **0,0970.**

■ **NOWY SĄCZ** – dolar, skup: **3,800,** sprzedaż: **3,860,** euro, skup: **3,940,** sprzedaż: **4,000,** funt, skup: **6,070,** sprzedaż: **6,150,** frank szw., skup: **2,720,** sprzedaż: **2,760,** korona czeska, skup: **0,1240,** sprzedaż: **0,1270,** korona słowacka, skup: **0,0950,** sprzedaż: **0,0970.**

■ **RZESZÓW** – dolar, skup: **3,770,** sprzedaż: **3,870**, euro, skup: **3,940** sprzedaż: **4,040**, funt, skup: **6,050,** sprzedaż: **6,150**, frank. szw., skup: **2,710**, sprzedaż: **2,800,** korona czeska, skup: **0,1240**, sprzedaż: **0,1370,** korona słowacka, skup: **0,0920,** sprzedaż: **0,1000**.

(RYM),(JT),(KIM), (EWAF)

Tabela NBP nr 2/2003 (z 3 I)

		Kurs średni	zmiana w %
Australia	1 AUD	2,1656	0,25
Czechy	1 CZK	0,1269	0,00
Dania	1 DKK	0,5356	-0,80
Estonia	1 EEK	0,2542	-0,78
Japonia	100 JPY	3,1994	-0,51
Kanada	1 CAD	2,4487	0,59
Norwegia	1 NOK	0,5494	-0,36
Szwajcaria	1 CHF	2,7340	-1,01
Szwecja	1 SEK	0,4370	-0,34
UGW	1 EUR	3,9773	-0,80
USA	1 USD	3,8403	0,31
Węgry	100 HUF	1,6923	-0,46
W. Brytania	1 GBP	6,1133	-0,64
MFW(SDR)	1 XDR	5,1693	-0,81

Na rynku międzybankowym w piątek za dolara płacono przy zamknięciu kwotowań 3,8335 zł, a za euro 3,9858 zł.

Otwarte Fundusze Emerytalne wartości jednostek rozrachunkowych z 2.1.2002 r.

OFE	2-1-2002	31-12-2002	zmiana w proc.
AIG	-	14,55	-
ALLIANZ POLSKA	15,29	15,29	0,00
BANKOWY	15,62	15,62	0,00
COMMERCIAL UNION	-	16,00	-
DOM	15,81	15,82	-0,06
EGO	15,60	15,59	0,06
KREDYT BANK	13,59	13,58	0,07
ING NATIONALE NEDERLANDEN	16,73	16,72	0,06
SAMPO	16,54	16,54	0,00
ERGO HESTIA	15,85	15,84	0,06
PEKAO	-	14,52	-
POCZTYLION	-	14,68	-
POLSAT	16,12	16,10	0,12
PZU (Złota Jesień)	15,74	15,73	0,06
SKARBIEC-EMERYTURA	-	14,85	-
CREDIT SUISSE	15,42	15,42	0,00
ZURICH	15,70	15,70	0,00

3 stycznia 2003 r. Notowania Giełdy Papierów Wartościowych sesja nr 2472

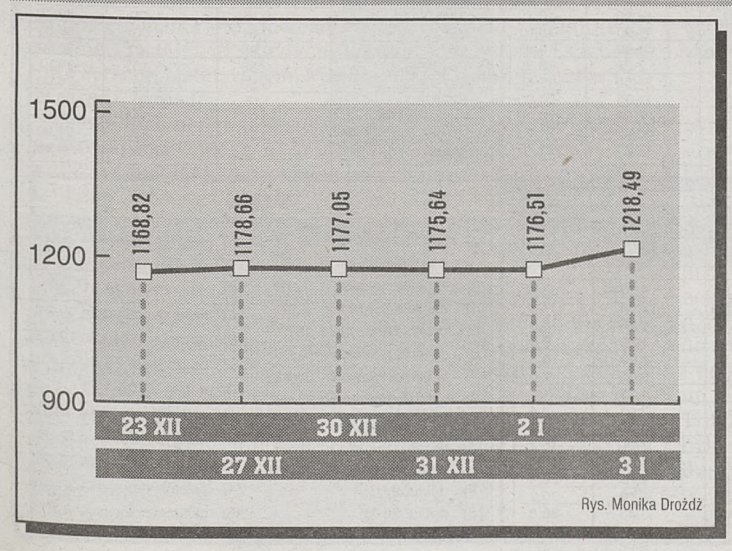
Notowania rynku jednolitego

KURS Min. zł	KURS Maks. zł	AKCJE	Ostatni kurs zł	Zmiana %*	OBRÓT Wartość (tys. zł)	OBRÓT Wolumen (sztuki)	Rynek	P/BV C/WK	P/E C/Z
3,12	34,50	7Bulls	11,00	0,0	0,0	0	W	7,28	x
5,50	41,10	Agros	6,40	6,7	10,7	847	W	0,27	x
0,40	1,61	Ampli	0,44	0,0	0,0	0	R	0,25	x
2,93	15,50	BCZ	4,20	0,0	0,8	95	P	2,77	x
4,95	19,10	Bauma	8,00	14,3	0,8	50,0	W	0,93	x
0,30	1,40	Beefsan	0,42	5,0	1,3	1500	W	0,59	x
0,48	10,80	Best	0,61	0,0	0,0	0	W	x	x
5,50	12,85	Będzin	10,45	4,5	329,5	15375	W	0,53	15,46
4,93	14,95	Bielbaw	6,50	-7,1	2,0	151	R	0,16	x
0,21	1,70	Budopol	0,34	3,0	0,0	1	R	0,15	x
0,70	7,30	Bytom	0,99	4,2	0,0	10	W	x	x
0,56	1,70	CenStalGd	0,85	-3,4	5,5	3200	R	0,19	x
24,50	42,20	Drosed	30,30	0,0	0,0	0	W	0,81	x
0,26	2,23	Ekodrob	0,47	0,0	2,9	3064	W	x	x
0,27	2,10	ElmontWar	0,38	-7,3	16,4	21301	R	0,15	x
0,38	6,45	Enap	0,90	-10,0	2,7	1500	R	1,62	x
1,17	9,00	Energopol	1,40	0,0	0,0	1	R	0,13	x
0,02	5,00	Espebepe	0,09	0,0	0,0	2	W	x	x
1,35	3,14	Fasing	1,57	2,6	1,0	308	R	0,13	8,45
0,75	13,00	Ferrum	0,91	9,6	27,0	14949	R	0,11	x
0,23	2,30	Fon	0,23	0,0	0,1	110	W	0,16	x
21,10	32,90	Fortis	30,90	0,0	0,1	1	W	0,90	15,86
1,80	4,00	Gant	1,80	0,0	0,0	0	R	0,60	x
1,80	9,60	Garbarnia	1,89	5,0	1,1	300	W	0,99	x
8,00	21,10	GKI	8,50	0,0	0,0	0	W	0,85	x
2,67	6,75	GPRD	6,00	0,0	0,0	0	W	1,89	5,61
50,50	63,00	Grajewo	55,10	0,0	0,0	0	P	1,16	10,01
3,55	12,00	Hutmen	5,10	-10,5	0,5	50	R	0,18	x
12,20	27,00	Hydrogd	15,90	0,0	0,0	0	W	0,77	15,29
8,50	20,50	Hydrobud	11,50	4,5	0,0	1	R	0,45	19,01
0,10	7,95	IBS	0,12	0,0	0,0	0	W	x	x
15,75	27,00	Indykpol	21,50	0,0	0,4	10	P	1,25	x
2,48	9,30	Instalkrak	2,53	2,0	0,5	97	W	0,43	x
0,47	1,38	Instal	0,60	1,7	0,1	98	R	0,18	4,62
1,45	4,50	KZWM	1,90	1,1	0,5	121	W	0,33	101,79
0,07	2,84	ŁDA	0,08	-11,1	1,6	9963	W	x	x
1,00	2,15	Masters	1,33	-3,6	2,7	1000	R	0,55	x
1,52	5,20	Milmet	2,45	0,0	0,0	0	R	0,15	x
3,76	19,80	Muza	5,00	0,0	67,0	6695	R	0,59	x
1,40	5,95	Nafta	1,80	2,9	0,4	113	R	0,31	x
7,61	17,50	NDA	11,95	0,0	0,0	0	W	0,70	x
5,30	20,00	Novita	8,60	1,8	0,2	10	R	0,47	x
0,58	1,58	Odlewnie	0,75	-1,3	0,1	50	R	0,93	x
0,89	4,10	Paged	1,05	0,0	1,0	482	R	0,15	x
1,80	6,00	Pekabex	2,28	0,0	0,0	0	W	0,21	x
1,95	20,60	Pekpol	1,95	0,0	0,0	0	R	0,21	x
0,81	7,50	Pemug	1,51	0,0	0,0	0	W	x	x
9,20	13,00	Permedia	11,40	0,0	0,0	0	W	1,21	10,07
1,66	13,00	Polna	1,80	0,0	0,0	0	R	0,14	x
9,95	18,65	Ponar	13,60	0,0	0,0	0	W	0,47	73,20
10,15	40,00	Pozmeat	12,95	0,0	0,0	0	W	0,90	x
1,00	6,00	Protektor	1,72	0,0	0,0	0	W	0,30	x
0,20	1,64	Próchnik	0,23	4,5	3,8	8542	W	x	x
0,89	2,75	Sanwil	1,36	19,3	0,3	100	R	0,25	x
1,61	7,40	Skotan	2,10	0,0	0,0	0	R	0,16	7,68
0,20	1,33	Tonsil	0,25	-7,4	0,0	85	W	x	x
0,22	0,70	TUP	0,37	0,0	0,0	0	R	0,39	x
11,60	39,90	Unimil	37,10	-2,4	14,2	192	P	1,50	10,71
1,46	6,80	Wafapomp	2,70	-10,0	79,7	14758	W	0,26	x
1,53	4,10	WFM Oborniki	1,96	-1,0	0,4	100	R	0,53	x
22,00	34,60	Wistil	28,50	0,0	0,0	0	W	0,30	6,14
0,85	14,20	Yawal	2,80	10,2	6,4	1134	R	0,44	x
3,13	8,50	ZEG	3,95	0,0	0,0	0	R	0,17	5,47
9,85	27,80	ZEW	13,30	0,0	0,0	0	W	0,39	x
20,30	20,30	ZMDA	19,90	-1,5	28,4	710	W		

Wartości indeksów giełdowych

	KURS Otwarcia	KURS Zamknięcia	Zmiana dzienna (w %) zamk./zamk.
WIG	14 584,89	14 770,53	2,7
WIG 20	1 199,12	1 218,49	3,6
MIDWIG	954,69	951,37	0,2
NIF	59,40	59,42	0,1
WIRR	1 366,77	1 366,60	0,2
TECHWIG	365,01	371,58	3,8
WIG-BANKI	24 386,39	24 746,65	2,8
WIG-BUDOW	11 180,54	11 087,82	1,2
WIG-INFO	9 847,20	10 025,00	4,7
WIG-SPOZYW	12 687,73	12 744,58	0,3
WIG-TELEKOM	6 180,09	6 242,64	3,0

Indeks WIG 20



Rys. Monika Drożdż

Notowania ciągłe – podsumowanie

KURS Min. zł	KURS Maks. zł	AKCJE	KURS Otwarcia zł	KURS Zamknięcia zł	Zmiana %*	OBRÓT Wartość (tys. zł)	OBRÓT Wolumen (sztuki)	Rynek	P/BV C/WK	P/E C/Z
Akcje										
0,11	5,90	4Media	0,14	0,13	-13,3	271,3	1008880	R	0,14	x
39,40	76,50	Agora	49,40	49,70	3,5	18326	185066	P	2,74	44,22
13,40	30,00	AmerBank	12,90	14,1	0,7	0,7	25	W	2,93	x
15,10	39,30	Amica	35,40	35,00	0,3	194,5	2773	P	1,62	22,90
8,70	25,80	Apator	23,40	23,50	0,4	119,8	2580	P	1,43	16,67
0,11	24,90	Apexim	0,16	0,18	0,0	3	8338	W	x	x
0,30	4,12	Atlantis	–	0,39	0,0	0	0	R	0,37	x
47,50	75,50	Bank Handlowy	74,00	74,00	-0,7	505,3	3422	P	1,56	48,59
0,65	2,30	BICK	1,00	1,09	1,9	0,7	320	R	0,53	x
2,36	6,35	BIG BG	3,35	3,44	3,9	3406,5	503860	P	1,70	11,57
4,08	7,80	Boryszew	7,40	7,80	5,4	13,4	878	P	1,30	6,60
36,40	80,30	BOS	50,00	51,00	0,0	90,4	890	P	1,19	x
145,00	304,00	BPH PBK	277,00	279,00	3,3	15635,6	28065	P	1,60	25,45
70,60	145,50	BRE	84,90	82,80	-1,8	4755,1	28492	P	1,03	65,07
17,00	33,10	Budimex	31,00	30,50	1,7	3480,1	56236	P	1,39	181,89
27,70	78,20	BZWBK	73,00	75,90	5,6	9112,7	61212	P	2,22	27,91
2,75	7,10	Centrozap	2,75	2,77	-7,7	10,4	1807	W	x	0,17
19,40	43,50	Cersanit	43,80	43,00	0,0	1062,6	12414	P	3,82	172,78
22,80	66,00	Comarch	26,60	27,10	4,2	3110,8	57940	P	1,48	30,21
66,00	138,00	ComputerLand	93,50	96,70	6,1	12275,6	63638	P	3,73	22,99
6,70	30,00	CSS	13,40	12,95	-0,4	10	381	P	1,20	105,93
1,00	2,33	DB24	1,07	1,06	1,9	17,2	8170	W	1,91	39,67
24,60	49,80	Dębica	49,00	49,00	1,0	373,4	3793	P	1,11	12,95
31,20	109,00	Echo	35,70	35,80	0,3	910,8	12805	P	1,66	31,52
5,65	24,80	Efekt	6,70	6,55	0,8	27,7	2175	R	0,27	7,25
23,50	242,00	EFL	30,00	29,50	-1,0	19,9	332	W	1,76	19,32
12,50	24,70	Elektrobudowa	13,15	13,90	4,5	138,7	5077	P	0,91	12,17
12,70	16,00	Eldorado	15,15	15,05	3,8	5,2	173	P	1,54	11,92
1,14	46,70	Elektrim	2,01	1,98	1,0	363,1	91961	P	0,05	x
0,42	2,45	Elektroex	0,42	0,42	-2,3	56,4	70758	R	0,28	x
3,50	37,00	Elkop	–	4,40	0,0	0	0	R	0,23	x
4,60	14,30	Elzab	7,55	8,00	6,0	15,7	1025	R	0,28	3,43
35,90	52,60	Emax	38,00	38,80	1,3	2,3	30	P	5,63	22,01
5,55	44,50	Energopld	–	7,15	0,0	0	0	R	0,20	x
5,35	27,00	Energopn	5,65	6,50	15,0	40,2	3334	R	0,30	x
15,35	32,10	Farmacol	29,00	27,80	-2,5	43,5	771	P	1,15	7,10
3,43	3,90	Forte	3,75	3,75	0,3	4,2	554	P	0,59	16,41
13,90	38,60	Frantschach	36,80	38,00	2,2	585,1	7769	P	2,65	14,14
0,37	4,20	Getin	0,75	0,75	0,0	13,7	9122	R	1,00	x
13,25	59,60	Grocfin	58,80	57,50	-2,2	1029,1	8918	P	2,76	12,10
0,81	2,07	Hoga	1,75	1,73	0,0	47,6	13899	R	1,51	x
0,29	28,80	Howell	0,32	0,32	-3,0	26,3	42359	R	0,07	x
3,45	4,95	Hydrotor	4,05	4,33	3,1	8,8	1059	R	0,33	4,61
0,50	4,89	IGroup	0,84	0,83	3,7	6,3	3939	R	0,27	x
4,91	26,00	Impexmet	7,45	7,95	10,4	69,5	4478	P	0,23	8,72
214,00	399,50	ING BSK	383,50	390,00	1,3	600,2	782	P	1,86	52,10
2,41	14,65	Interia.pl	3,24	3,30	1,9	87,3	13217	R	1,24	x
10,00	22,00	Irena	10,80	10,85	0,0	8,8	414	P	1,10	x
36,00	59,90	Jelfa	47,90	47,00	0,9	792,5	8360	P	0,91	13,28
12,50	23,60	Jutrzenka	18,20	18,10	0,6	72,5	1990	P	0,56	x
4,45	19,50	Kable	4,31	4,84	3,2	0,4	42	R	0,19	x
37,10	52,90	Kęty	52,00	52,90	2,3	2036,5	19493	P	2,13	98,02
10,00	25,00	KGHM	13,95	13,90	3,0	34591,3	1242862	P	0,71	x
8,60	51,50	Kogeneracja	9,20	9,50	4,4	92,8	4937	P	0,24	x
4,50	11,35	Kompap	–	6,70	0,0	0	0	R	0,59	19,10
5,60	14,30	Kopex	10,45	10,45	0,0	0,1	3	R	0,32	x
2,64	3,60	Krakchemia	3,10	3,20	0,0	3,7	601	R	0,28	3,63
13,85	19,50	Kredyt Bank PBI	15,00	14,50	-3,7	941,3	31585	P	1,17	x
31,40	47,00	Krosno	40,60	42,00	0,5	29,8	359	P	0,88	17,44
4,88	7,95	Kruszwica	5,15	5,15	-1,9	11,7	1127	P	0,63	x
10,00	24,90	Lentex	15,50	15,95	0,0	40,2	1311	P	0,64	21,05
16,00	27,50	LG PetroBank	–	19,95	0,0	0	0	W	1,63	x
47,00	193,00	LPP	187,00	180,00	-2,2	222,5	611	P	3,94	18,19
0,68	12,10	LTL	0,96	0,95	6,7	10,9	5730	R	1,61	x
1,25	2,55	Lubawa	2,30	2,55	10,9	3,2	700	R	0,35	4,70
3,12	32,60	Macrosoft	5,80	5,70	-2,6	20,2	1768	R	0,97	x
8,85	13,15	Manometry	–	9,50	0,0	0	0	W	1,13	x
0,34	10,75	MCI	0,39	0,40	5,3	106,9	135000	R	0,45	x
20,40	36,10	Mennica	22,00	21,90	1,9	43,7	1030	P	0,58	61,28
6,90	11,00	Mieszko	10,50	10,70	1,9	106,8	5078	P	1,50	9,99
10,00	15,90	Mitex	14,10	13,60	-4,9	103,3	3857	W	1,91	9,87
0,73	5,70	Mostalexp	1,25	1,23	-0,8	77,5	31394	P	0,25	x
0,44	16,10	Mostalgd	0,47	0,44	-4,3	47,3	53045	R	0,09	x
7,95	14,30	Mostalplc	–	9,80	0,0	0	0	R	0,33	13,41
4,51	9,30	Mostalsdl	4,75	4,55	-4,2	7	750	P	0,41	78,14
5,00	13,25	Mostalwar	8,90	9,50	0,5	43,1	2317	P	0,71	12,12
0,90	9,35	Mostalzab	1,25	1,19	-2,5	265,8	110571	R	0,22	x
4,60	9,60	MpecWro	5,00	5,10	2,0	35,6	3580	P	0,63	10,37
1,59	72,70	Netia	3,05	3,04	1,3	589,1	95814	P	x	x
0,04	1,83	Ocean	0,15	0,14	-6,7	19,8	69701	W	x	x
9,90	16,30	Okocim	13,00	13,10	0,8	104,2	4035	P	0,81	96,18
9,00	12,00	Oława	11,40	11,00	-8,3	102,4	4422	R	0,72	6,58
13,15	36,20	Onet.pl	16,40	16,75	2,1	73,9	2227	P	1,15	48,69
5,45	43,00	Optimus	6,30	6,20	1,6	365,2	29219	P	9,18	x
12,40	25,10	Orbis	17,10	17,60	3,2	4370,5	124670	P	0,58	26,89
11,05	29,70	Orfe	–	20,00	0,0	0	0	P	0,86	6,47
0,13	4,20	Pażur	–	0,19	0,0	0	0	W	x	x
60,00	115,00	Pekao	95,90	98,20	3,9	60534,6	310333	P	2,40	19,99
6,75	26,00	Pepees	7,25	7,35	-0,7	15,1	1031	R	0,12	12,82
25,60	39,60	PGF	29,00	29,80	2,8	610,6	10299	P	1,56	22,75
0,34	9,10	Piasecki	0,36	0,36	0,0	7,7	10846	W	x	x
15,10	22,90	PKN	18,00	18,50	4,5	48640,3	1329305	P	1,08	27,53
55,80	160,00	Polfa Kutno	148,00	152,50	1,7	161,7	532	P	2,29	13,36
3,12	7,85	Polifarb CW	7,80	8,15	4,5	557,3	34787	P	1,03	39,06
13,05	21,60	Poligrafia	–	17,90	0,0	0	0	P	1,45	x
4,55	12,10	Pollena	4,63	4,87	-2,4	16,3	1790	R	0,44	x
8,65	17,40	Polnord	9,80	9,40	-6,9	20,2	1050	R	0,36	7,15
1,30	16,70	PPWK	2,50	2,60	4,0	2,3	452	R	0,30	x
3,54	6,00	Prochem	–	6,00	0,0	0	0	R	0,68	37,94
2,70	5,80	Projprzem	4,40	4,30	-6,3	57,1	6633	R	0,69	11,89
71,00	163,00	Prokom	134,00	135,50	4,2	24700,6	91042	P	2,89	15,50
4,41	16,00	Prosper	4,77	4,65	-1,1	236,8	25592	P	0,27	5,76
4,20	8,80	Rafako	4,38	4,40	0,7	82,4	9410	P	0,57	4,32
19,95	39,70	Relpol	–	27,80	0,0	0	0	R	0,80	x
1,83	3,26	Remak	2,39	2,42	1,3	21,6	4525	R	0,24	7,68
1,89	4,57	Rolimpex	4,60	4,50	-1,5	434,5	47589	P	1,47	12,16
6,55	11,10	Ropczyce	6,90	6,95	0,7	55,9	4044	R	0,30	5,12
24,30	32,50	Sanok	29,10	31,40	6,8	2078,3	33409	P	0,86	12,45
1,22	11,50	Simple	1,91	2,00	-2,4	8,3	2151	R	0,58	308,29
8,65	59,00	Softbank	11,85	12,40	7,8	16667,9	684308	P	1,70	x
1,33	2,60	Sokołów	2,47	2,52	3,3	635,8	127528	P	0,90	x
1,12	14,50	Stalexport	1,40	1,38	-0,7	80,5	28907	W	x	x
9,15	14,50	Stalprod	–	13,00	0,0	0	0	P	0,67	13,24
6,50	12,50	Stalprofi	11,75	12,50	7,8	11,5	463	R	0,63	4,19
7,05	19,70	Sterpro	9,45	9,70	4,3	300,5	15800	P	1,56	16,35
21,40	39,00	Stomil Olsztyn	38,20	38,30	0,5	461,7	6043	P	1,57	10,38
1,68	2,89	Strzelec	1,92	1,83	0,5	67,6	18454	P	0,75	x
7,20	22,50	Suwary	–	19,25	0,0	0	0	R	1,09	29,91
0,75	3,94	Swarzędz	0,74	0,75	-1,3	75,3	51969	R	0,57	x
0,76	36,30	Szeptel	0,96	0,76	-21,6	5393,1	3416437	R	0,13	x
8,50	28,80	Talex	13,20	13,80	4,5	26,9	990	P	1,14	6,63
28,00	194,00	Telmax	37,10	37,10	6,6	1	13	R	1,39	20,54
0,38	2,44	TIM	0,43	0,43	2,4	6,3	7393	R	0,76	x
10,20	26,70	TP SA	13,00	13,15	3,1	87658,5	3332635	P	1,40	364,37
18,00	36,70	TRAS	31,20	31,20	-5,5	6,2	100	P	3,03	50,40
14,70	16,50	TU Europa	–	15,80	0,0	0	0	W	2,19	13,60
1,70	8,00	Vistula	2,20	2,06	-4,2	2024,5	493591	R	0,19	x
20,40	33,00	W.Kruk	26,10	26,90	-1,5	71,9	1373	P	1,25	45,38
1,22	2,75	Wandalex	–	2,10	0,0	0	0	R	0,96	27,89
90,10	139,00	Warta	121,50	121,50	0,4	2,4	10	W	1,27	13,58
14,85	25,90	Wawel	–	21,20	0,0	0	0	R	0,77	8,31
1,87	3,45	Wilbo	1,98	1,99	1,0	63,3	15846	P	0,43	x
3,00	12,35	Wołczanka	3,35	3,20	6,7	12,7	1882	R	0,10	x
13,90	20,90	ZPUE	16,45	16,45	2,8	3,3	100	R	0,61	5,14
18,80	38,00	ZREW	36,50	38,00	0,0	15,2	203	R	0,97	9,06
166,00	398,00	Zywiec	386,50	388,00	-0,5	582,3	762	P	1,44	57,91
Akcje NFI										
3,00	3,38	01NFI	3,27	3,26	-2,7	17;4	2 696		0,56	96,35
2,02	2,08	02NFI	2,00	2,02	0,0	22,9	5 761		0,48	x
3,90	4,49	03JUPITER	3,86	3,90	1,6	2528,3	331 655		0,74	x
3,32	3,48	04PRO	3,22	3,32	0,0	9,7	1 483		0,70	x
2,02	2,19	05VICT	1,98	2,02	0,5	30,6	7 648		0,46	x
4,37	4,48	06MAGNA	4,28	4,37	0,7	20,4	2 354		0,62	8,93
1,25	1,45	07NFI	1,23	1,25	-0,8	10,0	4 026		0,44	x
10,00	10,60	08OCTAVA	10,10	10,10	0,5	49,5	2 447		1,31	x
7,65	8,00	09KWIAT	7,65	7,65	0,0	9,4	614		0,95	x
1,97	2,85	10FOKSAL	2,03	1,97	-5,7	16,4	4 067		0,68	x
1,33	1,45	12PIAST	1,31	1,33	1,5	113,1	43 155		0,48	x
3,33	4,39	13FORTUNA	3,28	3,33	-0,3	26,5	4 016		0,62	110,47
3,05	4,19	14ZACH	3,00	3,05	-0,7	19,4	3 211		0,58	15,91
7,95	8,15	15HETMAN	8,10	7,95	0,6	43,5	2 707		1,22	x
Obligacje skarbowe (trzyletnie)										
		TZ0203	99,95	99,95	-0,2	85,0	420			
		TZ0204	99,40	99,40	-0,1	114,7	569			
		TZ0205	98,61	98,61	0,0	119,2	597			
		TZ0503	99,90	100,08	0,1	1292,7	6 377			
		TZ0504	100,00	99,90	0,0	38,1	188			
		TZ0505	98,55	98,75	-0,1	637,2	3 195			
		TZ0803	99,85	99,88	0,1	495,0	2 448			
		TZ0804	98,75	98,60	-0,2	324,0	1 623			
		TZ0805	98,75	98,75	0,2	213,9	1 072			
		TZ1103	99,75	99,75	0,1	105,0	520			
		TZ1104	98,60	98,40	-0,2	346,6	1 738			
		TZ1105	98,90	99,00	0,2	124,6	622			

Fundusze inwestycyjne	3-1-2003	zmiana w %
Arka 3 (zrównoważony)	11,16	0,00
Arka 1 (akcji FIO)	10,28	0,10
Arka 2 (ochrony kapitału)	17,77	0,06
Arka Obligacji FIO	10,63	0,09
CA IB SFIO (rynku pieniężnego)	1659,40	0,02
CA IB FIO (akcji)	126,54	0,04
CA IB FIO (obligacji)	150,29	-0,02
CA IB OFI TOP AMERYKA	55,00	2,80
CA IB OFI TOP EUROPA	58,76	2,57
CA IB SFIO Aktyw. Zarządzania	1,13	-0,24
CU FIO Depozyt Plus	107,77	0,04
CU FIO Obligacji	115,66	-0,01
CU FIO Polskich Akcji	111,90	0,21
CU SFIO SI PPE	113,86	0,11
SEB 1	125,79	0,14
SEB 2	180,03	0,02
SEB 3	106,14	0,12
SEB 4	140,42	0,01
SEB 5	125,34	0,01
PBK Atut 1	8,93	0,00
PBK Atut 2	21,40	0,00
PBK Atut 3	5,03	0,00
PBK Atut 4	5,08	0,00
PBK Atut 60 plus	11,65	0,09
PBK Atut 5	112,78	-0,04
DWS (zrówn.)	193,96	0,18
DWS (dłużny)	191,80	-0,03
DWS (akcji)	187,48	0,31
DWS (akcji plus)	84,60	-0,02
DWS (pieniężny)	150,84	0,02
DWS (emerytalny)	13,76	0,07
DWS (euroobligacji)	1284,39	-0,35
DWS (pieniężny plus)	134,70	0,02
DWS (Top 50Europa)	64,57	2,77
DWS Konwergencji	102,07	-0,01
DWS Top – 25 Małych Spółek	105,58	0,48
GTFI Skarbowy RP	133,68	0,01
GTFI SFIO Premium PK	135,16	0,00
GTFI FIO OS	150,34	-0,01
GTFI Salomon FIO AAA	100,47	0,01
ING (akcji) *)	112,32	-0,27
ING (akcji 2) *)	106,42	-0,03
ING (zrówn.) *)	139,90	-0,16
ING (obligacji) *)	156,82	0,06
ING (obligacji 2) *)	125,87	0,04
ING (emerytura) *)	126,55	-0,03
ING (gotówkowy) *)	159,50	0,01
ING (euroclick) *)	99,07	0,00
KB Akcja FIO	108,00	-0,22
KB Pieniądz FIO	104,28	-0,01
KB Obligacja FIO	106,12	-0,06
UniKORONA (zrówn.)	119,38	0,29
UniKORONA (pien.)	109,76	0,02
UniKORONA (akcji)	57,70	0,24
UniGLOBAL	17,85	2,47
UniXXI Wiek	71,43	2,88
UniKORONA (obligacje)	164,75	0,06
UniDynamic Europa	22,66	2,30
Pioneer Zrównoważony	104,67	-0,17
Pioneer WPW	30,10	0,00
Pioneer AI	18,58	-0,43
Pioneer SU	4,02	0,00
Pioneer AA	59,99	2,71
Pioneer P OFI	114,71	0,01
Pioneer Zrównoważony Plus	155,77	-0,03
Pioneer Akcji	85,76	0,19
Pioneer Obligacji	217,16	0,00
Pioneer Indeksowy	85,71	0,07
Pioneer SFIO TP	11,92	0,00
Pioneer Oblig. Dolar.	38,32	-0,36
Pioneer Oblig. Dolar. Plus	40,55	0,22
PKO/CS (obligacji)	163,63	-0,05
PKO/CS (stab. wzrostu)	85,05	-0,02
PKO/CS (zrówn.)	75,65	-0,01
PKO/CS (akcji)	177,46	-0,06
PKO/CS (skarbowy)	1237,39	-0,01
PZU POLONEZ (dp)	79,24	0,13
PZU KRAKOWIAK (akcji)	54,



Pełna kieszeń

NR 105

Duża kasa

Bilans otwarcia

Przełom grudnia i stycznia jest czasem podsumowań, m.in. roku na giełdzie papierów wartościowych, co czynimy obok. Stanowi jednak również właściwy moment dla sporządzenia tak zwanego bilansu otwarcia, ułatwiającego późniejszą ocenę całorocznych dokonań. Taki bilans aktywów i pasywów przygotowuje także jeden z moich znajomych, na własny, całkowicie prywatny, użytek.

Człowiek ów, nazwijmy go Janem K., utrzymuje rodzinę z pensji, bynajmniej nie dyrektorskiej. Kiedyś postępował tak jak zdecydowana większość ludzi w jego sytuacji: żył od pierwszego do pierwszego, skromne oszczędności odkładając „w PKO". Lokował je bez głębszego namysłu, gdyż podzielał powszechne przekonanie, że zastanawianie się nad opłacalnością rozmaitych instrumentów finansowych ma sens wyłącznie w przypadku bogaczy. Od kilku lat zaczął jednak bliżej interesować się coraz bogatszą ofertą rynku akcji, obligacji, funduszy inwestycyjnych, lokat bankowych, giełdowych instrumentów pochodnych. Czytać poradniki i poświęcone osobistym finansom rubryki w gazetach. Najpierw ostrożnie, potem nieco śmielej jął obracać uciułanym kapitalikiem. Na niektórych inwestycjach zarobił, na innych, bardziej ryzykownych, stracił. Per saldo jest jednak na plusie, znacznie większym niż wtedy, gdy pozwalał pieniądzom spać spokojnie na nisko oprocentowanym rachunku w banku.

Nieważne, że wciąż są to inwestycje i dochody w skali, która wywołałaby uśmiech politowania na twarzy każdego zawodowego specjalisty od zarządzania cudzymi fortunami. Jan K. zyskał bowiem coś znacznie cenniejszego od doraźnych sukcesów finansowych, mianowicie autentyczną wiedzę. I chociaż sam nie jest i zapewne nigdy nie będzie milionerem, to gdyby nim jednak został – jest do tego przygotowany.

(RYM)

2002 rok na giełdzie (i nie tylko)

Kto zarobił? Kto stracił?

Wyposażenie samochodu, odzież, prezerwatywy

Kto zarobił w ubiegłym roku na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych? Według gazety giełdy „Parkiet", największym wygranym jest kielecki biznesmen Michał Sołowow i główny akcjonariusz Miteksu, który ze sprzedaży 40-proc. akcji tej spółki francuskiemu koncernowi Eiffage Construction, a także zbycia pakietów walorów Orbisu i PGF uzyskał ponoć ponad 200 mln zł.

Generalnie, sądząc po zmianie indeksów, giełdowym graczom nie wiodło się w 2002 r. najlepiej. WIG20, odzwierciedlający notowania dwudziestu największych spółek, stracił na wartości między sylwestrem '01, a sylwestrem '02 prawie 33 pkt, czyli 2,7 proc. Największą klęskę ponieśli ci, którzy zaufali spółkom nowych technologii, gdyż „kupując" odzwierciedlający ich sytuację indeks TECHWIG, stracili prawie 40 proc. zainwestowanego kapitału.

Ogólnie nie było zatem dobrze, co oczywiście nie oznacza, że na GPW nie dało się w ub.r. zarobić. Kto na sesji 31 grudnia 2001 r. kupiłby 2000 akcji Groclinu, firmy z Wielkopolski, produkującej wyposażenie samochodów, płacąc za nie 33 300 zł, a zatem równowartość fiata punto, a następnie sprzedał te papiery dokładnie rok później, zyskałby (brutto, nie uwzględniając prowizji maklerskich) 85 100 zł, czyli... volvo.

Na drugim miejscu w rankingu opłacalności znalazła się inwestycja w akcje LPP, firmy projektującej i sprzedającej odzież, m.in. pod marką Reserved. W ścisłej czołówce uplasował się także małopolski producent prezerwatyw Unimil.

W sumie, licząc rok do roku, aż 40 spółek zapewniło swoim inwestorom co najmniej 20 proc. zysku (brutto). Wynik, o którym mogą marzyć posiadacze (opodatkowanych) lokat bankowych, a także, reklamowanych jako bardzo rentowne, obligacji skarbu państwa (również, w przeciwieństwie do dochodów z GPW, obciążonych podatkiem).

Okazuje się, że giełda wciąż zapewnia niezły zarobek. Nawet amatorom. Wystarczy wyeliminować bankrutów, potencjalnych bankrutów, wydmuszki oraz spółki o znikomej płynności, a zatem takie, których akcjami praktycznie się nie handluje. Z wyselekcjonowanej wstępnie grupy wybrać, choćby totolotkową metodą na chybił trafił, 20 firm; zainwestować w ich walory określoną kwotę, po czym... spokojnie czekać, nie zwracając uwagi na okresowe wahania cen. Prawdopodobieństwo „wygranej" jest całkiem spore.

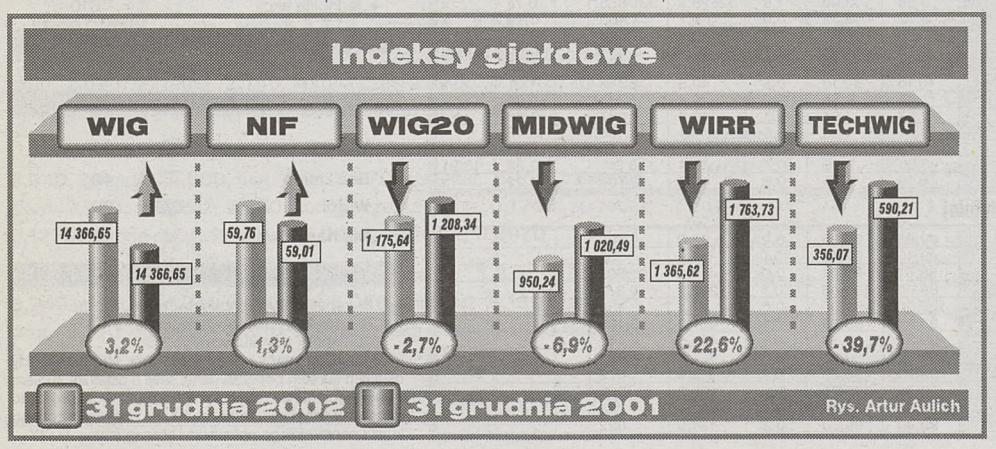
Oczywiście, zawsze istnieje też ryzyko porażki, nawet w przypadku potentatów. Inwestycja w akcje Telekomunikacji Polskiej SA, na które przypada lwia część giełdowych obrotów, przyniosła w skali roku prawie 9-proc. stratę. Z kolei kupno walorów Pekao, którymi na GPW handluje się niemal równie chętnie, dało ponad 18 proc. zysku.

Skoro jesteśmy już przy stratach... Największe ponieśli... leniwi spekulanci. Ci, którzy przed rokiem nieopatrznie kupili, a potem o nich zapomnieli, akcje spółek, na których owszem, można zarobić, ale tylko z sesji na sesję. Zdecydowanie nie powinny być one natomiast traktowane jako inwestycja długoterminowa.

Spójrzmy teraz na roczne zmiany cen akcji spółek z Małopolski. Najlepiej, obok wspomnianego Unimilu wypadły tu: KrakChemia, Dębica, Tras, Okocim i Stalprodukt. Nie mają za to szczęśliwych min ci, którzy zaufali: ComArchowi, Interii, Onetowi, Optimusowi, Vistuli, Efektowi, bowiem akcje wszystkich wymienionych spółek bardzo mocno w ciągu ostatniego roku straciły na wartości.

Na koniec kilka słów o funduszach inwestycyjnych. Najbardziej rentowne okazały się te, które inwestują pieniądze klientów w obligacje. Najlepsze z nich pozwoliły zarobić w ciągu roku ok. 20 proc. Całkiem niezłe zyski przyniosły także lokaty w euro, dzięki 14-proc. zwyżce kursu tej waluty. Stratni są za to ci, którzy ufają dolarowi (w NBP rok do roku – minus 3,7 proc.).

(RYM)



Roczne zmiany cen akcji

AKCJE	Kurs w zł 31.12.2002	Kurs w zł 31.12.2001	Zmiana %
GROCLIN	59,20	16,65	255,60
LPP	187,50	64,80	189,40
ICOPAL (IZOLACJA) [1]	350,00	145,00	141,40
UNIMIL	39,50	16,50	139,40
SUWARY	19,25	9,45	103,70
GPRD	6,45	3,21	100,90
APATOR	23,40	12,00	95,00
ZREW	38,00	20,70	83,60
POLIFARBCW	7,85	4,55	72,50
ŻYWIEC	390,00	230,00	69,60
KRAKCHEMIA	3,23	1,91	69,10
LUBAWA	2,30	1,44	59,70
FORTE	3,43	2,15	59,50
BORYSZEW	7,45	4,70	58,50
STALPROFIL	11,10	7,15	55,20
OŁAWA	12,00	7,95	50,90
DĘBICA	48,00	31,90	50,50
ROLIMPEX	4,42	2,95	49,80
ELZAB	7,20	5,00	44,00
TUEUROPA	16,50	11,60	42,20
BZWBK	70,30	50,00	40,60
HOGA	1,74	1,24	40,30
TRAS	33,00	23,60	39,80
PEMUG	1,51	1,10	37,30
MOSTALWAR	9,40	6,85	37,20
GERSANIT	43,20	33,00	30,90
FORTIS	29,90	23,00	30,00
FAMOT [2]	5,00	3,85	29,90
FRANTSCHACH	36,90	28,80	28,10
STOMIL	39,00	30,50	27,90
POLAR [3]	5,05	4,00	26,30
MIESZKO	10,50	8,40	25,00
SOKOŁÓW	2,43	1,96	24,00
POLFKUTNO	159,00	130,00	22,30
TALEX	12,70	10,40	22,10
OKOCIM	13,00	10,65	22,10
STALPRODUKT	13,00	10,65	22,10
BUDIMEX	29,80	24,50	21,60
ING BSK	383,00	319,00	20,10
BIGBG	3,30	2,75	20,00
PROKOM	127,00	106,00	19,80
PEKAO	94,50	79,90	18,30
BPH PBK	271,50	230,00	18,00
BHANDLOWY	74,50	64,00	16,40
AMICA	35,00	30,30	15,50
HYDROBUD	11,00	9,60	14,60
WISTIL	28,50	25,00	14,00
PROCHEM	6,00	5,35	12,10
SEMPERTRANS [4]	13,70	12,30	11,40
SANOK	29,50	26,50	11,30
MORLINY [5]	7,15	6,50	10,00
KĘTY	50,80	46,20	10,00
TRANSUP	0,37	0,34	8,80
PERMEDIA	11,40	10,50	8,60
FARMACOL	28,70	26,50	8,30
HUTMEN	5,35	4,94	8,30
HYDROBGD	16,00	15,00	6,70
HYDROTOR	4,19	3,95	6,10
KGHM	13,50	13,00	3,80
REMAK	2,37	2,30	3,00
MITEX	14,30	13,90	2,90
WKSM [6]	70,70	69,00	2,50
POLIGRAFIA	18,85	18,40	2,40
TELEFONIKA KABLE [7]	5,15	5,10	1,00
VISCOPLAST [8]	31,00	31,00	0,00
PROJPRZEM	4,90	4,95	-1,00
DB24	1,08	1,11	-2,70
GRAJEWO	55,10	57,00	-3,30
ELDORADO [9]	14,50	15,00	-3,30
ORBIS	16,90	17,60	-4,00
FASING	1,58	1,65	-4,20
AGORA	49,10	51,40	-4,50
BANKCZ	4,20	4,41	-4,80
EXBUD [10]	19,75	20,80	-5,00
LENTEX	15,40	16,25	-5,20
KROSNO	42,10	45,00	-6,40
WARTA	120,00	128,50	-6,60
PKN	17,70	19,00	-6,80
BIELBAW	6,50	7,00	-7,10
JUTRZENKA	17,90	19,30	-7,30
BOS	50,90	54,90	-7,30
WANDALEX	2,49	2,69	-7,40
WAWEL	21,20	23,00	-7,80
MASTERS	1,38	1,50	-8,00
NORDEA BP	11,95	13,00	-8,10
TPSA	12,75	14,00	-8,90
CENTROSTAL	0,90	0,99	-9,10
BYTOM	0,99	1,10	-10,00
ŁUKBUT [11]	0,35	0,39	-10,30
KOPEX	10,45	11,80	-11,40
ZPUE	16,00	18,25	-12,30
KRUSZWICA	5,20	5,95	-12,60
ENERGOAP	1,00	1,15	-13,00
W.KRUK [12]	27,50	31,80	-13,50
COMPLAND	90,80	105,00	-13,50
PONAR	13,60	15,85	-14,20
IRENA	10,90	12,75	-14,50
KREDYTB	15,05	17,90	-15,90
ZEG	3,95	4,70	-16,00
MOSTALPŁOCK	9,70	11,55	-16,00
AMERBANK	15,00	18,00	-16,70
EMAX [13]	38,30	46,00	-16,70
MANOMETRY	9,50	11,60	-18,10
JELFA	46,50	56,80	-18,10
NAFTOBUDOWA	1,87	2,29	-18,30
ORFE	19,70	24,50	-19,60
STERPROJEKT	8,80	11,00	-20,00
INDYKPOL	21,50	27,00	-20,40
PGF	28,60	36,20	-21,00
COMPENSA [14]	14,65	18,70	-21,70
KOMPAP	6,70	8,60	-22,10
WAFAPOMP	3,00	3,90	-23,10
STRZELEC	1,83	2,38	-23,10
ZEW	11,00	14,40	-23,60
MOSTALSIED	4,75	6,25	-24,00
INSTALL	0,57	0,75	-24,00
ROPCZYCE	6,80	9,00	-24,40
SANWIL	1,14	1,51	-24,50
BĘDZIN	7,50	10,00	-25,00
BRE	88,00	118,00	-25,40
LGPETRO	17,95	24,40	-26,40
RELPOL	27,80	38,40	-27,60
DROSED	30,30	42,00	-27,90
ELBUDOWA	13,10	18,40	-28,80
MPEC	4,84	7,00	-30,90
WILBO	1,95	2,85	-31,60
POLNORD	10,80	15,80	-31,60
RAFAKO	4,37	6,40	-31,70
WFM	1,98	2,92	-32,20
ELKOP	4,40	6,55	-32,80
KZWM	1,86	2,80	-33,60
SKOTAN	1,99	3,00	-33,70
PAGED	1,06	1,60	-33,80
AMS [15]	42,00	63,70	-34,10
NETIA	3,07	4,66	-34,10
PEPEES	7,30	11,50	-36,50
COMARCH	26,20	42,10	-37,80
BAUMA	7,00	11,50	-39,10
CENTROZAP	2,90	4,80	-39,60
MENNICA	20,40	34,00	-40,00
MILMET	2,45	4,10	-40,20
INTERIA.PL	3,18	5,40	-41,10
POLNA	1,80	3,15	-42,90
GANT	1,80	3,20	-43,80
7BULLS	11,00	20,00	-45,00
ENERGOMONPŁD	7,15	13,00	-45,00
PEKABEX	2,28	4,20	-45,70
POLLENA	4,60	8,50	-45,90
TIM	0,42	0,78	-46,20
GETIN	0,75	1,40	-46,40
CSS	12,60	23,80	-47,10
NOVITA	8,45	16,30	-48,20
MACROSOFT	5,65	11,00	-48,60
MOSTALEXP	1,23	2,42	-49,20
ONET.PL [16]	16,15	31,90	-49,40
ENERGOPOL	1,45	2,88	-49,70
SOFTBANK	11,15	22,60	-50,70
ODLEWNIE	0,67	1,39	-51,80
STALEXPORT	1,33	2,80	-52,50
EKODROB	0,47	0,99	-52,50
DELIA [17]	0,65	1,37	-52,60
IMPEXMETAL	7,10	15,20	-53,30
ELMONTWAR	0,38	0,83	-54,20
GK INWEST	8,50	18,60	-54,30
PROCHNIK	0,21	0,46	-54,30
SIMPLE	1,95	4,28	-54,40
POZMEAT	12,95	29,10	-55,50
TONSIL	0,25	0,57	-56,10
INSTALKRAK	2,48	5,90	-58,00
ANIMEX [18]	0,91	2,20	-58,60
ECHO	35,40	87,90	-59,70
AGROS	6,00	15,00	-60,00
BUDOPOL	0,31	0,80	-61,30
KABLE	4,45	12,00	-62,90
OPTIMUS [19]	6,10	16,50	-63,00
EFL	29,50	80,00	-63,10
FERRUM	0,76	2,11	-64,00
WÓLCZANKA	3,00	8,35	-64,10
PROTEKTOR	1,72	4,90	-64,90
YAWAL	2,10	6,00	-65,00
AMPLI	0,44	1,26	-65,10
ELEKTROEX	0,48	1,39	-65,50
PROSPER	4,70	14,10	-66,70
SWARZĘDZ	0,78	2,34	-66,70
VISTULA	2,00	6,05	-66,90
MUZA	5,00	15,40	-67,50
BEEFSAN	0,36	1,11	-67,60
MCI	0,38	1,18	-67,80
ENERGOMONPN	5,35	17,00	-68,50
EFEKT	6,75	21,50	-68,60
TELMAX [20]	36,90	125,00	-70,50
BICK	1,07	3,64	-70,60
ATLANTIS	0,34	1,23	-72,40
IGROUP	0,80	2,90	-72,40
GARBARNIA	1,80	6,70	-73,10
KOGENERACJA	8,95	37,00	-75,80
FON	0,23	0,96	-76,00
ESPEBEPE	0,09	0,38	-76,30
ELEKTRIM	2,00	8,95	-77,70
CLIF [21]	3,86	18,20	-78,80
PPWK	2,65	13,60	-80,50
PAZUR	0,18	0,98	-81,60
MOSTALZAB	1,23	6,70	-81,60
PPLHOLD [22]	0,10	0,59	-83,10
PEKPOL	1,95	12,45	-84,30
I&B SYSTEM	0,12	0,79	-84,80
OCEAN	0,14	1,02	-86,30
LETA [23]	0,03	0,26	-88,50
HOWELL	0,32	2,85	-88,80
ŁDASA	0,08	0,75	-89,30
4 MEDIA	0,15	1,42	-89,40
BEST	0,61	6,00	-89,80
LTL	0,99	12,10	-91,80
PIAPIASECKI	0,38	6,40	-94,10
MOSTALGD	0,50	12,50	-96,00
SZEPTEL	1,16	30,50	-96,20
EUROBUD [24]	0,01	0,32	-96,90
KRAKBROKERS [25]	0,01	0,33	-97,00
APEXIM	0,18	15,70	-98,90

AKCJE NFI	Kurs w zł 31.12.2002	Kurs w zł 31.12.2001	Zmiana %
15HETMAN	7,90	4,23	86,8
01NFI	3,33	2,84	17,3
09KWIATKOWSKI	8,00	6,90	15,9
02NFI	2,05	1,88	9,0
12PIAST	1,31	1,23	6,5
08OCTAVA	9,95	9,80	1,5
06MAGNA	4,40	4,35	1,1
05VICTORIA	1,98	2,05	-3,4
03JUPITER	3,98	4,20	-5,2
13FORTUNA	3,27	3,90	-16,2
04PROGRESS	3,33	4,06	-18,0
14ZACHODNI	2,93	4,15	-29,4
07K.WIELKI	1,25	1,79	-30,2
10FOKSAL	2,10	3,43	-38,8

Uwagi

1) ostatnie notowanie 12.07
2) ostatnie notowanie 18.11
3) ostatnie notowanie 15.11
4) ostatnie notowanie 21.11
5) ostatnie notowanie 18.11
6) ostatnie notowanie 19.06
7) ostatnie notowanie 30.12
8) ostatnie notowanie 13.06
9) debiut 3.01
10) ostatnie notowanie 31.07
11) ostatnie notowanie 27.03
12) debiut 2.07
13) debiut 20.11
14) ostatnie notowanie 8.11
15) ostatnie notowanie 30.12
16) po podziale 28.01
17) ostatnie notowanie 19.06
18) ostatnie notowanie 19.03
19) po podziale 28.01
20) debiut 23.05
21) ostatnie notowanie 7.10
22) ostatnie notowanie 19.09
23) ostatnie notowanie 16.08
24) ostatnie notowanie 26.07
25) ostatnie notowanie 4.10

Rok na giełdzie • Rok na giełdzie • Rok na giełdzie • Rok na giełdzie • Rok na giełdzie

Zdaniem analityka

Czas średnich spółek

Miniony rok nie był dobry dla światowych giełd. Większość indeksów zakończyła go na dużym minusie. Jedynie rynki Europy Środkowo-Wschodniej nie mają powodów do narzekań. Powodem ogólnoświatowego zniechęcenia do akcji były obawy związane z groźbą nasilenia się zamachów terrorystycznych, rosnące prawdopodobieństwo wojny z Irakiem, a także liczne skandale księgowe znanych firm.

MSCI World Index, mierzący sytuację w największych światowych spółkach, stracił w minionym roku 1,2 bln dolarów. Obliczono, że trzyletnia bessa na rynku amerykańskim to najdłuższy okres dekoniunktury od czasu II wojny światowej. Ostatnio taki spadek zdarzył się w latach 1939-1941. Wskaźnik Dow Jones stracił w 2002 r. 16 proc., ale jego październikowy, najgłębszy dołek znalazł się o 26 proc. poniżej wartości z początku roku. Indeks szerokiego rynku S&P500 spadł podczas ostatnich 12 miesięcy aż o 24 proc. Jednak największymi przegranymi byli inwestujący na rynku nowoczesnych technologii - Nasdaq. Tutaj średnia strata wyniosła 30 proc.

Najbardziej niezadowoleni są posiadacze akcji notowanych na największych giełdach w Europie. Słabe wyniki gospodarcze strefy euro, a w szczególności naszego zachodniego sąsiada, popsuły nastroje giełdowe. W strefie euro PKB wzrósł o 1 proc., natomiast w Niemczech wyniósł zaledwie +0,4 proc. Dla porównania gospodarka amerykańska w tym czasie rosła w tempie 4 proc. Spowolnienie gospodarcze przełożyło się rzecz jasna na kłopoty spółek, które to czynniki zmusiły sektor bankowy do powiększenia rezerw na złe kredyty. Wycena Deutsche Banku i Commerzbanku spadła poniżej ich wartości księgowej. W rezultacie niemiecki DAX obniżył się w ubiegłym roku o 44 proc, francuski CAC40 stracił 34 proc. Najmniej straciła giełda londyńska (FTSE100 - minus 25 proc.).

Na tym tle giełdy naszego regionu wypadły bardzo dobrze. W takich krajach jak Czechy czy Węgry w ostatnim roku można było nawet zarobić. Węgierski BUX zyskał 8,5 proc., czeski PX50 wzrósł o 17 proc. natomiast rosyjski RTS podniósł się o 32 proc. Pozytywny wpływ na giełdy środkowej Europy ma bez wątpienia perspektywa wejścia tych krajów do Unii Europejskiej.

Polska giełda wypadła nieco gorzej, ale wobec ogólnoświatowej bessy nie powinniśmy narzekać. WIG 20 stracił w skali roku niecałe 3 proc., WIG prawie tyle samo zyskał. Ta relatywna siła naszego rynku to w dużej mierze efekt działalności funduszy emerytalnych, które w ub.r. skutecznie broniły na WIG-u 20 poziomu 1000 pkt. Z procentowego udziału akcji (ok. niecałe 30 proc.), które znajdowały się w portfelach OFE, można szacunkowo obliczyć, że ok. 3 mld zł z 9,5 mld zł przekazanych przez ZUS trafiło na warszawski parkiet. To z kolei odpowiadało ok. 40 proc. ogólnego popytu na akcje.



Rys. Henryk Sawka

GPW miała w 2002 r. kilka dobrych okresów, podczas których do głosu dochodzili zwolennicy rynku byka. Na początku roku wystąpił prawdziwy „efekt stycznia". WIG 20 zyskał niemal 20 proc. Zasługi za tę miesięczną hossę przypisano wspomnianym wyżej OFE, które właśnie w pierwszym miesiącu roku otrzymały od ZUS rekordową kwotę 1 mld zł. Pomyślny dla inwestorów był przełom maja i czerwca, który przyniósł bezpośrednią reakcję na okresowe zwyżki na rynkach zagranicznych. Kolejnym lepszym okresem na GPW był październik. W tym przypadku za dwucyfrowy wzrost kursów byli „odpowiedzialni" inwestorzy zagraniczni, którzy chętnie kupowali polskie blue chipy. Równie dobrym okresem był koniec listopada i początek grudnia. Wbrew wcześniejszym oczekiwaniom wyniki spółek publikowane za trzeci kwartał okazały się lepsze od prognoz, co znowu pobudziło popyt na akcje.

Przyjrzyjmy się teraz poszczególnym walorom. Miniony rok należał do firm średniej wielkości. Najwięcej dały zarobić Groclin i LPP. Obie spółki drożały z powodów fundamentalnych. Ich wyniki finansowe wyraźnie przerastały oczekiwania analityków. Sytuację tę należy uznać za bardzo dobry sygnał, świadczący o tym, że na giełdzie premiowane są firmy prowadzące wzorowo swoją podstawową działalność. Wszyscy pamiętamy jeszcze hossę internetową (wiosna 2000 r.), nakręcaną głównie przez zbyt wybujałą wyobraźnię. W pierwszej dziesiątce liderów zwyżki nie znalazła się żadna ze spółek z WIG 20. Z „wielkiej trójki" jedynie Pekao zyskało 18 proc., reszta (PKN Orlen, TPSA) straciła na wartości. W godnej politowania sytuacji znaleźli się posiadacze takich walorów jak: Apexim, KrakBrokers, EBI, Szeptel czy Mostostal Gdańsk. Walory te straciły na wartości ponad 95 proc. Każde ujawnienie kłopotów finansowych wspomnianych firm powodowało, że inwestorzy instytucjonalni pozbywali się tych papierów po każdej cenie, akceptując często bardzo duże straty.

Co czeka naszą giełdę w 2003 r.? Z niecierpliwością będziemy czekali na czerwcowe referendum w sprawie przystąpienia naszego kraju do Unii Europejskiej. Aktualne sondaże wskazują na „tak". Jeżeli to nastawienie będzie się nadal utrzymywać, to giełda powinna w dalszym ciągu dyskontować wstąpienie Polski do UE.

WOJCIECH WAŚNIOWSKI
Biuro Analiz i Informacji
DM Polonia Net SA

Ubyło spółek, zmalały obroty

Ubiegły rok przejdzie na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych do historii jako rekordowy pod względem liczby spółek wycofanych z obrotu. Rada Giełdy wykluczyła ich aż 19.

Najczęstszą przyczyną odejścia z parkietu były fuzje - przejęcie firmy przez strategicznego inwestora. Tak było w przypadku 10 spółek, m.in.: Viscoplastu, Delii, WKSM, Exbudu, Compensy, Morlin, Famotu, Bełchatowa i Polaru. Gdy wszystkie lub prawie wszystkie akcje spółki są skupione w rękach jednego właściciela, na ogół nie życzy on sobie utrzymywania jej na giełdzie, gdyż wiąże się z tym obowiązek publicznego informowania o wszelkich ważnych dla firmy wydarzeniach. A to oznacza odkrycie się przed konkurencją, nie mającej statusu spółki publicznej. Poza tym w naszych warunkach przejmującym jest zazwyczaj bogaty koncern zagraniczny, któremu nie zależy na obecności na giełdzie jako miejscu pozyskiwania kapitału. Dysponuje innymi jego źródłami.

Z powodu upadłości w ciągu 2002 r. wykluczono z obrotu trzy firmy: Łukbut, Beton Stal oraz Letę. Akcje PBK zniknęły z tabel GPW po połączeniu tego banku z BPH SA.

Od początku istnienia GPW do marca ub.r. z parkietu zniknęły 23 firmy, m.in.: Wedel, Góraždże, Dom-Plast, Zasada, Polifarb Dębica, Brok.

W 2001 r. giełdę opuściły cztery spółki, w tym dwie wskutek wycofania z publicznego obrotu (Bakoma i NOMI), jedna po fuzji (WBK połączył się z Bankiem Zachodnim), a jedna, StGroup, z powodu upadłości.

Na liście firm zagrożonych - w stanie upadłości lub w trakcie postępowania układowego z wierzycielami - znajduje się obecnie 18 spółek giełdowych. Wśród nich: Bytom, Espebepe, Huta Ferrum, Netia, Ocean, PIA Piasecki, Próchnik, Stelexport, Swarzędz, Tonsil.

Jest jednak nadzieja, że w br. bilans strat i zysków na liście giełdowej obecności będzie mimo wszystko lepszy niż w 2002 r., bowiem na parkiecie powinien pojawić się prawdziwy kolos. Minister skarbu Wiesław Karczmarek poinformował wczoraj, że najprawdopodobniej na przełomie trzeciego i czwartego kwartału tego roku na GPW zadebiutuje bank PKO BP.

Jego wejście winno poprawić statystykę handlu na GPW, gdyż również pod tym względem ubiegły rok nie był dla warszawskiej giełdy udany. Obroty na rynku akcji spadły o 20 proc., do 67,5 mld zł, natomiast na rynku kontraktów terminowych zmalały o 22 proc., do 77,4 mld zł. Według prezesa GPW Wiesława Rozłuckiego, giełda, jako spółka, zamknie rok kilkumilionową stratą operacyjną oraz zyskiem netto w wysokości kilku milionów złotych (dzięki przychodom finansowym). **(R)**

Z pozycji gracza

Radość zagranicznych byków

Odpowiedź na pytanie, jaki był rok 2002 dla giełdy, nie jest prosta. Wszystko bowiem zależy od punktu widzenia...

Krajowe byki są zawiedzione. Wzrost WIG-u o 3 proc. i spadek WIG-20 też o ok. 3 proc. w polskiej walucie świadczy o tym, że hossy nie było. Jednak dla inwestorów, rozliczających rok w dolarach, sytuacja jest już dużo lepsza. Średnio zarobili oni na naszych akcjach ok. 11 proc. To dużo w porównaniu z 44-proc. spadkiem DAX-u czy z 17,5-proc. Dow Jonesa, ale mniej niż w Pradze, gdzie wzrost sięgnął 17 proc. w koronach i przeszło 25 proc w dolarach. Zupełnie poza naszym zasięgiem pozostała Moskwa, gdzie miejscowy indeks RTS wzrósł, licząc w rublach, o ponad 30 proc. Znaczenie wyboru waluty najwyraźniej widać na przykładzie Argentyny, gdzie w walucie krajowej MERVAL wzrósł o 77 proc., by w dolarach stracić połowę wartości.

Handel na GPW w minionym roku się skurczył. Z indeksów ubyło 19 spółek, a zaliczyliśmy jedynie 5 debiutów. Nieistotnych, gdyż były to spółki małe, z symbolicznym obrotem ich akcjami. Skarb państwa nie przeprowadził żadnej publicznej oferty, a przecież tego typu działanie zawsze przyciągało do giełdy nowych inwestorów i nowe pieniądze. Obrót akcjami i kontraktami także zmalał. Trudno wyobrazić sobie, gdzie bylibyśmy bez otwartych funduszy emerytalnych, które w minionym roku otrzymały z ZUS 9,5 mld zł. Spora część tych pieniędzy trafiła na rynek, skutecznie podtrzymując notowania i obroty. Jednak okazało się, że same OFE nie są w stanie wywołać wzrostów, a jedynie mogą amortyzować spadki.

Letnia bessa w trzy miesiące zabrała indeksowi WIG-20 300 punktów i dopiero uporczywe podciąganie kursów w październiku i listopadzie uchroniło nasz rynek przed głęboką przeceną. Inwestorzy zachodni omijali rynek polskich akcji, całą uwagę koncentrując na obligacjach. Tu zyski były kolosalne, np. na 10-letnich obligacjach o stałym oprocentowaniu inwestor mógł zyskać 30 proc. w złotych i znacznie więcej w dolarach. Zapewne dlatego zachodnie fundusze pozbywały się akcji takich blue chipów jak PKN i KGHM, a uzyskane środki przenosiły na rynek obligacji.

Czy na rynku akcyjnym nie można było zarobić? Oczywiście tak. Jest spora grupa spółek, których ceny znacznie wzrosły. Niestety, obrót tymi papierami był mały, a zatem grono szczęśliwców - nieliczne. Na drugim biegunie znalazły się akcje Apeximu i Szeptela, które praktycznie stały się bezwartościowe. Generalnie grono akcji groszowych się poszerzyło. Z dużych spółek największa przecena dotknęła Elektrimu. Spółka ta wypadła z indeksu WIG-20, tracąc w zeszłym roku na wartości prawie 80 proc. „Elek" zawsze należał do najulubieńszych walorów zarówno inwestorów zachodnich, jak i krajowej drobnicy. Zawsze byli tacy gracze, którzy bez Elka „żyć nie mogli". Teraz to się zmieniło, choć i na Elektrimie w zeszłym roku dało się nieźle zarobić. Dno notowań osiągnął on przy cenie 1,03 zł, by potem zdrożeć prawie do 3 zł.

Podobnych przykładów można byłoby znaleźć więcej i nie dotyczyły one wyłącznie potencjalnych bankrutów. Zarabiano (i tracono) także na rynku terminowym. Chociaż liczba transakcji i wartość obrotu uległa tam sporemu obniżeniu (o ok. 15 proc.), to trzymiesięczna bessa rozpoczęta w połowie roku przyniosła spore dochody zwolennikom krótkiej pozycji. Potem przyszły wzrosty, co dało zarobić „długasom". Często to były te same osoby, umiejętnie oceniające stan rynku w średniej perspektywie. Gorzej się wiodło „dejtrejderom", bowiem rzadko dochodziło do sytuacji, by dzienne wahania „fiuczersów" były większe niż kilka, kilkanaście punktów.

Co przyniesie nowy rok? Myślę, że będzie nieco lepszy niż miniony, jeżeli wojna z Irakiem szybko się zacznie i szybko skończy, a obywatele Polski powiedzą „tak" w akcesyjnym referendum. O wysokim prawdopodobieństwie takiego scenariusza świadczy pierwsza sesja 2003 r. Po pozytywnych danych o aktywności przemysłowej w USA indeksy oszalały i wzrost zanotowały prawie wszystkie parkiety świata. U nas ta euforia pojawiła się w piątek, pchając od rana ceny akcji w górę. Liderami wzrostu były duże spółki i walory z indeksu TechWIG.

GRACZ

Wieści ze spółek

Browary Polskie **Brok-Strzelec SA** w ramach publicznej subskrypcji akcji serii F sprzedały łącznie 5 mln akcji, po 1,90 zł za sztukę.

PKN Orlen SA zawarł roczne kontrakty na dostawę paliwa na łączną kwotę ponad 5,3 mld zł.

Zarząd GPW oczekuje, że do 10 stycznia **4Media SA** przedstawi informacje na temat aktualnej sytuacji w spółce. W przeciwnym razie grozi zawieszenie notowań jej akcji. W piątek wiceprezes GPW Piotr Kamiński poinformował, że przedstawiciele giełdy od pewnego czasu nie mogą skontaktować się z zarządem spółki. Już po zakończeniu sesji 4Media przesłały jednak komunikat, podając swój nowy adres i telefon.

BPH PBK SA poinformował o zawarciu z jednym ze swoich klientów dwóch umów na udzielenie kredytu obrotowego w łącznej wysokości 724 mln zł. Łączne zaangażowanie banku wobec tego, nie wymienionego z nazwy klienta wynosi 1 mld 184 mln zł.

Elżbieta Filipiak, przewodnicząca rady nadzorczej **ComArchu SA**, sprzedała ponad 4,4 proc. akcji spółki. Uzyskane środki przeznaczy na spłatę zobowiązań związanych z nabyciem w 2001 r. od skarbu państwa firmy Wierzynek SA. Po tej transakcji Elżbieta i Janusz Filipiakowie posiadają 3 mln 326 tys. 800 akcji ComArchu, które stanowią 46,03 proc. jego kapitału zakładowego i dają prawo do wykonywania 67,35 proc. głosów na WZA.

Efekt SA złożył wniosek o pisemne uzasadnienie wyroku Sądu Rejonowego dla Krakowa Śródmieścia z dnia 24 grudnia 2002 r., w którym sąd I instancji orzekł o unieważnieniu uchwały WZA Korporacji Gospodarczej efekt SA z dnia 28 września 1999 r. w sprawie połączenia ze spółką Agro-Efekt SA. W ocenie wnioskodawcy, będąca przedmiotem sporu uchwała została podjęta zgodnie z przepisami prawa, a tym samym brak podstaw do jej uchylenia. Z tego też względu Efekt zamierza złożyć apelację od wspomnianego wyroku.

Deutsche Bank 24 SA udzielił miastu Kraków 40 mln zł krótkoterminowego kredytu.

Hoop SA przydzielił 9 458 040 akcji serii D. Akcje były nabywane po 1 zł przez uprawnionych pracowników spółki i jej dotychczasowych akcjonariuszy.

Holenderska firma Bonita Holdings obejmie wszystkie akcje serii D i E **Energomontażu Północ SA** oferowane w ramach publicznej subskrypcji.

Pia Piasecki SA złożył pozew przeciwko Telekomunikacji Polskiej SA o zapłatę odszkodowania w wysokości 111 mln zł za zerwanie umowy na budowę obiektu dla TP SA.

Ministerstwo Skarbu Państwa nie planuje przeprowadzenia w tym roku publicznej oferty akcji **Telekomunikacji Polskiej SA**, będących w posiadaniu skarbu państwa. **(R)**

Pełna kieszeń
tel. 61-99-193
ekonomia@dziennik.krakow.pl

Świat

■ **APEL DO ROSJI.** Holandia, która objęła rotacyjne kierownictwo w Organizacji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie, zaapelowała wczoraj do Rosji, by zezwoliła na wznowienie misji OBWE w separatystycznej Czeczenii.

■ **COX PRZYJĘTY PRZEZ PAPIEŻA.** Rozszerzenie Unii Europejskiej i projekt przyszłej europejskiej konstytucji były głównymi tematami piątkowej audiencji udzielonej przez Jana Pawła II przewodniczącemu Parlamentu Europejskiego, Patowi Coksowi. Jak podaje komunikat watykańskiego Biura Prasowego, ze strony Stolicy Apostolskiej podkreślono, że rozszerzenie UE „pozwoli wzbogacić się Europejczykom i będzie źródłem nadziei dla innych narodów".

■ **BRYTYJSKIE EMBARGO.** Brytyjskie embargo na części do izraelskich myśliwców bombardujących phantom 140 F-4 może wkrótce uczynić je niezdatnymi do startu, jeśli Brytyjczycy nie wycofają zastrzeżenia, że nie mogą być używane przeciw Palestyńczykom.

■ **SCHRONIENIE W JASKINIACH.** Wszyscy mieszkańcy wyspy Tikopia na południowym Pacyfiku (ok. 1000 osób) przeżyli cyklon, jaki nawiedził archipelag Wysp Salomona w niedzielę. Według fotografa Geoffa Mackleya, który wczoraj dotarł do Tikopii, mieszkańcy przeżyli atak huraganu, kryjąc się w pieczarach górskich. Nie wiadomo, jaka jest sytuacja na pozostałych wyspach archipelagu.

■ **KOSZTOWNY REMONT.** Straty powstałe w wyniku pożaru zamku Radziwiłłów w Nieświeżu, ministerstwo kultury Białorusi ocenia wstępnie na miliard rubli (ponad 2 mln złotych) – poinformował wczoraj szef resortu Leanid Hulaka. – *Remont zamku można porównać chyba tylko z odbudową Wersalu* – powiedział. Pożar, który wybuchł 24 grudnia ubiegłego roku, strawił ponad 600 metrów kwadratowych dachu, strychów i najwyższych pięter budynku.

Ulewne deszcze i wichury w Europie

Drogi pod wodą



Ratownicy przewożą łódką trzy psy z zalanego wodą ogrodu w miejscowości Holysov w Czechach

Fot. PAP/EPA

Fala ulewnych deszczy przetacza się przez Europę. Ulewy i wichury nawiedziły Czechy i Niemcy, zagrożone powodzią są Belgia, Portugalia i Wielka Brytania. W Niemczech w nocy z czwartku na piątek dwie osoby zginęły, a ponad 20 zostało rannych. Wiatr, którego siła dochodziła do 200 km na godz., przewracał drzewa i samochody.

W mieście Calw koło Stuttgartu w przygniecionym drzewem aucie zginął 13-letni chłopiec. Drugą ofiarą był 18-letni kierowca, którego samochód wichura wywróciła na oblodzonej autostradzie w rejonie Henstedt-Ulzburg w Szlezwiku-Holsztynie.

Z powodu ulewy w południowych landach Niemiec wzrósł poziom wody w rzekach i istnieje zagrożenie powodziowe. Niektóre drogi są nieprzejezdne.

Lokalne powodzie nawiedziły południowe i zachodnie Czechy. Woda zalała nabrzeżne pola, garaże, piwnice i kilka domów. Pod wodą znalazło się kilkanaście odcinków lokalnych dróg, głównie w okolicach Domażlic, Pilzna i Tachova. Potężna wichura i fala ulewnych deszczy, które przeszły w nocy nad Czechami, spowodowały także przerwy w dostawach prądu i unieruchomiły co najmniej 20 pociągów. Wiatr, którego prędkość w porywach przekraczała 115 km na godz., przewracał drzewa, które zerwały 18 linii wysokiego napięcia.

Poważna sytuacja panuje we wschodnich Czechach, głównie na terenach sąsiadujących z Polską. Na rzekach Metui, Diedinie i Bystrzycy obowiązuje najwyższy stopień zagrożenia. Tutaj też rzeki zalały pola i łąki oraz niektóre drogi. W powiecie Nachod tuż przy granicy z Polską niektóre drogi pokryte są zwałami błota, które woda przyniosła z gór. Do nadejścia fali powodziowej przygotowuje się położone nad Łabą miasto Usti na północy Czech.

Także w Belgii ulewne deszcze doprowadziły do wzrostu poziomu wód w rzekach. Wiele miejscowości, głównie w Ardenach, zagrożonych jest zalaniem.

W dolinie rzeki Ourthe uliczki wioski Hotton i Roche-en-Ardenne znalazły się ponad metr pod wodą. Dziesiątki wiosek położonych nad brzegiem Mozy jest prawie odciętych od świata, w niektórych miejscach nie ma elektryczności.

Zagrożenie powodziowe wzrosło też w Wielkiej Brytanii. Alarm przeciwpowodziowy obowiązuje w 128 miejscowościach, z czego 81 – w południowo-wschodniej Anglii.

(PAP)

Spalone skrzydło

Pożar poważnie uszkodził rezydencję Stanisława Leszczyńskiego w Luneville

Zamek w Luneville, replika zamku w Wersalu i rezydencja Stanisława Leszczyńskiego został poważnie zniszczony przez pożar, który wybuchł w czwartek wieczorem.

Z nieznanych przyczyn ogień pojawił się na dachu kaplicy, a następnie objął całe pierwsze piętro prawego skrzydła budynku, w którym znajdowały się najbardziej wartościowe sale, zbudowane na początku wielu XVIII przez księcia Leopolda. Potem objął całe skrzydło. Płomienie były widoczne w odległości 10 km. W gaszeniu pożaru, który trwał siedem godzin, uczestniczyło 150 strażaków. Na miejsce pożaru przybyło 25 wozów strażackich.

– *To straszny szok, to katastrofa. Straty są znaczące* – mówił mer Luneville Michel Closse.

– *Wszystko, co było piękne zostało spalone. Wszystko, co miało wartość historyczną zostało zniszczone* – dodał radca Jacques Lamblin.

Dzięki pomocy mieszkańców Luneville udało się wynieść z płonącego zamku 80 proc. kolekcji fajansu. Oprócz sal mieszczących muzeum fajansu, spłonęły biblioteka wojskowa, sala trofeów, sala przyjęć i apartamenty Stanisława Leszczyńskiego, byłego króla polskiego, teścia Ludwika XV.

Na szybkie rozprzestrzenianie się pożaru miał wpływ porywisty wiatr dochodzący do 100 km/h. Zamek był własnością miasta.

Zamek w Luneville (miasteczku położonym 30 km od Nancy i liczącym 25 tys. mieszkańców), znany również jako „Wersal Lotaryngii", został zbudowany w latach 1702-1714 przez architekta Germaina Boffranda, ucznia Mansarda. Ostatni pożar zamku (a było ich sześć) miał miejsce w 1961 r.

(PAP)



Zniszczona przez pożar kaplica zamku Luneville Fot. PAP/AP

Korea Północna chce zawarcia paktu o nieagresji z USA

Warunki pokoju

Korea Północna oświadczyła wczoraj, że jest gotowa rozmawiać o swoim programie nuklearnym z USA, ale powtórzyła, iż jedynym sposobem rozwiązania kryzysu jest zawarcie paktu o nieagresji między Phenianem a Waszyngtonem. Władze amerykańskie odrzuciły tę propozycję.

USA chcą, aby Phenian wstrzymał najpierw wznowione w grudniu prace w swych ośrodkach atomowych, ale – inaczej niż w wypadku zbrojeń Iraku – nie grożą wojną. Prezydent George W. Bush powiedział, że problem Korei Północnej może być rozwiązany środkami pokojowymi.

Ambasador Phenianu w Pekinie Czoe Dzin Su powiedział na konferencji prasowej dla dziennikarzy zagranicznych, że decyzja Phenianu, by wznowić program nuklearny, była aktem samoobrony, i nazwał Waszyngton agresorem. – *Jeśli USA w sposób prawnie wiążący zagwarantują nam bezpieczeństwo, zawierając układ o nieagresji, sporne kwestie nuklearne na Półwyspie Koreańskim da się łatwo rozwiązać* – powiedział dyplomata. Dodał, że Phenian będzie wtedy gotów rozmawiać na tematy nuklearne również z Międzynarodową Agencją Energii Atomowej (MAEA) – „jeśli czas pozwoli".

– *USA wyraźnie powiedziały, że nie mają żadnych wrogich zamiarów i nie zamierzają zaatakować Korei Północnej, i wielokrotnie podkreślały, że chcą uregulować konflikt drogą pokojową. Pomysł negocjowania na nowo w tej sprawie prowadzi donikąd* – powiedział pragnący zachować anonimowość wysokiej rangi urzędnik amerykański.

(PAP)

Manewry w zatoce

Papież zaniepokojony groźbą wojny

W rejonie Zatoki Perskiej stacjonuje 65 tysięcy amerykańskich żołnierzy – ich liczba w najbliższych tygodniach wzrośnie zapewne do 90 tysięcy – wynika z danych Pentagonu, cytowanych przez Agencję France Presse. Głos w sprawie ewentualnej wojny z Irakiem zabrał Watykan.

Przewodniczący Papieskiej Rady Justitia et Pax arcybiskup Renato Martino powiedział w wywiadzie dla dziennika „Avvenire", że Jan Paweł II obawia się wybuchu konfliktu i uważa, że obecnie sytuacja międzynarodowa jest o wiele groźniejsza niż rok temu.

ONZ-owscy inspektorzy rozbrojeniowi kontynują trwającą od pięciu tygodni misję w Iraku. Tymczasem w Zatoce Perskiej, a także we wschodniej części Morza Śródziemnego, trwają intensywne ruchy wojsk. Swoje bazy mają tam zarówno USA, jak i ich największy sojusznik – Wielka Brytania. Lądują tam samoloty transportowe, a na pobliskich wodach pływają sojusznicze okręty. **(PAP)**

Badania nad stworzeniem nowych organizmów

Bakterie do baku

W Stanach Zjednoczonych kilka tygodni temu rozpoczęły się prace nad stworzeniem żywych organizmów dotychczas nie występujących w przyrodzie – podjęte przez dwójkę amerykańskich genetyków. W trakcie badań finansowanych przez Departament Energii USA mają m.in. powstać bakterie zdolne do produkcji paliw nowej generacji.

Zadania stworzenia żywego organizmu podjął się J. Craig Venter oraz Hamilton O. Smith, laureat Nagrody Nobla w dziedzinie medycyny przyznanej za postęp w badaniach genetycznych. Obaj zainicjowali powstanie prywatnej firmy badawczej – Celera Genomic Corporation – która rywalizowała z zespołem badawczym, finansowanym przez rząd amerykański, o to, kto pierwszy stworzy kompletną mapę genomu człowieka. Wyścig wygrała Celera.

Jak pisze dziennik „Washington Post", obiektem eksperymentów stała się jedna z najbardziej prymitywnych bakterii *Mycoplasma genitalium*, występująca często w przewodach układu moczowego ludzi i zwierząt, odpowiedzialna za zapalenie cewki moczowej. Był to jeden z dwóch pierwszych żywych organizmów, którego mapę genową udało się stworzyć naukowcom. W 1995 r. dokonała tego kierowana przez J. Craiga Ventera prywatna firma badawcza – The Instytut for Genomic Research (TIGR).

Wykonaną przez TIGR mapę genomu *Mycoplasma genitalium* wykorzystał doktor Clyde Hutchinson z Uniwersytetu Karoliny Północnej w badaniach nad określeniem minimalnej ilości genów potrzebnych do odbywania procesów życiowych. Metodą prób i błędów usuwał z bakterii część z posiadanych przez nią 517 genów, by w 1999 r. odnaleźć 256 podstawowych. I właśnie ten wyhodowany w warunkach laboratoryjnych, zawierający 256 genów jednokomórkowiec stał się barierą oddzielającą życie od świata materii nieorganicznej.

Venter i Smith rozpoczną swoje prace w punkcie, w którym zakończył je Hutchinson. Najpierw wyhodują organizm jednokomórkowy o minimalnej ilości genów, a następnie usuną je wszystkie i zastąpią sztucznie spreparowanymi w warunkach laboratoryjnych. Jeśli ich projekt się powiedzie, powstanie zupełnie nowy, nie znany dotychczas w przyrodzie organizm zdolny zarówno do życia, jak i rozmnażania się przez podział.

Stworzone w laboratorium geny mają posłużyć do stworzenia szczepów bakterii zdolnych do wykonywania różnych procesów chemicznych. Będą mogły produkować paliwa nowych generacji albo usuwać ze środowiska szkodliwe substancje. O to zabiega Departament Energii przeznaczając na prace badawcze 3 mln dolarów.

Naukowcy chcą jednak pójść znacznie dalej. Dążą do rozszyfrowania reguł biologii organizmów jednokomórkowych. – *Naszym celem jest wyselekcjonowanie i zanalizowanie najbardziej podstawowych komponentów żywych komórek* – twierdzi Venter. – *Być może uda nam się stworzyć molekularną definicję życia.*

Obaj badacze twierdzą, że zdają sobie sprawę z niebezpieczeństwa związanego z ich projektem. Na wypadek gdyby stworzone przez nich jednokomórkowce wymknęły się spod kontroli, zostaną pozbawione genów umożliwiających przetrwanie w innym środowisku niż stworzone w laboratorium badawczym. Zamierzają również wyeliminować geny umożliwiające bakterii atakowanie komórek organizmu ludzkiego. Obawiając się, że ich badania mogą zostać wykorzystane do produkcji nowych broni biologicznych – stworzenia bakterii bojowych na które nie będą działać znane lekarstwa – postanowili publikować tylko część swoich prac, tak, by prowadzone przez nich eksperymenty nie były możliwe do powtórzenia.

Smith i Venter pytali się również duchownych różnych wyznań o to, czy mają moralne prawo do podejmowania prób stworzenia żywych organizmów. Uzyskali odpowiedź, że jeżeli ostatecznym celem ich eksperymentów jest dobro człowieka – to należy je uznać za etyczne.

W styczniu ubiegłego roku Venter zrezygnował z pracy w Celerze, która przekształca się w producenta leków nowych generacji. Założył kilka firm badawczych, a w tym Institute for Biological Energy Alternatives w miejscowości Rockville w stanie Maryland. Ten właśnie instytut udostępni laboratorium dla prób stworzenie żywych organizmów zaprojektowanych przez Smitha i Ventera.

Venter jest jedynym człowiekiem na świecie, któremu wykonano dokładną mapę wszystkich genów, jakie występują w jego organizmie. Szacuje, że stworzenie takiej mapy kosztowało 5 mld dolarów oraz 15 lat pracy. Mapa ta umożliwia lekarzom przewidywanie, na jakie choroby może zapaść Venter i tworzenie indywidualnych wersji lekarstw najkorzystniej działających właśnie w jego organizmie. Venter pracuje obecnie nad obniżeniem kosztów tej technologii. Już wkrótce będzie w stanie opracować mapę genomu człowieka za 500 mln dolarów i zamieścić ją na CD-Romie. Badania finansuje kilku amerykańskich milionerów. W zamian za wyłożone pieniądze, znajdą się w pierwszej grupie ludzi, których mapy genowe zostaną wykonane.

Venter zamierza obniżyć koszty tworzenia map genów indywidualnych ludzi do tysiąca dolarów.

JAROSŁAW ARMATYS

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że zmarła

ś † p

KRYSTYNA CHOLEWKA

wieloletni pracownik IV Liceum Ogólnokształcącego
im. T. Kościuszki w Krakowie.

Rodzinie Zmarłej
składamy wyrazy współczucia.

Dyrekcja, Koleżanki i Koledzy
IV LO w Krakowie

Radnemu **Jerzemu Fedorowiczowi**
wyrazy współczucia z powodu śmierci Mamy

śp. kpt ALINY FEDOROWICZ

żołnierza AK, pedagoga, działaczki społecznej, osoby wielkiego serca,
składają

Zarząd WM i Radni Sejmiku Województwa Małopolskiego

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA
Pani Doktor

Elżbiecie Ziemniak

składają

Pracownicy Intermedica

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 29.12.2002 r. zmarł

ś † p

MIECZYSŁAW KUCHARSKI

były dyrektor Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego
Kraków-Śródmieście, niestrudzony propagator
i organizator sportu wśród dzieci i młodzieży.

Kol. Waldemarowi Kucharskiemu

i Rodzinie Zmarłego
składamy wyrazy szczerego współczucia.

Dyrekcja i Pracownicy
MOS Kraków-Śródmieście

Ś † p

FELICJA RADZISZEWSKA

Droga Przyjaciółka,
Doktor Nauk Chemicznych, Sybiraczka,

przeżywszy lat 75, po krótkiej a ciężkiej chorobie,
opatrzona św. Sakramentami, zmarła dnia 23 grudnia 2002 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w poniedziałek, dnia 6 stycznia 2003 r. o godz. 9.40
w nowej kaplicy na cmentarzu w Batowicach,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku,

o czym zawiadamiają pogrążeni w smutku

Kuzyn i Przyjaciele z kraju i zagranicy

Z głębokim smutkiem przyjęliśmy wiadomość,
że w dniu 30 grudnia 2002 r. zmarł

docent JÓZEF POTĘPA

wybitny artysta rzeźbiarz,
pedagog Akademii Sztuk Pięknych im. J. Matejki w Krakowie.

Jego 40-letnia ofiarna praca dla Uczelni zaowocowała
wychowaniem kilku pokoleń młodych twórców
oraz wieloma nieprzemijającymi dziełami.
Odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Msza święta oraz uroczystości pogrzebowe odbędą się
na cmentarzu Rakowickim w dniu 6 stycznia 2003 r. o godz. 11.00.

Rodzinie i Bliskim Zmarłego wyrazy głębokiego współczucia
składają

Rektor, Senat, Pedagodzy Wydziału Rzeźby
oraz cała Społeczność Akademicka
Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki

Z głębokim żalem zawiadamiamy o śmierci naszego Kolegi
i Przyjaciela, Zasłużonego Działacza Kultury Fizycznej,
długoletniego pracownika i działacza
Szkolnego Związku Sportowego w Krakowie

MIECZYSŁAWA KUCHARSKIEGO

Krakowski sport szkolny poniósł niepowetowaną stratę,
którą bardzo ciężko będzie zapełnić.

Pamięć po Zmarłym pozostanie na zawsze w sercach ludzi,
którzy Go znali i z Nim współpracowali.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 6 stycznia 2003 roku
o godzinie 11.00 na cmentarzu w Batowicach.

Żonie, Córce, Synowi i Rodzinie Zmarłego składamy
wyrazy szczerego współczucia.

Zarząd Małopolskiego Szkolnego Związku Sportowego
Zarząd Miejski Szkolnego Związku Sportowego w Krakowie

Z głębokim bólem i smutkiem zawiadamiamy,
że dnia 29 grudnia 2002 roku, po długiej chorobie,
opatrzona św. Sakramentami,
zmarła w wieku 80 lat
Nasza Siostra

ś † p

ZOFIA MARIA WÓJCIK

ARTYSTA MALARZ

Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie
we wtorek, dnia 7 stycznia 2003 roku o godzinie 12.00
w kaplicy na cmentarzu Salwatorskim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
do grobowca rodzinnego.

Rodzeństwo i Rodzina

„Dobro,
Ciepło,
Życzliwość
- To Ty"

Ś † p

JAN BRZEŹNIAK

przeżywszy lat 68, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony
św. Sakramentami, odszedł od nas na zawsze do Pana
w dniu 27 grudnia 2002 roku.

Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie
w poniedziałek, dnia 6 stycznia 2003 roku o godzinie 10.20
w nowej kaplicy na cmentarzu Batowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w smutku

Przyjaciele

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 29 grudnia 2002 roku,
w wieku 73 lat, zasnęła w Panu
Najukochańsza Mamusia, Siostra i Babcia

ś † p

CEZARA
1° KOMOROWSKA
2° LESKA
z domu Huk

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w sobotę,
dnia 4 stycznia 2003 r. o godz. 13.40 w kaplicy na cmentarzu
Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążona w smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy o śmierci
długoletniego działacza Szkolnego Związku Sportowego,
Dyrektora Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego
w Krzeszowicach, Zasłużonego
Działacza Kultury Fizycznej

ś † p

KRZYSZTOFA BUDZIASZKA

Rodzinie Zmarłego składamy
wyrazy głębokiego współczucia.

Zarząd Małopolskiego Szkolnego Związku Sportowego w Krakowie
Zarząd Powiatowego Szkolnego Związku Sportowego
w Krakowie z siedzibą w Krzeszowicach

Z żalem zawiadamiamy, że

ks. kanonik
JÓZEF KWIATKOWSKI

proboszcz parafii św. Klemensa w Trzemeśni,

po dłuższej chorobie zmarł 1.01.2003 r.
w Hospicjum św. Łazarza w Krakowie.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się w sobotę, 4.01.2003 r.
w kościele parafialnym w Trzemeśni o godz. 11.00.

Zawiadamiają

Duszpasterze parafii w Trzemeśni,
Księża z Dekanatu Myślenice,
Parafianie, Rodzina

Ś † p

mgr inż. ZYGMUNT ZAWISZA

zootechnik,

Ukochany Ojciec i Dziadek,

przeżywszy lat 72,
po długiej chorobie, zmarł nagle 30.12.2002 r.

Nabożeństwo żałobne zostanie odprawione
w poniedziałek, 6 stycznia 2003 r. o godz. 10.20
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego do rodzinnego grobowca,
o czym zawiadamiają pogrążeni w smutku

Córki, Zięć i Wnuczka

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA" S.C.
Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16
poleca
BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS
Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.
KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW
Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ **637-88-76**

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN" S.C.
CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE
TEL. 658-21-11,
8.00 - 15.00 – 632-11-22, 412-87-81.
Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1200 zł.
Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.
15501002

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o
ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.
DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1
Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.
REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE
15499002

Jak zamieścić ogłoszenie?

Osobiście

Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków, ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2, w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31,
tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6,
tel. (018) 440-74-52, tel./fax 444-21-50
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (018) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (033)844-47-54, fax 844-47-55
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jałowego 29,
tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Zakopane, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (018) 201-35-30, 201-59-85
Myślenice, ul. Klakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71

Agencje współpracujące

ALTAIR, Kraków, ul. Mogilska 43 pok. 308,
tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19,
AMAKO, Kraków, ul. Westerplatte 8, tel./fax 292-10-55,
ANONS, Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 422-92-35, tel./fax 421-59-75,
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48,
ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 650-18-10, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63,
DANTE, Kraków, ul. Wallek Walewskiego 4, tel./fax 636-92-93 (94),
DOMENA, Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
FAKT, Kraków, ul. Grzegórzecka 69, tel. 429-10-84,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
GRAFPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK,
tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37,
tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prażmowskiego 41/3,
tel./fax 411-51-38, 417-31-47, tel. 417-31-03,
ROAN, Kraków, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83, fax 4-216-216,
STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 4/1,
tel./fax 296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,

AKCES, Bochnia, ul.Kazimierza Wlk. 37, tel. (014) 611-51-51,
C.U.I., Chrzanów, ul. Kanałowa 12, tel. 032/623-52-12,
KOMA, Olkusz, ul. Krakowska 2, tel. 032/754-36-68, tel./fax 643-14-20,
NOWA, Myślenice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24,
PROMOCJA, Wadowice, ul. Wojtyłów 19, (033) 873-11-70, 823-36-00.

Telefonicznie lub Internetem

Biuro Reklam i Ogłoszeń "Dziennika Polskiego"

(012) 619-91-45

(od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00 - 16.00)

Agencja TAO,całodobowo, www.tao.pl,
tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80

Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE

- wydanie powszednie - **1,20** zł/słowo
- wydanie magazynowe - **2,40** zł/słowo
- w Giełdzie Pracy - **0,80** zł/słowo
- w Jeździe - **0,80** zł/słowo
- w Przeglądzie Nieruchomości - **0,80** zł/słowo
- towarzyskie - wydanie powszednie - **80** zł/słowo
  - wydanie magazynowe - **110** zł/słowo
- ekspres - **dopłata 100%**

OGŁOSZENIA MODUŁOWE

- na kolumnach reklamowych (moduł 41 mm x 33 mm)
  - poniedziałek - **110** zł/moduł
  - magazyn - **220** zł/moduł
  - pozostałe - **95** zł/moduł
- na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły) - **dopłata 60%**
- ekspres - **dopłata 100%**

INSERTY

- wydanie powszednie - **13** gr/egzemplarz
- wydanie magazynowe - **16** gr/egzemplarz

Ceny nie zawierają podatku VAT

Nr konta: Kredyt Bank PBI S.A. I/O Kraków, 15001142-840-121140006085

Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim" danego dnia, równocześnie ukazują się **gratisowo** na stronach internetowych **www.dziennik.krakow.pl**

Informacja

Tel. 012/619-91-47, 619-91-76

DZIENNIK POLSKI

Praca

AGENCJA „Night Klub" zatrudni panie. 0600-130-322, 0600-942-001. 154324/A

AGENCJA przyjmie panie. 0503-544-476. 25359/A

AGENT ochrony, kurs: ceny od 740,- raty, praca. /012/626-14-37, /012/657-85-29, 0693-42-40-12. 152921/A

APTEKA zatrudni magistra farmacji i technika farmacji na staż. Tel. 0604-41-88-85. 154475/A

AU pair. /012/633-16-00. 149208/H

AVON, praca. 012/636-72-89, 012/619-76-41, 0501-470-026. 152736/A

CHAŁUPNICTWO (długopisy). Tel. 034/317-93-11. 153789/A

FIRMA usługowa zatrudni sprzątające - salowe w ruchu ciągłym. 0601-362-919 oraz 0601-370-566 (8.00-18.00). 153712/A

MAKIJAŻU kursy, szkolenia, sesje zdjęciowe. 012/638-28-87. 25360/A

PAN z rozrusznikiem poszukuje opiekunki. /012/656-29-75. 155115/A

POSZUKUJEMY menagera, gastronomia, konferencje, imprezy, hotel „Krystyna". 012/654-78-65, 0603-742-823. 153514/A

PRZYJMĘ do pracy recepcjonistę. Oferty 2533802B1, Kraków, Wiślna 2. 25338/A

PRZYJMĘ do sprzedaży obwarzanków. /012/686-63-05. 154300/A

SAMODZIELNEGO parkieciarza przyjmę. 0501-574-837. 154245/A

SPÓŁKA zatrudni na stanowisku: asystentka dyrektora. Wymagane: średnie wykształcenie, biegła znajomość języka słowackiego w mowie, piśmie, doświadczenie, znajomość procedur w holdingu. /012/638-90-30. 154939/A

SZUKASZ pracy, zadzwoń. 0504-94-39-67. 153741/A

Szukam pracy

RENCISTA ślusarz spawacz. 012/270-29-70. 25296/A

RENCISTKA dyspozycyjna szuka pracy. Książeczka zdrowia. 012/657-73-96. 154753/A

Nauka

A. A. A. A. Autoszkoła kat B,C,D. /012/658-56-17, www.szkolajazdy.net 149976/A

A. A. A. Autokurs Robex, Mickiewicza 5. /012/634-26-64, 0501-402-088. 25236/A

A. A. Autoszkoła „Lidka" zaprasza nie tylko panie! 012/269-39-01. 147416/A

A. Autokursy 560,-. 012/649-06-46, 0505-656-646. 153511/A

A. Autoszkoła „Rolminex". 012/644-17-08. 149570/A

A. Jazdy doszkalające, 30,-. 0604-115-595. 148919/A

ANGIELSKI z Anglikami. Stairway School. Nowe kursy od 01.2003! Bezpłatne, dodatkowe zajęcia dla zdających maturę FCE, CAE, CPE. 012/422-18-36, 012/422-67-83. 24506/A

ANGIELSKI, Business English, Sophis. /012/ 656-20-48. 153561/A

CHEMIA. /012/262-26-48. 151084/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI. /012/637-03-09. 25232/A

HISTORIA. Doktor UJ. 0501-020-885. 25248/A

JU-JUTSU, samoobrona. /012/633-36-23. 154440/A

KOMPUTEROWE, indywidualne kursy. /012/ 422-07-30, 0501-179-640. 152026/A

LICEUM dla dorosłych, zaoczne, zapisy na luty 2003, dwuletnie, trzyletnie. Bujaka 15 (Kurdwanów), Kalinowe 17 (N. Huta). 012/267-67-58, 654-89-11, 0502-175-878, 0609-677-461 153860/A

LICEUM Ogólnokształcące i Handlowe zaoczne Stefana Kwiatkowskiego, od lutego, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. 012/276-50-91. 152728/A

MATEMATYKA /012/657-02-64. 150824/A

MATEMATYKA, absolwent. 0602-825-494. 153211/A

MATEMATYKA, Ania. 0694-378-668. 153213/A

MATEMATYKA bardzo przystępnie, tanio. /012/421-58-53. 146485/A

MATEMATYKA, Bieńczyce. 0505-717-326. 153130/A

MATEMATYKA, fizyka. 012/643-78-83. 153133/A

MATEMATYKA, fizyka, chemia, skutecznie, szybko, profesjonalnie. /012/427-10-23, 0600-394-725. 25357/A

MATEMATYKA, fizyka. 012/647-47-57. 23738/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/421-38-09. 153715/A

MATEMATYKA. /012/ 643-43-02. 145276/A

NIEMIECKI. /012/636-14-72, 0505-78-49-02. 24779/A

POLICEALNE Studium Zaoczne Stefana Kwiatkowskiego, od lutego, rachunkowość, turystyka, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. 012/276-81-82. 152732/A

POLSKI. 012/632-71-16. 25039/A

PRACE pisemne: humanistyka, ekonomia, prawo. Pomoc. 012/634-25-74. 24823/A

ŚREDNIE w 1 rok! /012/422-30-68, 0601-414-818. 24440/A

TANIEC. 0604-473-666. 141757/A

Matrymonialne

ATRAKCYJNA, 21 lat, szczupła blondynka, cel matrymonialny. 0693-777-663. 152951/A

ATRAKCYJNA brunetka. Cel matrymonialny. 0506-39-68-78. 153717/A

MŁODA atrakcyjna pozna pana, cel matrymonialny, Nowy Sącz, 0691-038-121. 1937/A

PANNA 32/176 pozna pana, cel matrymonialny. Oferty 15456102, Kraków, Starowiślna 2. 154561/A

WIECZORKI. /012/422-28-14. 137814/A

35-letnia blondynka. Cel matrymonialny. 0692-904-984. 153855/A

Kupno

A. A. A. Antyczne: bibeloty, meble, obrazy, zegary. Zdecydowanie. Gotówka! 012/451-45-24. 149394/A

A. Antyczne bibeloty, meble, zegary. 012/416-18-56. 24388/A

A. Antyki: obrazy, meble, srebra, inne. 012/427-25-33, 0501-251-136. 146915/A

ANTYCZNE obrazy kupi Salon „Connaisseur", Kraków, Rynek Główny 11, /012/421-02-34. 25143/A

ANTYCZNE obrazy, srebra, meble kupi zdecydowanie Galeria, ul. Smoleńsk 22. Pożyczki pod zastaw antyków. /012/422-26-32, 0601-511-332. 24296/A

AXENTOWICZA, Kossaków, Karpińskiego, innych zakupi galeria. 0601-406-080. 21793/A

COMIESIĘCZNE aukcje w Warszawie. Przyjmujemy dzieła sztuki, Dom Aukcyjny Rempex, Jagiellońska 6a, Kraków. 012/421-88-62, 422-48-99. 153962/A

ERICSSON, Nokia, Siemens, uszkodzone. 0505-115-628. 152066/A

KOMÓRKA. 0506-500-529. 152991/B

KOMÓRKI komis, skup. 012/638-63-14, 0501-14-96-31. 152617/A

KOMÓRKI, komis, skup. 012/638-63-14, 0501-14-96-31. 130624/A

KOMÓRKI, RTV, złoto. 012/681-34-35. 153391/A

KOMÓRKI. 0501-193-393. 149447/A

KOMÓRKI. 0501-80-28-28. 135935/B

MAKULATURA, złom, odpady folii, tworzyw sztucznych, PET, /012/644-19-02. 144374/B

OBRAZ przedwojenny. 0607-913-416. 25266/B

Sklepy

CZARNA odzież, Starowiślna 28, Rakowicka 35a. 152936/A

KOMIS, serwis fotograficzny. Basztowa 17. 012/411-93-92. 151117/A

KOMÓRKI, RTV, simlock, Prądnicka 7. 0691-589-007. 152991/A

NARTY snowboard. Swobody 4. /012/269-01-78. 137164/A

Sprzedaż

BALUSTRADY, ogrodzenia, kraty. 012/635-17-54. 152864/A

DESKI podłogowe, podbiciowe, więźby. 012/272-19-38, 0691-672-599. 146208/A

DIETA Cambridge, najtaniej. 012/41-41-333. 153668/A

DIETA Cambridge. /012/643-42-22. 151898/A

DREWNO bukowe kominkowe. 0501-45-11-14, 0501-45-11-16. 147670/A

DREWNO kominkowe. /012/267-55-54. 153989/A

DREWNO kominkowe. 0502-339-634. 144277/A

DREWNO kominkowe. 0505-366-196. 155021/A

GARAŻE -800, (012)271-58-70, (018)332-01-22 1939/A

GARAŻE ocynkowane (3 x 5)- 900,- Transport, montaż w cenie. Tel/fax 012/271-51-50, 012/271-55-71, 0601-34-99-34 137118/A

GARAŻE, ocynkowane, okazja 790,-, montaż gratis. /018/332-00-23, /018/332-10-52, /012/655-17-29. 145363/C

GASTROKOMIS. 0501-472-743. 153280/A

GAZ w butlach 11 kg, dostawa na telefon. /012/ 411-33-22. 25083/C

GRUZ oddam. 0501-121-488. 145413/B

HERBALIFE. /012/431-27-05. 147298/A

JAK parkiet, to tylko „Krak-Parkiet", parkiety krajowe Dąbex, egzotyczne, panele Barlinek, sprzedaż, usługi, kleje, lakiery, oleje firm Bona, Mapei, Deva. Wypożyczanie cykliniarek, polerek. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 153758/A

KASY fiskalne, raty. /012/415-33-60. 139194/A

KASY, wagi, krajalnice. Najtaniej! /012/292-50-95. 144556/A

KIOSK 6 m², lokalizacja, Śródmieście. 012/642-16-77. 25297/A

KIOSKI, sklepy, hale. /012/264-90-11. 150585/A

KOMPLET mebli dębowych przedwojennych. /012/270-52-74. 152773/A

KOTŁY CO na różne paliwa, najlepszych producentów, podgrzewacze wody, grzejniki. 012/636-83-92, www.cholewinski.pl 153671/A

KOTŁY miałowe. 012/387-14-19. 149878/B

Reklamy Ogłoszenia

KRATY atywłamaniowe. 012/635-17-47. 152875/A

PARKIET- oferta świąteczna! Parkiet 7 x 35- klasa mix, tylko 75 zł; parkiet 7 x 25- klasa I, tylko 64 zł; Krak-Parkiet, ul. Brodzińskiego 2a, tel. 012/656-25-20. 146363/A

PARKIET, produkcja. 012/274-54-20. 152696/A

PARKIET tanio, schody produkcja montaż. Gwarancja, transport. /012/413-65-52. 154104/G

PARKIET, schody tanio. 012/637-50-17. 153458/A

PARKIET, sprzedaż, cyklinowanie, układanie, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 153665/A

PARKIET. /012/285-84-73. 153679/A

PIANINO, 0504-64-63-85. 1270/D

PODŁOGA, podbiciówka. /012/655-35-45. 146734/A

SOLARIA, kosmetyki. 012/425-77-99. 152676/A

SZAMBA, tanio. /012/ 264-93-94. 152669/C

TARCICA dębowa, iglasta, więźby. 012/273-17-75, 0606-41-98-45. 140518/A

Zwierzaki

DOGUE de Bordeaux. 012/262-40-65. 146315/A

DOŻYCA niemiecka. 0604-14-60-90. 25133/A

OWCZARKI niemieckie. /012/415-36-79. 153974/A

OWCZARKI niemieckie. 012/412-55-14, 012/658-54-86. 152995/A

OWCZARKI, 0600-698-161 1016/C

RÓŻNE rasy. /012/632-62-14. 153421/A

SZCZENIAKI dorosłe różne 0605-899-569 34/E

SZNAUCERKI. /012/657-57-17. 153880/A

SZNAUCERY, 0600-698-161. 1016/B

Motoryzacyjne

A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/281-15-50, 0601-17-85-23. 152577/A

A. A. A. A. A. A. A. Kupię auta (całe) gotówką. 012/641-53-68, 0502-180-405. 153927/A

A. A. A. Auta uszkodzone kupię, skorodowane zezłomuję - gotówka. Transport własny. 0603-58-20-48. 1461/F

A. A. A. Auta uszkodzone zdecydowanie kupię. 012/645-03-72, 0501-31-40-97. 142559/A

A. A. Auta kupimy. 012/388-19-61. 153040/A

A. Autogaz. Szparagowa 21. Tel. 012/650-50-32. 152904/A

AC, OC (najtaniej). 012/266-17-25, 681-33-88. 144993/A

ALARM, antykradzieżowe zabezpieczenia, Konopnickiej 82. /012/ 423-55-44. 154194/B

ALARM. Antykradzieżowe zabezpieczenia. Nowości. 012/411-84-25. 153622/A

ALARMY od 290,-. 012/636-55-55. 152419/A

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE również w **INTERNECIE**

www.dziennik.krakow.pl

ALARMY, centralne zamki, 012/644-45-17, Cienista 12. 143466/A

ALARMY. /012/411-59-12. 149971/A

AMORTYZATORY, akumulatory. 012/686-10-10. 146376/A

AMORTYZATORY, regeneracja, serwis, Mogilska 118. /012/411-33-22. 25083/B

„AUTO-BOCHENEK"- kupi Twój samochód za gotówkę. 0601-180-434, (0-12)372-04-92. 138703/A

AUTOGAZ „BKZAuto" autoryzacja montaż raty Politechnika Czyżyny. /012/628-33-59. 148660/B

AUTOGAZ „Centrum", wtrysk „Polaris", Mogilska 118. /012/411-33-22. 25083/A

AUTOGAZ „Ekocars" profesjonalny montaż. 012/292-50-89. 145894/A

AUTOGAZ „Motogaz" autoryzacje, homologacje. Płaszowska 22. 012/296-04-36. 152907/A

AUTOGAZ autoryzacja, homologacje, raty, promocje, kupony wypoczynkowe. Grębałów, ul. Geodetów 18B. 012/645-55-87, 0601-541-601. 148714/A

AUTOGAZ, Cystersów 21 „Gaz-Hurt-Patoła". Homologacje. Raty. 012/413-88-21. 152760/A

AUTOGAZ, Dauna 33, montaż, serwis, homologacja, raty, samochody zastępcze na czas montażu, czynne 8.00-19.00, 012/265-71-14, 012/265-21-21, 012/265-21-20. 143763/A

AUTOGAZ montaż, raty. 012/278-56-09. 146256/A

AUTOGAZ montaż, serwis, raty. Promocja. 0503-461-261, (012/425-53-04 po 17.00). 148419/A

AUTOGAZ, wtryski gazu, serwis Holandia, specjalizacja USA. /012/285-83-01. 153719/A

AUTOGAZ, „Art-Gas", autoryzacja, homologacja. Raty. Promocja. Gardowskiego 30. /012/ 658-79-18. 155180/A

AUTOGAZ. 012/656-12-99 certyfikaty, raty, Długosza 8. 146150/A

AUTOKONSERWACJA Batowice. Myjnia, tłumiki. 012/412-81-52. 152562/A

AUTOSZYBA, Łokietka 141, 012/635-2000. 17504/A

AUTOSZYBY Jaan. (0-12)648-55-54. Sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnianie. Os. Kombatantów 16. 132088/A

AUTOWYPOŻYCZALNIA. 012/638-61-16. 152429/A

B. (Autoskup). 012/388-59-34, 0502-522-388. 145013/A

C. Kupujemy samochodoy (gotówka). /012/ 638-07-40, /012/388-53-14. 146638/A

CINQUECENTA Seicento, Corsa, Daewoo, kupię. 012/276-80-70. 25339/D

CZĘŚCI używane. /012/ 266-77-47. 146691/A

FAVORIT Felicia, Punto, Uno kupię. 012/276-80-70. 25339/A

FAVORIT kupię. 012/425-78-88, 501-32-32-17. 154206/A

FIAT Uno rok prod. 1994. 012/388-21-74. 25321/A

FORD Aerostar, 1991, faktura VAT. 0603-955-941. 155007/A

FORD Fiesta 1100 ccm, 1989, nowe sprzęgło, centralny zamek, 7.500,-. /012/415-18-34, 0501-463-381. 154397/A

FORD Taurus 89 tanio. 0602-35-61-62. 154803/A

H. Autokomis kupuje samochody (gotówka). 012/647-39-67, 0501-322-188. 150166/A

KAŻDE kupię (gotówka). 012/388-59-34, 0502-522-388. 145009/A

KOMIS skupuje, najwyższe ceny. /012/ 648-19-79, 0502-210-506. 145369/E

KUPIĘ Polonez, Cinquecento, Uno, 126p, Favorit, Daewoo. 012/657-79-21. 150076/A

MERCEDES C-180, 1996, pełne wyposażenie. /012/266-81-43. 154301/A

OKAZJA, Opel Vectra, sprzedam. 0503-045-650. 153858/A

OPONY akumulatory sprzedaż, wymiana „Centrogum". 012/636-54-24. 153020/A

OPONY, serwis, tanio, raty. 012/656-17-79. 153296/A

OPONY, felgi używane zachodnie. 012/643-49-05. 147050/A

PEUGEOT 309 1.9 diesel, 1989, cena 8.000,-, po remoncie. /012/266-63-57. 153692/A

POLONEZA Caro kupię. 012/284-11-85. 153678/A

SKODA Felicia 1.3, 1995, 77.000 km, 12.000,-. 0600-003-703. 154609/A

UBEPIECZENIA AC. OC. (najtaniej) Bronowicka 73. /012/638-07-40. 146641/C

UBEZPIECZENIA (najtaniej). 012/655-17-02. 153288/A

WULKANIZACJA, opony bieżnikowane: czynne 8.00-22.00 (Mateczny). 012/267-48-40. 149287/A

WWW.AUTOMARKET.KRAKOW.PL 111867/A

ZŁOMOWANIE - atrakcyjna promocja! Zaświadczenia. Odbiór od klienta. 0603-582-048. 1461/E

ZŁOMOWANIE samochodów promocja. 012/266-79-93. 152285/A

ZŁOMOWANIE. Zaświadczenia. Transport gratis. /012/281-60-41. 146791/A

Usługi motoryzacyjne

AUTOGAZ „Fugazi", ul. Lindego 5. Autoryzacja: Fiat, Kia, raty, homologacje, najstarszy zakład w Krakowie, tel 012/638-66-44. 153199/A

AUTOGAZ. Hurtownia, tel. 012/638-15-43. 153203/A

AUTOGAZ. Montaż, wtrysk gazu. 012/410-60-45. 152758/A

Sprzedam Kupię

samochód



DZIENNIK POLSKI

tylko 80 gr

za słowo + VAT

Promocja dotyczy ogłoszeń drobnych sprzedaży i kupna samochodu w poniedziałkowym dodatku „Jeżdżę z Dziennikiem"

AUTOKONSERWACJA „Rust Check" Valvoline. /012/633-00-54. 149765/A

MECHANIKA samochodowa. 0505-125-569, /012/285-49-65. 152812/A

MYJNIA ręczna, tapicerki. 012/278-61-49. 152946/A

RESORY, serwis. 012/278-61-49. 152945/A

TŁUMIKI haki, klocki, szczęki. 012/648-23-38. 153673/A

WYPOŻYCZALNIA aut. /012/286-32-60, 0604-775-254. 150299/A

WYPOŻYCZALNIA aut. /012/413-04-37. 148878/A

Lokale

A. A. A. A. A. A. „Drążkiewicz" (licencja). Poszukujemy lokali do sprzedaży, najmu. 012/413-11-22. 153398/A

A. A. A. A. A. A. A. Sprzedaż, wynajem. 012/423-47-03, www.lekawski.krakow.pl 153230/A

A. Amon sprzedaż, wynajem. 012/636-16-77. 152344/A

A. „Aneks", licencjonowane pośrednictwo kupi, sprzeda, wynajmie. 012/638-29-50 www.anekskrakow.pl 152339/A

A. Atrakcyjne, superstand., 4-pokojowe, centrum Dębnik wynajmie właściciel. 0601-482-629, 012/647-60-22. 147090/A

ALEJA Pokoju, dwupokojowe wynajmie właściciel. /012/270-14-85. 155022/A

APARTAMENT luksusowy, Armii Krajowej do wynajęcia. 012/431-05-84. 25255/A

DZIENNIK POLSKI **Ogłoszenia drobne**

teraz taniej!

3 zł brutto

za ogłoszenie do 15 słów

Z tym kuponem zamieścisz swoje ogłoszenie drobne w niedzielnym wydaniu "Dziennika Polskiego" w promocyjnej cenie*.

Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-45.

Promocja dla osób fizycznych. Nie dotyczy ekspresów, informatora i ogłoszeń towarzyskich.

BIUROWE 40 i 90 m², Smoleńsk 22, do wynajęcia. /012/422-26-32, 0601-51-13-32. 24295/A

DO wynajęcia 60-metrowe, superkomfortowe, Kliny Borkowskie. 0504-053-588, /012/ 26-66-288. 154526/A

DO wynajęcia 70 m² na cichą działalność w domku jednorodzinnym. 012/645-76-49. 154764/A

DO wynajęcia pokój pracującej, studentce. /012/266-07-02. 154553/A

DO wynajęcia, kancelaria, Radziwiłłowska, 0602-807-140. 152918/C

DWUPOKOJOWE Krowodrza, superkomfortowe, nowe, widokowe, umeblowane, AGD. Wynajmie właściciel. 0501-737-230. 152837/A

DWUPOKOJOWE, superkomfortowe wynajmę, ul. Augustynka Wichury (Składowa). /012/ 278-21-70. 154110/A

DWUPOKOJOWE, ul. Drukarska do wynajęcia. /012/425-16-37. 155108/A

FLORIAŃSKA pawilon handlowy w bramie do wynajęcia. 012/429-56-98. 25254/A

GARAŻ sprzedam na terenie zamkniętym, Dąbie. /012/411-22-09. 154580/A

GARSONIERA do wynajęcia, 700,- + media. /012/413-86-86 po 20. 154347/A

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia. /012/414-22-96, 0606-132-762. 155104/A

JEDNOPOKOJOWE samodzielne Śródmieście do wynajęcia. 0606-317-951. 1362/B

KIOSK handlowy z lokalizacją, Kozłówek. 0606-999-083. 154784/A

KOMPLEKS, okolice KrakChemii, mieszkania 34 -144 m², parking, garaże, do wynajęcia. /012/292-61-58, 0605-254-594. 25250/A

KUPIĘ dwupokojowe od właściciela do 80.000,-. /012/636-15-93. 155114/A

KUPIĘ mieszkanie. 012/643-58-21. 153835/A

LOKAL 150 m², Zakopiańska, do wynajęcia. 0601-43-63-18. 155081/A

LOKAL do wynajęcia, tanio. /012/265-73-55. 153669/A

MAŁŻEŃSTWO szuka 2-pokojowego taniego mieszkania, może być nieumeblowane, bez posredników. /012/413-25-82. 154384/A

MIESZKANIE do wynajęcia od zaraz. /012/ 658-65-26, /016/ 632-05-95. 153575/B

POKOJE. /012/658-37-98. 149738/A

POKÓJ z kuchnia 40 m², Kotlarska, po generalnym remoncie, sprzedam. 0607-58-96-18 (16-18). 154142/A

POSZUKUJEMY dwupokojowego. 0692-707-294, 0504-974-135. 154220/A

POSZUKUJĘ współlokatorki. /012/645-95-00. 154723/A

RUCZAJ, 3-pokojowe do wynajęcia. /012/659-14-55, po 16.00. 154188/A

TANIO do wynajęcia dwupokojowe. /012/416-20-12, 0694-524-998. 154221/A

WŁAŚCICIEL wynajmie 2-pokojowe, Rusznikarska, II p. nowe, 800,-. /012/661-23-17, 0607-427-524. 154800/A

WŁAŚCICIEL wynajmie 65 m², 899,-, Wola Justowska. /012/425-21-19 po 20.00. 25184/A

WWW.TWOJDOM.ICENTER.PL 012/643-76-60, 012/680-50-30. 152869/A

WYCENA. /012/632-41-29, 0601-43-35-75. 142816/A

WYNAJMĘ firmie dom jednorodzinny, centrum Myślenic pod działalność usługową. Tel. 0602-197-107. 152865/A

WYNAJMĘ garaż, okolice Kapelanki. /012/269-10-27. 153995/B

WYNAJMĘ nowe 2-pokojowe z kuchnią, os. Bohaterów Września. /012/269-10-27. 153995/A

WYNAJMĘ pokój. /012/412-17-85. 153984/A

Nieruchomości

A. Administracja. Tel./fax /012/655-70-22, 0502-530-998. 151384/A

ADMINISTRACJA, zarządzanie, wspólnoty. 0605-49-02-02. 153170/A

ADMINISTROWANIE i zarządzanie nieruchomościami. /012/423-13-12. 24886/A

ADMINISTROWANIE, zarządzanie wspólnotami mieszkaniowymi, budynkami komercyjnymi i nieruchomościami. Licencja państwowa. 012/296-34-57, 296-34-58, fax 012/656-64-30. 153301/A

BOCHNIA, dom 1-rodzinny drewniany, duży ogród, sprzeda właściciel. /012/421-59-46. 153854/A

BUDOWLANE. /012/ 632-59-79. 149208/G

DOM, właściciel. 0503-090-755. www.strony.wp.pl/wp/mogilanydom 25054/A

DZIAŁKA budowlana 22 ary, 100.000 zł. /012/285-10-94. 25351/A

DZIAŁKĘ budowlaną oraz grunt rolny kupię. /012/641-44-52. 153682/A

KUPIĘ dom okolice Błoń, Wola, Salwator. 0601-51-13-32. 24293/A

KUPIĘ działkę komercyjną. 0502-522-388. 144985/A

SPRZEDAM działkę nad Zalewem Czorsztyńskim 21 arów, z widokiem na Tatry i Pieniny, /018/266-90-49, 0505-014-071. 988/A

WWW.FLAT.PL 150681/A

WYCENA. /012/632-41-29, 0601-43-35-75. 142816/B

50-arowa, Stare Piaski, 0600-026-195, 0504-202-204. 152642/A

Zguby

AGENCJA Ubezpieczeniowa „Konzeption" S.A." unieważnia oryginał zagubionej polisy komunikacyjnej PK 1737701. Wszelkie umowy zawarte na ww. druku nie mają mocy prawnej. 25318/A

IWONA Konopek, legitymacja szkolna PSS. 154726/A

LEGITYMACJA PK, Jadwiga Abramska. 154654/A

PRAWO wykonywania zawodu pielęgniarki Nr 6632 Maria Piątek. 154688/A

PRAWO wykonywania zawodu pielęgniarki nr 14190 wydane: UW w Krakowie, Irena Przęczek. 154247/A

UNIEWAŻNIAM druk Zielonej Karty wydany przez PZU S.A. nr. PL22534292. 154616/A

ZAGINĘŁO prawo wykonywania zawodu pielęgniarki nr 5736 wydane przez WZwK, Kornecka Bożena. 25267/A

Uroczystości

BALONY, artykuły sylwestrowe. 0602-660-984. 147008/A

BANKIETY weselne, cateringi. 012/430-09-67. 24446/A

BANKIETY, wesela, wypożyczalnia naczyń. 012/647-83-73, 012/278-35-10. 148093/A

FOTOGRAFIA ślubna. 0502-088-949. 151135/A

„KOSYNIER", wspaniałe wesela, przyjęcia. Tanio. 012/285-83-82, 0609-055-888. 25134/B

„MAGILLO" lokal klimatyzowany wesela; cathering. 012/659-0-111, 0502-478-150. 153452/A

MUZYKA. 012/386-35-66. 153239/A

ORKIESTRA 0602-577-364. 141414/A

ORKIESTRA. 012/633-62-50, 0607-512-446. 149801/A

PRZYJĘCIA, wesela 70,00,-. 012/415-09-82, 012/412-18-72. 145931/A

RESTAURACJA „Śląska" wesela, przyjęcia do 160 osób. Dancingi, klimatyzacja. 012/633-07-15. 152345/A

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukiernia Michalscy. 012/637-73-35. 152309/A

WESELA, oryginalne wnętrze, bogate menu, 012/278-21-46, 0601-098-1260. 146848/A

WESELA, przyjęcia, profesjonalnie za rozsądną cenę. Hotel „Kazimierz"; Miodowa 16. /012/421-66-29. 148604/A

WESELA, restauracja, tanio. 012/267-09-50. 24906/A

WESELA. /012/681-37-23. 144102/A

WIDEOFILMOWANIE, promocja. 0692-439-499. 25323/A

WIDEOFILMOWANIE, tanio. /012/647-05-29. 146927/A

WIDEOFILMOWANIE. /012/648-64-90. 151784/A

WIDEOFILMOWANIE. 012/649-51-17. 153905/A

WILGILIA w karczmie lub w państwa firmie. /012/278-21-46, 0601-098-160. 146848/B

WWW.MERCEDES-OKULARNIK.SLUBY.PRV.PL 012/28-11-811. 149037/A

WYPOŻYCZALNIA dziecięcych strojów karnawałowych. /012/412-34-66, 0605-421-178. 155014/A

WYPOŻYCZALNIA naczyń (arcopal), obrusów. 012/645-66-21. 147922/A

WYPOŻYCZALNIA strojów karnawałowych. 0602-660-984. 147010/A

Wróżby

ANALIZA losu osobowości, astrologia, numerologia, tarot. /012/411-99-13, 0600-616-729. 149941/A

JASNOWIDZ. /012/431-19-61. 24575/B

WRÓŻKA. /012/292-62-25. 151807/A

Usługi

A. Anteny telewizyjne, satelitarne, alarmy, sprzedaż, montaż. Lindego 1, 012/626-59-59, 0604-466-136. 148422/A

ALARMOWE instalacje, monitoring, videodomofony. Profesjonalne doradztwo. www.cs.krakow.pl /012/420-19-11, 0609-611-918. 147731/A

ALARMOWE systemy, kamery. 012/262-92-17. 152762/A

ALARMOWE systemy. Raty. /012/423-55-44. 154194/A

ANTENA montaż, naprawa. 012/423-09-24. 152624/A

ANTENA montaż, naprawa. 012/632-08-28. 152625/A

ANTENY montaż, naprawa. 012/645-13-92. 153314/A

ANTENY, wszystko. 012/647-85-26. 146021/A

ANTENY. /012/656-48-85. 147240/A

ANTYWŁAM., alarmy, zamki, drzwi. 012/387-25-00. 148538/A

ANTYWŁAM., atestowane zamki, tapicerka. Najtaniej. /012/415-42-87. 151847/A

ANTYWŁAM. drzwi. Raty. Promocja. 0501-47-11-33, 012/411-84-25. 153624/A

ANTYWŁAM., atestowane zamki, tapicerki „Tempo". 012/267-13-00, 649-71-51, 0605-269-211. 152348/A

ANTYWŁAMANIOWE kraty, rolety, drzwi. 012/635-17-54. 152859/A

BALUSTRADY, ogrodzenia, kraty. 012/635-17-54. 152873/A

BRAMY garażowe. Automatyka. Promocja! „Bramen". /012/273-06-62. 146850/A

ROLETY

ŻALUZJE

BRAMY - AUTOMATYKA

doradztwo
produkcja
montaż

RATY!

"INTECH" Kraków, ul. Wrocławska 76
tel./fax (012) 634-11-96
Nowy Targ, ul. Na Równi 36a
tel./fax (018) 266-21-66, www.intech-krakow.pl

97902nt

BRAMY przesuwne, ogrodzenia. /018/332-12-45, 154779/A

BRAMY zwijane, segmentowe. 012/261-09-46. 153617/A

DOMOF. Domofon, 012/388-16-72. 154234/A

DOMOFON. 012/658-46-96, 012/419-17-84. 154032/A

DOMOFONY. 012/420-12-01. 1011/A

ELEKTROAWARIA. /012/429-58-68. 150368/A

ELEKTROAWARIA elektroinstalacje. 012/267-69-48. 153959/A

ELEKTROAWARIA. 0501-402-708. 154038/B

ELEKTROAWARIE. 0505-737-417, 012/644-12-83. 148346/A

ELEKTROINSTALACJA. /012/276-73-86, 0601-86-45-30. 152593/A

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, przyłącza, remonty, odgromy. 012/269-71-90. 153297/A

ELEKTRYK express. 012/423-42-45, 0604-828-907. 153096/A

GAZ, piecyki, szczelność, hydraulika. Junkers z montażem. 012/411-96-25, 0603-166-878. 153732/A

HYDRAULIK. 012/643-08-83. 147083/A

HYDRAULIKA gaz, uprawnienia, całodobowo. 012/645-94-06. 153470/A

HYDRAULIKA przeróbki. 012/421-62-54. 24953/A

HYDRAULIKA, pogotowie. /012/423-23-95. 150343/A

HYDRAULIKA, przeróbki, wodomierze, wymiany instalacji. 012/411-96-25. 153735/A

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-54-58. 24953/D

HYDRAULIKA. Przeróbki. 012/634-40-20. 24953/C

HYDRAULIKA. Przeróbki. Awarie. 0605-599-144. 24953/B

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57. 153983/A

KOMPUTEROWE pogotowie. 0501-075-200. 148807/A

KRATEX. 012/635-21-55. 152885/A

KRATY atywłamaniowe. 012/635-17-47. 152872/A

KRATY najtaniej. 012/635-17-54. 152883/A

KRATY rozsuwane. 012/635-21-51. 152884/A

KRATY. 012/420-81-10. 152863/A

MEBLE kuchenne, pokojowe, zabudowy. „Meblirt", Starowiślna 37, /012/429-52-00. 25257/A

MEBLE na wymiar. 012/411-55-82. 148613/A

MEBLE tanio. /012/266-81-81. 154369/A

MYCIE okien, sprzątanie. /012/415-72-01. 141212/B

ODŚNIEŻANIE, posypywanie piaskiem, solą, chodniki, parkingi, posesje VAT. 0601-948-402. 154730/A

OKNA PCV. 012/644-13-63. 152287/A

P. Panelarz, parkiety, schody montaż. /012/ 413-65-52. 154104/F

PANELARZ. 0600-321-578. 153704/A

PANELE remonty. 012/451-36-33. 153834/A

PANELE, malowanie, elektryka, inne, tanio. 012/415-25-56. 153950/A

PARKIET. /012/285-84-73. 153679/B

PIELĘGNIARKI. Opieka i usługi. /012/647-94-50, 0600-349-785. 154694/A

PRZEPISUJĘ. /012/658-99-07. 146813/A

PRZEPISYWANIE prac. /012/636-45-10. 147222/A

PRZEPISYWANIE. 012/648-44-22, 504-424-724. 152833/A

ROLETY zewnętrzne i tekstylne. 012/ 261-09-60. 153616/A

SCHODY, parkiet, produkcja, montaż. /012/ 413-65-52. 154104/J

SPRZĄTANIE pomieszczeń, posesji. 0503-763-675. 146505/A

SPRZĄTANIE. /012/415-11-34. 141212/A

SZAMBA, studnie, wykonuję. /012/264-93-94. 152669/B

SZKLARSKIE pogotowie najtaniej. 012/ 649-15-94. 152284/A

SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06. 153691/B

SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-20. 152289/A

SZKLARZ całodobowy. 012/644-13-63. 152286/A

SZKLARZ. /012/425-63-38. 153691/A

ŚLUSA. A. A. Awaria całodobowa, zamki. /012/ 417-35-85, 0501-425-022. 153759/A

ŚLUSA. A. Awaria całodobowa, zamki. /012/ 412-46-12. 153759/B

ŚLUSA. Awaria, atestowane zamki. /012/ 415-42-87. 151847/B

ŚLUSARSKIE zadaszenia, kraty. 012/451-78-40. 149776/A

TAPICER tanio. /012/411-07-76. 153600/A

TAPICER. 012/638-61-16. 152427/A

TAPICERSTWO, zamówienia, renowacje. 012/411-55-82. 148619/A

VIDEOAAS. /012/292-07-00. 148951/G

WIDEOFILMOWANIA cyfrowo, DVD. /012/632-33-46. 24735/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/648-48-18. 146615/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/656-47-09. 153471/A

ZABUDOWA balkonów, aluminium. /012/ 276-16-62, 0501-248-975, www.alu-mark.krakow.pl 147408/A

ZABUDOWA balkonów, zadaszenia. /012/ 685-54-19. 150377/A

ZABUDOWA balkonów. 012/637-82-40, 0605-439-605. 153139/A

ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiańska 58. /012/290-71-28. 144042/A

ŻALUZJE pionowe, poziome. 012/261-09-62. 153615/A

ŻALUZJE, absolutnie atrakcyjne wzory. Rolety tekstylne, aluminiowe, inne. Vertena 012/417-12-01. 152573/A

Cyklinowanie

A. A. A. A. Bezpyłowe cyklinowanie. Układanie. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/ 413-65-52. 154104/I

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Wójcik. /012/ 415-33-33, /012/648-29-62. 153725/A

A. Bezpyłowo układanie, flizowanie. 012/ 648-66-27. 138797/B

A. 012/643-29-40. 152784/A

BEZPYŁOWE cyklinowanie, lakierowanie, polerowanie gratis. 0600-402-616. 154056/A

CYKLINOWANIA, układania. /012/657-03-80. 154095/A

CYKLINOWANIA. Układam parkiety. /012/ 655-95-75, 0604-25-63-98. 154585/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 153667/A

JAK parkiet, to tylko „Krak-Parkiet", parkiety krajowe Dąbex, egzotyczne, panele Barlinek, sprzedaż, usługi, kleje, lakiery, oleje firm Bona, Mapei, Deva. Wypożyczanie cykliniarek, polerek. Brodzińskiego 2a. 012/ 656-25-20. 153758/A

PANELARZ. 0600-321-578. 153704/A

PARKIET, schody tanio. 012/637-50-17. 153457/A

SALON parkietowy. Sprzedaż, montaż. Parkiet krajowy, egzotyczny. www.parkiety.net 012/296-19-17. 153095/A

Czyszczenie

A. A. Czyszczenie Karcherem. 012/661-24-18. 147012/A

A. A. Czyszczenie Karcherem. 012/661-24-18. 153459/A

A. A. Karcher. /012/292-04-11, 0605-448-986. 149616/A

A. Dywany tapicerki, Karcherem. /012/412-99-85. 152355/A

A. Karcherem superoferta 1,5 zł/m². 0502-325-772. 152666/A

KARCHER. 012/649-57-59. 154315/A

KARCHEREM. /012/413-82-20. 152619/A

KARCHEREM. /012/654-01-96. 152619/B

Flizowanie

A. Flizowanie. /012/658-76-66. 154255/A

FLIZOWANIE panele. /012/423-38-55. 24673/A

FLIZOWANIE superfachowo. /012/451-42-05. 154292/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, cyklinowanie, rachunki, gwarancje. /012/637-74-79. 143310/A

FLIZOWANIE. /012/421-89-53. 154570/A

FLIZOWANIE. 012/636-36-48, 0604-871-443. 24700/A

FLIZOWANIE. Gaz. Hydraulika. /012/633-55-15, 0504-275-971. 25295/A

TANIO, profesjonalnie. 0601-84-80-05. 1636/C

Malowanie

AKRYLOWE tapety natryskowe 8,90,- /m². /012/281-12-18. 25150/A

GŁADŹ, malowanie. /012/655-10-69. 154538/A

GŁADŹ, remont. /012/654-26-30. 154538/B

MALARSKIE, tapeta. /012/415-65-11. 154363/A

MALOWANIE, remonty. /012/412-99-31. 25348/A

NAJTANIEJ. /012/268-16-22. 146686/A

NAJTANIEJ. /012/268-16-22. 155152/A

NIEDROGO. /012/284-26-86. 153387/A

PANELARZ. 0600-321-578. 153704/A

REMONTY. /012/41-92-356. 154529/A

Usługi budowlane

BALUSTRADY. 012/278-55-31. 154319/A

BRUKARSTWO kompleksowe. 012/636-76-73. 153698/A

BUDOWY. /012/281-78-89. 150620/A

DACHY przekrycia, przebudowa, krycie, obróbki, rynny, docieplanie poddaszy. 012/ 389-15-33. 25172/A

DACHY. /012/648-18-79. 153895/A

DŹWIG 13 ton. /012/636-75-47, 0602-432-791. 24834/A

KOMPLEKSOWE usługi remontowe, fachowo, solidnie, tanio. Tel/fax: 012/657-62-46. 143472/A

KOMPLEKSOWE usługi remontowe, fachowo, solidnie, tanio. Tel./fax 012/657-62-46. 153939/A

KOPARKOŁADOWARKA. 0501-575-468. 153997/A

KRATY produkcja, montaż. 012/635-17-54. 152878/A

OKNA dachowe. Montaż, sprzedaż. Firma „Bemar". 0608-417-955, 012/655-05-48. 153294/A

OKNA. Rabaty! 012/412-81-52. 152565/A

Ważna informacja dla firm

Teraz zamieścisz ogłoszenie drobne w niedzielnym wydaniu "Dziennika Polskiego"

za **2,8 zł** netto*

(max 15 słów)

DZIENNIK POLSKI

Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-76 lub w kasach Biura Reklam i Ogłoszeń "Dziennika Polskiego".

* Nie dotyczy ogłoszeń z rubryki TOWARZYSKIE

REMONTY. 012/412-81-52. 152564/A

SCHODY balustrady, tel. 012/655-40-45, www.teko.net.pl 153775/A

SCHODY, balustrady. 012/278-55-31; www.scalaris.krakow.pl 154317/A

SCHODY, parkiet, produkcja, montaż. /012/ 413-65-52. 154104/H

STOLARNIA. /012/655-35-45. 146734/B

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. /012/ 412-24-98. 149056/A

WANNY, odnawianie. 012/656-04-08, 0602-717-791. 153202/A

WYLEWKI maszynowe. 0501-498-021. 141793/A

WYPOŻYCZALNIA sprzętu budowlanego, elektronarzędzi. 012/637-43-33. 153670/A

ZWYŻKA. 0501-5 75-468. 153996/A

Usługi dla biur

POGOTOWIE komputerowe, 0501-099-099. 152647/A

Naprawy

AUTOMATYCZNE pralki. 0604-927-963. 152629/A

BOJLERY, kotły, piecyki, wężownice, przepływowe, kuchenki, pralki. 0602-717-791; /012/ 656-04-08, /012/ 656-13-40. 153208/A

ELEKTROINSTALACJA. /012/648-39-49. 154038/A

ELEKTRYKA. Gaz. Hydraulika. 012/657-21-50. 153867/A

ELGAZ autoryzowany serwis kotłów, innych. /012/650-12-90. 150580/A

GAZ piecyki łazienkowe. 012/430-57-56. 153400/A

GAZ piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 153402/A

GAZ, piecyki gazowe. 012/419-22-63. 148232/A

KOMPUTER. 012/422-50-67, 0607-363-834. 146693/A

LODÓWEK. /012/635-20-71. 23691/A

LODÓWEK. 012/425-51-92, 0501-420-451. 153291/A

LODÓWEK. 012/425-86-14. 152580/A

LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 153524/A

LODÓWKI. 012/654-53-46, 632-30-26 (8.00-20.00). 149197/A

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/266-77-29, 0608-37-43-49. 25272/A

NAPRAWA profesjonalna ekspresowa telewizora, monitora u klienta. Tanio. /012/ 648-13-55, 0502-789-662 146628/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. 012/648-45-75, 0601-860-760. 25194/A

NAPRAWA profesjonalna, RTV, Sanyo, Sony, gwaracja, dojazd gratis. /012/285-92-75. 24802/A

NAPRAWA profesjonalna: Panasonic, Sony, Sanyo, inne. Tanio! Dojazd gratis. /012/ 640-00-40, /012/647-98-39. 152512/A

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta. 012/266-70-80. 24914/A

Transport

A. A. Najtaniej. /012/421-07-46. 25208/A

BAGAŻOWY, Mercedes. 012/658-58-68, 0502-962-002. 146757/A

BAGAŻOWY, tanio. 0501-778-719. 154281/A

BAGAŻÓWKA. 012/654-13-92, 0600-613-256. 148043/B

BUS, kraj, zagranica. 012/412-07-25, 0608-62-12-52. 149194/A

BUS. /012/648-65-18. 153581/A

BUSY, wynajem. 0504-032-412. 146758/A

IFA 6 t. 012/644-27-57, 0604-469-580. 152553/A

IVECO Max. 0501-577-922. 147836/A

KRAJ zagranica. /012/ 641-00-07. 152569/A

NAJTANIEJ transport. 012/650-11-90, 0503-14-22-99. 148778/A

POLONEZ Truck. 012/280-51-97, 0601-48-13-19. 144194/A

PRZEPROWADZA „Domus". /012/421-22-75, 0601-49-67-40, biura, mieszkania, pojemniki bezpłatnie. 146498/A

POGOTOWIE komputerowe. 501-989-014, 012/643-58-13. 146584/A

RTV, anteny. /012/422-45-25, 0603-773-762. 154278/A

TELEWIZOR (wszystkie). 012/656-03-87. 154669/A

TELEWIZORA. /012/636-00-41. 25246/B

TELEWIZORA. /012/638-51-06. 25246/C

PRZEPROWADZA tanio. /012/415-81-67, 0601-71-60-57. 24632/A

PRZEPROWADZA. „King-Pol". 012/656-29-11, 0601-439-015. 153194/A

PRZEPROWADZA. /012/416-31-66. 151498/A

PRZEPROWADZA. /012/425-59-84. 153672/A

PRZYWÓZ piasku, kamienia, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73. 153696/A

STAR HDS wywrotka, załadunek, wywóz śmieci, gruzu. 0502-563-855. 133008/A

STAR HDS wywrotka, załadunek, wywóz śmieci, gruzu. 0502-563-855. 153011/A

TRANSPORT gruzu, ziemi, śmieci, kontenerami, w workach. 0501-37-33-00, /012/ 658-28-33. 145413/A

TRANSPORT. 012/636-92-57. 153792/A

TRANSPORT. 0504-174-051. 146525/A

WYWÓZ gruzu, śmieci, śniegu. /012/655-55-20, 0501-450-960. 151381/A

ŻUK, wszystko, tanio. /012/264-93-94. 152669/D

ŻUK. /012/266-47-47. 153985/A

Biznes

A. A. A. A. Agencja Egzekucji Długów „Inkasent", profesjonalnie, cały kraj. 0503-495-075, 012/425-93-33 wew. 26. 153946/A

A. A. A. „Biuro Rachunkowe" tanio, profesjonalnie, księgi handlowe, podatkowe, VAT, ZUS. 012/421-28-98. 1017/A

A. A. A. Przejmę zadłużone spółki lub zarząd, każde, szybko i solidnie, bez s.c. Zadzwoń 0605-965-781. 706/B

A. Biuro rachunkowe, księgi handlowe, podatkowe (tanio). /012/ 632-11-19. 25197/A

A. Księgowość, tanio. /012/430-57-82. 149345/B

AGENCJA „Lider", długi najskuteczniej. Detektywistyka. /012/416-13-68, /012/411-23-38. 148030/A

AGENCJA Detektywistyczna „Prokura". /012/ 265-13-91, 0504-041-537. 25281/A

AS. Biuro rachunkowe /012/266-11-44. 153831/A

BIURO księgi PIT-y, ZUS, VAT. 012/641-07-59. 152673/A

BIURO księgowe z licencją. Pełny zakres usług. Solidnie, tanio. /012/421-60-23, 0602-647-570. 151785/A

BIURO księgowe, licencja. /012/432-73-81. 24600/A

BIURO księgowe. 012/656-15-95. 142876/A

BIURO rachunkowe (Huta). 012/685-56-80. 151333/A

BIURO rachunkowe wszelkie usługi księgowe, dojazd do klienta. 012/411-10-22, 0501-368-568. 153206/A

BIURO rachunkowe, licencja, księgi rachunkowe, ZUS, miesiąc gratis. 012/643-55-95. 152575/A

„GDF" Biuro Rachunkowe, Gertrudy 14. /012/429-51-97. Pierwszy miesiąc gratis. 152445/A

HURTOWNIA tania odzież, sort, niesort. /012/ 681-45-75, 0501-508-001. 152552/A

KANCELARIA Radcy Finansowego skup, sprzedaż wierzytelności oddłużania, restrukturyzacja. 0501-41-33-15. 153944/A

KSIĘGOWOŚĆ. 012/266-87-52 25353/A

NIEMCY, podatek. /012/411-87-73. 150110/A

PER-SALDO. Biuro rozliczeń podatkowych. 012/266-70-34. 153298/A

PRZYJMĘ pożyczkę, zabezpieczenie, procenty. 0501-031-232. 153603/A

SPÓŁKI zadłużone: kupno, przejęcie, likwidacja, postępowanie układowe. Tel. 0501-276-045. 155016/A

SPRZEDAM salon fryzjerski w Nowym Sączu, dobrze prosperujący, (018)440-70-33 8-18, 0609-199-000. 1906/A

WWW.PODSLUCHY007.PL 0504-535-070 146860/A

Pożyczki

A. A. A. A. A. A. Natychmiastowe lombardowe pożyczki pod zastaw samochodów, nieruchomości, od 0,2% dziennie. „Malczyk", 0601-33-25-89. 153655/A

A. A. A. A. A. Lombard „Perła" Wielopole 24 012/422-03-50, aleja Słowackiego 1 012/431-21-47. 153773/B

A. A. A. Lombard, Grzegórzecka 12. Solidny, wiarygodny. Oprocentowanie 0,5%. Tel. 012/421-06-31. 152733/A

A. Kredyty. Błuskawicznie, bez poręczycieli. Starowiślna 32, /012/ 431-21-11. 152871/A

A. Lombard. Wolnica 14. /012/430-57-82. 149345/A

ABSOLUTNIE gotówka natychmiast. /012/ 421-63-63. 153852/A

ATRAKCYJNE kredyty, pożyczki hipoteczne i gotówkowe. 012/422-61-89, 0600-373-054. 152755/A

BEZ zgody współmałżonka, bez poręczycieli. /012/415-33-80. 146451/A

BEZPORĘCZENIOWE. /012/429-46-08. 149208/A

BEZPORĘCZENIOWE. /012/632-59-79. 149208/D

BEZWARUNKOWE, lombard, windykacje. /012/656-03-53. 149208/F

CENTRUM pożyczek. Lombard, Kalwaryjska 18, naprzeciw Korony, najniższe oprocentowanie. /012/65-65-150, www.lombard.L.pl 153606/A

CHWILOWE. /012/429-46-08. 149208/B

CHWILOWE. /012/632-59-79. 149208/C

CHWILÓWKI. /012/ 656-03-53. 149208/E

GOTÓWKA, hipoteka. /012/263-72-58. 153729/A

GOTÓWKA. Paderewskiego 4 (Kleparz). 012/421-92-34. 149411/A

KREDYTU udzielę emerytom oraz zadłużonym. 012/292-64-73. 152694/A

KREDYTY bez poręczycieli. Również zadłużeni. 0601-457-837. 24227/A

KREDYTY. /012/657-65-22. 153058/A

LOMBARD, os. Teatralne 10 (kino Świt) 012/644-58-44. RTV, złoto, antyki, samochody. 153363/A

LOMBARD, pl. „Żydowski" 9. /012/292-03-12. 147883/A

POŻYCZKI gotówkowe, hipoteczne. 012/ 634-14-44 wew. 338, 0691-503-677. 147075/A

Turystyka

A. Narty, Słowacja, Austria, Włochy, Polska. Pobyty w ciepłych egzotycznych krajach. Centrum Turystyki, Kazimierza Wielkiego 43, 012/632-20-10, 633-49-69, Rynek Główny 18, 012/430-26-74, 431-05-88. 152079/A

BILETY autobusowe komunikacji międzynarodowej, zniżki! Promocje, Centrum Turystyki, Worcella 1, 012/422-29-04; Kazimierza Wielkiego 43, 012/423-33-60; 633-01-03; Rynek Główny 18, 012/430-26-74, 431-05-88. 152077/A

PIENINY - wczasy komfortowe, wyciąg. /018/ 27-500-85. 964/A

RABKA „Sokolica", zima 2003, tel. /018/ 267-73-41, www.sokolica.pl 932/A

RYTRO, hotel Janina, wczasy, zimowiska, kuligi. Tanio. 018/446-90-11, 0609-055-888. 25134/A

WYJAZDY na narty, Słowacja. 012/422-19-21. 154058/A

ZAKOPANE, /018/201-56-02. 997/A

Towarzyskie

DWUDZIESTOLATKI. /012/656-07-21 153896/A

/012/414-17-42. 25359/B

/012/421-38-74. 153769/D

/012/633-18-86. 153769/E

0503-588-291. 153769/B

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że w dniu 1 stycznia 2003 r., po długiej i ciężkiej chorobie,
zmarł w wieku 79 lat w Krakowie
ś † p
podporucznik JAN MICHALAK
pseudonim Szakal
Nasz Najukochańszy Mąż, Ojciec, Brat i Dziadziu, żołnierz Armii Krajowej, Weteran Walk o Wolność i Niepodległość Ojczyzny, odznaczony Medalem Wojska, Krzyżem Armii Krajowej, Krzyżem Walecznych, Krzyżem Partyzanckim, Medalem Zwycięstwa i Wolności 1945 r. oraz Złotym Krzyżem Zasługi.
Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w poniedziałek, 6 stycznia 2003 r. o godz. 13.00 w kościele pw. Narodzenia NMP w Zielonkach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.
Pogrążona w żałobie
Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Doktorowi
Januszowi Michalakowi
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA
składają
Przyjaciele i Współpracownicy z Firm „Mediprof" oraz „Doktor K"

Drogiemu Koledze
Marianowi Lesiakowi
z powodu śmierci OJCA wyrazy głębokiego współczucia
składają
Koledzy ze Stacji Obługi Autobusów MPK SA w Krakowie

Państwu
Annie i Andrzejowi Latosińskim oraz Majce i Robertowi
wyrazy współczucia z powodu śmierci MATKI, TEŚCIOWEJ i BABCI
składają
Pracownicy HERZ Armatura i Systemy Grzewcze, Sp. z o.o.

Państwu
Kazimierze i Jerzemu Waligórom
wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci MATKI i TEŚCIOWEJ
składa
Społeczność Szkolna VIII Prywatnego Liceum Ogólnokształcącego oraz Prywatnego Gimnazjum Akademickiego

Panu Dyrektorowi
Ryszardowi Szwedykowi
wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci MATKI
składają
Pracownicy Biura Projektowania Obiektów Przemysłowych i Ochrony Środowiska „Biproskór" w Krakowie

Wyrazy głębokiego współczucia Panu
Kazimierzowi Wojtkowiakowi
z powodu śmierci ŻONY
składa
Zarząd MPEC S.A. Koleżanki i Koledzy

Panu
Stanisławowi Dziedzicowi
Wiceprezesowi Zarządu Radia Kraków S.A.,
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI
składa
Wiesław Woda
Poseł na Sejm RP
Prezes ZW PSL Woj. Małopolskiego

Pani
dr med. Teresie Wysockiej
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA
składają
Kierownik i Pracownicy Katedry Anestezjologii i Intensywnej Terapii CM UJ

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

BARMANÓW. /012/638-43-65. 18/A

CUKIERNIKÓW. 0609-132-820. 620/A

KUCHARZA o specjalności kuchnia lwowska, zatrudnię. /012/27-266-46. 684/A

POTRZEBNY pracownik dobrze umiejący spawać migomatem. 0502-950-481. 461/A

PRZYJMĘ do pracy w myjni. /012/425-55-21 8.00-10.00. 431/A

SKLEP spożywczy zatrudni sprzedawców. /012/638-51-29 (9.00-12.00). 332/A

Szukam pracy

ANALITYK medyczny magister absolwentka poszukuje pracy w Tarnowie i okolicach. 0602-892-890. 1/A

Nauka

MATEMATYKA, fizyka. 0501-02-19-15. 275/A

Kupno

KOMÓRKI. 0502-82-82-82. 135935/A

ŁÓŻKO VOX (z dolnym łóżkiem) Safari w dobrym stanie. 0503-078-337. 412/C

Sprzedaż

COLLIE. 0503-014-702. 164/D

Zwierzaki

NAGI grzywacz chiński, 9-tygodniowy, rodowód, pies dla alergika. 0600-855-444. 154608/A

PEKIŃCZYKI 7-tygodniowe, /012/ 288-23-51. 298/A

SHIH-TZU. 012/285-00-25. 203/A

Motoryzacyjne

A. A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/281-15-50, 0601-862-504. 154755/A

A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 142264/A

AUTOSKUP (gotówka). /012/638-07-40. /012/388-53-14. 146641/A

AUTOSKUP. 012/388-59-34. 144541/A

CITROEN Xsara TDI, 1999, biały, 107.000 km, pełne wyposażenie. /012/653-23-24, 0604-327-988. 599/A

SKODA Felicia 1,3, 1996/97, I właściciel, 31,000 km, serwisowana, hak, 16.500,-. /012/637-04-54. 150/A

Lokale

DO wynajęcia 33 m². 0691-719-122. 491/A

POKÓJ z kuchnią, umeblowane, do wynajęcia. 0501-380-944. 532/A

POSZUKUJEMY do wynajęcia umeblowanego apartamentu powyżej 100 m² na okres 6-8 tygodni z możliwością przedłużenia, tel. 0501-261-009. 487/A

WIELICZKA, superdochodowy punkt gastronomiczny, kaucja zwrotna 25.000 zł. 0502-531-162. 175/B

WIELICZKA, superlokal, 140 m², sprzedam, dzierżawa, współpraca. 0502-531-162. 175/A

WOLNE miejsce w pokojach dla studentek lub studentów. 0505-359-398. 8/A

WYNAJMĘ pokój studentce. /012/415-58-47. 398/A

Nieruchomości

DOM 140 m², centralne ogrzewanie, działka około 50 a, cena 100.000 do negocjacji. 012/272-13-32 od 10.00-24.00, 0694-263-370. 666/A

PILNE mieszkanie Kraków Kurdwanów lub Myślenice okazyjnie sprzedam. 012/272-13-32 od 10.00-24.00, 0694-263-370. 670/A

Zguby

ZAGINĄŁ sznaucer miniatura czarno-srebrny. Nagroda. 0501-356-787. 628/A

Usługi

FLIZOWANIE, malowanie. 012/412-31-36. 699/A

HYDRAULIK. 012/643-08-83. 147080/A

Cyklinowanie

0502-393-827. 152/A

Flizowanie

FLIZOWANIE. 012/273-57-09. 552/A

Naprawy

TELEWIZORA. /012/636-00-41. 25246/D

Towarzyskie

0504-413-538. 612/A

Klasztor Sióstr Dominikanek
w Krakowie, (31-027)
ul. Mikołajska 21
ogłasza

PRZETARG na

1) **montaż gazowej kotłowni kondensacyjnej 105 kW centralnego ogrzewania i ciepłej wody w siedzibie zamawiającego,**
2) **montaż 9 kolektorów słonecznych i kotłowni gazowej wspomagającej przygotowanie ciepłej wody w siedzibie zamawiającego.**

Nie dopuszcza się składania oferty wariantowej.
Termin wykonania robót 30 dni od podpisania umowy. Kryteria wyboru ofert i ich znaczenie: cena (koszt) 100%. Uprawniony do kontaktów - Jerzy Socha, tel. 0502-522389.
Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, 31-027 Kraków, ul. Mikołajska 21.
Termin składania ofert upływa 17 stycznia 2003 r. o godz. 10.00. W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 ust. 1 i art. 22 ust. 7 Ustawy o zamówieniach publicznych oraz posiadający uprawnienia na wykonanie robót w zabytkowych obiektach klauzurowych. 4403

30. rocznica śmierci

Dziś otwarcie Hali im. Henryka Łasaka

Jutro mija 30. rocznica śmierci najwybitniejszego trenera w historii polskiego kolarstwa, Henryka Łasaka. Dziś w Skomielnej Białej, gdzie zginął Łasak, odbędzie się otwarcie hali sportowej jego imienia.

Łasak od 1967 roku prowadził kadrę. Pod jego kierunkiem Polacy 3-krotnie triumfowali drużynowo w Wyścigu Pokoju, a Ryszard Szurkowski - 2 razy indywidualnie. Łasak zginął w wypadku samochodowym 5 stycznia 1973 roku w Skomielnej Białej koło Rabki. Jechał z Jerzym Żwirko, Krzysztofem Stecem i Januszem Kowalskim na zimowy obóz treningowy pod Tatrami. W wypadku poniósł śmierć także Żwirko. Na zakręcie zakopianki, miejscu tej tragedii, stoi dziś popiersie Łasaka.

(PAP)

Kompleks Janikowskiego

O tym, dlaczego były piłkarz Górnika Wałbrzych, a obecnie kopacz „Najeźdźców" nie chciał zdejmować czapki

Przed kilkoma dniami na łamach „Dziennika" zamieściliśmy tekst obszernie prezentujący sylwetkę **Sebastiana Janikowskiego**. Sądząc po reakcji Czytelników, dzięki jedynemu Polakowi w NFL, futbol amerykański zyskuje sobie w naszym kraju coraz większą popularność. Dzisiaj więc, tytułem uzupełnienia tego tekstu, przytoczmy wspomnienia pierwszego trenera Janikowskiego w Wałbrzychu, **Zbigniewa Góreckiego**.

Jak wiemy, Sebastian, idąc w ślady ojca Henryka, byłego piłkarza Górnika Wałbrzych, a później Cracovii i Stali Mielec, także zainteresował się sportem. Jak wspomina 58-letni dziś Górecki, Janikowski od najmłodszych lat grał bardzo dobrze w koszykówkę i siatkówkę, krótko był także sprinterem.

- *Prowadząc szkółkę piłkarską na wałbrzyskim osiedlu Podzamcze, zwróciłem uwagę na chłopca, który wyróżniał się sprawnością i wszechstronnością. Uprawiał wiele dyscyplin, ale piłkę nożną stawiał na pierwszym miejscu* - wspomina. Janikowski był tak dobry, że zaliczył kilka meczów w młodzieżowej reprezentacji kraju. Niewiele jednak brakowało, by w ogóle nie zagrał i to z przyczyn pozasportowych. - *Sebastian wcześnie wyłysiał, co go krępowało i wpędzało w kompleksy. Dlatego niemal nie zdejmował z głowy czapki. Nie rozstawał się z nią także na boisku. Od jej pozbycia się trener reprezentacji juniorów Jan Pieszko uzależnił powołanie Sebastiana do kadry* - wspomina Górecki.

- *Chłopak nie chciał jednak tego zrobić. Wtedy odbyłem z nim długą rozmowę i w końcu przekonałem go do zdjęcia czapki na stałe. Jednym z argumentów, jakiego użyłem, było to, że amerykańscy futboliści często golą sobie głowy, by wyglądać groźnie i bardziej męsko.*

Janikowski bez czapki wystąpił w kilku meczach młodzieżówki, a w spotkaniu z Białorusią zdobył nawet gola. - *Często strzelał gole lewą nogą z odległości 40 merów, a podczas jednego z meczów na stadionie wałbrzyskiej Koksochemii zdobył bramkę uderzeniem z 60 m pod poprzeczkę* - wspomina jego trener, który podczas pracy szkoleniowej zetknął się także z takimi piłkarzami, jak Piotr Włodarczyk, Andrzej Niedzielan czy Mariusz Liberda.

Po wyjeździe do USA ojca Janikowskiego, Górecki opiekował się Sebastianem również poza boiskiem, aż do czasu, gdy ten także postanowił wyjechać za ocean. Nieoczekiwanie były piłkarz dopiero tam zrobił prawdziwą karierę i to w dyscyplinie zupełnie obcej Polakom. Jako kopacz Oakland Raiders Janikowski należy do czołowych postaci NFL. Za samo podpisanie trzyletniego kontraktu dostał 2 miliony dolarów, każdy rok przynosi mu kolejny milion. Słowa Góreckiego okazały się prorocze. Podczas meczów Janikowski, podobnie jak wygoleni koledzy, zakłada kask. Poza boiskiem zaś wkłada czapkę, ale tylko dlatego, że na Florydzie, gdzie wybudował dom, mocno pali słońce.

KRZYSZTOF KAWA

Sportowy ekran

SOBOTA. 8.30 – 9.30 i 14 – 14.30 EUROSPORT: PŚ w biegach narc. (5 km K); **10.15 – 11.15 i 13 – 14 EUROSPORT:** PŚ w narc. alp. (gigant M); **11.15 – 12 EUROSPORT**: PŚ w biegach narc. (10 km M); **12 – 13 EUROSPORT:** PŚ w narc. alp. (gigant K); **12.45 – 15.50 RTL, 13.35 – 15.50 TVP 1, 16.30 – 18 i 21 – 22.30 EUROSPORT oraz 18.30 – 20.15 DSF:** Turniej Czterech Skoczni (Innsbruck); **13.40 i 1.15 POLSAT SPORT oraz 14 TV 4:** finał PP siatkarzy; **15 – 16.30 EUROSPORT**: turniej tenisowy ATP w Doha (finał); **15.55 – 17 ZDF i 19.15 – 20 EUROSPORT**: ME w łyżwiarstwie szybkim; **17.20 TVP 1:** Sportowy Express; **20.50 – 21.30 i 23.40 – 0.10 POLSAT oraz 23.45 – 1.15 POLSAT SPORT**: Bal Mistrzów Sportu; **21.25 CANAL PLUS NIEBIESKI:** La Coruna – Celta (liga hiszp.); **22.20 TVP 2:** Sport-telegram; **22.30 – 23 i 1.15 – 1.45 EUROSPORT oraz 22.55 – 23.05 TVP 1**: Rajd Dakar.

NIEDZIELA. 8 – 9.30 i 11.15 – 12 EUROSPORT: PŚ w biegach narc. (sztafety); **9.30 – 10.15 i 12 – 12.45 EUROSPORT:** PŚ w narc. alp. (slalom K); **10.30 – 11.15, 12.45 – 13.45 i 0.15 – 0.45 EUROSPORT:** PŚ w narc. alp. (slalom M); **12.45 – 15 RTL oraz 16 – 17.15 i 21.30 – 22.30 EUROSPORT:** Turniej Czterech Skoczni (Bischofshofen, kwalifikacje); **13.45 – 16 i 23.15 – 0.15 EUROSPORT**: ME w łyżwiarstwie szybkim; **14.45 – 20.15 DSF**: halowy turniej piłkarski w Schwerinie; **15 – 15.50 RTL i 20.15 – 21.15 DSF:** PŚ w komb. norw.; **17.20 TVP 1**: Sportowy Express; **18.10 RAI UNO**: liga włoska; **19.30 – 20 TVP 2:** Tylko futbol (mag.); **19.40 TVP 3:** Prokom Trefl – Stal (ekstraklasa koszykarzy); **20.25 i 3.35 CANAL PLUS NIEBIESKI:** Real M. – Valencia (liga hiszp.); **22.10 – 22.25 TVP 1 oraz 22.30 – 23 i 0.45 – 1.15 EUROSPORT**: Rajd Dakar; **22.20 TVP 2:** Sport-telegram; **22.30 i 5.30 CANAL PLUS NIEBIESKI:** Sport+ (mag. lig zagr.); **23.30 – 0.30 POLSAT**: Piłkarski salon; **0.30 – 2.30 POLSAT:** Mag. sportowy.

DZIENNIK POLSKI

10 Asów Małopolski

Plebiscyt na najlepszych sportowców regionu w 2002 roku – rozstrzygnięty



Asy Małopolski 2002 roku lub ich przedstawiciele: Zdzisław Kapka (w imieniu Henryka Kasperczaka), Łukasz Czapla, Michał Wieczorek (w imieniu Wacława Wieczorka), Halina Zdebska (w imieniu Jagny Marczułajtis), Marcin Nowak, Ewa Pawlikowska, Robert Korzeniowski, Janusz Kulig, Jarosław Krzoska (w imieniu Macieja Żurawskiego, Kamila Kosowskiego i Arkadiusza Głowackiego), Sławomir Zagórski (w imieniu Doroty i Mariusza Siudków), Zdzisław Baran (w imieniu Jarosława Barana)

1. **Robert Korzeniowski** (Wawel Kraków, lekkoatletyka) 125 020 pkt
2. **Maciej Żurawski** (Wisła Kraków, piłka nożna) 124 395 pkt
3. **Kamil Kosowski** (Wisła Kraków, piłka nożna) 121 829 pkt
4. **Janusz Kulig i Jarosław Baran** (Automobilklub Krakowski, rajdy samochodowe) 121 396 pkt
5. **Jagna Marczułajtis** (AZS AWF Kraków, snowboard) 67 531 pkt
6. **Dorota i Mariusz Siudkowie** (Dwory Unia Oświęcim, łyżwiarstwo figurowe) 54 458 pkt
7. **Marcin Nowak** (AZS AWF Kraków, lekkoatletyka) 51 394 pkt
8. **Ewa Pawlikowska** (YMCA Kraków, karate kyokushin) 50 090 pkt
9. **Arkadiusz Głowacki** (Wisła Kraków, piłka nożna) 49 947 pkt
10. **Wacław Wieczorek** (Aeroklub Krakowski, sport samolotowy) 48 846 pkt

11. Sławomir Mordarski i Andrzej Wójs (AZS AWF Kraków, kajakarstwo górskie), **12. Kamil Mitoń** (Kadra Niepołomice, szachy), **13. Paweł Zygmunt** (Erbet Krynica Nowy Sącz, łyżwiarstwo szybkie), **14. Marcin Baszczyński** (Wisła Kraków, piłka nożna), **15. Tomasz Oleksy** (Tarnovia–Roleski Tarnów, wspinaczka sportowa), **16. Robert Kubica** (wyścigi samochodowe), **17. Katarzyna Kaliszewska** (Azory Kraków, fitness), **18. Magdalena Litewka** (Podgórze Kraków, kręglarstwo), **19. Robert Mateja** (Wisła Zakopane, skoki narciarskie), **20. Tomasz Celej** (Azoty Tarnów, koszykówka), **21. Michał Sobieraj** (AZS AWF Kraków, szermierka), **22. Katarzyna Macheta** (Podgórze Kraków, kręglarstwo), **23. Andrzej Bachleda jr** (Start Zakopane, narciarstwo alpejskie), **24. Mariusz Puzio** (Dwory Unia Oświęcim, hokej na lodzie), **25. Waldemar Klisiak** (Dwory Unia Oświęcim, hokej na lodzie), **26. Beata Ławrynowicz** (Perfekcja Tarnów, kick boxing i boks), **27. Joanna Sakowicz** (Wawel Kraków, tenis), **28. Krzysztof Wieczorek** (Aeroklub Krakowski, sport samolotowy), **29. Rafał Kumorowski** (Aquilla Stryszów, trial rowerowy), **30. Tadeusz Błażusiak** (Automobilklub Krakowski, trial motocyklowy).

W plebiscycie otrzymaliśmy 24 928 kuponów.

Zdjęcia: Wacław i Michał Klag

Rekord „mimochodem”

Robert Korzeniowski – pierwszy As Małopolski



Po raz kolejny Robert Korzeniowski został zwycięzcą plebiscytu „Dziennika Polskiego”. Ale to prawdziwa sportowa znakomitość – w minionym roku ten utytułowany chodziarz zdobył mistrzostwo Europy na dystansie 50 km i okrasił je rekordem świata. Jego występ w Monachium wywarł wielkie wrażenie w lekkoatletycznym świecie.

– *Ten rekord ustanowiłem „mimochodem”. Gdy poczułem, że jest szansa, pomyślałem, że głupotą byłoby jej nie wykorzystać* – wspominał mistrz chodu. Wytłumaczył też, dlaczego tak cieszą go kolejne laury plebiscytowe: – *Dla mnie plebiscyty są dowodem uznania kibiców i potwierdzeniem, że to, co robię, ma sens. Trudno byłoby mi znaleźć motywację w dwudziestym roku startów, gdybym trenował w pełnej anonimowości lub moje wyniki nie były zauważane. Dlatego każde zwycięstwo plebiscytowe cieszy mnie inaczej, bo czuję się potrzebny. Wkraczam do akcji i działam!* **(MARO)**

Henryk Kasperczak – trener roku

Tak wiele w 9 miesięcy



Potrzebował zaledwie dziewięciu miesięcy, by wprowadzić piłkarzy Wisły Kraków do czwartej rundy Pucharu UEFA. Zdobył także z drużyną Puchar Polski i wicemistrzostwo ligi. Henryk Kasperczak nie miał zbyt wielu kontrkandydatów wśród szkoleniowców, zaś jego zwycięstwo ogłosiliśmy jednomyślnie.

Nie zaszczycił swą obecnością spotkania w Willi Decjusza, bowiem korzysta z dobrodziejstw wolnego czasu, którego przecież w trakcie sezonu nie miał zbyt wiele. Przebywa na urlopie wraz z rodziną.

– *To wielka zasługa drużyny, choć trener oczywiście jakiś pomysł ma i stara się robić wszystko, żeby było jak najlepiej. Naszym wspólnym celem w tym roku było poprawienie jakości gry, indywidualnej i kolektywnej. Jak drużyna będzie dobrze grała, to i wyniki będą. Tak się jesienią stało, taka jest prawda i logika* – tłumaczył niedawno sukcesy Wisły na naszych łamach. Trener roku w świetle zbliżających się meczów PUEFA z Lazio Rzym przestrzega przed nadmiernym optymizmem: – *Rozpamiętywanie zwycięstw nad Parmą i Schalke jest dobre, ale nie wolno się tym zachłystywać. Przed nami następne cele, a Lazio będzie przeciwnikiem jeszcze trudniejszym od poprzednich.* **(MARO)**

Łukasz Czapla – odkrycie roku

Hejnalista



Strzelec sportowy Hejnału Kraków (większość trofeów wywalczył jednak w barwach Wawelu) miał znakomity rok. Wywalczył mistrzostwo świata juniorów, wicemistrzostwo Europy juniorów, był także czterokrotnym mistrzem Polski wśród juniorów i trzykrotnym wśród seniorów. Po takiej lawinie osiągnięć grzechem byłoby nie wyróżnić strzelającego do ruchomej tarczy Łukasza Czaplę.

– *Trenuję od czterech i pół roku* – powiedział nam laureat. – *Właśnie wchodzę w wiek seniora i nie ukrywam, że moją ambicją jest zakwalifikowanie się do reprezentacji olimpijskiej w Atenach. A gdy za półtora roku coś „ustrzelę”, będę jeszcze bardziej zauważany. Strzelectwo sportowe jest mało popularną dyscypliną, choć uważam, że na tyle widowiskową, iż przy lepszej promocji mogłoby zgromadzić większą liczbę sympatyków. Na razie cieszę sie wyróżnieniem „Dziennika Polskiego”, bowiem tak naprawdę po raz pierwszy gościłem w gronie znakomitych sportowców.* **(MARO)**

Plejada gwiazd w Willi Decjusza

Oprócz laureatów i ich rodzin, imprezę uświetniło grono znamienitych sportowców. W salach Willi Decjusza zauważyliśmy m.in. Barbarę Ślizowską, Józefę Ledwig, Celinę Sokołowską, Elżbietę Porzec–Nowak, Magdalenę Grzybowską, Stanisława Dragana, Henryka Szordykowskiego, Jana Balachowskiego i Edwarda Stawiarza. Pojawili się prezesi najstarszych polskich klubów – Wisły (Ludwik Miętta–Mikołajewicz) i Cracovii (Andrzej Palczewski) oraz przedstawiciele władz samorządowych i administracji rządowej.



Sportowe znakomitości w oczekiwaniu na ogłoszenie wyników

Po części oficjalnej – ogłoszeniu wyników plebiscytu i rozdaniu nagród – towarzystwo dzieliło czas pomiędzy salę bankietową i parkiet taneczny. W rozmowach dominował akcent sportowy, aczkolwiek nie wypełniał całości. Bo w tak szczególnych okazjach krzyżują sie rozmaite wątki: sportowe, towarzyskie, biznesowe...

Willa Decjusza jak co roku urzekała romantyczną scenerią. Sam bankiet też był na wysokim poziomie. Zatem – czekamy z niecierpliwością na kontynuację, na plebiscyt 10 Asów Małopolski 2003 roku. **(MARO)**

Sponsorzy plebiscytu:
POCZTA POLSKA
PKO BANK POLSKI
Blisko Ciebie
Plus GSM

Parodia kwalifikacji na Bergisel w Turnieju Czterech Skoczni

Nowe szaty Małysza

Korespondencja „Dziennika" z Innsbrucku



Apoloniusz Tajner po przeglądnięciu wyników treningu zdecydował, że Adam Małysz nie wystąpi w kwalifikacjach Fot. Rafał Stanowski

Adam Małysz kontra Austriak Bernhard Metzler, Marcin Bachleda w parze z Norwegiem Bjoernem Einarem Romoerenem – takie jest zestawienie par w dzisiejszej pierwszej serii trzeciego konkursu 51. Turnieju Czterech Skoczni w Innsbrucku. Odpadł Tomasz Pochwała, który został sklasyfikowany dopiero na 63. miejscu.

Wyniki

Wyniki kwalifikacji w Innsbrucku (K 120): 1. Thurnbichler (Austria) 106 pkt (115 m); 2. Metzler (Austria) 104,1 (114,5); 3. Schmitt (Niemcy) 101,4 (113) i Schneider (Austria) 101,4 (113); 5. Kiuru (Finlandia) 100,6 (112); 6. Liegl (Austria) 100,5 (112,5); 10. Hoellwarth (Austria) 98,3 (111); 11. Ahonen (Finlandia) 97,8 (111); 23. **Bachleda** 91,9 (108,5); 63. **Pochwała** 72,1 (99,5). Małysz i Hannawald nie startowali. Małysz, otrzymał nr 49, Hannawald nr 50 (Polak jest o „oczko" wyżej, bo zajmuje wyższą lokatę w klasyfikacji generalnej PŚ).

Ach, ten wiatr!

Wczoraj w Innsbrucku mieliśmy... wiosnę, 12 stopni ciepła, słońce. Skoczkom przeszkadzał tylko wiatr, często przekraczał 3 metry na sekundę, wiał z tyłu, „dusząc" skoki. Seria treningowa trwała blisko dwie godziny, jury podjęło decyzję, iż drugiej serii nie będzie i od razu przystąpiono do kwalifikacji.

W serii treningowej skakano z różnych belek, dlatego bardzo trudno porównywać wyniki. Najdalej na **126 m** poszybował młody Austriak **Nagiller,** ale skakał z wysoka, z 20 bramki. Porównywalne były wyniki najlepszej „15", skaczącej z 17. belki. Choć niektórym mocno wiało w plecy, inni mieli chwile ciszy. Na taki właśnie korzystny moment trafił **Hannawald**, uzyskując **120,5 metra.**

Jeden skok Adama

Adam Małysz skakał w złych warunkach, mocno wiało w plecy, a mimo to Polak oddał dobry skok na **112,5 m**. W takich samych warunkach lider turnieju Fin Ahonen miał 105 m, a lider PŚ Austriak Hoellwarth 102,5 m.

– *Myślę, że oddałem dobry skok* – mówił po treningu Małysz. – *Warunki były trudne, czułem jak wiatr dusił mi skok. Skocznia w Innsbrucku, po przebudowie, jest trudna technicznie, zupełnie inna niż dawniej, kiedy tutaj wygrywałem* (to było przed dwoma laty – przyp. AS). *Dzisiaj ubrałem nowy kombinezon i od razu poczułem, że jest to strój na jaki czekałem od początku zimy.*

– **Czy wystartuje Pan w kwalifikacji?**

– *Tego jeszcze nie wiem. Jadę teraz na górę skoczni i tam z trenerem Apoloniuszem Tajnerem podejmiemy decyzję.*

Nie było sensu ryzykować

Za 5 minut wszystko było jasne, Adam nie wystartuje w serii kwalifikacyjnej. Wraz z trenerem Tajnerem wsiedli do jego i pojechali do hotelu. Za 20 minut Tajner był z powrotem pod skocznią.

– *Adam nie startuje w kwalifikacji, bo nie ma sensu ryzykować przy tak zmiennej, wietrznej pogodzie* – tłumaczył mi swoją decyzję Tajner. – *Oddał jak na bardzo trudne warunki naprawdę bardzo dobry skok treningowy. Dzisiaj rano Adam otrzymał nowe kombinezony od Meiningera. Są nieco grubsze niż dotychczasowe, ostatnio skakał w kombinezonach o grubości około 4,2-4,4 mm, nowy ma 4,8 mm, a norma dopuszcza 5 mm. A grubszy kombinezon zwiększa lotność skoczka. Mówiąc obrazowo – staje się on szczelniejszym latawcem. W nowym stroju Adam od razu poczuł się świetnie. Przed treningiem kombinezon został przetestowany, ma atest FIS, wszystko jest więc w porządku.*

– **Dlaczego dopiero w połowie zimy Małysz otrzymuje kombinezon najwyższej jakości?**

– *Jak będziemy mieli swoją, polską firmę szyjącą kombinezony, to będziemy mogli wybrzydzać. Meininger szyje najpierw stroje dla Niemców i Austriaków, a w dalszej kolejności dla nas. Złożyliśmy dużo wcześniej zamówienia, ostatnio awanturę zrobił menedżer Adama Edi Federer i, jak sądzę, to poskutkowało.*

Brawo Marcin!

Do dzisiejszego konkursu awansował 20-latek z Zakopanego **Marcin Bachleda.** Na treningu skoczył przeciętnie – 102,5 m, ale on potrafi się mobilizować w ważnych próbach, skok 108,5 m dał mu dobre 23. miejsce. – *Czułem w powietrzu, że to będzie dobry skok, choć miałem wiatr w plecy* – mówił Bachleda. – *Najważniejsze, że jestem w „50" na dobrym miejscu. Mój rywal w parze Norweg Romoeren jest mocny* (skoczył w kwalifikacji 107,5 m – przyp. AS), *ale do pokonania. Cały czas skaczę źle i zaczyna to być denerwujące.*

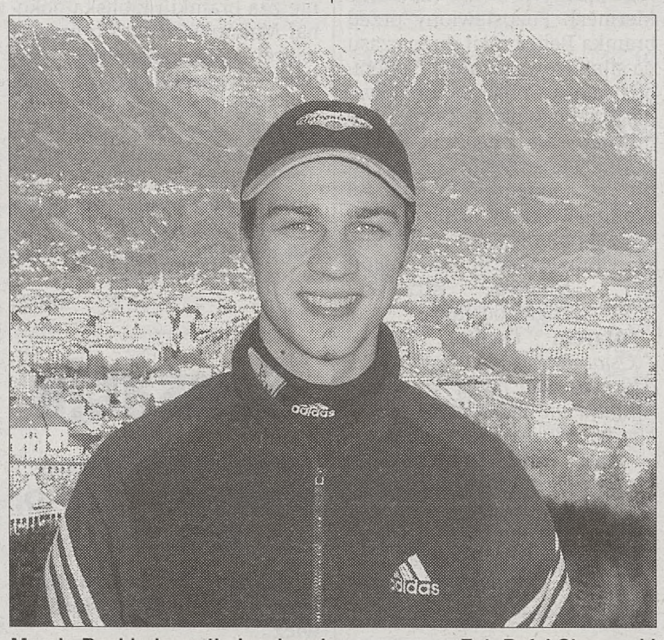
Kwalifikacje to nie konkurs

Kwalifikację wygrali zawodnicy drugiej reprezentacji Austrii 18-letni Turnbichler (skok 115 m) i 23-letni Metzler (114,5 m), trzeci był Niemiec Schmitt (113 m), Hoellwarth 10. (111 m), Ahonen 11. (111 m), zwycięzca z Ga-Pa Słoweniec Peterka 16. (110,5 m), Goldberger 24. (108,5 m), Widhoelzl 27. (107 m).

134,5 m – rekord Bergisel

Dziś konkurs na Bergisel, godz. 12 – seria próbna, godz. 13.45 – 1. seria konkursowa, godz. 14.45 – 2. seria finałowa. Rekord skoczni **Sven Hannawald 134,5 m**. odległość jury 134 m. Na podium Bergisel stawał **Małysz**, 2001 – 1. miejsce, 2002 – 2. miejsce.

Sensacje? Do pewnego stopnia. Takich wyników na pewno nie będzie w dzisiejszym konkursie. Nie sądzę, aby Turnbichler czy Metzler znaleźli się nawet w czołowej „10". A kto wygra? **Trener Norwegów Mika Kojonkoski stawia na Ahonena lub Małysza. Jestem za!**

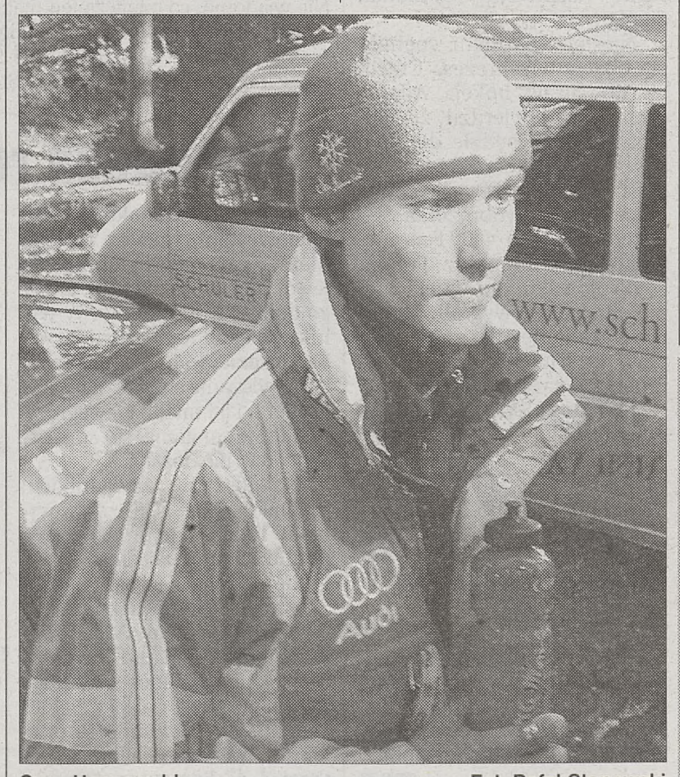


Marcin Bachleda na tle Innsbrucka Fot. Rafał Stanowski

Bardzo niezadowolony był ze swego skoku 19-letni zakopiańczyk **Tomasz Pochwała.** – *Na treningu było dobrze – 112,5 m, a teraz skoczyłem tylko 99,5 m.*

– *Kwalifikacje w systemie ko stają się parodią* – powiedział mi znany ekspert słoweński, ongiś czołowy skoczek tego kraju, red. Otto Giacomelli z Lublany. – *Wycofują się czołowi zawodnicy, może dojść do sytuacji, że na starcie nie stanie cała pierwsza „15" z PŚ, bo ona z urzędu ma miejsce w konkursie. FIS będzie musiała z tym coś* zrobić. *Już protestują stacje telewizyjne transmitujące kwalifikacje, bo skoro nie startują w nich najlepsi jak Hannawald czy Małysz, to tracą one na atrakcyjności.*

ANDRZEJ STANOWSKI



Sven Hannawald Fot. Rafał Stanowski

Trzy zdania zza słupka

Powinność

Zwolennicy ciągłych zwycięstw naszego najlepszego skoczka powinni wreszcie więcej wymagać od siebie. Mogliby, na przykład, ogłosić hasło: nie patrz, co Małysz może zrobić dla ciebie, pomyśl, co ty możesz zrobić dla Małysza. A potem mogliby zacząć to hasło realizować.

TOMASZ DOMALEWSKI

Nadal duże rozbieżności

W sprawie transferu Kosowskiego

Wczoraj zjawili się w Krakowie wysłannicy hiszpańskiego klubu Primera Division, Osasuny Pampeluna: Angel Martinez Gonzalez i Aiguel Arzchanco, aby z kierownictwem krakowskiej Wisły rozmawiać o wypożyczeniu z opcją transferu defintywnego Kamila Kosowskiego.

O 11 rozpoczęły się negocjacje. Przerwano je na dwie godziny (od 13 do 15) na obiad. Druga tura zakończyła się przed 17, ale obie strony umówiły się jeszcze na wieczorne spotkanie.

Jak powiedział nam prezes zarządu Wisły SSA **Bogdan Basałaj**, nadal są duże rozbieżności, ale gdyby miało dojść do transakcji, to krakowian bardziej interesuje transfer definitywny.

Według nieoficjalnych informacji, Hiszpanie oferują za Kosowskiego **2,4 mln euro**, najpierw jednak – do końca sezonu – chcieliby go wypożyczyć za **300 tys. euro**, co byłoby jednocześnie pierwszą ratą kwoty za transfer definitywny.

Do tej pory jest to jedyna konkretna propozycja dla Kosowskiego, który ma wciąż ważny kontrakt z Wisłą – do 31 grudnia 2004 roku.

(SAS)

Porażka Lazio w Kairze

Egipski zespół Zamalek pokonał Lazio Rzym 2–1 (1–0) w towarzyskim meczu piłkarskim, rozegranym w Kairze. Bramki: Tarek Sayed 41, Jamal Hamza 58 – Juan Pablo Sorin 82. Lazio będzie przeciwnikiem Wisły Kraków w IV rundzie Pucharu UEFA.

(PAP)

Włoskie banki oferują 20 milionów euro

Pożyczka dla rzymian

Włoskie banki zgodziły się zawrzeć umowę ratującą finanse Lazio Rzym, oferując piłkarskiemu klubowi włoskiej Serie A pożyczkę w wysokości 20 milionów euro (20,75 mln dolarów) – poinformowały źródła finansowe.

Znajdująca się w kryzysie finansowym grupa Cirio (wytwarzająca puszki do żywności), kontrolująca finanse Lazio, od czerwca nie była w stanie wypłacać wynagrodzeń piłkarzom. Pilny zastrzyk finansowy był niezbędny, by klub uniknął „rozkupienia" swych najlepszych piłkarzy. Te same źródła, zbliżone do sfer finansowych podały ponadto, że poddawany ostatnio krytyce prezes Lazio, Sergio Cragnotti zrezygnuje z funkcji (na piątkowym posiedzeniu zarządu) i będzie zastąpiony przez jednego ze swych prawników Ugo Longo.

Mimo finansowego krachu Lazio spisuje się doskonale na boisku i jest obecnie na trzecim miejscu w tabeli Serie A.

(PAP)

W klasyfikacji „Piłki Nożnej" za 2002 rok

10 wiślaków na liście

Jak co roku koledzy z „Piłki Nożnej" sklasyfikowali najlepszych – ich zdaniem – polskich piłkarzy na poszczególnych pozycjach. Tym razem sklasyfikowali 100 zawodników (62 wywodzi się z ligi polskiej, 38 z lig zagranicznych).

W porównaniu z ubiegłym rokiem pojawiło się 36 nowych twarzy. Pierwsze miejsce utrzymał tylko bramkarz Jerzy Dudek, ale z klasy międzynarodowej spadł do klasy krajowej. Przed rokiem klasę reprezentacyjną otrzymało aż 12 zawodników, a w tym roku tylko 3: Jacek Bąk, Kamil Kosowski i Maciej Żurawski. Najwięcej sklasyfikowanych piłkarzy to gracze Wisły Kraków – 10. Czterej z nich (wspomniani Kosowski i Żurawski oraz Arkadiusz Głowacki i Mirosław Szymkowiak) są liderami list.

Oto najlepsi piłkarze na poszczególnych pozycjach (tłustym drukiem wiślacy):

bramkarze: 1. Jerzy Dudek (Liverpool), 2. Mariusz Liberda (Groclin), 3. Grzegorz Szamotulski (Amica);

prawi obrońcy: **1. Arkadiusz Głowacki, 2. Marcin Baszczyński**, 3. Maciej Murawski (Legia);

prawi środkowi obrońcy: 1. Jacek Bąk (Lens), 2. Tomasz Hajto (Schalke 04), 3. Dariusz Żuraw (Hannover 96);

lewi środkowi obrońcy: 1. Jacek Zieliński (Legia), 2. Tomasz Wałdoch (Schalke 04), 3. Jacek Kowalczyk (Katowice), **4. Mariusz Jop;**

lewi obrońcy: 1. Tomasz Rząsa (Feyenoord), 2. Krzysztof Ratajczyk (Austria W.), 3. Michał Żewłakow (Excelsior/Anderlecht), **4. Maciej Stolarczyk**;

prawi pomocnicy: 1. Marcin Kuś (Polonia), 2. Tomasz Dawidowski (Amica), 3. Roman Dąbrowski (Kocaelispor/Besiktas)... **9. Grzegorz Pater**;

defensywni pomocnicy: 1. Łukasz Surma (Ruch/Legia), 2. Mariusz Kukiełka (Amica/PAOK), 3. Radosław Kałużny (Energie)... **11. Kazimierz Moskal**;

ofensywni pomocnicy: **1. Mirosław Szymkowiak,** 2. Sebastian Mila (Groclin), 3. Paweł Sibik (Odra);

lewi pomocnicy: **1. Kamil Kosowski**, 2. Jacek Krzynówek (Nuernberg), 3. Tomasz Kiełbowicz (Legia);

boczni napastnicy: **1. Maciej Żurawski**, 2. Paweł Kryszałowicz (Eintracht), 3. Tomasz Moskała (Groclin);

środkowi napastnicy: 1. Cezary Kucharski (Legia), 2. Emmanuel Olisadebe (Panathinaikos), 3. Artur Wichniarek (Arminia)... **7. Marcin Kuźba.**

Przypomnijmy, że w pierwszej części sezonu Maciej Stolarczyk grał w Pogoni Szczecin, a Marcin Kuźba w AS Saint-Etienne. **(FIL)**

■ **PP SIATKARZY.** Wyniki pierwszych meczów rozgrywanego w Sosnowcu turnieju finałowego Pucharu Polski siatkarzy: Morze Szczecin – Mostostal Azoty Kędzierzyn Koźle 3–2 (25–22, 25–17, 18–25, 15–25, 15–13), KP Polska Energia Sosnowiec – Galaxia Pamapol AZS Częstochowa 3–2 (25–20, 23–25, 16–25, 25–23, 15–12).

■ **ROZSTANIE Z OM?** Piotr Świerczewski być może odejdzie z zespołu Olympique Marsylia. Zdaniem dziennika L'Equipe, pozyskaniem polskiego piłkarza zainteresowane są Bolton Wanderers i Besiktas Stambuł. Niewykluczone jednak, że Świerczewski trafi do Bastii, z której w 2001 roku przeszedł do OM.

■ **ZAGRAJĄ W FINALE.** Tenisiści USA zmierzą się z Australią w finale turnieju o Puchar Hopmana rozgrywanego w Perth. Impreza ta ma rangę nieoficjalnych MŚ w grze mieszanej.

■ **LIGOCKI DZIESIĄTY.** Mateusz Ligocki (AZS AWF Kraków–Zakopane) zajął 10. miejsce w snowboardowych zawodach Pucharu Świata w skokach. Odbyły się one wieczorem przed katedrą w Salzburgu w obecności 15 000 widzów. Zwyciężył Fin Jukka Eratuli. (F)

Zygmunt dziewiąty

Paweł Zygmunt zajął 3 miejsce w wyścigu na 5000 m mężczyzn w pierwszym dniu wielobojowych ME w łyżwiarstwie szybkim, które odbywają się w Heerenven. Polak uzyskał czas 6.35,71. Wyścig z wynikiem 6.26,72 wygrał Holender Gianni Romme. Drugi był jego rodak Rintje Ritsma – 6.34,28. Witold Mazur był 18. – 6.52,24.

W klasyfikacji po dwóch konkurencjach – 500 i 5000 m – Zygmunt jest dziewiąty, a Mazur 23. Liderem jest Holender Mark Tuitert. (PAP)

3 bramki Realu

W zaległym meczu piłkarskim I ligi hiszpańskiej Real Madryt pokonał Sevillę 3–0 (2–0). Bramki: Raul 9, F. Conceicao 30, Zidane 74. Czerwona kartka: Navarro (Sevilla) 50.

Prowadzenie dla Ralu uzyskał głową Raul z 7 metrów, wykorzystując centrę Figo. Raul nieco ucierpiał w tej sytuacji, gdyż niechcący potrącił go bramkarz gości Notario. Wynik meczu podwyższył „bombą" z 20 metrów F. Conceicao. Przez 40 minut goście grali w dziesiątkę, gdyż czerwoną kartkę trzymał Navarro, który najpierw sfaulował Ronaldo, a po chwili... stanął mu na nodze. Przyjezdnych „dobił" Zidane, który celnie strzelił z 8 metrów po odbiciu piłki przez Notario, który próbował ratować sytuację po dośrodkowaniu Ronaldo.

Oto czołówka tabeli:

1. Sociedad	15	35	29–16
2. Real M.	15	30	32–15
3. Valencia	15	28	24– 8
4. Celta	15	27	20–13
5. Betis	15	26	26–16
6. Deportivo	15	26	20–17

(FIL)

Multi Lotek

2, 15, 19, 25, 26, 28, 36, 41, 43, 45, 48, 50, 51, 52, 58, 60, 66, 72, 73, 77

Twój szczęśliwy numerek

29

12, 20, 32, 33

W ekstraklasie hokejowej

Planowana porażka

TKH Eurostal Toruń – Dwory Unia Oświęcim 1–8 (1–1, 0–4, 0–3)

Bramki: Szachniewicz 8 – Rozum 31, 33, Wojtarowicz 35, 59, Klisiak 2, Parzyszek 38, Puzio 41, Gonera 54. Sędziowali: Boczątkowski (Bydgoszcz), Karwacki i Dzięciołowski (Warszawa). Kary: 16 (w tym 10 min dla Zdunka za niesportowe zachowanie) – 8 min. Widzów 1000.

TKH: Karamuz (36 Laco) – Szachniewicz, Korczak, Zdunek, Morawiecki, Proszkiewicz – Stolarik, Piotrowski, S. Kiedewicz, Suchomski, Wiśniewski – Strzempek, Chrząstek, Dołęga, Chrzanowski, Nikiel oraz Janczarek, Orzeł, Bomastek.

Dwory: Jaworski – Zamojski, Łabuz, Wojtarowicz, Stebnicki, Rozum – Kłys, Cinalski, Jakubik, Rzimski, Laszkiewicz – Gonera, Dulęba, Puzio, Parzyszek, Klisiak oraz Kotoński, Gabryś, Jaros.

Nie było niespodzianki w Toruniu, chociaż I tercja to ciekawa, szybka i otwarta gra skazanej na porażkę TKH. Piękna bramka Szachniewicza (po uderzeniu w spojenie krążek trafił do siatki po ramieniu Jaworskiego) i techniczny strzał Klisiakia ustaliły wynik I odsłony. Tylko jeszcze przez 10 minut II tercji gospodarze byli partnerem dla Unii. Później mecz był jednostronnym widowiskiem.

(RCZ)

Sędzia karze i... współczuje

GKS Tychy – KTH Krynica 7–2 (3–0, 3–1, 1–1)

Bramki: Belica 8, 10, 45, Woźnica 20, Ziober 33, Demkowicz 34 karny, Sarnik 37 – Niemiec 21, Mytnik 50. Sędziowali: Chadziński z Kraków), Ryniak i Czech (Sanok). Kary: 10–14 min. Widzów 1000.

GKS: Sobecki – Gretka, Trzópek, Sarnik, Słaboń, Ślusarczyk – Śmiełowski, K. Majkowski, Demkowicz, Koszowski, Woźnica – Sosiński, Kuc, Ryczko, Belica, Ziober oraz Mejka, Burzydło, Frączek, Gurazda, W. Majkowski.

KTH: Kieca – Potoczek, Preczek, Niemiec, Cieślak, Radwański – Hak, D. Kruczek, Ćwikła, Mermer, Krzak – Tyczyński, Mytnik, Piksa, Brocławik, Cieraciew – Byrka, Żołnierczyk, Jaskólski.

Zdrowy rozsądek nakazywał trenerowi kryniczan **Andrzejowi Pasiutowi** wyeliminowanie z gry formacji **Artura Ślusarczyka**, która jest najskuteczniejszą w lidze. Taktyka gości szybko legła w gruzach, bo tym razem „pierwsze skrzypce" w GKS grała trzecia formacja z pozyskanym Słowakiem **Michałem Belicą**. – *Współczuję ci Andrzeju* – mówił przed III tercją do trenera KTH arbiter tego spotkania **Jacek Chadziński**. – *Kieca plus jedna piątka musi odpierać ataki 22 rozpędzonych tyszan.*

Worek w bramkami został rozwiązany w 8 min (na karze Mermer). Pozostawiony przed bramką Belica miał dużo czasu na sfinalizowanie akcji Ziobera, pozwalając sobie na żonglowanie krążkiem przed Kiecą. W 10 min ten sam zawodnik wpisał się na listę strzelców, a strzelanie w I odsłonie zakończył Woźnica, który zmienił lot krążka po uderzeniu Sosińskiego. Obrazu meczu nie zmienił gol Niemca strzelony w 22 s drugiej odsłony.

Marcin Ćwikła (KTH): – *Ostatnio byliśmy mało na lodzie i to było widać w meczu. Ambicja nie wystarczyła do pokonania silnego GKS.*

Pavel Hulva (trener GKS): – *Cieszę się z debiutu Belicy, który jest bramkostrzelnym napastnikiem. Jego sukces to efekt dobrej współpracy całej piątki.*

JERZY ZABORSKI

Prawda prezesa

Stoczniowiec Gdańsk – Wojas Podhale Nowy Targ 0–1 (0–0, 0–1, 0–0)

Bramka: Łyszczarczyk 28. Kary: 6–8 (w tym 2 min techniczne). Widzów 1000.

Podhale: Zborowski – Sroka, Smreczyński, Biela, Prima, Pajerski – Marcińczak, Csorich, Baranik, Voznik, Łyszczarczyk – Piotrowski, Batkiewicz, Różański, Koszarek, Kolusz.

Przed spotkaniem prezes Wojasa Podhala, Stanisław Małecki twierdził, że jego zawodnicy są w stanie pokonać gdańczan.

Dla obu drużyn mecz miał istotne znaczenie dla układu w tabeli. Gospodarze mieli 48 pkt i walczyli o utrzymanie pozycji wicelidera w tabeli. Nowotarżanie ostatnio otrzymali 3 pkt za walkower z GKS Katowice i z bilansem 41 pkt awansowali na 4. miejsce w tabeli (po spotkaniu dalej takowe zajmują). Przypomnijmy, że tylko cztery pierwsze zespoły przystąpią w play off do walki o medale. (RCZ)

Strzelili 11 bramek

Czwarty mecz: **GKS Katowice – Zagłębie Sosnowiec 9–2 (3–1, 3–0, 3–1).** Bramki: Podlipni 1, 33, Trybuś 15, 58, Marecek 9, Schubert 31, Hajnos 36, Tkacz 42, Rafał Plutecki 57 – Cholewa 18, Kuźniecow 50. Kary: 10–14 min. Widzów 300.

1. Dwory	27	67	153–55
2. Stoczniow.	27	48	84–69
3. GKS Tychy	28	47	109–94
4. Podhale	28	44	92–101
5. Katowice	28	41	96–104
6. Zagłębie	28	33	101–117
7. Eurostal	28	28	75–120
8. KTH	26	19	77–127

***

Jutro zagrają: Dwory Unia Oświęcim – GKS Katowice (początek meczu o godz. 17), KTH Krynica – Stoczniowiec Gdańsk (18), Wojas Podhale Nowy Targ – TKH Eurostal Toruń (18), Zagłębie Sosnowiec – GKS Tychy (18). (RCZ)

I liga hokejowa

Dyktowali warunki

KH Sanok – SMS II Sosnowiec 2–3 (0–3, 0–0, 2–0)

Bramki: Burnat 50, 58 – Dalke 3, Rzeszutko 5, Sękowski 6. Sędziowali: Górski (Bydgoszcz), Strózik i Syniawa (Krynica). Kary: 16–18 min. Widzów 800.

KH: Grzesik (5 Malinowski) – Rąpała, Ciepły, P. Karnas, Barnus, Galant – Burnat, Krauze, G. Karnas, Kostecki, T. Mermer – Pastuszak, Mita, Staruchowicz, Miśków, D. Demkowicz oraz Krzanowski, Janik, Samek.

O przegranej – dosyć niespodziewanej – KH zadecydowała I tercja, którą SMS II zaczął od wysokiego C. W 128 sekundzie Paweł Dalke objechał bramkę Grzesika i mimo asysty obrońcy sanockiego trafił do siatki. Miejscowi mogli wyrównać, lecz ładny strzał Galanta obronił przyjezdny bramkarz. Zamiast wyrównania padł drugi gol dla SMS II – bramka ta obciąża konto Tomasza Mermera, który stracił krążek na rzecz Rzeszutki. Gdy było 0–2, nastąpiła zmiana bramkarzy KH. Na nic to się zdało, gdyż 30 sekund później Sękowski dostał podanie zza bramki i z bliska pokonał Malinowskiego. Co prawda więcej bramek dla SMS II nie było, ale gospodarze przez ponad dwie tercje nie zdołali dogonić rywali. Co prawda KH dyktowało warunki gry (oprócz dwóch bramek, były też dwa słupki), ale 3 punkty pojechały do Sosnowca. W KH zadebiutował Krystian Samek (ostatnio w Naprzodzie Janów).

(RCZ)

Sensacja

Polonia Bytom – Cracovia 5–1 (2–0, 2–0, 1–1)

Bramka dla Cracovii: Czarnecki 48. Sędziował Zarodkiewicz.

Cracovia: Kosiński – Malacz, Dudek, Bączkowski, Pawlik, Drozdowicz, Kozendra, Pomykała, Witowski, Czarnecki, Milan, Ujwary, Frauzowicz, Małysa, Bialik, Kociołek, Haluch, Raszewski, Gomółka, Sieńka.

Niestety, w pełni spełniły się obawy wiceprezesa Cracovii do spraw hokeja Adama Zięby, który twierdził, że spotkanie to nie będzie dla „pasów" spacerkiem. Rzeczywistość jednak przerosła chyba nawet jego wyobrażenia. Po II tercjach było 4–0. Fenomenalnie grał bramkarz Polonii – Szydłowski, i to dzięki niemu miejscowi wygrali. Honorowe trafienie dla gości zaliczył Czarnecki – z bliska umieścił krążek w siatce.

Pauzował SMS I Sosnowiec.

1. Orlik	15	31	78–44
2. Cracovia	17	30	69–53
3. KH Sanok	16	24	55–52
4. SMS II	18	22	52–54
5. Polonia	16	21	57–57
6. SMS I	15	18	44–64
7. Naprzód	13	16	40–71

***

Już jutro odbędzie się spotkanie Cracovii z KH Sanok (początek o godz. 18). W drugim meczu SMS I Sosnowiec zmierzy się z Orlikiem Opole.

(RCZ)

Janas odkrywa karty

Będzie namawiał Hajtę do powrotu ■ Powoła Rasiaka ■ Szymkowiak? Czemu nie!

Oficjalny portal Polskiego Związku Piłki Nożnej przeprowadził czat z nowym trenerem reprezentacji, Pawłem Janasem. Kilka wypowiedzi selekcjonera, który podpisze kontrakt 6 stycznia, wartych jest – naszym zdaniem – upowszechnienia. Oto one...

Wzorem poprzednika, na początku pracy Janas zamierza odwiedzić kilku potencjalnych reprezentantów w całej Europie i zapytać ich o gotowość do gry. Zarzeka się, że nie będą faworyzowani gracze Amiki Wronki, klubu, w którym pełnił funkcję menedżera i wiceprezesa.

Widzi miejsce w kadrze dla Tomasza Hajty i będzie go namawiał do powrotu, ale powoła piłkarza Schalke 04 dopiero wtedy, gdy zadeklaruje on gotowość do gry w reprezentacji na dłuższy czas. Na pytanie, na kogo będzie stawiał w ataku drużyny narodowej, odpowiedział: – *Na pięciu zawodników: Olisadebe, Kryszałowicza, Żurawskiego, Wichniarka i Rasiaka.* Nowy trener ma swoich faworytów na pozycję rozgrywającego, lecz nie wymienia ich jeszcze z nazwiska. Nie ma nic przeciwko zestawieniu II linii: Kosowski, Krzynówek, Szymkowiak, Karwan (lub Smolarek). Ale czy wszyscy naraz będą zdrowi i w wysokiej formie? – pyta retorycznie.

Poszukując bramkarza, zamierza porozmawiać z 4 zawodnikami. – *Wierzę, że Jurek Dudek odzyska pozycję numer 1 w Liverpoolu* – mówi. Selekcjoner nadal nie zdecydował się na asystenta odpowiedzialnego za szkolenie bramkarzy.

Styl gry kadry, ofensywny lub defensywny, będzie zależał od rywala i miejsca meczu. Gdzie będzie występować reprezentacja? – Najlepszy doping kibiców jest na stadionie w Warszawie, ale jeśli zależeć nam będzie, by przyszło dużo ludzi, to bezkonkurencyjny jest Stadion Śląski w Chorzowie – odpowiada Janas. Właśnie w Chorzowie, 29 marca, odbędzie się mecz eliminacji ME, Polska – Węgry.

Indagowany, czy miałby coś przeciwko nadaniu polskiego obywatelstwa Nigeryjczykowi w barwach Wisły Kraków, Kalu Uche, Janas odparł: – Od nadania obywatelstwa jest Pan Prezydent. Mogę jedynie powiedzieć, że Kalu Uche to dobry piłkarz. Janas ma równie dobre zdanie o innych wiślakach. Świadczy o tym wypowiedź: – *Wierzę w trenera Kasperczaka i jego piłkarzy. Myślę, że Wisła przejdzie Lazio Rzym i wystąpi w ćwierćfinale Pucharu UEFA.*

Jeśli chodzi o hobby, to Janas potwierdza, że na pierwszym miejscu stawia łowiectwo (nigdy nie polował za granicą) i spacery po lesie, lubi też pożeglować. W młodości grał w koszykówkę. Z muzyki ceni tę z lat 60., np. Niemena i Czerwone Gitary. Zgadza się, że palenie to paskudny nałóg, ale mimo iż często myśli o rzuceniu papierosów, do dzisiaj mu się to nie udało.

(KRZYK)

Chicago w hołdzie Jordanowi

Po raz przedostatni Michael Jordan zagrał w Chicago. Ale już nie jako zawodnik Byków. Michael do wiosny, kiedy to zakończy karierę, będzie nosił koszulkę Washington Wizards. W Chicago ona go drażni. – *Ile razy tu jestem, tyle razy kibice są zaskoczeni, że nie mam na sobie biało-czerwonych barw Bulls* – przyznał MJ, który otrzymał dwuminutową owację od widowni. – *Tu dorastałem. Gra dla tych kibiców zawsze była czymś szczególnym. Nie wiem, jak podziękować im za to* – stwierdził Jordan. – *Oczekiwano, że się popłaczę, ale tuż przed rozpoczęciem gry nie mogłem sobie na to pozwolić.*

Najlepsi w grudniu w NBA

Zawodnicy: Jason Kidd (New Jersey) i Chris Webber (Sacramento); **trenerzy:** Byron Scott (New Jersey) i Frank Johnson (Phoenix); **debiutanci:** Jay Williams (Chicago) i Yao Ming (Houston).

Kibice tak długo oklaskiwali MJ, że spiker postanowił im przerwać i zapowiedzieć zawodników Bulls. Widownia zaczęła gwizdać!

Jordan zdobył 10 punktów w ciągu 30 minut gry. 25 stycznia na dobre pożegna się z widownią w United Center.

Kolejny szczur wyladował na parkiecie. Po raz drugi stało sie to w wyjazdowym meczu Philadelphia 76ers. Poprzednio, w Salt Lake City, zwierzę było martwe. W Phoenix wstrząsały nim konwulsje. Nie wiadomo, co oznacza ten makabryczny serial.

Piątek w NBA: Phoenix – Philadelphia 96–78 (Marion 24 – Thomas 20), Dallas – LA Clippers 102–92 (Nash 24 – Odom 20), Chicago – Washington 82–107 (Rose 26 – Stackhouse 28). (MARO)

Uratowana ręka hokeisty

Szwedzkiemu hokeiście Mikaelowi Renbergowi z Toronto Maple Leafs groziła amputacja lewej ręki po zakażeniu, jakiego doznał w Edmonton. W wyniku infekcji Renberg mógł nawet utracić życie. Renberg podczas wiązania łyżew naruszył pęcherz, jaki miał na lewej ręce. Wdała się gangrena. Do amputacji jednak nie doszło.

Najlepszym zawodnikiem grudnia w lidze NHL został wybrany Todd White, środkowy napastnik Ottawa Senators. W 15 grudniowych meczach zdobył 7 bramek i asystował przy 11.

Wyniki meczów NHL: Ottawa Senators – Atlanta Thrashers 8–1, St. Louis Blues – Chicago Blackhawks 1–4, Calgary Flames – Tampa Bay Lightning 4–1, Colorado Avalanche – Florida Panthers 1–4, Edmonton Oilers – Minnesota Wild 1–2 po dogr., San Jose Sharks – Dallas Stars 1–3, Vancouver Canucks – Montreal Canadiens 3–2, Los Angeles Kings – Philadelphia Flyers 1–4.

4 asysty Czerkawskiego

Mariusz Czerkawski 4–krotnie asystował przy zdobyciu bramek przez Hamilton Bulldogs, która w meczu hokejowej ligi AHL pokonała Binghampton Senators 5–2. Po jego akcjach Słowak Marcel Hossa zdobył 2 gole, a Fin Jani Rita i Chad Hinz po 1. Drużyna z Hamilton nie przegrała ani 1 z 14 ostatnich meczów i lideruje w grupie kanadyjskiej. Drużyna Krzysztofa Oliwy, Hartford Wolf Pack przegrała z Providence Bruins 1–2, a zespół Adama Borzęckiego, Syracuse Crunch uległ Norfolk Admirals 3–6. (PAP)

Telewizja

TVP 1

Zaginiona
Polska
2002
Serial obyczajowy

20.10



6.30 Czas relaksu
6.50 Przystanek Unia
7.35 Latające misie
8.05 Janka
8.35 Siódme niebo
9.20 Bajki poetów...
9.25 Teleranek
9.55 To niesamowite!
10.20 Od przedszkola do Opola
10.55 Myślisz o kimś? - Wybierz teledysk! - program muzyczny
11.25 Życie moje
12.00 Anioł Pański - transmisja
12.15 Książki na zimę - magazyn kulturalny
12.25 Tydzień - aktualności

13.00

13.00 Wiadomości
13.10 Co Pani na to?
13.30 Trochę kultury!
13.45 Kochamy polskie seriale
14.15 La Bamba
16.05 Życie ssaków
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express - wiadomości sportowe
17.25 Dziennik telewizyjny - program rozrywkowy
17.40 Śmiechu warte - program rozrywkowy
18.05 Lokatorzy: Przyrzeczenie noworoczne (123) - serial komediowy (Polska, 1999), wyk.: Michał Lesień, Olga Borys, Agnieszka Michalska, Ewa Szykulska
18.35 Jaka to melodia? - quiz muzyczny
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.51 Sport

20.00

20.00 Pogoda
20.10 Zaginiona (1) - serial obyczajowy
21.05 Wykrywacz kłamstw
21.35 Zabić go
22.10 Rajd Paryż-Dakar
22.25 Burza lodowa - dramat obyczajowy (USA, 1997), reż. Ang Lee, wyk. Kevin Kline
Zaprzyjaźnione ze sobą od lat rodziny Hoodów i Carverów szykują się do Święta Dziękczynienia. W przeddzień służby meteorologiczne ostrzegają przed nadciągającą burzą lodową, najsilniejszą od lat.
0.10 Nagi lunch - dramat (Wielka Brytania/Kanada, 1991), reż. David Cronenberg, wyk. Peter Weller
Pisarz i eksterminator karaluchów, Bill Lee, odkrywa, że jego żona Joan narkotyzuje się środkami owadobójczymi. Bill również zaczyna zażywać tę samą substancję.

TVP 2

Nas troje
Polska
2000
Spektakl teatralny

22.35



7.05 Czterdziestolatek: Judym, czyli czyn społeczny (7) - serial komediowy (Polska, 1975)
7.55 Słowo na niedzielę
8.00 M jak miłość (107) - serial obyczajowy (Polska, 2002)
8.45 Kolędy polskie
9.00 Leonard Bernstein - spotkanie z muzyką
10.00 Nie tylko dla komandosów
10.25 Błękitna planeta
11.15 Smak Europy
11.30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza
12.00 Tajna wojna Harry'ego Frigga

13.00

13.45 Smak Europy
14.00 Familiada
14.30 Złotopolscy (477) - telenowela
15.00 Szansa na dobry karnawał
16.00 Na dobre i na złe (122) - serial obyczajowy
16.55 Gorący temat (6) - serial sensacyjny
17.20 Smak Europy
17.30 7 dni świat
18.00 Program lokalny
18.30 Panorama
18.51 Pogoda
19.05 Święta wojna: Hollywood Bercik (127) - serial komediowy (Polska, 2002), reż. Dariusz Goczał, wyk.: Krzysztof Hanke, Zbigniew Buczkowski, Joanna Bartel
Sylwester. W Brennej akurat kręcony jest film fabularny.
19.30 Tylko futbol

20.00

20.00 Benefis Bernarda Ładysza
21.00 Zielona karta - telenowela dokumentalna
21.30 Witaj Europo: Irlandia - program publicystyczny
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.25 Pogoda
22.35 Nas troje - spektakl teatralny, Polska 2000, reż. Marek Koterski
Życiu Gosi (Katarzyna Figura) i Adama (Maciej Tomaszewski) nieustannie towarzyszy telewizor. Wiecznie włączony, jest świadkiem dramatycznych sporów, wzajemnych pretensji o przeszłość, teraźniejszość i przyszłość. Telewizja z reklamami, serialami, sitcomami wdziera się w życie bohaterów. Adam zastanawia się, jak to się stało, że zaczęli żyć w tym osobliwym trójkącie.
23.40 Tata w podróży służbowej - dramat (Jugosławia, 1985), reż. Emir Kusturica

POLSAT

Rodzina zastępcza
Polska
2000
Serial komediowy

21.20



6.00 Imprezka Fox Kids
6.10 Hitmania
7.00 4 x 4
7.30 Ręce, które leczą
8.00 Jednorożec Kleo (24) - serial animowany (Kanada, 2000)
8.30 Mumia Niania (2) - serial animowany (Francja, 1999)
9.00 Hugo
9.35 Power Rangers (271) - serial młodzieżowy (USA)
10.00 Muzykogranie
11.00 Strażnik Teksasu (155) - serial sensacyjny (USA), wyk. Chuck Norris
12.00 Księżniczka futbolu

13.00

13.45 Luzik guzik (19) - serial obyczajowy (USA, 1999)
14.40 Benny Hill
15.30 Fundacja Polsat
15.45 Informacje
15.55 Prognoza pogody
16.00 Szpiedzy i piraci (1) - film przygodowy (Włochy/Niemcy, 1998)
17.50 Gang panny Glenn (5) - serial sensacyjny
W agencji zjawia się doktor Philip Gordon z niecodziennym zleceniem: chce, aby odnaleziono serce jego żony. Okazuje się, że żona zginęła w wypadku samochodowym, a jej serce zostało przeszczepione.
18.45 Informacje, sport
19.05 Prognoza pogody
19.10 As: Kłopoty to jego specjalność (3) - serial kryminalny (Polska, 2002)

20.00

20.05 Idol
21.20 Rodzina zastępcza - serial komediowy (Polska, 2000), reż. Michał Kwieciński, wyk. Gabriela Kownacka
Posterunkowy pragnie wystąpić w policyjnym serialu pt. „Zgraja". Błaga Jacka Kwiatkowskiego o wstawiennictwo u producenta, Jędruli.
21.30 Losowanie Lotto (w przerwie serialu)
22.00 Świat według Kiepskich - serial komediowy (Polska), reż. Okił Khamidov, wyk. Andrzej Grabowski
Do Polski przybywa królowa Anglii. Program jej wizyty przewiduje odwiedziny u przeciętnej polskiej rodziny. Komputer wylosował Kiepskich.
22.30 Kuba Wojewódzki
23.30 Piłkarski salon
0.30 Magazyn sportowy
2.30 Muzyka na bis

TV 4

Przybysze: ciało i dusza
USA 1995
Film SF

23.45



6.10 Przygody Rin Tin Tina (47) - serial przygodowy
6.40 Zapasy z Hulkiem Hoganem (17) - serial animowany
7.10 Biały Kieł (1)
7.40 Zakręcony
8.10 Jak pan może, panie doktorze? (15) - serial komediowy
8.40 M.A.S.H. (15)
9.10 Zapasy z Hulkiem Hoganem (18) - serial
9.40 Przygody Rin Tin Tina (48) - serial
10.10 Postrzelone bliźniaki
12.00 KINOmaniaK
12.30 Super VIP

13.00

13.00 A kuku
13.30 Na topie - wywiad z...
14.00 Pierścień i róża - film dla młodzieży (Polska, 1986)
16.00 MacGyver (1) - serial sensacyjny (USA/Kanada, 1985-1992)
16.50 JETS (3) - serial sensacyjny (USA, 1998)
17.45 Dziennik
17.58 Informacje sportowe
18.02 Prognoza pogody
18.05 Diabli nadali (23) - serial komediowy (USA, 1998)
18.35 Gęsia skórka (20) - serial młodzieżowy (Kanada, 1995)
19.00 Koszmar w biały dzień - thriller (USA, 1992), reż. Lou Antonio, wyk. Jaclyn Smith

20.00

21.00 To się w głowie nie mieści - program rozrywkowy
21.30 Idol - program rozrywkowy
22.00 Drogówka - magazyn policyjny
22.30 Komenda - serial dokumentalny
22.55 Na wysokich obrotach - serial sensacyjny (Niemcy, 1999), reż. Bettina Braun, wyk.: Sonja Kirchberger, Oliver Bootz, Michael Greiling, Elisabeth Romano, Leon Boden, Bernd Michael Lade, André Hennicke
23.45 Przybysze: ciało i dusza - film SF (USA, 1995), reż. Kenneth Johnson, wyk.: Gary Graham, Eric Pierpoint, Michelle Scarabelli, Terri Treas, Lauren Woodland, Sean Six, Tiny Ron
1.30 Super VIP - magazyn
1.55 Strefa P - magazyn muzyczny

tvn

Obywatele prezydenci
USA 1996
Komedia

15.15



5.40 Telesklep - reklama
7.40 Wunschpunsch (4) - serial animowany
8.05 Action Man (23) - serial animowany
8.30 Północ - północny zachód - film sensacyjny, USA 1959, reż. Alfred Hitchcock, wyk.: Cary Grant, Eva Marie Saint, James Mason, Jessie Royce Landis, Leo G. Carroll, Philip Ober, Martin Landau
10.50 Frankie i Hazel - komedia
12.30 Ananasy z mojej klasy - program rozrywkowy

13.00

13.45 Akademia policyjna (1) - serial komediowy (USA, 1997)
14.45 Co za tydzień
15.15 Obywatele prezydenci - komedia (USA, 1996), reż. Peter Segal, wyk. Jack Lemmon
Dwaj nienawidzący się wzajemnie byli prezydenci USA wychodzą cało z zamachu. Muszą jednak uciekać, w trakcie przymusowej podróży przemierzą niemal całe Stany.
17.05 13. posterunek II (22) - serial komediowy (Polska, 2000), reż. Maciej Ślesicki, wyk. Marek Walczewski
17.45 We dwoje
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 Pogoda
19.35 Uwaga!

20.00

20.00 Milionerzy - teleturniej
20.45 Chwila prawdy - program rozrywkowy
22.00 Pod napięciem - talk show
22.30 Superwizjer - magazyn
23.00 Nie do wiary - magazyn
23.30 Noktowizjer - magazyn
0.05 Ale plama - program rozrywkowy
Janusz Rewiński i Krzysztof Piasecki komentują wydarzenia tygodnia, zwracając szczególną uwagę na wszystkie pomyłki i „wpadki" przydarzające się znanym postaciom życia publicznego.
0.35 Kasia i Tomek - serial komediowy (Polska, 2002), reż. Jerzy Bogajewicz
1.00 Kasia i Tomek - serial komediowy (Polska, 2002), reż. Jerzy Bogajewicz
1.25 Nic straconego

TVP 3 Regionalna

Teresa
Francja
1986
Film religijny

23.50



7.45 Kronika
7.55 Pogoda
8.00 U siebie
8.20 Warto wiedzieć
8.30 Kurier
8.40 Prognoza pogody
8.45 Za sprawą samorządu
9.00 Teleplotki
9.30 Kurier
9.40 Prognoza pogody
9.45 Dzieci warte milion dolarów
11.10 To jest temat
11.30 Kurier
11.45 O tym, jak Gary odkrywa Polskę
12.10 To jest temat
12.30 Kurier
12.45 Portrety

13.00

13.10 Nowe miasto
13.30 Rola
13.45 Młodzież kontra
13.50 Rola
14.25 Warto wiedzieć
14.30 Kurier
14.35 Człowiek i przyroda
15.30 Kurier
15.40 Prognoza pogody
15.45 Kronika sportowa
16.00 Z plecakiem i walizką
16.20 Warto wiedzieć
16.30 Kurier
16.40 Prognoza pogody
16.45 Polska agencja satyryczna
17.15 Przeglądarka Trójki
17.30 Kurier
17.35 Teleplotki
18.00 Kronika
18.15 Pogoda
18.30 Kurier
18.35 Prognoza pogody
18.40 Stawka większa niż życie (5) - serial wojenny
19.35 Polska liga koszykówki

20.00

20.30 Kurier
20.45 Studio pogoda
20.55 Od niedzieli do niedzieli
21.15 Książka tygodnia
21.30 Kurier
21.40 Prognoza pogody
21.45 Kronika
21.55 Pogoda
22.00 Kronika sportowa
22.15 Za sprawą samorządu
22.30 Kurier
22.45 Informacje sportowe
22.55 Studio pogoda
23.00 Telekurier - nocą
23.50 Teresa - film religijny (Francja, 1986), reż. Alain Cavalier, wyk.: Catherine Mouchet, Aurore Prieto, Sylvie Habault
15-letnia Teresa pragnie wstąpić do zakonu karmelitanek. Na przeszkodzie stoi jej młody wiek. Udaje się więc do Rzymu, by podczas audiencji u papieża uzyskać zgodę na wcześniejsze złożenie ślubów.

TV Puls

6.40 Telesklep
8.10 Łowca dusz (11)
8.35 Wilki morskie (4)
9.00 Wojowniczki z krainy marzeń (17) - serial animowany
9.25 Magiczny amulet (4) - serial młodzieżowy
10.15 Tajemnicza wyspa (27) - serial przygodowy (Kanada/Nowa Zelandia/USA, 1995)
10.40 W poszukiwaniu dziewiczej przyrody
11.30 Czas chwały - film przygodowy (USA, 1991)
13.15 Rodziców nie ma w domu: Starość nie radość (37) - serial komediowy (Polska, 1997)
13.30 Rodziców nie ma w domu: Pies i kot (38) - serial komediowy (Polska, 1997)
13.45 Zatoka Marlina (11) - serial przygodowy
14.40 Zdumiewające zwierzęta
15.35 Portret stulecia
16.20 Asy wywiadu (10) - serial sensacyjny (USA, 1997)
17.15 Odnaleźć mistrza - film obyczajowy (USA, 2000)
19.05 Rodzinny album (3) - serial obyczajowy
20.00 Zniknięcie Nory - film sensacyjny (USA, 1993)
21.50 Z Ziemi na Księżyc (11) - serial obyczajowy (USA, 1998)
23.05 Co za tydzień
23.35 Prawo do miłości - dramat (USA, 1993)
1.20 Spacer po plaży - dramat (USA, 1999)

TVP Polonia

6.35 Dom (7)
8.15 M jak miłość (70)
9.05 Słowo na niedzielę
9.10 Uczmy się polskiego
9.45 Simba, król zwierząt (5)
10.10 Książki z górnej półki
10.25 Wołyńska harfa
10.50 Kurier z Warszawy
11.05 Złotopolscy (408)
11.30 Złotopolscy (409)
12.00 Anioł Pański
12.20 Niedzielne muzykowanie
13.00 Msza święta z kościoła św. Aleksandra w Warszawie
14.05 Kratka - film obyczajowy (Polska, 1996)
15.00 No i jak tu nie śpiewać
16.00 Maria Rodziewiczówna, czyli zaściankowość nobilitowana
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.25 Dziennik telewizyjny
17.40 M jak miłość (70)
18.30 Ulubione święta - pastorałki Andrzeja Cierniewskiego
18.55 Zaproszenie
19.15 Podróże kapitana Klipera
19.30 Wiadomości
20.05 Wieczór z Jagielskim
20.50 Czy te oczy mogą kłamać
21.45 Sfora (3)
22.40 Festiwal Dialogu Czterech Kultur
23.30 Bezludna wyspa
0.25 M jak miłość (70)
1.15 Podróże kapitana Klipera
1.30 Wiadomości
2.00 Wieczór z...

ale kino!

8.00 Po prostu pisz - komedia (USA, 1997)
9.45 Za drzwiami Actors Studio - film dokumentalny
10.40 Kiedy umierają legendy - western (USA, 1972)
12.25 Jak to się robi - komedia (Polska, 1974)
13.50 Młode Hollywood - film dokumentalny
14.20 Paparazzi - komedia (Francja, 1998)
16.15 Serce Ameryki - film obyczajowy (USA, 1992)
18.15 Męska zmowa - komediodramat (USA/Kanada, 1997)
20.00 Mąż fryzjerki - film obyczajowy (Francja, 1990), reż. Patrice Leconte, wyk.: Anna Galiena, Jean Rochefort, Roland Bertin, Maurice Chevit, Philippe Clévenot, Jacques Mathou, Claude Aufaure
21.30 Śmierć i dziewczyna - dramat (Wielka Brytania/USA/Francja, 1944), reż. Roman Polański, wyk.: Sigourney Weaver, Ben Kingsley
23.15 Nienawiść - film sensacyjny (USA, 1987), reż. Walter Hill, wyk.: Nick Nolte, Powers Boothe, Michael Ironside, Maria Conchita Alonso, Rip Torn, Clancy Brown
1.05 Wychodząc z mroku - thriller (USA, 1991), reż. Mike Figgis, wyk.: Kevin Anderson, Pamela Gidley, Bill Pullman, Kim Novak, Graham Beckel

Eurosport

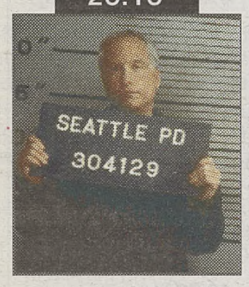
8.00 Puchar Świata - Kawgołowo (Rosja): Sprint sztafet mężczyzn i kobiet - biegi narciarskie
9.30 Puchar Świata - Bormio (Włochy): slalom kobiet
10.15 Puchar Świata - Kranjska Gora
11.15 Puchar Świata - Kawgołowo (Rosja)
12.00 Puchar Świata - Bormio (Włochy)
12.45 Puchar Świata, Kranjska Gora, Słowenia
13.00 Puchar Świata - Kranjska Gora (Słowenia)
13.45 Mistrzostwa Europy - Heerenveen (Holandia) - łyżwiarstwo szybkie
16.00 Turniej Czterech Skoczni: Bischofshofen
17.15 European Open - Konigsee (Niemcy)
18.15 Klasyka piłkarskich mistrzostw Europy
19.15 Wiadomości Eurosportu
19.30 Turniej międzynarodowy - Bukareszt: Walka w wadze ciężkiej (do 91 kg): H. Akinwande - R. Sukhoterin
21.30 Turniej Czterech Skoczni: Bischofshofen
22.30 Rajd Dakar: 4. etap: Tunis - Tozeur - rajd
23.00 Wiadomości Eurosportu
23.15 Mistrzostwa Europy - Heerenveen (Holandia) - łyżwiarstwo szybkie
0.15 Puchar Świata - Kranjska Gora (Słowenia): Slalom mężczyzn
0.45 Rajd Dakar: 4. etap
1.15 Wiadomości Eurosportu

Telewizja

TVP 1

Nowa zasadzka
USA
1993
Komedia sensacyjna

20.10



6.30 Rok w ogrodzie
7.00 Agrolinia
8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Plemię
8.40 Ziarno
9.05 Wirtul@ndia
9.30 Bajki poetów polskich
9. 35 Mała księga dżungli
10.00 Wymarzone miejsce
10.50 Kolejka - lista przebojów
11.10 Węże morskie - serial dokumentalny
11.45 Moda jak pogoda
12.05 Lasy i ludzie
12.30 Zabawy językiem polskim - teleturniej

13.00

13.00 Wiadomości
13.10 Moda na sukces (1807) - telenowela
13.35 Turniej Czterech Skoczni
15.50 Sekrety zdrowia
16.05 Hrabia Monte Christo (8)
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.25 Gość Jedynki
17.40 Plebania (252)
Jakub i Maria rozmawiają o Hance. Tosiek, który wyszedł z pokoju córki, spotyka mężczyznę po amputacji nogi. Rozmowa z nim niespodziewanie robi wyłom w jego niewzruszonym przekonaniu, iż Boga nie ma.
18.05 Lokatorzy: Słomiany wdowiec (126)
18.35 Jaka to melodia?
19.05 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.51 Sport
19.57 Pogoda

20.00

20.10 Nowa zasadzka - komedia sensacyjna (USA, 1993), reż. John Badham, wyk. Richard Dreyfuss
Lu Delano jest świadkiem oskarżenia w procesie jednego z przywódców mafii. Po zamachu na nią zniknęła bez śladu. Dwaj detektywi, Chris i Bill, muszą ją odnaleźć.
22.00 Karnawał z Jedynką
22.55 Rajd Paryż-Dakar
23.05 Blade - wieczny łowca - film sensacyjny (USA, 1998), reż. Stephen Norrington, wyk. Wesley Snipes
Blade na pozór niczym się nie różni od innych mężczyzn. W rzeczywistości jest pół wampirem, pół człowiekiem. Jego misją jest obrona ludzi przed upiorami.
1.05 Niebezpieczna przyjaźń - thriller (Dania, 1996)
2.30 Marny los - komedia kryminalna (USA, 1979)

TVP 2

Belfer
USA
1987
Dramat

22.35



6.50 Studio urody
7.00 Echa tygodnia
7.30 Spróbujmy razem
8.00 M jak miłość (106) - serial obyczajowy
8.45 Wideoteka dorosłego człowieka
9.15 Świąteczne zwyczaje
9.45 Ojczyzna-polszczyzna
10.00 Kręcioła
10.25 Wędrówki przyrodnicze
10.55 Animals - Arka Noego
11.25 Jetsonowie
11.45 Wszystkie psy idą do nieba - opowieść wigilijna

13.00

13.00 Jak gramy?
13.15 Witaj Europo - Irlandia
13.30 30 ton! - lista, lista
14.00 Familiada
14.30 Złotopolscy (476) - telenowela (Polska, 2002)
15.00 Tata Show
15.40 Witaj Europo - Irlandia
16.00 Śpiewające fortepiany
16.55 Gorący temat (5) - serial sensacyjny (Polska, 2002)
17.20 26. Międzynarodowy Festiwal Cyrków w Monte Carlo
17.45 Witaj Europo - Irlandia
18.00 Program lokalny
18.30 Panorama
18.54 Pogoda
18.55 Dejmek
19.05 Czy królowa Kamilla?
19.45 Witaj Europo...

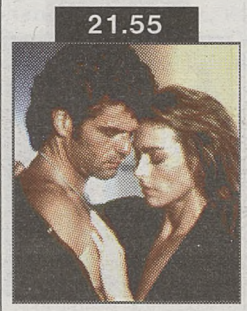
20.00

20.00 Marian i Hela - program rozrywkowy
20.50 Witaj Europo - Irlandia - felieton
21.00 Herbatka u Tadka - program rozrywkowy
21.50 Słowo na niedzielę - program religijny
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.24 Pogoda
22.35 Belfer - dramat (USA, 1987), reż. Christopher Cain, wyk.: James Belushi, Louis Gossett jr., Rae Dawn Chong, Michael Wright, Jeffrey Jay Cohen, Esai Morales, Troy Winbush
0.25 Zmowa - film kryminalny (USA, 1994), reż. Michael Switzer, wyk.: Richard Crenna, Beverly D'Angelo, Stephen McHattie, Robert Desiderio, James Handy, Neith Hunter, Alberta Watson
1.55 Jestem z kamienia - Ryszard Rynkowski - program muzyczny

POLSAT

Zawiłe śledztwo
USA
1996
Dramat kryminalny

21.55



6.00 Imprezka Fox Kids
6.10 Muzykogranie
7.00 Twój lekarz
7.15 Wystarczy chcieć
7.30 Rzeka wielu nurtów
8.00 Atomówki (5) - serial animowany
8.10 Laboratorium Dextera - serial animowany
8.25 Mumia Niania (1)
8.55 Hugo
9.30 Power Rangers (270) - serial młodzieżowy
9.55 Imprezka Fox Kids
10.05 Hitmania
10.50 Gdzie jest Buddy?
12.25 Pół żartem, pół serio - komedia

13.00

14.35 Promenada sukcesu
15.15 4 x 4
15.45 Informacje
15.55 Prognoza pogody
16.00 Najzabawniejsze zwierzęta świata
16.25 Duża przerwa (6)
16.55 Roswell: w kręgu tajemnic (34) - serial
17.50 Asy z klasy (40)
18.45 Informacje, sport
19.10 Prognoza pogody
19.15 Psie serce: Mars (5) - serial obyczajowy (Polska, 2002), reż. Andrzej Kotkowski, wyk.: Maria Pakulnis, Henryk Machalica
Ewa z mężem Michałem i 10-letnią córką Kasią mieszkają na Mazurach. Ich mały synek zginął w wypadku samochodowym. Pewnego dnia Ewa znajduje w lesie porzuconego psa.

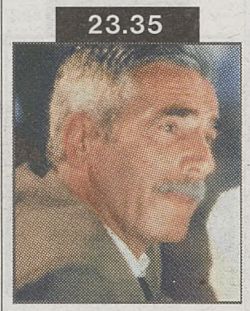
20.00

20.05 Miodowe lata
20.50 Bal mistrzów sportu
21.30 Losowanie Lotto (w przerwie programu)
21.55 Zawiłe śledztwo - dramat kryminalny (USA, 1996), reż. Kevin Meyer
W apartamencie malarza Stronga policja znajduje zwłoki kobiety, zamordowanej w trakcie seksualnej orgii. Była żona malarza sugeruje, że Strong był umysłowo chory i popełnił samobójstwo.
23.40 Bal mistrzów sportu
0.10 Mężczyzna i kobiety, po zmroku... - film erotyczny (USA, 1994), reż. Anthony Christopher
1.50 Pół żartem, pół serio - komedia (USA, 1959), reż. Billy Wilder, wyk. Marilyn Monroe
Dwaj muzycy, Jerry i Joe, są świadkami porachunków gangsterskich. Wiedzą za dużo, więc muszą uciec z Chicago w kobiecym przebraniu.
3.50 Muzyka na bis

TV 4

Zły glina
USA
1996
Dramat kryminalny

23.35



7.00 V-max
7.30 Walka o przetrwanie
8.30 Gęsia skórka (19) - serial młodzieżowy
9.00 Zapasy z Hulkiem Hoganem (17) - serial animowany
9.30 Przygody Rin Tin Tina (47) - serial przygodowy
10.00 Biały Kieł (1) - serial przygodowy
10.30 Zakręcony - serial komediowy
11.00 M.A.S.H. (15)
11.30 Jak pan może, panie doktorze? (15) - serial komediowy
12.00 Podglądanie natury

13.00

13.00 Tilt TV
13.30 V-max
14.00 Siatkówka: finał Pucharu Polski
16.00 Herkules (22) - serial przygodowy (USA/Nowa Zelandia, 1995-2000), reż. Sam Raimi, Robert Tapert, wyk. Kevin Sorbo
Herkules spotyka Jolaosa, który jest teraz strażnikiem światłości. Przynosi on przerażające wieści: czterej pierwsi strażnicy światłości zbuntowali się przeciwko niej i chcą zniszczyć świat.
16.50 Z życia wzięte
17.45 Dziennik
17.58 Informacje sportowe
18.02 Prognoza pogody
18.05 Postrzelone bliźniaki - komedia (USA, 1998), reż. Steve Boyum, wyk. Paul Walker

20.00

20.00 Znikający punkt - film drogi (USA, 1971), reż. Richard C. Sarafian, wyk. Barry Newman
Były kierowca wyścigowy Kowalski ma dostarczyć wóz sportowy z Denver do San Francisco. Zbiegiem okoliczności staje się obiektem policyjnego polowania i idolem młodych buntowników.
21.50 Na wysokich obrotach - serial sensacyjny (Niemcy, 1999), reż. Bettina Braun, wyk. Sonja Kirchberger
Mickey, sponsor Franka, zostaje porwana dla wysokiego okupu. Tymczasem policja podejrzewa go o porwanie. Frank, Philip i Eddie postanawiają załatwić sprawę bez jej udziału.
22.40 To się w głowie nie mieści
23.05 Drogówka
23.35 Zły glina - dramat kryminalny (USA, 1996)
1.25 Koszykówka
3.25 Muzyczny VIP

tvn

Selena
USA
1997
Dramat

21.15



5.40 Telesklep
7.40 Wunschpunsch (4) - serial animowany
8.05 Action Man (22) - serial animowany
8.30 Automaniak
9.00 Zdrowie
9.30 Tele gra
10.30 VIVA Polska!
12.30 Legendy kung-fu (35) - serial sensacyjny (USA), wyk. David Carradine
Kermit zniknął. Caine odnajduje go w obozie terrorystów, gdzie przetrzymywani są porwani członkowie rodzin polityków i dyplomatów.

13.00

13.25 Chwila prawdy
14.35 Kto Was tak urządził?
15.05 13. posterunek II (21) - serial komediowy (Polska, 2000), reż. Maciej Ślesicki, wyk.: Marek Walczewski, Agnieszka Włodarczyk, Cezary Pazura
Cezaremu marzy się kąpiel z Kasią pod prysznicem. Niestety, warunki mieszkaniowe nie pozwalają na realizację tej fantazji. Czarek postanawia więc wybudować prysznic na komisariacie.
15.45 Usterka
16.15 Siłacze
17.15 Ananasy z mojej klasy
18.30 Ale plama
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 Pogoda
19.35 Uwaga!

20.00

20.00 Droga do gwiazd - program rozrywkowy prowadzony przez Zbigniewa Wodeckiego
21.15 Selena - dramat (USA, 1997), reż. Gregory Nava, wyk.: Jennifer Lopez, Jon Seda, Edward James Olmos, Constance Marie, Jacob Vargas, Lupe Ontiveros
23.35 Odwieczny wróg - horror (USA, 1998), reż. Joe Chappelle, wyk.: Ben Affleck, Peter O'Toole, Rose McGowan, Joanna Going, Liev Schreiber, Nicky Katt, Clifton Powell
1.15 Kasia i Tomek - serial komediowy (Polska, 2002), reż. Jerzy Bogajewicz, wyk.: Joanna Brodzik, Paweł Wilczak
1.40 Nic straconego - powtórki najlepszych programów

TVP 3 Regionalna

Rewia, kobiety i śpiew
USA 1978
Film biograficzny

00.15



7.45 Kronika
7.55 Pogoda
8.00 Wiara i życie
8.25 Warto wiedzieć
8.30 Kurier
8.40 Prognoza pogody
8.45 Rekomendacje kulturalne
9.00 Świat - magazyn
9.30 Kurier
9.40 Prognoza pogody
9.45 Przeprowadzki (2)
10.45 Polska agencja satyryczna
11.15 Przeglądarka Trójki
11.30 Kurier
11.45 Od arii do piosenki
12.30 Kurier
12.40 Prognoza pogody
12.45 Etniczne klimaty

13.00

13.30 Kurier
13.45 Prognoza pogody
13.50 Eugenia Sandler (4) - serial obyczajowy
14.15 Książka dla dzieci
14.30 Kurier
14.35 Podróże po Meksyku i Karaibach
15.30 Kurier
15.40 Prognoza pogody
15.45 Kronika sportowa
16.00 Portrety
16.30 Kurier
16.40 Prognoza pogody
16.45 Młodzież kontra
17.30 Kurier
17.35 Świat - magazyn międzynarodowy
18.00 Kronika
18.15 Pogoda
18.20 Tematy dnia
18.30 Kurier
18.35 Prognoza pogody
18.40 Stawka większa niż życie (4) - serial wojenny
19.55 Siatkarska Liga Mistrzów - 2002

20.00

20.30 Kurier
20.45 Studio pogoda
20.55 Przegląd gospodarczy
21.20 ZUS radzi
21.30 Kurier
21.40 Prognoza pogody
21.45 Kronika
21.55 Pogoda
22.00 Kronika sportowa
22.15 Pod rękę z Europą: MISTIA
22.30 Kurier
22.45 Informacje sportowe
22.55 Studio pogoda
23.00 Twarz mojej siostry - dramat (Wielka Brytania, 1998), reż. David Wheatley, wyk. Lia Williams
Zamężna Imogen prosi siostrę Amandę, by zapewniła jej alibi na czas, który ona spędza z kochankiem. Ta nie chce odmówić pomocy, lecz przy pierwszej okazji zdradza ją przed mężem.
0.15 Rewia, kobiety i śpiew - film biograficzny (USA, 1978)

TV Puls

6.50 Telesklep
8.20 He-Man i władcy wszechświata (22) - serial animowany
8.45 Wilki morskie (3) - serial animowany
9.10 Wojowniczki z krainy marzeń (16) - serial animowany
9.35 Nikt nie jest doskonały - film obyczajowy (USA, 1986)
10.30 Łamisłówka
11.35 Ojciec narzeczonej - komedia (USA, 1950)
13.15 Czy boisz się ciemności? (9) - serial młodzieżowy (Kanada, 1992)
13.45 Czy boisz się ciemności? (10) - serial młodzieżowy (Kanada, 1992)
14.15 Tenbit GSM
14.45 Belfer z klasą (1) - serial komediowy (USA, 1996), wyk. Mitch Mullany
15.10 Drew Carey Show (33) - serial komediowy (USA, 1995)
15.40 Zatoka Marlina (11) - serial przygodowy (USA)
16.30 Łamisłówka
17.20 Czas chwały - film przygodowy (USA, 1991)
19.05 Asy wywiadu (10) - serial sensacyjny (USA, 1997)
20.00 Raj na ziemi - komedia (USA, 1990)
21.50 Prawdziwe przygody mamy morderczyni - dramat (USA, 1993)
23.40 Wpływ ciała - film erotyczny (USA, 1993)

ale kino!

8.00 Jak zdobyto Dziki Zachód - western (USA, 1962)
10.30 Uczta Babette - film obyczajowy (Dania, 1987)
12.15 Mąż swojej żony - komedia (Polska, 1961), reż. Stanisław Bareja, wyk.: Aleksandra Zawieruszanka, Bronisław Pawlik, Mieczysław Czechowicz, Wiesław Gołas, Elżbieta Czyżewska, Jerzy Duszyński, Jan Koecher
13.45 Obcy w wielkim mieście - komedia (USA, 1998)
15.25 Młode Hollywood - program dokumentalny
15.55 Przesyłka - thriller (USA, 1989)
17.45 Władca Pierścieni - film animowany (USA, 1978)
20.00 Zimowy gość - film obyczajowy (Wielka Brytania/USA, 1997), reż. Alan Rickman, wyk.: Phyllida Law, Emma Thompson, Gary Hollywood, Arlene Cockburn, Sheila Reid, Sandra Voe, Douglas Murphy
21.55 Bull Durham - komedia (USA, 1988)
23.45 Czas upadku - film sensacyjny (USA, 1995), reż. Paul Warner, wyk. Mickey Rourke
1.15 Zimne światło dnia - thriller (Wlk. Brytania/Holandia/Niemcy, 1995), reż. Rudolf Van Den Berg, wyk.: Richard E. Grant, Lynsey Baxter, Simon Cadell, Perdita Weeks

TV Polonia

6.00 Na dobre i na złe
6.45 Nowa Tradycja
6.55 Zabawy pradziadków
7.00 Echa tygodnia
7.30 Wieści polonijne
7.45 Misja
8.00 Wiadomości
8.15 Zaproszenie
8.40 Ziarno
9.05 Szarcio i Teodorsz (6)
9.30 Folkogranie
10.00 Mówi się...
10.20 Ludzie listy piszą
10.45 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza
11.10 Książki z górnej półki
11.20 Klan (639-641)
12.35 Świat Majów
13.00 Wiadomości
13.10 Dom (7)
14.45 Teatr przy...
15.10 Święta wojna (34)
15.40 Śniadanie na podwieczorek
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.25 Na dobre i na złe
18.15 Czterdziestolatek
19.15 Dinusie
19.30 Wiadomości
20.05 U pana Boga za piecem - komedia (Polska, 1998)
21.40 Takie kino
22.00 Dom (7)
23.35 Horror w Wesołych Bagniskach - film obyczajowy (Polska, 1995)
0.55 Takie kino
1.15 Dinusie
1.30 Wiadomości
2.00 Szczur - film sensacyjny (Polska, 1994)
3.35 Takie kino
3.50 Na dobre i na złe
4.40 Sfora (3)
5.35 Czterdziestolatek (15) - serial

Eurosport

8.30 Puchar Świata - Kawgołowo (Rosja): Bieg kobiet na 5 km techniką dowolną
9.30 Turniej Czterech Skoczni: Innsbruck
10.15 Puchar Świata - Kranjska Gora (Słowenia)
11.15 Puchar Świata - Kawgołowo (Rosja): bieg mężczyzn na 10 km stylem dowolnym
12.00 Puchar Świata - Bormio (Włochy): slalom gigant kobiet
12.15 Puchar Świata - Bormio (Włochy): Slalom gigant kobiet - drugi przejazd
13.00 Puchar Świata - Kranjska Gora
14.00 Puchar Świata - Kawgołowo (Rosja)
14.30 Watts
15.00 Turniej ATP w Doha (Katar): Finał - tenis
16.30 Turniej Czerech Skoczni: Innsbruck - skoki na obiekcie K120
18.00 European Open - Konigsee (Niemcy)
19.00 Mistrzostwa Europy - Heerenveen (Holandia)
20.00 Wyścigi supercrossów - Arnhem
21.00 Turniej Czerech Skoczni: Innsbruck
22.30 Rajd Dakar - rajd
23.00 Wiadomości Eurosportu
23.15 Magazyn specjalny poświęcony S.Ottke - boks
0.15 Walka o mistrzostwo świata organizacji IBF: Kat. super lekkośrednia: J. Gatti - S. Ottke - boks
1.15 Rajd Dakar
1.45 Wiadomości Eurosportu

Pejzaż POLSKI
DZIENNIK POLSKI
Sobotnio-niedzielny magazyn „Dziennika Polskiego”
Nr 105/4 stycznia 2003

Nos meteorologa

– str. 27

Fot. Anna Kaczmarz

Pejzaż POLSKI

Tygodniówka

Polacy coraz częściej w sylwestra piją prawdziwego szampana, czyli z francuskiej Szampanii – oceniają sprzedawcy. Dzieje się tak, mimo że jest on zwykle kilkakrotnie droższy niż inne wina musujące.

Pijemy coraz więcej, ale ciągle ustami przedstawicieli.

*

Jednogłośnie radni sejmiku województwa podlaskiego odmówili spółce „Ad Novum", wydawcy „Trybuny", zgody na zwolnienie z pracy białostockiego korespondenta tej gazety Zbigniewa Krzywickiego – przewodniczącego podlaskiego sejmiku. Zgodnie z obowiązującym prawem, bez zgody radnych pracodawca nie może zwolnić z pracy pracownika, który jest radnym.

Okazuje się, że wobec pracownika–radnego pracodawca jest bezradny i nie ma na to rady, chyba że Sejm uradzi nową ustawę, czemu będziemy radzi.

*

Pięć lat więzienia grozi Andrzejowi Gołocie, podejrzanemu o pobicie mężczyzny w Sopocie w 2002 roku.

Na ringu biją Gołotę, poza ringiem bije Gołota. Bilans wychodzi na zero.

*

Aleksander Fredro bez pióra to jeden z efektów zabaw sylwestrowych na wrocławskim Rynku. Dwóch nietrzeźwych mężczyzn wyrwało z pomnika komediopisarza stojącego w centrum miasta 30–centymetrowe pióro.

Można powiedzieć, że zrobili hrabiemu koło pióra. A swoją drogą, zdziczenie i chamstwo rozwija się nam, i to jeszcze jak!

*

W ciągu zaledwie 24 godzin nakręcić chce swój najnowszy film czeski reżyser i kamerzysta – Frantiszek A. Brabec.

My najchętniej nakręcilibyśmy film o kręceniu takiego filmu.

*

Siedmiu na dziesięciu Rosjan żałuje upadku Związku Radzieckiego – takie są wyniki opublikowanego w poniedziałek sondażu rosyjskiego instytutu badania opinii publicznej WCIOM.

Nie komentujemy. Dziwimy się.

*

Szwedzcy policjanci zastrzelili pijanego łosia, który zaatakował ośmioletniego chłopca, podał w poniedziałek dziennik „Aftonbladet".

Ejże, czy ten łoś wcześniej nie spotkał się z polskimi turystami lub gastarbeiterami?

*

Islamscy fundamentaliści, rządzący od listopada w pakistańskiej Północno–Zachodniej Prowincji Granicznej, nakazali spalenie kaset magnetowidowych i płyt kompaktowych z filmami, zarówno rodzimymi, jak i importowanymi, uznanymi przez mułłów za „obsceniczne".

Wszystko zależy od definicji. Jak się niegdyś powiadało, szczytem pornografii był Lenin bez czapki.

*

W orędziu noworocznym Korea Północna wezwała obywateli kraju do budowania „potężnego narodu" opartego na armii.

Szwejk powiadał, że miał kiedyś szczeniaka bernardyna, karmił go wojskowymi sucharami i mimo to pies zdechł. W Korei brakuje nie tylko sucharów, ale nawet codziennego ryżu.

AMK

Swoje wiem

Niby swoje wiem, a nie wiem. I aż strach pisać jak się nie wie. No bo z braku wiedzy można kogoś poprzeć, a brak wiedzy dotyczy przecież także tego, że nie wie się, czy chce się kogoś popierać. Napiszę jedno zdanie za dużo i może się okazać, że poparłem redaktora M., jedno za mało, wyjdzie na to, żem sojusznik Lwa R. Słowem rozpacz.

Afera opisana w „Gazecie Wyborczej" prowokuje oczywiście do stawiania tysiąca pytań, z których większość zresztą już padła. Najważniejsze pozostają na razie bez odpowiedzi. Po pierwsze, kto stoi za propozycją łapówki? (nie dowiemy się nigdy). Po drugie, dlaczego premier milczał? (nie dowiemy się nigdy, a tłumaczenie, że premier milczał, bo spojrzał w głębię ócz Lwa R. i uznał, że Lew ani chybi oszalał, mnie jakoś nie przekonuje). Po trzecie, dlaczego milczała „Gazeta"? Hmmm... No tu niby odpowiedź padła. Spod pióra redaktora Smoleńskiego, rzuconego na ten odpowiedzialny odcinek chyba z niejaką krzywdą dla tego dobrego dziennikarza. Pisze on na przykład z całą powagą, że pytanie o zwłokę w opublikowaniu tej niewiarygodnej historii to „próby oczernienia" gazety. A ta – jak twierdzi Smoleński – miała przecież niezwykle czyste intencje. Nie chciała burzyć podniosłego nastroju finału negocjacji z Unią. Ergo, chodziło o polską rację stanu.

Trochę dziwi, że naszą rację stanu zajmuje się „Gazeta Wyborcza". Myślałem dotychczas, że zajmują się tą racją Prezydent, Premier, Szef Dyplomacji no i może kilku jeszcze urzędników. O tym, że do grona tego dołączyła także „Gazeta Wyborcza" dowiadujemy się dosyć dla nas niespodziewanie.

Tymczasem news jest jak gorący kartofel. Można się nim poparzyć. Parę lat temu, gdy łapałem posłów na gorącym uczynku głosowania na dwie ręce, sam się trochę poparzyłem. Moje tłumaczenia, że trzymałem zdjęcia głosujących przez dwa tygodnie, bo byli to sami posłowie lewicy, a ja chciałem mieć także kogoś z prawicy, przyjmowane były z niedowierzaniem. W sumie moja zwłoka osłabiła wówczas wymowę materiału. Ale wtedy opóźniłem publikację o dwa tygodnie, a nie tak jak „Gazeta" o pół roku.

No, gdyby jeszcze efektem wnikliwego śledztwa dziennikarskiego były jakieś elementy rzucające nowe światło na sprawę. Ale przecież to całe śledztwo przyniosło dwa wywiady, z Robertem Kwiatkowskim i Andrzejem Zarębskim. Takich śledztw to ja widziałem już dziesiątki tysięcy. Niech więc się „Gazeta" nie oburza. Zatajając sprawę, wzięła udział w grze. Jakiej? To kolejne pytanie, na które odpowiedzi raczej nie będzie.

Na razie skutek tej gry jest tylko jeden. Lew R. zaczął mieć kłopoty z pamięcią. Na co dzień – można przypuszczać – daje bowiem różne łapówki. Czasem 50 milionów zielonych, czasem 10. Wtedy chodziło o 17 i pół. Ale komu miał je przekazać? Kiedy? Dlaczego? Ni cholery nie może sobie przypomnieć.

Myślę, że w sumie Lew R. ma najlepiej. On ma za zadanie sobie tylko odświeżyć pamięć. Bać powinni się politycy. I ci skorumpowani, i ci czyści. Chociaż wiem, że to brzmi śmiesznie, i że „czysty polityk" to taka sama zbitka jak „sucha woda". Zatem doprecyzujmy – czyści w tej sprawie. A dlaczego?

Ano, bo kto zabroni Lwowi przypomnieć sobie akurat o nich? I że do ustaleń doszło pewnego wieczora w Klewkach. Lew zapadł się w knieje i czeka. I myśli. I liczy.

GRZEGORZ MIECUGOW

Słowniczek

KODEKS. Jeszcze w tym miesiącu ma wejść w życie kodeks postępowania obowiązujący sędziów. Ten zbiór zasad etycznych jest z pewnością bardzo potrzebny. Wszak zupełnie nie jest już jasne, co to znaczy być człowiekiem prawym, przyzwoitym i uczciwym. Wygląda na to, że takie kodeksy trzeba będzie przygotować dla każdej grupy zawodowej.

KONSPIRACJA. Po śmierci Kazimierza Dejmka rozsypał się worek z komplementami pod jego adresem. Że wielki artysta, wielki nowator, wielki patriota itp. Wcześniej, czytając te same gazety, jakoś nie dało się zauważyć tak wspaniałych opinii. Widać nie chciano, aby reżyser dowiedział się za życia, jak bardzo go tu szanują.

ODWAŻNI. Rok po wejściu euro do obiegu gotówkowego w Holandii i Niemczech rozległy się głosy domagające się powrotu do guldena i marki. Z przeprowadzonych badań wcale nie wynika, że w innych krajach Unii takich tęsknot nie ma. Holendrzy i Niemcy są tylko w tej sprawie najodważniejsi. Ciekawe, co będzie z odwagą Polaków?

ROZDZIAŁ. Czesi i Słowacy świętują dziesięciolecie szczęśliwego podzielenia Czechosłowacji na 2 państwa. Nie wszystko naszym sąsiadom udało się do końca, ale nasi partyjniacy mają czego zazdrościć – dwa państwa, czyli 2 razy tyle państwowych stanowisk dla swoich.

SŁOWA. Organizacje ekologiczne mają zamiar przeciwstawiać się rządowi w sprawie budowania autostrad. Chcą mianowicie zablokować ustawę pozwalającą na ułatwienia przy prowadzeniu tego rodzaju inwestycji. Panowie ekolodzy, nie przesadzajcie. Wszak na razie to o budowaniu autostrad w Polsce tylko się mówi i wszystko wskazuje na to, że przez długi czas tak jeszcze pozostanie. Szkoda więc waszej fatygi.

T.DOM.

Kulturałki: Bez pożegnania

Rozrzewniłem się noworocznie. A może i zasmuciłem. Nawet nie z powodu, że – co zauważył Boy – *gdy się człowiek robi starszy, wszystko w nim po trochu parszy – / wieje*. I nie dlatego, żem chory i łykając antybiotyk, nie mogłem się ze starym rokiem pożegnać „rozchodniaczkiem". Ale co tam ja i moje związki z 2002 znaczą. Tyle co nic. Co, dajmy na to, propozycja łapówki w wysokości 17,5 miliona dolarów złożona w imieniu szefa rządu naczelnemu Michnikowi. – *Kazałem wyjść Rywinowi bez pożegnania. Wyglądał jakby dostał kopniaka w twarz* – opowiada premier Miller, przywołując spotkanie konfrontacyjne w saloniku przy swoim gabinecie. 22 lipca, żeby było śmieszniej.

Ludzkie panisko z Leszka Millera; oto stoi przed nim gigant mediów, Lew nawet, który miał w imieniu tegoż szefa rządu żądać łapówki, i nie zdementowawszy niczego, opuszcza salonik – fakt, bez pożegnania. Niemniej wolno. Jedynie z etykietą *pacjenta zakładu psychiatrycznego, który oszalał dla pieniędzy*. I to jedno się w tej sprawie zgadza; tzw. zielone papiery, a dokładnie 17,5 miliona „zielonych". Oczywiście, to, że facet oszalał, wcale nie oznacza, że się go zamyka, niechby w zakładzie psychiatrycznym.

Pewnie nawet pacjenci tychże zakładów nie mają złudzeń, że kiedyś poznamy finał i kulisy tej sprawy, którą nam po pół roku zaserwowano. Nie żebym był uprzedzony do organów ścigania, ale obawiam się, że mózół ich pracy będzie takiż sam jak efekty dziennikarskiego śledztwa „GW". Zaserwowała nam jakieś strzępy dla naiwnych, jak ów zapis spotkania nagrany przez naczelnego gazety z oferującym łapówkę Rywinem. Śmieszy informacja, że rozmowa trwała *mniej więcej pół godziny* w zderzeniu z adnotacją *spisuję bez skrótów*. Każdy, kto kiedykolwiek nagrał rozmowę choćby 25–minutową, wie, że spisana *in extenso* musi zająć więcej niż pół kolumny gazety. Nawet tak potężnej jak „Wyborcza".

Albo zatem ujawniono jedynie fragment tej *negocjacyjnej i biznesowej rozmowy* – jak nazwał ją ów nie pożegnany przez premiera negocjator, albo rozmowę przerywały długie chwile ciszy, albo panowie co poniektóre fragmenty pisali sobie na karteczkach, żeby nie było śladu. Jedno jest pewne: rozmowa również kończy się bez pożegnania.

Jaka szkoda, że nie zaprezentowano nam taśmy z nagraniem spotkania u premiera. Mogłaby powstać potem jakaś współczesna wersja *Krótkiej rozprawy między trzema osobami: panem, wójtem a plebanem, którzy i swe, i innych ludzi przygody wyczytają, a takież i zbytki, i pożytki dzisiejszego świata*. Tyle że nie widać Reja, który by to opisał. Autor bałamutnej story w „GW" Mikołaja z Nagłowic nie zastąpi. Nie wiem, czy utwór Reja jest jeszcze w programie szkolnym, zatem przypomnę, że była to satyra na zdzierstwo, łapownictwo, chciwość, prywatę. Dziś Pan by inaczej pytał: *Miły Adamie, cóż się dzieje! Aboć się ten Lew z nas śmieje?*

Choć przeczucie mi sufluje, że śmieją się z nas wszyscy trzej panowie. I dlatego mi smutno.

WACŁAW KRUPIŃSKI

PS Red. Józef Pałka nie żyje. To już nie wieść o śmierci jednego z nas, starszego kolegi, o którym wiedzieliśmy, że od lat poważnie choruje. To świadomość, że odszedł jeden z moich nauczycieli w tym nielekkim zawodzie. Ktoś, kto przez miesiące trawił czas, by przekazać zawiłości pracy redaktora depeszowego, kto swoim wówczas niemal 30–letnim doświadczeniem dzielił się ze mną – kimś, dla kogo dziennik, po dwutygodniku, miał być nowym miejscem pracy. Z owych depesz po latach odszedłem, a Józiu – bo z czasem dostąpiłem zaszczytu bycia z nim na ty – z tym samym zapałem uczył kolejnych kolegów. Jeśli później w samodzielnej pracy depeszowca czułem się pewnie, to właśnie dzięki red. Pałce. Bodaj nigdy nie miałem okazji, by Mu to powiedzieć...

Pieprz i sól

Nieznany fragment „Wesela"

(odnalazł B. Miecugow)

JASIEK: Słyszę tajemniczy zew...
Czy to śpiew? Czy to gniew?
CHOCHOŁ: Do Adama przyszedł Lew.
JASIEK: Dzieje się coś prawu wbrew?
CHOCHOŁ: Już świtanie, już świtanie...
Zaraz zacznie się nagranie.
Utrwali się każde słówko...
JASIEK: Czy Lew przyszedł tu z łapówką?
Cóż spodziewać się po Lwie?
CHOCHOŁ: Kto to wie... Kto to wie...
JASIEK: Dziwny jakiś wieje smęt.
CHOCHOŁ: To elektroniczny sprzęt,
Kto przyjaciel, a kto wróg,
Kto i na co ma tu chrapkę,
Kto włoży z piór pawich czapkę,
A kto weźmie złoty róg...
JASIEK: Wszystko znajdzie się na taśmie?
CHOCHOŁ: A to Polska właśnie.

Pejzaż Mleczki



Rys. ANDRZEJ MLECZKO

Nie masz pana nad retmana

W Niemczech działa około 20 towarzystw flisackich. Ale takiego jak nasze nie ma w całej Europie: nikt nie pływa na autentycznych tratwach, w ogóle nikt nigdzie nie pływa już samospławem!

W starodawnej księdze cechu retmańskiego z Ulanowa, pod datą 26 maja 1765 r. znaleźć można obszerny zapis, opowiadający o przebiegu misteriów, czyli wyzwoleniu luzaka na pełnoprawnego retmana, Stanisława Łabęckiego. „PP. Cechmistrze z PP. Braciami tak starszemi iako y młodszemi zważywszy, że Słt. Stanisław Łabęcki Rzemiosło Sternictwa miał z Rodzica śp. Wawrzyńca Łabęckiego, więc zupełny Cech na połowę Misterji Onego dyspensuie, który oddał półtory piwa beczki, wódki półgarca, na Misteryą złt. pol. dwa, na wosku funt ieden Tynffa iednego, z którey Misteryi iako rzetelnie wypłaconey, Słt. P. Stanisława Łabęckiego zupełny Cech kwitując za Stołowego Brata przyjmuje y uznaie".

Sławetny Stanisław miał szczęście, że dziedziczył fach po ojcu – gdyby bowiem wstępował jako pierwszy z rodziny do cechu, wkupne kosztowałoby go znacznie więcej: *„piwa beczek trzy, wódki do każdej piwa beczki trzy flasz, pieniędzy złt. cztery, na wosku funtów dwa tynfy dwa"*.

Mieczysław Łabęcki, obecny cechmistrz wtóry Bractwa Miłośników Ziemi Ulanowskiej pod wezwaniem św. Katarzyny, ani chybi potomek Stanisława, do szlachetnego grona wkupywać się nie musiał: jest współzałożycielem stowarzyszenia, kultywującego flisackie tradycje miasteczka, położonego u zbiegu Sanu i Tanwi. Ale gdyby nawet – pewnie i jego potraktowano by ulgowo: dziadek był retmanem, ojciec pływał na tratwach przed wojną, zaś rodzina przynajmniej od półtrzecia wieku należy do ulanowskiego mieszczaństwa i związana jest z wodą.

1.

Woda jest żywiołem dla prawdziwego ulanowianina – umiłowanym.

– *Dla mnie pływanka to najmilsza rozrywka* – wyznaje Mieczysław Łabęcki. – *Od początku, od zbijania tratwy na bindudze, do ostatniego dnia. Wszystko mnie wtedy cieszy: poranne śpiewanie „Kiedy ranne wstają zorze", potem odbicie od brzegu – bo na noc staje się zawsze w spokojnym miejscu, przy wyspie, przy półwyspie; tratwa jest wtedy mocowana liną do brzegu – i płynięcie, kiedy rzeka jest spokojna, bez wiatru, aż po wieczorny ceremoniał – rozpalanie ogniska, śpiewanie, wspominanie, opowiadanie. I, obowiązkowe „Wszystkie nasze dzienne sprawy", śpiewane na koniec dnia. To rytuał; tak zawsze było na tratwach i tak musi być!*

Dla tej frajdy rok w rok rezerwuje cały urlop na kolejne flisy. A ma ich na koncie równy tuzin – z wszystkich pływanek, zorganizowanych przez swoje bractwo od 1993 do 2002 roku, opuścił zaledwie... jeden dzień! Tylko podczas pierwszego piastował skromną funkcję flisaka, we wszystkich pozostałych był szyprem.

– *To nie jest wymyślony tytuł* – zapewnia. – *Przed XX wiekiem na tratwach była taka funkcja: to taki szef organizacyjny flisu, w hierarchii zaraz za retmanem.*

O funkcjach i zwyczajach flisackich można opowiadać godzinami – i każdy szanujący się ulanowianin zrobi to bez trudu. Ale nie trzeba koniecznie urodzić się flisakiem, aby je poznać: zostały znakomicie opisane przez ks. doc. dr. hab. Wilhelma Gaj-Piotrowskiego w dwóch książkach – „Flisacki Ulanów" i „Z flisackich tradycji Ulanowa" – swoje trzy grosze dołożył też w kilku publikacjach ulanowianin, kronikarz bractwa, Tadeusz Kumik. Ale i tak stare porzekadło: *„Na doktora możesz się wyuczyć, możesz być adwokatem, księdzem zostać, ale ulinowcem trzeba się urodzić"* – wciąż ma moc obowiązującą.

– *Bo z flisactwem jest trochę jak z jazdą samochodem* – pociesza Łabęcki. – *Jednemu przychodzi łatwo, inny musi się długo uczyć, jeden jeździ szybko i bezpiecznie, drugi ma wciąż jakieś problemy. Do wszystkiego trzeba mieć talent.*

2.

Utalentowanym flisakiem, utalentowanym retmanem jest na pewno senior retmanów z bractwa Wincenty Pityński. Dziś już można wyjawić, że gdy w 1993 r. organizowano pierwszy flis do Gdańska – pod hasłem „Szlakiem praojców" – prowadził całą wyprawę cokolwiek na bakier z przepisami. Reguły bowiem żeglugi śródlądowej wymagają legitymowania się przez szefa flisu patentem retmańskim – a cóż było zrobić, kiedy od 1963 r., odkąd Sanem spławiono ostatnie tratwy do tartaków w Nisku i Rozwadowie, nikt się nie kształcił w tym kunszcie, nikt nie zabiegał o urzędowe świadectwa?

– *Żyło wtedy w Ulanowie trzech retmanów z przedwojennymi patentami* – mówi Łabęcki – *ale wszyscy byli w tak podeszłym wieku, że nie mogli prowadzić tratwy. No więc namówiliśmy Witka: choć też niemłody, zaraz się zapalił, ale że nie miał dokumentu, posłużył się patentem swego ojca... Za to potem bez trudu uzyskał własny!*

Obawy, że samozwańczy retman nie sprosta zadaniu, nie miał nikt: ani Łabęcki, ani burmistrz Andrzej Bąk, ani pozostali członkowie załogi – Ryszard Bryła, Franciszek Kopyto, Zdzisław Nikolas, Marek Okoński, Mieczysław Pityński, Stanisław Zwolak. Wszyscy wiedzieli, że Wincenty Pityński, flisak od 1950 do 1963 r., nie tylko rzeki zna jak mało kto, ale – co znaczniej ważniejsze – czuje je i rozumie.

Retman nie zawiódł, nie zawiodła też załoga: do Gdańska dopłynęli tak, jak zamierzali, choć nie obyło się bez zapłacenia frycowego. Wbrew zastrzeżeniom Wincentego Pityńskiego zbudowano bowiem tratwę z pni ściętych trzy tygodnie przed flisem. Efekt był taki, że nie wysuszone drewno nie utrzymywało się na rzece, lecz płynęło pod jej powierzchnią, ludzie zaś całym dniami brodzili w wodzie. Ale to doświadczenie, które też trzeba było zebrać...

– *Kto ścina drzewo pod koniec maja na rejs, który ma się rozpocząć 15 czerwca?* – zżyma się do dziś Pityński. – *Mówiłem i prosiłem, aby kupić suche drewno u chłopów, ale nikt nie chciał mnie słuchać. Na flis drewno musi być suche...*

Dziś z retmanami nie ma problemów: w 1997 r. trzech kolegów z jednej klasy – Mieczysław Łabęcki, Franciszek Kopyto i Stanisław Zwolak – złożywszy egzaminy z przepisów i znaków wodnych w Inspektoracie Żeglugi Śródlądowej w Krakowie, otrzymało patenty, pięć lat po nich o takie same uprawnienia postarało się dwóch kolejnych – Zdzisław Nikolas i Mieczysław Pityński. No i jest jeszcze jeden retman z przedwojennym rodowodem: Tadeusz Możdrzech. Ale „etatowym" szefem wszystkich pływanek pozostaje 75-letni już Wincenty Pityński.

3.

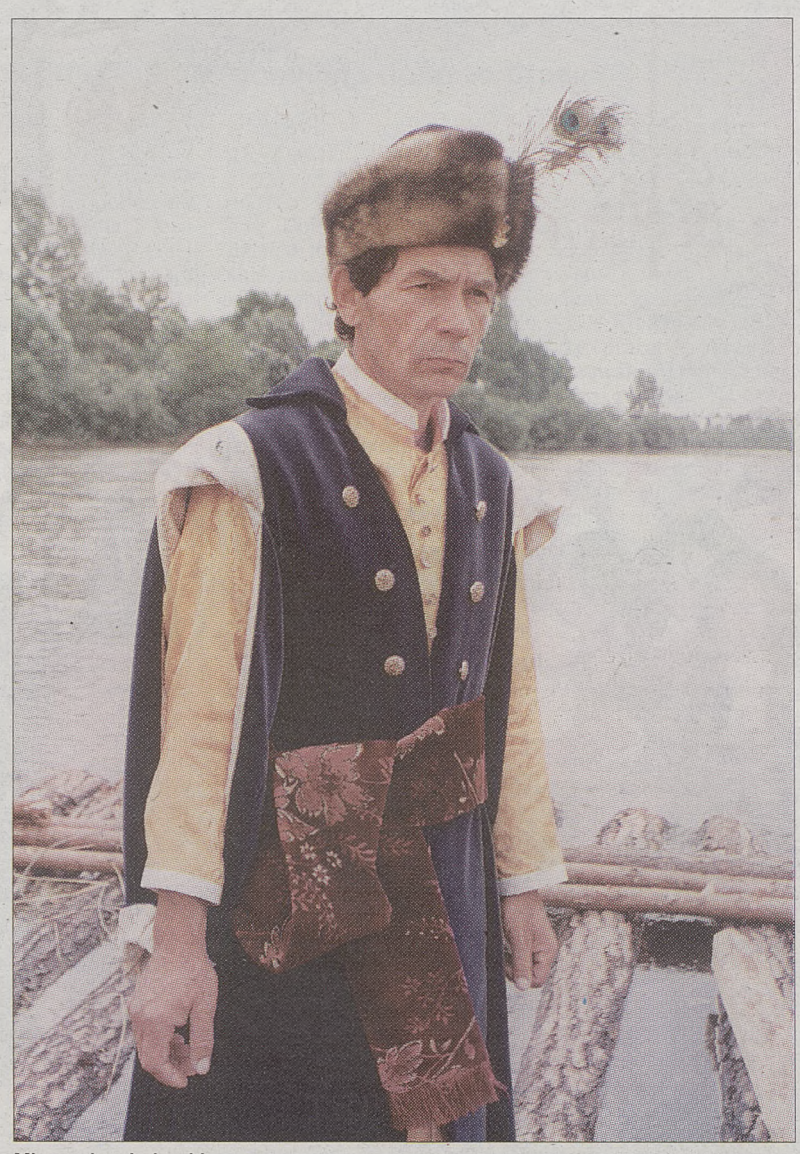
Członkowie bractwa wybierają się na wodę co roku – przynajmniej raz. Od 1993, odkąd odważyli się po raz pierwszy wypłynąć szlakiem przodków.

– *To było ziszczenie marzeń* – wyjaśnia prosto burmistrz Andrzej Bąk, z zawodu leśnik, ale z zamiłowania flisak. – *Wszyscy z Ulanowa zawsze marzyli o flisie...*

– *Jak się zbliża wiosna, zawsze czuję ten zew* – mówi Łabęcki. – *I tęsknotę za najpiękniejszymi godzinami: rano, gdy na wodzie jest cisza, gdy zaczynają śpiewać pierwsze ptaki...*

Takie tęsknoty przeżywają wszyscy, którzy zasmakowali w pływance: dla przeżycia tych wrażeń gotowi są podejmować wysiłki przy budowie tratew, przy zmaganiu się z rzeką. A nie jest to bynajmniej wycieczka turystyczna, bo podczas spławów nie brakuje momentów autentycznego zagrożenia życia... Wystarczy na przykład uderzyć „głową" tratwy w brzeg – i już jej nie ma: pnie rozsypią się po wodzie jak zapałki.

– *Za naszych dziadków pływanka była łatwiejsza* – uważają zgodnie. – *Drogi wodne uregulowane, urządzenia – główki, poprzeczki – konserwowane i naprawiane; nurt szedł środkiem rzeki – głęboki nurt. Teraz stosunki wodne się zmieniły na niekorzyść, umocnienia brzegowe są zniszczone, rzeki płytkie, pełno mielizn. Odwróciliśmy się od wody, nie dbamy o wodę; inne kraje bardziej ją szanują...*



Mieczysław Łabęcki Fot. Archiwum

Ulanowianie wiedzą, co mówią: Wisłę – od Czernichowa do Gdańska – znają doskonale, San – od Jarosławia do Wisły – przepłynęli w 1999 r., Odrą żeglują od 1998 r. corocznie. Ich ulubioną rzeką jest Wisła, mniej lubią Odrę – ale wypraw na tamte wody też się nie wyrzekną.

– *Na Odrze nie ma się czego nauczyć* – mówi otwarcie Łabęcki. – *To nie jest trudna rzeka. Na dodatek, ze względu na to, że tam jest zawsze ściśle określony program, niewiele możemy pływać sami: najczęściej ciągną nas holownikiem. Za to powitanie w Szczecinie jest zawsze przepiękne i nie ma problemów ani z bindugami, ani ze sprzedażą drewna z tratew.*

To nie jest kwestia znudzenia, lecz szukanie wrażeń i wyzwań: flisacy z bractwa marzą o wyprawie na Bug. Dla nich to prestiżowa sprawa.

– *Najpierw chcieliśmy popłynąć szlakiem praojców do Gdańska – i udało się* – wyjaśnia szyper. – *Potem zaproszono nas na Odrę, gdzie nasi nigdy nie pływali. Jeszcze później zamarzył nam się dolny San, na którym skończyło się ulanowskie flisowanie – i popłynęliśmy nim w 1999r. Brakowało nam Wisły od Czernichowa – bo w Czernichowie był podobny do naszego ośrodek flisacki – i też mamy to za sobą. A teraz pasowałoby wybrać się na Bug, ponieważ był i tam, w Kamieńczyku, trzeci ważny ośrodek flisu, a i nasi tam docierali: w XIX w. retman Czajka z Ulanowa pływał po dopływie Bugu, Muchawcu.*

4.

Na Bug wybierają się w 2004 r. – myślą o starcie z Brześcia albo Kamieńczyka – i na pewno się wybiorą! Bo to już nawet nie to, że pływanka jest ich hobby, ale coraz wyraźniej czują wagę spoczywającej na nich odpowiedzialności za kontynuowanie tradycji. Dumę z wyjątkowości.

– *Zachód już dawno przypomniał sobie o wodzie* – zapewnia Mieczysław Łabęcki. – *Na rzekach Europy panuje o wiele większy ruch niż u nas. We wrześniu byliśmy z wizytą w Finofurt, u członków stowarzyszenia wodnego – dowiedzieliśmy się, że w Niemczech działa około 20 towarzystw flisackich. Ale takiego jak nasze nie ma w całej Europie: nikt nie pływa na autentycznych tratwach, w ogóle nikt nigdzie nie pływa już samospławem!*

Bractwo Miłośników Ziemi Ulanowskiej pod wezwaniem św. Katarzyny jest więc swoistą perełką na kontynentalną skalę. Wszystko, co jego członkowie robią na wodzie, ma historyczne uzasadnienie i jest w stu procentach autentyczne. No, w dziewięćdziesięciu dziewięciu...

– *Trochę niezgodne z zasadami były nasze paleniska na tratwie* – przyznaje szyper. – *Wszystko robiliśmy, jak trzeba: układało się deski, na deskach warstwę polepy z gliny, zmieszanej z piaskiem – ale pod polepę wkładaliśmy dla pewności kawałek blachy...*

Ściśle wierne pierwowzorowi były natomiast zawsze domki, budowane na tratwie: dziś nazywa się je retmankami, kiedyś nosiły miano szyprówek względnie skarbówek. Jest to szałas, obłożony słomianymi matami; można w nim spać bez obawy o zmarznięcie, o zmoknięcie. Jeden taki domek Łabęcki przeniósł w całości na poddasze swego domu, zamienione na izbę flisacką. Ma tam piękną kolekcję tablic z retmanek z każdego flisu, ma autentyczny „śryk", drewniany drąg, służący do hamowania tratwy, liczący minimum 60–70 lat, wyłowiony z Sanu w okolicach Radomyśla, ma kawałek wiekowej „kanaty", liny do wiązania tafli (czyli: elementów składowych tratwy) w pasy (czyli ciąg tratw): jej unikatowość polega na tym, że wykonano ją z drewna, a nie – jak w czasach bliższych współczesności – ze stalowych linek. Na kanaty najlepiej nadawało się drewno jodłowe, świerkowe albo brzozowe.

5.

Kiedyś na Sanie i Wiśle panował spory ruch, potem wszystko zanikło. Trzeba było kilkunastu zapaleńców z Ulanowa, aby przypomnieć flisackie tradycje. Co będzie dalej?

Członkowie bractwa nie mają złudzeń, że zdołają przywrócić Sanowi i Wiśle funkcję rzek spławnych – ale też nie wyobrażają sobie, aby mieli przestać nimi pływać. I są pewni, że nawet gdy się wycofają, przyjdą nowi.

– *Rosną nam następcy* – przekonuje Łabęcki. – *Obaj moi synowie mają certyfikaty flisackie, wydane przez bractwo, pracowali na bindudze, flisowali, zaliczyli chrzest na wodzie – podobnie jak moi koledzy. Uważam, że flisactwo zostało uratowane: dopóki nie zaczęliśmy, opowiadało się po domach o flisactwie, ale flisactwa nie było. Teraz jest; teraz nie trzeba sobie przypominać, jak to wyglądało. U nas w szkole też się te tradycje kultywuje, uczy dzieci, na czym polegała pływanka. Ja się o przyszłość nie boję.*

Łabęcki ma jeszcze jedną ideę, którą chce jak najprędzej zrealizować: zamierza zbudować stałą tratwę – niedużą, góra trzy tafle (przednia to „głowa", środkowa „buchta", ostatnia – „col") – zacumowaną przy ujściu Sanu. Tratwę taką holowałoby się łodzią motorową kilka kilometrów w górę rzeki i spływało nią do miasta – aby przyjezdni mogli posmakować urody pływanki.

– *Nie trzeba nam zarobku* – zapewnia. – *Możemy wozić ludzi za darmo, tym bardziej że łódź mamy obiecaną w Toruniu, są też sponsorzy, gotowi fundować paliwo. Najważniejsze, żeby rozreklamować nasz Ulanów, w którym kiedyś nie tylko mieszkali flisacy, ale był także pal – czyli port – i stocznia, specjalizująca się w galarach ulanowskich, żeby stworzyć dla turystów atrakcję, jakiej nigdzie indziej nie znajdą!*

6.

W zimie marzą, tęsknią i planują, od wiosny przystępują do przygotowań. Potem jest ciężka praca przy formowaniu tafli, łączeniu ich w pasy – i bynajmniej nie wycieczka po rzece. Wystarczy postać na przykład trochę przy obsłudze śryka, by mieć dość: ramiona są zdarte do krwi...

Ale żaden nie ma dość; ci, co raz zasmakowali pływanki, wciąż o niej myślą. Łabęcki nie kryje, że flis – to dla niego rzecz najważniejsza, to coś, co siedzi mu głęboko w genach.

– *Na wodzie znalazłem swoje miejsce* – mówi. – *I cała rodzina tym się pasjonuje: synowie pływają, córki się interesują, żona za każdym razem wyjeżdża czekać na nas do miejsca przeznaczenia, a na flisach odrzańskich, gdy stawiamy w Szczecinie flisacką chałupę, wita nas flisackim żurem...*

Flisactwo to nie choroba, ale coś, co ma się we krwi i co łatwo z niej nie wychodzi. Członkowie bractwa są nim na pewno zarażeni: choćby teraz, gdy Sanem płynie kra i o żegludze mowy być nie może, spotykają się na poddaszu u Łabęckiego i planują najbliższą wyprawę: popłyną znów Odrą, odwiedzą cztery niemieckie porty. Niech sąsiedzi widzą, co Polacy potrafią, niech im znów zazdroszczą!

A potem będzie Bug; potem musi być Bug...

WALDEMAR BAŁDA

Andrzej Kozioł

Czarna jak diabeł, czysta jak anioł

Każdy, kto o kawie coś napisze, choćby kilka słów, zaczyna od kawy Mickiewiczowskiej, kawy soplicowskiej, kawy mitycznej, którą w domu Sędziego podawano:

Różne też były dla dam i mężczyzn potrawy:
Tu roznoszono tace z całą służbą kawy,
Tace ogromne, w kwiaty ślicznie malowane,
Na nich kurzące wonnie imbryki blaszane
I z porcelany saskiej złote filiżanki,
Przy każdej garnuszeczek mały do śmietanki.
Takie kawy jak w Polszcze nie ma w żadnym kraju:
W Polszcze, w domu porządnym, z dawnego zwyczaju,
Jest do robienia kawy osobna niewiasta,
Nazywa się kawiarka; ta sprowadza z miasta
Lub z wicin bierze ziarna w najlepszym gatunku,
I zna tajne sposoby gotowania trunku,
Który ma czarność węgla, przejrzystość bursztynu,
Zapach moki i gęstość miodowego płynu.
Wiadomo, czym dla kawy jest dobra śmietana;
Na wsi nie trudno o nię: bo kawiarką z rana,
Przystawiwszy imbryki, odwiedza mleczarnie
I sama lekko świeży nabiału kwiat garnie
Do każdej filiżanki w osobny garnuszek,
Aby każdą z nich ubrać w osobny kożuszek.

Soplicowo pachnie wyśmienitą kawą, bo Soplicowo pachnie utraconą młodością Mickiewicza. W rzeczywistości Litwa nie była chyba krajem płynącym tym trunkiem, raczej – wedle rosyjskiej modły – herbatą. Bo – jak pisał Stanisław Wasylewski: *Piękne, w kształcie urn, srebrne lub mosiężne były pierwsze samowary, szybko przyjęte przez zabór rosyjski, nieznane reszcie Europy. Na Białorusi i Litwie pijano herbatę, zabełtaną konfiturami pod wpływem sąsiadów. Granicą jej popularności była linia Prosny. Polak zachodni pijał gotowaną w garnku herbatę jako lekarstwo jedynie w w czasie choroby.*

Piękne kłamstwo pana Adama dodatkowo obnaża Maria z Mohrów Kietlińska, autorka wspomnień z połowy XIX wieku, która tak pisała o swym pobycie w podczęstochowskim dworze: *Wiadomo, że na świecie nic nie jest bez ale; miały je także Pińczyce. W tym Schlaraffenlandzie ujemną stroną była kawa, a raczej litewski sposób gotowania jej, ściśle według opisu Mickiewiczowskiego. Mimo czci i uwielbienia dla naszego wieszcza, w tym punkcie się z nim nie godzę. I w Pińczycach, jak ongi w Soplicowskim dworze, była osobna kawiarka, która choć nie prosto z wicin, lecz tylko z Częstochowy otrzymywała kawę; ale „nabiału kwiat" garnęła równie wspaniały, a każdy garnuszek miał także swój kożuszek – to jednak gotowanie obu tych wyśmienitych płynów na kominie przy gołym ogniu, i stanie w dzbanuszkach w cieple do dwóch godzin, powodowało, że wietrzeć musiała kawa, a jełczeć śmietanka. Rozumie się, że mi ani na myśl przychodziło krytykować cośkolwiek w domu, w którym doznawałam serdecznej gościnności i używałam na tak rozlicznych specjałach, zwłaszcza, że kawę przynoszono mi – jak i innym gościom – do pokoju, a odrzuciwszy, co prawda z żalem, gruby kożuszek, z lekka drobnymi węglikami przysypany, wypijałam kawę, zawsze gorącą, bardzo chętnie.*

Więc ani tak powszechna, ani tak smaczna, jak się zwidywało Mickiewiczowi tęskniącemu na paryskim bruku...

Gwoli sprawiedliwości dodajmy, że i w Krakowie, mieście położonym raczej w kawowej strefie, czarny trunek nie zawsze był boskim napojem. W zapatrzonym na Wiedeń mieście, w mieszczańskich domach pijano, niestety, zapożyczoną od Niemców cieniutką kawkę zwaną Blümchenkaffee, czyli „kawę kwiateczkową". Nazwa pochodziła od biedermeierowskich filiżanek z wymalowanymi na dnie bukiecikami kwiatów, które prześwitywały przez lurę barwy herbaty.



W wiedeńskiej kawiarni Kolszyckiego (1683)

A jednak XIX stulecie pachnie kawą – lepszą lub gorszą, ale uwielbianą. Pito ją wszędzie, nawet na bitewnych polach: pod Waterloo kula rozbija filiżankę podnoszoną do ust przez Napoleona. Nie oznacza to bynajmniej, iż cesarz Francuzów był zagorzałym miłośnikiem kawy. Jak pisał jego kamerdyner, Louis Wairy Constant: *Cesarz przy pracy miał zwyczaj pijać, nawet w nocy, białą kawę lub czekoladę. Zrezygnował jednak z tego i za Cesarstwa nic już nie pijał, chyba tylko czasem, ale bardzo rzadko, albo poncz tak lekki jak lemoniada, albo, przy rannym wstawaniu, napar z liści pomarańczowych lub herbatę.* Widocznie wielka bitwa zmusiła Napoleona do sięgnięcia po filiżankę z kawą...

Natomiast miłośnikiem kawy był Beethoven, który nie tylko pił ją w ogromnych ilościach, nie tylko sam parzył – bo nikt nie potrafił zrobić tego lepiej niż on! – ale jeszcze skomponował kantatę ku czci czarnego napoju. Kochał też kawę kulawy diabeł Talleyrand, ale musiała spełniać kilka warunków – *winna być czarna jak diabeł, gorąca jak piekło, czysta jak anioł, słodka jak miłość.*

Mickiewicz – nie bez przesady – opiewał kawę z litewskiego dworu, a jego wielki rywal, Słowacki, wykazywał więcej praktycznego zmysłu, w „Podróży na Wschód" stwierdzając nie bez dumy że – co za horror! – potrafi zgrabnie domieszać cykorii do mokki. Własnoręcznie przyrządzał też swój ulubiony napój – i to kilka razy dziennie! – Józef Ignacy Kraszewski, ubolewając przy tym, że maszynka, której w tym celu używał, pożera zbyt wiele spirytusu.

Dziewiętnastowieczna Warszawa, jeżeli wierzyć Wasylewskiemu, pachnie kawą: *Na ulicach warszawskiej „wyspy wszelkiej pomyślności" płynie rynsztokiem kawa lewancka, a śmietanka w tyle, kożuszki zaś latają jak u nas motyle.* Jednocześnie pojawia się coś nowego – kawiarnia: *Uciec z domu, który stał się więzieniem, utonąć w kłębach dymu, pykać lulkę bez przerwy i bez obawy przed kobietami, wobec których to stanowczo nie uchodzi nażłopać się do syta gorącego, czarnego trunku, wykrzyczeć się do zachrypu i na koniec tworzyć to, co najważniejsze: opinię publiczną. Tych wielu uciech zażywano równocześnie w kawiarniach. Powszechne we Francji już za czasów rewolucji, dopiero u progu romantyzmu nabrały u nas znaczenia.*

Wrzało w „Honoratce" przed listopadowym zrywem. Romantycy wodzili się za łby z klasykami, bywał Piotr Wysocki, Maurycy Mochnacki żłopał kawę z rumem, *w największym strachu przed ojcem – tyranem wpadał młodziutki Krasiński.* A w Krakowie zielony szyld z rogalikiem i filiżanką kawy zapraszał do zakładu Marii Bałuckiej – na czarną, na białą kawę, na ciastko lub na szyldowy rogalik. Po latach syn zacnej wdowy, Michał Bałucki *piszący Stucki*, ściągnie do matczynej kawiarni Matejkę, Grottgera, Władysława Żeleńskiego.

Jednak nie zakład Bałuckiej, ale inne kawiarnie zapiszą się w historii krakowskiej, a więc polskiej literatury i sztuki – zakład pana Michalika i „Paon" – słynna krakowska kawiarnia z okresu Młodej Polski, założona przez Turlińskiego, a działająca w latach 1896 – 1901, w małym domku na końcu ulicy Szpitalnej, w miejscu, w którym później zbudowano dużą kamienicę mieszczącą kawiarnię, a następnie restaurację o złej sławie – „Cyganerię"

„Paon" związany był – a raczej związani byli jego goście – z tygodnikiem „Życie" redagowanym przez Przybyszewskiego. To tutaj znajdowało się słynne ogromne płótno, które najznakomitsi młodopolscy artyści pokrywali wierszami, sentencjami, rysunkami. Na nim Lucjan Rydel napisał:

Niechże ciebie rymem sławię
Knajpo, gdzie przy czarnej kawie,
Drogi czas na niczem trawię.

Wyspiański dopisał:

Szkoda, Panie Rydel, szkoda,
Drogi czas na niczem trawić,
Ale pora się poprawić,
Boś jest jeszcze sława młoda.

Rydel nie pozostał mu dłużny:

Ty mnie nie wzywaj Stasiu do poprawy,
Ani mnie nie sądź zbyt srogim wyrokiem,
Ja swój czas topię w filiżance kawy,
A ty w sodowej ze sokiem.

Na płótnie znalazł się też portrecik Rydla, pędzla Dobrowolskiego, a że w tej części obrazu rozciągał się wcześniej wymalowany pejzaż, malarz usunął jego część za pomocą terpentyny i w ten sposób nad głową Rydla powstała aureola, co złośliwie skomentował Kazimierz Tetmajer:

Nazywam to ogromnie niemiłym wypadkiem,
Że Rydel aureolę ma tylko przypadkiem.

Rydel zareagował natychmiast, pisząc węglem:

Jeszcze gorszy wypadek i bardziej mnie boli,
To, że Tetmajer wcale nie ma aureoli.

Tetmajer dopisał:

Zasłynie to przysłowie od Wisły po Kutno,
Spieszył się swą osobą – jak Rydel na płótno.

Historyjka powszechnie znana, wielokrotnie opisywana, ale smaczna – jak dobrze zaparzona kawa...

Wielu twierdzi, że pod polskie strzechy kawa zawędrowała dopiero w latach sześćdziesiątych XX wieku, kiedy to sypnęło klubokawiarniami „Ruchu" – miejscami, które miały zapewnić mieszkańcom wsi prasową strawę duchową popijaną parzoną w szklankach „robustą". Krążyły wówczas opowieści o dzielnych młodych włościanianach, którzy zasiadali do czarnego trunku jak do wódki – żeby wypić jak najwięcej. I bywało, że nie wytrzymywało parobczańskie zdrowe serce – po litrze szczodrze zaparzonej „robusty" miłośnika kawy odwoziło pogotowie.

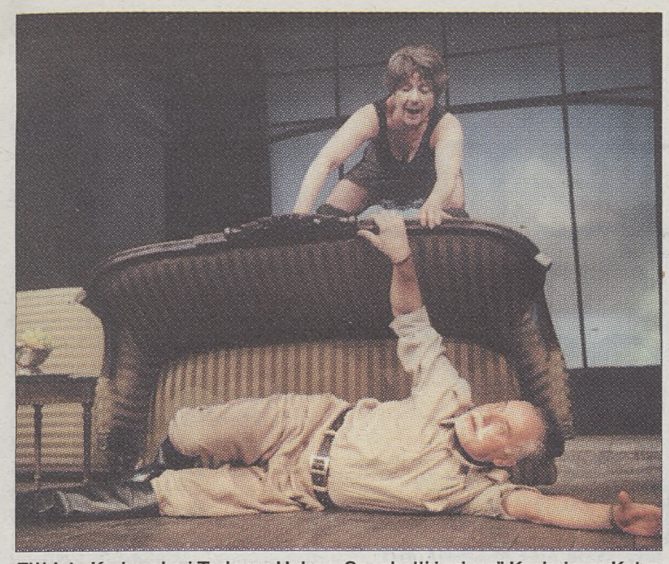
Prawda, ale nie całkiem, jak w dowcipie o Radiu Erywań. W Królestwie chłop kawy z pewnością nie pijał. W Galicji – jak pisał w jednej ze swych wspomnieniowych książek wspaniały samorodny pisarz z Łańcuta, Roman Turek – podczas pierwszej wojny światowej kawa stanowiła nowość. Aby go kurować, matka Turka zdobyła przygarść ciemnych, fasolowatych ziarenek. Po zawinięciu w szmatę zbiła je obuchem siekiery – na miazgę, którą gotowała. Podczas kolejnej wojny – ale to już wspomnienia mojej matki – gdzieś pod Dąbrową Tarnowską zdarzało się, że zdobytą z trudem kawę wiejskie gospodynie podawały na talerzach i były niezadowolone, jeżeli gość, którego chciały uhonorować, nie sięgał głębiej łyżką – po „gęste", czyli fusy. Były jednak regiony, w których już w XIX wieku kawę znali chłopscy mieszkańcy wsi. Na Śląsku Opolskim śpiewano wówczas podczas żniw:

Kto nie dożnie do końca,
Nie pójdzie do tańca,
Nie pójdzie do ławy.
Nie dostanie kawy...

Rzeczywiście, zjeździłem kiedyś województwo opolskie, wszędzie przyjmowany gościnnie, ale różnie. U zabużańskich repatriantów pojawiały się na stole pierogi, kiszone ogórki, babki ziemniaczane, nawet kiełbasy, nawet wódeczka. U tak zwanych autochtonów – kawa, co najwyżej z buchtą.

Historia tego napoju jest krótka i jeden z jej fragmentów zna każde polskie dziecko – po wiedeńskiej potrzebie, w 1683 roku, korzystając ze zdobycznego ziarna, pierwszą kawiarnię, „Blaue Flasche", założył niejaki Kulczyński (niektórzy zwą go Kolszyckim). Pierwszą, owszem – ale w Europie Środkowej, bo w Paryżu podobne zakłady istniały od kilkunastu lat, zaś świat arabski pijał kaffę od XIV wieku. Od tego czasu nauczyliśmy się przyrządzania tego napoju na nieskończoną ilość sposobów. Cały świat pachnie kawą, niestety, coraz częściej rozpuszczalną, bo chociaż paskudna w smaku, uchodzi za zdrową. Od dawna nauczyliśmy się też ją dosmaczać, i to na wiele sposobów. Cynamon, czekolada, skórka pomarańczowa, goździki, wanilia, mleko, śmietanka, bita śmietana – dodają czarnemu napojowi nowych smaków, podobnie jak dodaje ich temperatura – kawa może przyjąć konsystencję lodów (ach, jaką wspaniałą mrożoną kawę dawał Gałganek przy Karmelickiej!), może płonąć rozlany na jej powierzchni koniak. O rumie, o whisky (kawa po irlandzku) nawet nie wspominamy, natomiast wypada wspomnieć o kardamonie. Dodaje się go na całym Bliskim Wschodzie i chociaż spreparowany w ten sposób napój ma dodawać animuszu, wyzwalać energię w klimacie zachęcającym do lenistwa, kardamonowej kawy nie zalecam – ze względów smakowych. Napojono mnie nią niegdyś w arabskiej kawiarence – i później wszystko, nawet małe, pikantne szaszłyczki, smakowało kardamonem, ziałem kardamonem jak wawelski smok siarką, cuchnąłem kardamonem...

Dzieciństwo też pachniało kawą, ale zbożową, z lekką nutą wanilii. W ubiegłym wieku nazywano ją „kawą zdrowia" lub „knajpowską", od nazwiska ks. Kneippa, propagatora zdrowego stylu życia i autora receptury. Zbożowa kawa – niezmienne towarzysząca zbiorowym posiłkom, od przedszkola po wojsko – sprzedawana była w papierowych torbach, ma których popijał ją wniebowzięty Turek. Oszczędna gospodyni mogła ją jednak przygotować sama, na przykład według przepisu Marii Monatowej: *Upalić w piecyku od kawy gruby, wybierany, a obgotowany wprzód jęczmień na brunatny kolor i dalej postępować jak ze zwykłą kawą, z tą różnicą, że dodawszy trochę cykorji, należy ją gotować razem przez pięć minut. Kawa knajpowska jest bardzo zdrowa, nie zawiera w sobie bowiem żadnych podniecających środków jak kawa zwykła, dlatego zaleca się ją bardzo szczególniej dla dzieci, w domach gdzie je już koniecznie chcą karmić kawą.*



Elżbieta Karkoszka i Tadeusz Huk w „Spaghetti i miecz" Kazimierza Kutza



W „Damach i huzarach"



Z Anną Polony, Jerzym Trelą, Anną Dymną

W złodziejskim zawodzie

Z ELŻBIETĄ KARKOSZKĄ rozmawia Jolanta Ciosek

– Proszę powiedzieć, gdzie leżą Karkoszki?

– Pod Łodzią. Ale nigdy tam nie byłam. Nie jest to żadna moja posiadłość, choć korzenie rodziny stamtąd się wywodzą. Pradziadek wracając do domu, na ostrej bani, spotkał policjanta. I panowie odbyli taką oto rozmowę: – *Jak się nazywacie? – Karkoszka. – Skąd idziecie? – Z Karkoszek. – Gdzie mieszkacie? – W Karkoszkach. – Gdzie idziecie? – Na Karkoszki.* Z tego, co wiem, mój dziadek już tam nie mieszkał.

– Podobno Pani pradziadek przegrał ten majątek w karty?

– Tak opowiadają. Z księdzem.

– Opowiadają też, że we wczesnej młodości popijała Pani z Przybosiem kawę.

– Ściśle mówiąc miałam zaszczyt kawę mu podawać. A było to we Wrocławiu, w maturalnej klasie Liceum Pedagogicznego. Studencka estrada poetycka „Pandora" z okazji zjazdu krytyków i literatów przygotowywała program, oparty na poezji Leśmiana. Ale brakowało im dziewczyny. Jako przyszła studentka dałam się namówić do udziału w tym przedsięwzięciu. Po programie częstowaliśmy gości kawą. Podałam ją Przybosiowi, a on zaprosił mnie do swojego stolika. Byłam w siódmym niebie. Siedziałam po raz pierwszy przy autorze, którego wiersze recytowałam. Obok Przybosia usiadł Sztaudynger. Skreślił do mnie kilka słów na serwetce. Do niedawna przechowywałam ją jako miłą pamiątkę. Niestety, gdy opędzlowano nam mieszkanie, karteczka zniknęła.

– Mieszkanie, w którym siedzimy, tak pięknie zaprojektowane, jest dziełem Pani, niedoszłej projektantki, czy męża architekta?

– Męża. Nawet nie odważyłabym się powiedzieć, że przykładałam do tego rękę. Ale to prawda, że marzyłam o architekturze wnętrz. Byłam dobra z matematyki i rysunku, przygotowana do egzaminu przez moich nauczycieli. Miałam go zdawać następnego dnia po owym spotkaniu z Przybosiem. Ale wróciłam późno do domu i w efekcie na egzamin nie dojechałam. Wtedy przypomniałam sobie Mieczysława Voita, który po konkursie recytatorskim namawiał mnie na szkołę teatralną. Jak stał przede mną, to jego pasek od spodni miałam na wysokości oczu. Ja malutka – on wielkie chłopisko. Myślałam, że drwi ze mnie namawiając na aktorstwo. Chciałam koniecznie studiować, byle nie uczyć dzieci. Więc zaryzykowałam.

– O Pani egzaminach do PWST krążą dwie wersje: jedna, że zdawała Pani najpierw do Warszawy, a druga, że od razu do Krakowa.

– O Boże, a ja myślałam, że o tym nikt nie wie. No, teraz mogę się już przyznać. Zdawałam do obu, co wówczas było zabronione. Najpierw do Warszawy. Zamieszkałam w „Domu Chłopa", w pokoju z czterdziestoma ośmioma łóżkami, gdzie kłębił się tłum młodzieży. Przeszłam przez dwa etapy z dwoma tekstami przygotowanymi na konkurs. Wówczas Aleksander Bardini kazał mi, na drugi dzień, przygotować monolog Judyty z „Księdza Marka". I dodał: – *Tylko nie mów tego tak, jak wyglądasz. Masz pokazać, że w małym ciele jest wielka siła.* Przepłakałam całą noc, bo jakże mogłam uczyć się tej nieszczęsnej Judyty w tym tłumie ludzi w pokoju? Następnego dnia powiedziałam profesorowi, że rezygnuję. Zabrał moje papiery i kazał zdawać do Krakowa, gdzie we wrześniu były dodatkowe egzaminy. I dodał: – *Jeśli nie zdasz – napisz do mnie natychmiast. Jeśli zdasz – nie odzywaj się więcej.*

– Po zdanym egzaminie zapewne odezwała się Pani do swego promotora?

– Ależ skąd. Wszystko przez tę moją cholerną skrupulatność. Skoro powiedział nie, to nie.

– Tym razem nie było już płaczu i żadnych problemów?

– Werdykt egzaminu ogłosił Eugeniusz Fulde: – *Pani Kościałkowskiej to się pani podobała, zmieści się pani na roku, bo nie zajmuje pani zbyt wiele miejsca.*

– Miała Pani kompleksy z powodu swojego wzrostu?

– Do dziś je mam. Długo wydawało mi się, że aktorstwo i ja to dwie różne rzeczy. Gdy gram z Tadkiem Hukiem, nieźle to wygląda, prawda? Z kolei Jurek Bińczycki zawsze stawał koło mnie do ukłonów – zestaw był niezły. Ale też ten wzrost przyczynił się do mojego teatralnego debiutu. Po I roku dyrektor Krzemiński zaangażował mnie do „Cudu w Alabamie", który reżyserował w Starym Teatrze. Zagrałam główną rolę – 9-letniej, głuchoniemej i niewidomej dziewczynki.

– I to był Pani pierwszy sukces?

– Tak napisano.

– No jakże, przecież po tej roli posypały się kolejne propozycje?

– No tak, na II roku zagrałam Isię w „Weselu" Wajdy, a zaraz potem dostałam główną rolę – Natalki w filmie „Drewniany różaniec".

– Jak Pani godziła studia z pracą w filmie i teatrze?

– Z powodu „Drewnianego różańca" musiałam wziąć roczny urlop dziekański. Wtedy też dostałam małą rólkę w filmie Ścibora-Rylskiego, „Późne popołudnie". Podobno chłopcy biegali na ten film z powodu roznegliżowanych aktorek. Tym „negliżem" był na owe czasy kostium kąpielowy. Wcześniej zagrałam w telewizyjnej noweli filmowej Petelskich – „Buty". Scenariusz napisała dla mnie Ewa Petelska. Potem wróciłam na studia, które skończyłam w 1967 roku.

– Nie przewróciło się Pani w głowie od tego całego filmowego zgiełku?

– Ależ skąd. Rzeczywiście, w szkole przyjęto mnie trochę nieufnie, ale szybko zorientowano się, że woda sodowa nie uderzyła mi do głowy.

– Oglądając Pani role odnoszę wrażenie, że jest Pani aktorką niewłaściwie wykorzystywaną. Tęskni Pani za latami Teatru „Rozmaitości" – złotym czasem w Pani karierze?

– On i tak nie wróci, ale mam miłe wspomnienia. To był dla mnie dobry okres. Zaraz po szkole Halina Gryglaszewska, dyrektorka „Rozmaitości" – obecnie „Bagatela" – dała mi angaż. Już nigdy później tak dużo nie grałam. To w „Rozmaitościach" właśnie byłam Ofelią obok Hamleta – Wardejna, Infantką i Elwirą w „Cydzie", Marią w „Komu bije dzwon", Antygoną. No i pracowałam w grupie „Proscenium". Niestety, przedwczesna śmierć Janka Łukowskiego przerwała nasze dalsze prace. Życzę każdemu aktorowi, żeby po szkole miał taką możliwość grania, jak ja. I niekoniecznie od razu w Teatrze Narodowym. Ważne, by grać. Wiele w tym zawodzie zależy od przypadku i szczęścia.

– Nie żałuje Pani, że odmówiła dyrektorowi Bronisławowi Dąbrowskiemu zaangażowania się do Teatru im. Słowackiego?

– Widzi pani, ja mam w sobie coś z niepozornej myszy. Ten piękny, złocony budynek trochę mnie przerażał. Dyrektor Dąbrowski uczył nas w szkole. Statystowaliśmy u niego w „Nocy listopadowej". Gdy po jednej z prób rozświetlił widownię i scenę i zaczął mówić o Modrzejewskiej, Solskim, Osterwie, pomyślałam: Takie święte miejsce – to nie dla mnie.

– Miała Pani w „Rozmaitościach" jak u Pana Boga za piecem, a jednak w 1970 roku przeszła Pani do „Starego". Marzyła się Pani kariera na uznanej scenie?

– Nic podobnego. Słowo „kariera" nie istniało i nie istnieje dla mnie. Koledzy chodzili do dyrektora Hübnera, pytali o angaż – ja nie. To Konrad Swinarski zaangażował mnie do roli Hermii w reżyserowanym przez siebie „Śnie nocy letniej". Potrzebna była aktorka niższa od Anny Polony, która grała Helenę. Dopiero niedawno dowiedziałam się od Hanki, że to właśnie ona chciała grać Hermię i potrzebowała wyższej od siebie Heleny. Stąd też, jak mnie wtedy zobaczyła, krzyknęła do Konrada: – *Nie, nie, ona jest mniejsza.* I uciekła.

– W Starym Teatrze jest Pani 32 lata, zagrała Pani 45 ról, pierwszoplanowych i mniej znaczących...

– Ról nie było aż tak dużo, natomiast reżyserzy wspaniali: Swinarski, Wajda, Jarocki, Grzegorzewski, Kutz. Właśnie za czasów Swinarskiego, Wajdy i Jarockiego, tak kompletnie różnych twórców, aż kipiało od zapału do pracy. Narzucili sobie rodzaj twórczej rywalizacji, która nam też się udzielała. Swinarski był wspaniałym człowiekiem, do niego każdy lgnął, choć czasami wykpił, wyśmiał, ale nigdy nie wyszydził i nie poniżył. Nie każdy to potrafi.

– Legendy krążą o jego sposobach otwierania aktora. Jak to w praktyce wyglądało?

– Przed nim nie chciało się mieć tajemnic. Paplało się do niego o wszystkim, bo on też dużo o sobie opowiadał. I umiał słuchać. Otwierał równocześnie siebie i nas. A że umiał z tego czerpać – na tym też polegał jego wielki talent. Potrafił też postawić na scenie taki wybuchowy aktorski zestaw, że tylko zacierał ręce, śmiejąc się: – *No, zaraz się pozabijają.* Wiedział, że tego typu działania powodują iskrzenie, nawet w dziesiątym rzędzie statystów. U Konrada każdy czuł się potrzebny i niezastąpiony, bez względu na wielkość zadania, jakie miał do wykonania.

– W książce Józefa Opalskiego o próbach „Hamleta" wspomina Pani dublurę z Anną Dymną, jako rodzaj szczególnej manipulacji intymną sferą uczuć, w celu osiągnięcia efektu artystycznego. Czy nie był to rodzaj nadużycia?

– Jak próbowałyśmy z Anią Dymną Ofelię, Konrad mówił: – *Ela, otruj ją, powinnyście się nienawidzić.* I obserwował. Ale nie udało mu się nas skłócić. Manipulacje dotyczyły zupełnie innych spraw, na które same dałyśmy przyzwolenie. Jego metody zawsze były dla nas, a nie przeciwko nam. Podobnie było w „Dziadach". Myślę, że gdybym miała zagrać u Konrada jakiegoś potwora, to on potrafiłby go znaleźć we mnie.

– Jego przeciwieństwem jest Jerzy Jarocki, słynący ze swego zdystansowania i chłodu emocjonalnego. Jak się z nim Pani komunikowała?

– Jarocki daje uwagi i trzeba je realizować. Nigdy nie miałam odwagi z nim dyskutować, a podczas pracy nad „Procesem" Kafki po prostu się go bałam.

– Kiedyś powiedziała Pani, że praca z Jerzym Grzegorzewskim daje szczególny rodzaj radości. Na czym on polega?

– Znam dwóch Grzegorzewskich. „Wesele", „Dziesięć portretów z Czajką w tle" – wtedy to był mój ukochany reżyser. Po „Czajce" uwielbialiśmy go wszyscy, a baby chciały Jurka jeść łyżkami. Zawsze mało mówił, ale my natychmiast wyczuwaliśmy jego intencje, nastrój, wtapialiśmy się w jego obrazy. Gdy wrócił do nas po dłuższej przerwie, mieliśmy trudności w porozumiewaniu się. Pewnie i w nim, i w nas wiele się zmieniło. Lub za rzadko się spotykaliśmy.

– W tym zestawie wielkich osobowości ważną rolę w Pani karierze odegrał, jak sądzę, Andrzej Wajda?

– Świetnie nam się pracowało przy „Z biegiem lat, z biegiem dni", „Antygonie", gdzie grałam Ismenę. Wajdzie dużo zawdzięczam. W „Biesach" musiałam przede wszystkim poradzić sobie sama ze sobą. Podczas tej realizacji działy się różne, dziwne rzeczy, biesy weszły do teatru. Wszyscy mieliśmy takie przekonanie. Ktoś nie wytrzymał napięcia, z zewnątrz przenikały jakieś pogłoski, w zespole zaczęły się konflikty... Praca była wspaniała choć trudna, a efekt znakomity. I tylko to było ważne.

– A czy Pani jest konfliktowa w pracy?

– Nie, ale nie zawsze jestem potulna. Kłótnie twórcze są potrzebne, dlatego szarpię od reżyserów jak najwięcej, bo w naszej pracy jesteśmy jak w rodzinie – kochamy się, kłócimy, spieramy, walczymy, ale liczy się tylko efekt. No, Jarockiemu i Kutzowi to się nie postawię, a może czasami powinnam? Wie pani, ja się w reżyserach od razu zakochuję...

– A co na to mąż?

– Wybacza, bo wie, że to jest „romans aktorski". Do każdego mam na „dzień dobry" ogromne zaufanie. Idę jak ćma, wierzę we wszystko i czekam na to, co reżyser zechce ze mnie wydobyć.

– Rolą w sztuce Różewicza „Spaghetti i miecz" pokazała Pani po latach znakomite możliwości aktorki charakterystycznej. Niestety, rzadko dotąd u Pani wykorzystywane.

– Paradoksalnie tragiczki, a za taką jestem uważana, często sprawdzają się w komediach. Z Kutzem spotkałam się po raz pierwszy przy realizacji „Samobójcy". Potem zagrałam jeszcze epizody w dwóch jego filmach. No i wreszcie „Spaghetti i miecz", telewizyjni „Wielebni" i „Damy i huzary".

– A czy wie Pani, dlaczego nie gra u Krystiana Lupy?

– Nie wiem, uwielbiam jego przedstawienia. Po „Braciach Karamazow" poszłam zachwycona do Krystiana i powiedziałam mu, że go nienawidzę. Zdziwił się. Dodałam: – *Dlatego, że nie pozwolisz mi nawet przejść u siebie przez scenę.*

– Czy kina też Pani nienawidzi? Po udanych początkach zapomniało o Pani.

– Nie, choć rzeczywiście grałam w nim niewiele. Kilka ról „przepłakałam". Tak się utarło: potrzebujesz płaczącej aktorki – to weź Karkoszkę. Natomiast lubię Teatr Telewizji, w którym kiedyś sporo grałam. Niestety, też kobiety cierpiące, nieszczęśliwe, porzucone.

– Teraz Pani córka jest studentką krakowskiej PWST. Czy to była jej decyzja, czy resentyment matki?

– Chciała spróbować, więc jej nie powstrzymywałam. Chciałabym z nią kiedyś zagrać. Mamy dobry kontakt ze sobą. Karolina jest po prostu świetną dziewczyną.

– Nie ma Pani żalu do losu, czy też ludzi, że nie zagrała wielkich, znaczących ról, takich, które utrwaliłyby się w świadomości pokoleń?

– Bo ja wiem? Chciałam, żeby było inaczej, ale mówią, że każdy jest kowalem swego losu. Widać tak miało być, „wszystko od układów zależy", jak mówi Fredro. Cieszę się, że wytrwałam w tym „złodziejskim zawodzie". My, aktorzy, wciąż okradamy się z pomysłów albo kradniemy je z życia, obserwując ludzi, ich zachowania, sytuacje. Nie wiem nic o moich sąsiadach, czy właśnie pobrali się, czy rozwiedli. Natomiast dokładnie znam ich zachowania, reakcje, mimikę twarzy, sposób gestykulacji. Potem to, co ukradłam, oddaję na scenie.

– Obchodzi Pani jubileusz 35-lecia pracy artystycznej...

– Tak, ale proszę o tym nie pisać, bo moją „jubileuszową rolę" w „Carze Mikołaju", najnowszym przedstawieniu „Starego" gram za kulisami. Pokazuję się na chwilę w ostatniej scenie, żeby – jak mówią koledzy – publiczność nie myślała, że krzyki za sceną są nagrane na taśmie. W tym zawodzie nie chodzi o jubileusze ani o świadomość pokoleń, ale o radość dawania innym wzruszeń i przemyśleń. Mam nadzieję, że czasami to mi się udaje. Zapraszam na czterdziestolecie.

Fot. RYSZARD KORNECKI

Elżbieta Borek

Między życiem a śmiercią

Świat Stanisławy i Józefa Wójcików zawalił się pewnego upalnego, lipcowego dnia, niespełna pięć miesięcy temu, gdy dowiedzieli się, że ich 23-letni syn Piotr po prostu zniknął

– Czasem myślę, że już dłużej nie wytrzymam, że chyba pęknie mi serce, ale ciągle żyję. Codziennie budzę się i czekam na jakiś znak. Jakikolwiek... – Stanisława Wójcik ociera oczy. Bywa, że brakuje jej łez, a kiedy indziej płyną same.

Świat Stanisławy i Józefa Wójcików zawalił się pewnego upalnego, lipcowego dnia, niespełna 5 miesięcy temu, gdy dowiedzieli się, że ich 23-letni syn Piotr po prostu zniknął.

– Jakby wyparował. Jakby przeniósł się w inny wymiar. Zostawił wszystko – dokumenty, pieniądze, nawet buty i nie ma go. To trudno pojąć, tego człowiek nie zrozumie – mówi Józef Wójcik głosem wyzbytym z wszelkich emocji.

Ostatniego dnia czerwca Piotr Krzysztof Wójcik z Osielca, student IV roku archeologii śródziemnomorskiej w Uniwersytecie Jagiellońskim, zapakował plecak i powędrował na dworzec. Jechał na wykopaliska w Petronell-Carnuntum w Dolnej Austrii. Był to już trzeci jego wyjazd w to samo miejsce. Cieszyły go te praktyki, bo mógł nie tylko doskonalić zawód, ale również szlifował niemiecki. Ten staż, który miał być jego ostatnim, załatwił sobie sam, już poza programem studiów. W kwietniu odwiedził prof. Humera, szefa wykopalisk w Carnuntum, i otrzymał od niego imienne zaproszenie.

Prof. Humer pisał, że Piotr, w charakterze wolontariusza, będzie brał udział w wykopaliskach na terenie parku archeologicznego i zapewniał, że koszty podróży oraz pobytu zostaną pokryte przez władze Dolnej Austrii. Ostatnie zdanie zaproszenia mówiło o tym, że choć nie jest to obowiązkowa praktyka, Piotr na okres pobytu w Carnuntum będzie

ubezpieczony od nieszczęśliwych wypadków.

Ostatniego czerwca na dworzec odprowadzała go matka. Przed odjazdem wcisnęła mu w rękę 350 złotych. – *Wystarczy ci synku? – Pewnie, mamo, to nawet za dużo. Już jutro dostanę kieszonkowe* – mówił na pożegnanie. Kupił bilet w obie strony za 190 zł.

Nigdy nie był wymagający, nie oczekiwał, że ktoś mu coś da. Na wszystko chciał zapracować sam.

I pracował. Jest jednym z najlepszych studentów na swoim roku, równocześnie studiuje filologię grecką. W przyszłym roku chciał wyjechać do Grecji na wykopaliska.

– Wszystkie egzaminy zdawał bardzo dobrze – opowiadają rodzice Piotra, kiedy wspólnie przeglądamy zdjęcia w rodzinnym albumie. – *Miał cały świat u swoich stóp!*

Do domu zadzwonił zaraz po przyjeździe na miejsce – w poniedziałek, 1 lipca.

– Rozmawialiśmy krótko, bo mu się kończyła karta telefoniczna. – „Wszystko w porządku" – powiedział – „są znajomi ze starego składu, a ja mam samodzielny pokój, bez współlokatora". Obiecał wkrótce napisać list i tak żeśmy się pożegnali – wspomina pani Stanisława. – *Nie miałam żadnych złych przeczuć. Piotrek jest rozsądny, poskładany, bardzo związany z domem, z nami i swoim bratem. Nie pił, nie używał narkotyków, nie zmienił się w ostatnim czasie, tak abyśmy mogli podejrzewać go o przynależność do jakiejś sekty.*

Po raz ostatni

widziano Piotra w kuchni, gdzie przygotowywał sobie posiłek, na terenie wykopalisk, 3 lipca około godziny 15. To była środa. Wieczorem przyszła burza i deszcz padał cały następny dzień. Praca zamarła. Nie można grzebać w ziemi, gdy z nieba leją się strugi wody. Nikt nie zwrócił uwagi na nieobecność Piotra, tym bardziej że mieszkał sam, bez współlokatora. Dopiero w piątek...



U góry: Stanisław i Józefa, na dole – Piotr podczas prac wykopaliskowych Fot. autorka

– Koledzy próbowali wejść do jego pokoju, ale był zamknięty. Weszli przez otwarte okno. Wszystko pozostało na swoim miejscu, jakby syn dopiero co wyszedł – opowiada ojciec.

W pokoju zajmowanym przez Piotra znaleziono nietknięte ubrania, buty, plecak, paszport, dowód osobisty, legitymację studencką i portfel z pieniędzmi oraz walkmana z kasetą do nauki języka niemieckiego. Na miejsce wezwano policję. Stwierdzono, że jedyne, co zniknęło z pokoju, to poduszka...

– We wrześniu pojechaliśmy z żoną do Carnuntum. Chcieliśmy zobaczyć pokój, miejsce, gdzie pracował i gdzie widziano go ostatni raz – mówi Józef Wójcik. – *W jego rzeczach brakowało tylko krótkich spodenek w kratkę i podkoszulka, pewnie tak właśnie był ubrany. Ale musiał wyjść chyba na bosaka, bo zostały wszystkie buty, jakie ze sobą zabrał. Nawet te nowe, kupione specjalnie na wyjazd. Męczy nas ta poduszka, bo dowiedzieliśmy się, że była całkiem duża, a nie jakiś maleńki jasiek.*

Poduszka wywołała podejrzenia policjantów, że Piotr wyszedł i ułożył się do snu gdzieś na zewnątrz. Szukali jego ciała z użyciem wszelkich dostępnych środków: psów, aparatów na podczerwień, nurków i helikopterów – bez rezultatu.

W trakcie poszukiwań wyszło na jaw, że tego samego dnia, kiedy zniknął Piotrek, park archeologiczny, otwarty dla zwiedzających, odwiedziło czworo młodych Polaków – dwie dziewczyny i dwóch chłopców. Najprawdopodobniej byli to studenci, gdyż wykupili w kasie zniżkowe bilety po 2 euro. Jak twierdziła sekretarka prof. Humera, po raz pierwszy zdarzyło się, że Polacy przyjechali tutaj w celach turystycznych, tylko po to, żeby zwiedzać. Czwórkę przybyszów oprowadzał po terenie wykopalisk Piotr. Są jednak świadkowie, którzy twierdzą, że się z nimi pożegnał i wrócił do pracy.

– Czy to może być trop? – zastanawiają się rodzice.

W Polsce

ginie bez wieści

ponad 20 tysięcy ludzi rocznie.

Dwadzieścia tysięcy rodzin przeżywa trudny do wyobrażenia dramat.

– Ludzie mówią nam, że łatwiej byłoby im pochować w ziemi nawet najbliższą osobę niż przez wiele lat nie wiedzieć, co się z nią stało – mówi Iwona Fabiszewska z zespołu poszukiwań i identyfikacji Fundacji Itaka.

Fundacja Pomocy Ludziom Dotkniętym Problemem Zaginięcia powstała we wrześniu 1999 roku. Na początku rozwiązywano co szóstą sprawę, teraz co trzecią.

Z relacji wielu rodzin wynika, że najgorzej pozbierać się, kiedy szukało się już wszędzie i nic nie pozostaje do zrobienia. Jak żyć, gdy przez wiele lat nie ma nawet najdrobniejszej informacji o najbliższym człowieku? Jak wyjaśnić sobie zagadkę jego zniknięcia? Jak się nie obwiniać, jak przestać szukać?

– Pomagamy ludziom dotkniętym problemem zaginięcia, w szczególności zaginionym, ich rodzinom oraz osobom zagrożonym zaginięciem. Jesteśmy jedyną organizacją w Polsce, która całościowo zajmuje się tym problemem – wyjaśnia Iwona Fabiszewska. – *Na naszych stronach internetowych prowadzimy bazę danych osób, które zaginęły. Pomagamy także zaginionym. Nigdy nie oceniamy ich decyzji ani życiowych wyborów. Jeśli zechcą – pomagamy im wrócić do domu. Jeśli nie – pomagamy im wrócić do legalnego życia, bez konieczności kontaktowania się z rodziną.*

Pani Fabiszewska wyjaśnia, że zaginięcia za granicą nie zdarzają się wcale rzadko. W takim wypadku rodzina powinna zawiadomić najbliższy komisariat, w miejscu swojego zamieszkania. Polska policja kontaktuje się z policją kraju, gdzie doszło do zaginięcia, albo z Interpolem, który pozostaje w kontakcie z odpowiednim konsulatem.

W przypadku zniknięcia Piotra jest inaczej – pozostały po nim dokumenty i pieniądze. W obcym kraju Polak bez paszportu raczej szybko zostałby namierzony. W Polsce może się to zdarzyć: ktoś wychodzi z domu w pantoflach i koszuli, tylko po papierosy, i nie wraca. Rozpoczyna nowe życie od zera.

– Nie wierzę, że uciekł

– mówi Ola, serdeczna przyjaciółka Piotra ze studiów. – *To jest dobry, bardzo wrażliwy człowiek, bardzo emocjonalnie związany z rodziną. Jeździł do domu, kiedy tylko mógł, z wielką serdecznością mówił o rodzicach. Nie sądzę, żeby chciał zrobić im coś takiego. Dlatego obawiam się, że stało się najgorsze, chociaż trudno mi o tym myśleć. W Krakowie, w czasie roku akademickiego, pracował jako wolontariusz w hospicjum i wciągnął mnie do tej pracy. Jest fajnym chłopakiem i świetnym studentem. Miał wielkie plany, które konsekwentnie realizował.*

O zniknięciu Piotra doniosły gazety. Jego rodzice pojawili się w programie telewizyjnym „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie". Sprawą zainteresował się detektyw Rutkowski.

– Wynajęliśmy go, bo nie ma innego wyjścia – mówi ojciec Piotra.

Pomogli mieszkańcy Osielca. Na apel księdza złożyli się i dorzucili trochę grosza do bardzo pokaźnej kwoty, na jaką opiewał kontrakt z detektywem. Na razie śledztwo nie przyniosło efektów. Rodzice myślą o nawiązaniu kontaktu z jasnowidzem. Każda informacja jest lepsza niż żadna.

– Podobno znaleziono w komputerze ślad pobytu Piotra na stronie internetowej organizacji Humana, która pod pretekstem pomocy krajom Trzeciego Świata wysyła tam wolontariuszy z Polski, nie pozwalając następnie na kontakty z rodziną – mówi Iwona Fabiszewska z Itaki. – *Młodzi ludzie są podatni na wpływy, ale czy tak było w wypadku Piotra? Wiemy również, że odbywał praktykę na Ukrainie i z tamtych czasów wywodzą się jego znajomości z obywatelami tego kraju. Czy to jednak coś znaczy? Czy może stanowić trop poszukiwań? To pytania do Interpolu.*

– Gdy człowiek umrze, wpadnie pod auto albo długo choruje, to dla najbliższych jest to potworny cios, ale do przyjęcia. Rodzina musi się pogodzić, bo nie ma wyjścia. My się nie mamy z czym pogodzić. Jego pokój jest nieruszony, zostawiamy wszystko, tak jak było. Czekamy, wierzymy, że wróci – mówią rodzice.

W domu rodzinnym Piotra panuje nieuchwytny chłód. Może to solidne mury tak zazdrośnie strzegą mieszkania przed ciepłymi promieniami słońca? A może pustka, jaka powstała po zniknięciu chłopca? Trochę życia wnosi drugi syn państwa Wójcików, Paweł, który założył własną rodzinę i mieszka nieopodal. Jednak matce stale towarzyszy myśl, że przecież ma Piotra i Pawła. I ciągle czeka na dopełnienie.

– Modlę się. Wierzę, że stanie się cud. Gotowanie obiadu na niedzielę tylko dla nas dwojga wydaje mi się niepotrzebne. Co będzie w Wigilię? – Stanisława Wójcik płacze, a rozpacz odbiera wszelkie emocje jej słowom.

Być może w takiej sytuacji

najlepszym rozwiązaniem jest „rozstanie"

z zaginionym: pożegnanie, symboliczny pogrzeb, początek nowych emocji i nowego życia. Psychologowie z Itaki przyznają jednak, że to bardzo trudne. Kiedy i jak to zrobić? Póki jest nadzieja, trudno żegnać bliskiego. A nadzieja żyje czasem bardzo długo. Co robić, gdy zaginiony jednak wraca po kilku latach ciszy? Czy i jak go przyjąć?

Nie ma gotowych recept.

– A my ciągle szukamy – mówi mama Piotra. – *Ostatnio przypomniałam sobie, że w pokoju syna została karta bankomatowa. Dzwoniłam do banku, żeby dowiedzieć się, czy po zniknięciu Piotrka ktoś z niej korzystał. Nie chcieli mi powiedzieć. Zgłosiłam na policję, policji muszą powiedzieć. Czekamy z niecierpliwością, żeby sprawdzili, czy, kiedy i gdzie ktoś z niej zrobił użytek. Może to będzie jakiś ślad?*

❖ W 2000 roku zaginęło w Polsce ponad 15 tysięcy osób. W Małopolsce – 681. Z danych Komendy Głównej Policji wynika, że liczba zaginionych zwiększa się każdego roku o ponad tysiąc. Policjanci szacują, że ok. 15 proc. zaginionych nie odnajduje się nigdy.

❖ Ludzie znikają z różnych powodów. Najczęściej uciekają z domów dzieci i młodzież, ale znikają też osoby starsze i w średnim wieku. Najczęstsze przyczyny ich zaginięć – według policji – wynikają z nieporozumień rodzinnych, ukrywania się przed odpowiedzialnością karną lub są efektem choroby psychicznej. Niektórzy znikają bez słowa, postanawiając zerwać z dotychczasowym środowiskiem. Sporo zaginięć kończy się, niestety, tragicznie. Dwa lata temu znaleziono zwłoki 239 osób poszukiwanych w całym kraju.

❖ Telefon do Fundacji Itaka: 0 (22) 654-70-70. Można również wypełnić formularz zgłoszeniowy na stronie internetowej www.itaka.org.pl. Trzeba podać imię i nazwisko zaginionego, datę i miejsce jego urodzenia, ostatni adres zamieszkania, datę zaginięcia oraz swoje nazwisko i telefon kontaktowy.

Nos meteorologa

Na całym świecie pracuje dziś 10 tysięcy naziemnych stacji synoptycznych, w Europie blisko jedna trzecia wszystkich, w Polsce 60. Obserwacje dokonywane są także na ponad 7 tys. statków, 3 tys. samolotów, 300 bojach zakotwiczonych i 600 dryfujących...

Wśród wszystkich głupstw, irytujących bzdur, jakie nas dręczą, oszustwo zwane „prognozą pogody" należy do najbardziej cynicznych.
(Jerome K. Jerome, 1902 r.)

Współcześni meteorolodzy śmiertelnie by się obrazili, gdyby literacki klasyk angielskiego humoru wyrecytował im swoją opinię prosto w oczy. Obecnie prognozowanie zachowań natury jest zajęciem tysięcy znakomicie wykształconych ludzi oraz olbrzymiej liczby komputerów, radarów i stacji naziemnych oraz satelitarnych na całym świecie. Od trafnych przewidywań kaprysów aury zależy komunikacja lotnicza, morska, powodzenie lub nie wielu przedsięwzięć gospodarczych, strategia kampanii rolniczych, taktyka lokalnych wojen, a czasami także ich wynik, życie i zdrowie ludzi mieszkających na obszarach występowania ekstremalnych zjawisk przyrodniczych, wreszcie indywidualne, codzienne plany związane z pracą, podróżowaniem i wypoczynkiem.

Zainteresowanie tak zwanego szarego człowieka pogodą trąci wręcz irracjonalizmem. Skoro ma się termometr za oknem, a w szafie ciepłe okrycie i parasol, to, przynajmniej w naszej strefie klimatycznej, opinie meteorologów powinny obchodzić nas tak sobie. Tymczasem redaktorzy gazet wiedzą doskonale, że jeśli w dzisiejszym numerze nie wspomni się, jaka była pogoda..., wczoraj, wielu czytelników telefonuje z pretensjami. Po roku 1989 dzienniki radiowe i telewizyjne w Polsce diametralnie zmieniły swój początek. Zamiast zaczynać od słów: *„I sekretarz KC PZPR..."* wszyscy spikerzy informują: *„Dziś pogodnie, wiatry słabe i umiarkowane, temperatura... Jutro..."*.

Prognoza pogody awansowała do rangi najważniejszej informacji każdego dnia, zaś wśród telefonów i e-maili do redakcji przeważają te, w których ludzie pytają: „Czy macie prognozę pogody na tę niedzielę, która będzie za trzy tygodnie? Na letnie wakacje? Albo najlepiej na dwanaście miesięcy?". Autorzy setek serwisów informacyjnych stają na głowach, by ich prognoza pogody była najciekawsza, najbardziej wiarygodna i możliwie... długoterminowa.

- Chce pan znać pogodę na cały 2003 rok? Wyrecytuję ją panu, ale dopiero po Trzech Królach, kiedy skończę gromadzić dane. Czy prognoza się sprawdzi? Owszem,

wpadki się zdarzały,

ale generalnie mądrość ludowa w tym przypadku zasługuje na zaufanie - mówi Małogrzata Kiereś, dyrektorka Muzeum Beskidzkiego w Wiśle. Góralska rodzina pani etnograf prowadzi obserwacje meteorologiczne od dziesiątków lat.

Zawodowi synoptycy w przepowiednie nie wierzą. Wszyscy - w Polsce, Ameryce, Japonii - twierdzą, że sens ma prognoza najwyżej siedmiodniowa. W naszych szerokościach geograficznych, kto przewiduje dalej, wróży z fusów.

W zamierzchłych czasach wszyscy nasi przodkowie byli rolnikami, myśliwymi, rybakami lub żeglarzami, od pogody więc zależał ich byt. Z pewnością próbowali prognozować pogodę, a z czasem obserwacje zaczęto zapisywać. W *Księdze Hioba* czytamy, iż: *„Dobra pogoda przychodzi z północy"*, ale w *Księdze Przysłów*, że: *„Wiatr z północy przynosi deszcz"*. Trudno z owej dwoistej interpretacji nie wysnuć wniosku, iż autorzy też nie wiedzieli, że o pogodzie nic nie wiedzieli. W średniowieczu przepowiadacze aury opierali się powszechnie na ustaleniach Greka imieniem Theophrastus, który w IV w. p.n.e. napisał dzieło pt. *Znaki pogody*, wymieniające około 80, trafnych i wyssanych z palca, symptomów zapowiadających burze, silne wiatry lub słońce. Sam Arystoteles napisał ogromne dzieło pod znamienną nazwą *Meteorologica*, Leonardo da Vinci skonstruował pierwszy anemometr, czyli przyrząd do mierzenia prędkości wiatru, Galileusz - termometr, Torricelli - barometr rtęciowy. W 1773 r. niejaki Saussure stworzył stosowany do dziś higrometr włosowy (czyli wilgotnościomierz), wykorzystujący właściwość zmiany długości odtłuszczonych ludzkich włosów na skutek różnic wilgotności powietrza.

W biurze synoptyków IMGW w Krakowie ekrany komputerów mrugają coraz to innymi kolorowymi obrazami z różnych części świata. Na całym globie pracuje dziś 10 tys. naziemnych stacji synoptycznych, w Europie blisko jedna trzecia wszystkich, w Polsce 60. Obserwacje dokonywane są także na ponad 7 tys. statków, 3 tys. samolotów, 300 bojach zakotwiczonych i 600 dryfujących. W około tysiącu miejscowości między Bałtykiem a Tatrami prowadzą obserwacje pogody przeszkoleni mieszkańcy, tzw. obserwatorzy IMGW. Część z nich przesyła wyniki swej pracy codziennie do biur prognoz, inni zaś, po zakończeniu każdego miesiąca, dostarczają dane dla celów badania klimatu.

W troposferze i dolnej stratosferze działa tysiąc tak zwanych stacji aerologicznych, funkcjonują także systemy meteorologicznej osłony radarowej. Cztery satelity obiegowe okrążają Ziemię nie wolniej niż w sto minut, a pomaga im 5 satelitów geostacjonarnych, krążących razem z Ziemią na wysokości 36 tys. km. Dane z tego ogromnego systemu trafiają

do zawodowych prognostów

z całego świata. Mało tego, sporą część owych wiadomości znaleźć można w Internecie.

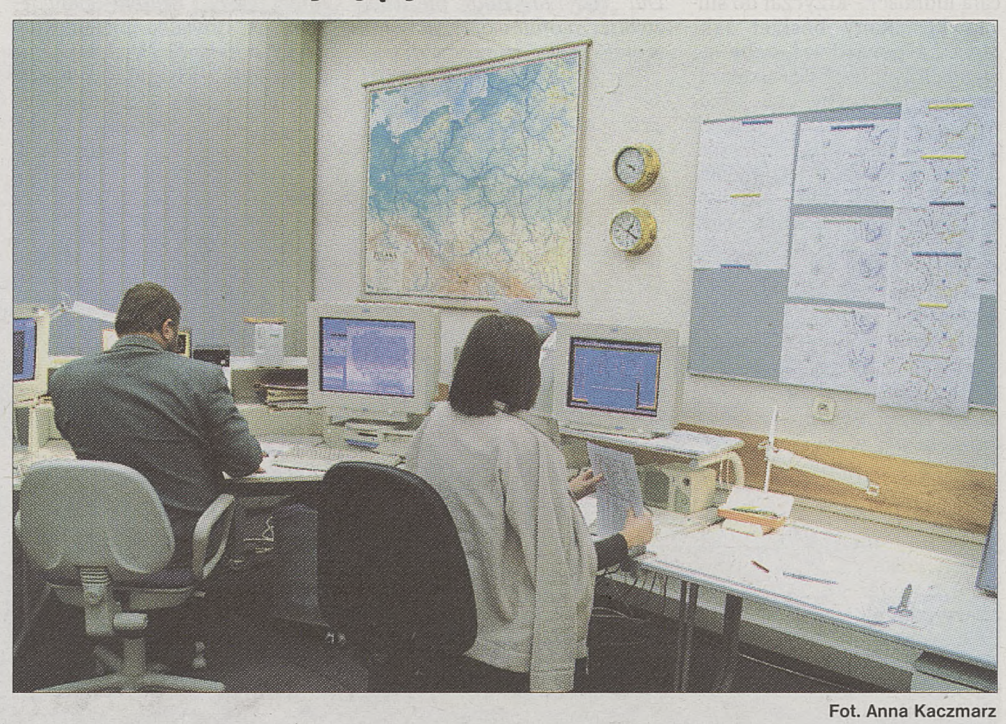
- Pogoda i klimat nie znają granic politycznych i ekonomicznych, stąd konieczność przekazywania międzynarodowych danych - mówi Józef Warmuz, kierownik Biura Prognoz Meteorologicznych krakowskiego IMGW, które obsługuje cztery województwa: małopolskie, śląskie, świętokrzyskie i podkarpackie. *- Wymianie podlega około jednej czwartej informacji obserwacyjnych, zaś wyniki pomiarów przesyłane są na serwery wszystkich kontynentów co trzy godziny. W Polsce pomiary na stacjach synoptycznych wykonuje się co godzinę.*

W Europie systematyczne obserwacje meteorologiczne zaczęto prowadzić w XVIII stuleciu, a ziemie polskie wcześniej, głównie w celu ochrony flot wojennych różnych krajów, które na skutek sztormów przechodzących między innymi nad basenem Morza Śródziemnego czyniły w armadach więcej szkód niż armaty przeciwników. Do stworzenia systemu ostrzegania w zankomity sposób przyczyniło się wynalezienie telegrafu. Warto wiedzieć, że dopiero w okresie międzywojennym odkryto istnienie frontów atmosferycznych oraz ich zasadniczy wpływ na powstawanie takiej czy innej pogody.

Mądrość lub, jak chcą niektórzy... niemądrość ludową wykorzystywano do przewidywania kaprysów natury jeszcze w początkach minionego stulecia, zanim nie stworzono warunków do funkcjonowania matematycznych, zwanych inaczej numerycznymi, metod prognozowania. Przełom w ich stosowaniu nastąpił pod koniec lat 40., kiedy zastosowano pierwszy komputer, który nazywał się ENIAC i ważył 30 ton oraz zajmował przestrzeń 150 metrów kwadratowych! Już pierwsze testy prognozowania pogody przez maszynę okazały się trafne, co wywołało światową sensację. Przy okazji doszło do medialnego skandalu wywołanego przez dowcipnego naukowca i gapowatego reportera. Kierujący pracami komputera akademik użył podczas wywiadu dwóch skrótów: MANIAC Ręczny - *Manual* - Integrator i Kalkulator/ oraz ENIAC (Elektroniczno-Numeryczny Integrator i Kalkulator). Reporter zinterpretował to

z dużą wyobraźnią,

na skutek czego w „World Digest" ukazał się arykuł zawierający szokujący fragment: *„Prof. Neumann z Uniwersytetu w Princetown w USA wyjawił, że 40 proc. spośród 800 naukowców i techników zatrudnionych przy konstruowaniu pierwszego »elektronicznego mózgu«, postradało zmysły. Większość z tych maniaków umieszczono w wojskowych domach dla umysłowo chorych, gdzie manualnie dokonują skomplikowanych obliczeń arytmetycznych"*. Oczywiście dla potrzeb przewidywania zachowań aury, dlatego cała ludzkość natychmiast pomyślała sobie: „Nareszcie ktoś wyjaśnił, dlaczego prognozy pogody się nie sprawdzają. Skoro przewidywaniem zajmują się wariaci...".



Fot. Anna Kaczmarz

W Polsce pierwsze prognozy numeryczne zaczęto tworzyć w latach sześćdziesiątych dzięki komputerowi UMC - 10, a niebawem IMGW otrzymało Odrę 1204 i Odrę 1305. Mimo istnienia „żelaznej kurtyny", PRL była już członkiem Światowej Organizacji Meteorologicznej (WMO) i otrzymywała informacje meteo i ze Wschodu, i z Zachodu. Omylność synoptyków była ciągle jednak duża, skoro po kraju krążyło powiedzonko: *„Tu Rozgłośnia Polska Radia Wolna Europa. Podajemy prawdziwą prognozę pogody..."*.

Kiedy w latach dziewięćdziesiątych doszło do komercjalizacji polskich mediów, zamieszczane w nich prognozy zaczęły się... różnić i to denerwująco rozbieżnie. Tak jest nadal, o czym łatwo się przekonać, jeśli posłuchać TVP, Polsatu, TVN albo RMF i „Zetki". Nic dziwnego, gdyż w warunkach rynkowych również informacje meteo stały się towarem, zaś IMGW stracił na nie wyłączność. Instytut współpracuje dzisiaj z mediami państwowymi i prywatnymi, choćby RMF. Znaczna część pozostałych stacji radiowych, tv i czasopism obsługiwana jest przez prywatne biura prognoz.

IMGW dopracował się własnego systemu szkolenia synoptyków. Rekrutowani są wśród absolwentów fizyki oraz geografii o zacięciu informatycznym. Specjalistyczne szkolenie trwa od roku do dwóch, łącznie z miesięcznym szlifem w warszawskiej centrali. Po tym okresie adepci pracują już w swojej specjalności, jednak bezwarunkowo na dyżurach w parze z doświadczonymi koleżankami i kolegami. Po czterech latach zdają

egzamin na synoptyka,

po następnych 5 na starszego synoptyka. Jest to zawód, który, w obliczu stałego doskonalenia narzędzi pracy, wymaga nieustannych, dodatkowych kursów.

„Dziennik Polski" był pierwszą gazetą w kraju, która, dzięki współdziałaniu z krakowskim IMGW, zaczęła publikować plastyczne mapy pogody. W mediach, które operują obrazem i głosem, liczą się przede wszystkim osobowości. Jest nią z pewnością Andrzej Zalewski ze swoim *„Eko - Radiem"*, zaś na południu kraju Cezary Orzech z Polskiego Radia w Katowicach, zwany „poetą prognoz". Nienaganna polszczyzna, wynikające z praktyki kompetencje, ciepły tembr głosu oraz dar opowiadania powodują, że słuchacze, a zwłaszcza słuchaczki z pogranicza Górnego Śląska i Małopolski, słuchają go z wypiekami na twarzy.

- Korzystam z informacji IMGW oraz zasobów internetowych, ale nie tylko - objaśnia tajniki swojej pracy redaktor Orzech. *- Pomaga mi wojsko, które codziennie przed rozpoczęciem ćwiczeń dokonuje tak zwanego oblotu pogody z udziałem meteorologa. Fenomenalnym zmysłem pogodowym dysponują doświadczeni szybownicy, z którymi współpracuję. Wielość informacji pozwala dość precyzyjnie określić pogodę dla małego obszaru, co jest dosyć trudne.*

Meteorolodzy potrafią, bez większych kłopotów, właściwie przewidzieć temperaturę, ciśnienie, zachmurzenie i intensywność deszczu. Większe problemy występują, gdy trzeba prognozować wielkość opadu oraz wskazać dokładnie obszar burz.

- Burze termiczne mają charakter bardzo lokalny, stąd problem z wcześniejszym wskazaniem, gdzie wystąpią - informuje doc. dr Włodzimierz Suryjak, kierownik Zakładu Prognoz Meteorologicznych IMGW w Krakowie. *- Nieraz bywa tak, że w Zabierzowie leje strumieniami, na Dębnikach ledwie kapie, a w Rynku jest sucho.* Coraz precyzyjniejsze prognozowanie burz, z wyprzedzeniem do 3 godzin, ułatwiają radary meteorologiczne oraz system wykrywania i lokalizacji wyładowań atmosferycznych SAFIR 3000. Co do śniegu, to jego opad jest uzależniony od wielu czynników, między innymi temperatury, wiatru, wilgotności, a nawet stopnia zanieczyszczenia powietrza.

Odwiecznym

marzeniem ludzkości

była chęć wpływania na pogodę. W dawnych wiekach wierzono, że burzowe chmury można rozpędzić wystrzałami z armat lub biciem w dzwony. W średniowieczu dzwonnik był kimś w rodzaju ówczesnego kamikadze. Metal przyciąga pioruny, dzwonnice były odkryte, więc sznury mokre. Zachowały się przekazy, w których można wyczytać, że w średniowiecznych Włoszech w krótkim czasie zginęło od piorunów kilkudziesięciu dzwonników walczących z burzami. Metodę ową zarzucono zapewne z tego powodu, że zaczęło brakować chętnych do uprawiania owej niebezpiecznej profesji...

Mało kto wie, że zawsze piękna pogoda na placu Czerwonym, podczas hucznych świąt ZSRR, nie była dziełem przypadku. Za pomocą dość prostego, acz kosztownego sposobu wymuszano, że deszczowe chmury płynące po niebie w kierunku Moskwy, wypuszczały wodę daleko od miasta.

W okolicach Krakowa, w latach sześćdziesiątych, prof. Jacek Walczewski z IMGW, również prowadził próby z wystrzeliwaniem w obłoki jodku srebra. Resztki rakiet spadały niekiedy na pola, co wywoływało protesty chłopów. Dziś podkrakowscy rolnicy, oczekujący przecież doskonałych prognoz pogody, jeszcze gwałtowniej protestują przeciwko stawianiu w ich sąsiedztwie radarów meteorologicznych, choć promieniowanie tych urządzeń jest wielokroć mniejsze niż radiowo-telekomunikacyjnych.

A wracając do jodku srebra, to jego drobiny w powietrzu niezbędne są „wywoływaczom deszczu" do sztucznego przyśpieszenia procesu kondensacji, czyli w tym przypadku - skroplenia pary wodnej zawartej w chmurach. Amerykanie, kiedy nawet napalm okazał się nieskuteczny, chcieli za pomocą jodku srebra zalać Wietnam wodą. Po wielu miesiącach niezwykle kosztownych usiłowań, ukuto cyniczne powiedzenie, iż: *„Łatwiej utopić rybę niż Wietnamczyka"*, i od metody odstąpiono. Mimo to soldateska całego świata chciałaby mieć do dyspozycji również broń... meteorologiczną.

- Przy tych wszystkich informatycznych i satelitarnych doskonałościach, którymi dysponujemy współcześnie, i tak najważniejsze jest to... - wskazuje swój nos pani Zofia Adamczyk, synoptyk.

Podczas wizyty w krakowskim IMGW zapoznano nas z siedmiodniową prognozą pogody. Sprawdziła się co do joty. A mogło być różnie, zważywszy, że ponoć nawet gwałtowniejszy ruch skrzydeł motyla może zaburzyć stan atmosfery i obalić trafność pogodowych przewidywań...

ADAM MOLENDA

PS Informacje historyczne zaczerpnąłem z publikacji IMGW.

Pejzaż z hejnałem

Ostatni prezydent okupowanego Krakowa

Zasłużył sobie na uznanie i wdzięczność obywateli

3 września 1939 roku nad ranem na konferencji u ówczesnego wojewody krakowskiego dr. Józefa Tymińskiego, na polecenie władz centralnych, zarządzono natychmiastową ewakuację z Krakowa władz, urzędów i niektórych instytucji, przede wszystkim Wydziału Wojskowego Zarządu Miejskiego Krakowa i Straży Miejskiej. Tego samego dnia w godzinach południowych część Zarządu Miejskiego z komisarycznym prezydentem dr. Bolesławem Czuchajowskim wyruszyła w kierunku Brzeżan. A po południu rządy w mieście objął ówczesny wiceprezydent dr Stanisław Klimecki. Następnego dnia nominację zatwierdziła Rada Miejska.

Prezydent Klimecki wydał natychmiast odezwę do krakowian: *W chwili obecnej, tak doniosłej dla Narodu i Państwa, pierwszym przykazaniem jest zachowanie odwagi i męskiego spokoju. Zimna krew, opanowanie, wytrzymałość fizyczna i duchowa są nieodzownym warunkiem utrzymania bezpieczeństwa i porządku wśród szerokich sfer ludności cywilnej. Gorący patriotyzm i obywatelskie wyrobienie krakowian okaże się niewątpliwie czynnikiem jedynie pożytecznym w tak poważnych chwilach. Mieszkańcy Krakowa! Praca i życie winny toczyć się nadal, Zarząd Miejski Krakowa będzie pracować normalnie we wszystkich swych oddziałach, urzędach i przedsiębiorstwach, zapewniając obywatelom należytą opiekę.*

Zapewnienie to zostało spełnione, nie było przerwy w komunikacji miejskiej, w dostawie prądu, gazu, wody (trzeba wiedzieć, że wówczas przedsiębiorstwa komunalne – kolej elektryczna, gazowania, elektrownia, wodociągi – należały do Zarządu Miejskiego). Trzeba to docenić, tym bardziej że zarząd miejski był mocno zdekompletowany w związku z ewakuacją i zgłoszeniem się wielu pracowników do wojska.

W ostatniej chwili z ewakuowanego Banku Polskiego prezydent Klimecki podjął 7 mln zł przeznaczonych na spalenie. To brawurowe działanie zasiliło ogołoconą z gotówki kasę miejską i umożliwiło pokrycie zwiększonych wydatków.

– Tatuś – wspomina córka, adwokat Barbara Klimecka-Sieniawska (wówczas uczennica gimnazjum) – pracował bez przerwy. Do domu wpadał na krótko w ciągu dnia i na krótki nocny wypoczynek. W każdym krakowskim domu wałkowało się wtedy: „Wyjeżdżać? Nie wyjeżdżać? Dokąd?”. Ciągle ktoś do nas przychodził. Ludzie pytali, co się dzieje, co robić, sprawdzali, czy i my nie uciekamy. Tatuś wiedział, że gdy tylko wychodził na dłużej, już w magistracie myślano, że ucieka. Więc przenieśliśmy się do prezydenckiego mieszkania w pałacu Larischa.

Syn prezydenta, nieżyjący już dziś prof. dr Wojciech Klimecki, był wtedy 19-letnim studentem Akademii Górniczej. Asystował ojcu w pracy, warował przy telefonie. W swym pamiętniku drobiazgowo opisywał przebieg tych dramatycznych dni.

– 5 września telefony się urywały. Zadzwonił telefon nr 15000 OPL kwatermistrzostwo, hasło „Storczyk”. Połączyłem tatusia. Zdębiał. „Ewakuować całą ludność? – krzyczał do słuchawki. „Rany boskie! Jak? Mam im powiedzieć, żeby się wynosili z miasta?”. Kilkakrotnie dzwonił, żeby zweryfikować ten rozkaz. Był projekt obrony Krakowa. Na szczęście do tego nie doszło. To były niesłychanie nerwowe godziny. Nocą słychać było stukot końskich kopyt. Wycofywało się wojsko. Rano 6 września o 6.00 tatuś wyjechał na miasto. Na rynku pan Noworolski stał już przed swą cukiernią w Sukiennicach i zaprosił go na kawę. W tym momencie prezydent uświadomił sobie, że na wszystkich rogatkach zatknięte zostały białe flagi z wyjątkiem Podgórza. Natychmiast wyruszył Krakowską do Podgórza. O 6.30 wyjeżdżał na most Piłsudskiego z jednej strony prezydencki chevrolet, z drugiej niemiecki patrol z karabinem gotowym do strzału. Żołnierze zaczęli strzelać. Prezydent Klimecki wyskoczył z samochodu, podniósł rękę z białą chusteczką i podchodząc w kierunku patrolu krzyknął: „Feuer einstellen!”. Zaprzestali strzelania, prezydent przedstawił się i zapewnił, że w mieście nie ma wojska, że jest otwarte. Chwila porozumienia się patrolu z dowództwem, które przysłało oficera. Nadleciały zwiadowcze samoloty, dawano sobie sygnały racami. Niemiecki pułkownik Pfau wsiadł do samochodu prezydenta. Po przybyciu do magistratu oświadczył, że w imieniu Hitlera obejmuje władzę w Krakowie. Trwało to wszystko gdzieś do godziny 10 rano. Podobne patrole wkraczały równocześnie na wszystkie krakowskie mosty. Tego samego dnia po południu do magistratu przyjechał inny niemiecki oficer z żądaniem wybrania 25 zakładników spośród cenionych obywateli miasta; mieli być gwarancją bezpieczeństwa przemarszu wojska.

Już 4 września, dwa dni przed wkroczeniem Niemców, powstał w Krakowie Obywatelski Komitet Pomocy pod przewodnictwem księcia metropolity Adama Sapiehy, złożony z ludzi dobrze w Krakowie znanych, z elity intelektualnej, duchownych, profesorów, lekarzy, prawników. Tuż przed wkroczeniem Niemców komitet wydał odezwę: *Miasto nasze na skutek działań wojennych znalazło się w ciężkiej sytuacji. Dla ulżenia doli ludności, zwłaszcza ofiar wojny, powstaje w najściślejszym porozumieniu z Prezydium Miasta Obywatelski Komitet Pomocy z siedzibą w pałacu Larischa (.pl. Wszystkich Świętych). Prosimy gorąco wszystkich obywateli, by rozumiejąc powagę chwili, każdy wedle swej możności, wspierał pracę Komitetu. Apelujemy o poparcie Straży Obywatelskiej, mającej czuwać nad bezpieczeństwem publicznym w mieście. Obywatele! Z wiarą w Opatrzność podajemy sobie dłonie do wspólnej pracy w imię miłości bliźniego i Ojczyzny.*



Dr Stanisław Klimecki

Gdy okupant po wkroczeniu do miasta zażądał zakładników, prezydent Klimecki zwołał zebranie Obywatelskiego Komitetu Pomocy, na którym zdecydowano wziąć na siebie to ryzyko, przekazano Niemcom listę członków komitetu. I wszyscy obecni zostali od razu zatrzymani, z wyjątkiem jedynej kobiety hrabiny Róży Łubieńskiej. Zwolniono ich wieczorem tego samego dnia.

Władze wojskowe zezwoliły na podjęcie nauki w szkołach od października. *Ponieważ w mieście nie było kierownictwa kuratorium, prezydent Klimecki stworzył Tymczasową Komisję Szkolną na czele z rektorem UJ T. Lehrem-Spławińskim* (A. Chwalba „Dzieje Krakowa”, t. 5. s. 22. Wyd. Lit. Kraków, 2002). Chodziło o skompletowanie kadry nauczycielskiej, wielu nauczycieli nie powróciło do Krakowa po ewakuacji w pierwszych dniach września.

20 września 1939 do magistratu przyszedł major z cywilem z żółtą opaską na ramieniu z napisem „Deutsche Wehrmacht”. „Planty są niedostatecznie oświetlone – zwrócił się major do prezydenta – dzisiejszej nocy zamordowano tam dwóch niemieckich żołnierzy”. Prezydent odparł, że uważa za rzecz zupełnie wykluczoną, aby mógł to zrobić ktoś z mieszkańców Krakowa. „Więc pan się ośmiela twierdzić, że armia niemiecka strzela do własnych żołnierzy? Pójdzie pan z nami”. Stanisław Klimecki do prezydenckiego gabinetu już nie wrócił. To był ostatni dzień urzędowania polskiego prezydenta w okupowanym Krakowie. Już w przeddzień jego aresztowania do Krakowa przybył nadburmistrz Dreznа Ernst Zörner, żeby objąć władzę w mieście.

Stanisław Klimecki był więziony na Montelupich. Dzięki interwencjom żony, Stefanii Klimeckiej, księcia metropolity Sapiehy. prof. Stanisława Kutrzeby, wiceprezydenta dr. Tadeusza Miksiewicza, 30 września został uwolniony. Niestety, zaledwie na kilkanaście dni. 6 listopada po południu do mieszkania państwa Klimeckich przyszło dwóch oficerów gestapo. „Poproszę z nami na komendę” – zwrócili się do S. Klimeckiego. „Długo to potrwa?” – zapytał syn. „Jakiś czas” – usłyszał. Wzięli tatusia w środek. – Z okna widzieliśmy, jak wsiadali do dwudrzwiowego sportowego steyera nr 35409. Następnego dnia odnaleźliśmy go w koszarach na Mazowieckiej. Został dołączony do profesorów Uniwersytetu Jagiellońskiego, Akademii Umiejętności i Akademii Górniczej, którzy zostali podstępnie zwabieni do auli UJ i aresztowani. S. Klimecki był wraz z nimi więziony we Wrocławiu, a następnie w obozie koncentracyjnym w Sachsenhausen. Pod naciskiem opinii Europy hitlerowcy zdecydowali się zwolnić profesorów urodzonych przed 1900 r. Wśród nich 8 lutego 1940 r. wyszedł na wolność prezydent Klimecki. – Nawet gdybym nie wiedziała nic o obozach – wspomina córka – wystarczył mi widok tatusia po powrocie. Mamusia, otwierając drzwi, zapytała „Pan do kogo?”. Chciała mu zamknąć drzwi przed nosem sądząc, że to jakiś włóczęga. Boże! Jaki był wychudzony! Gdy się chwyciło skórę, to tak „stała”. Kilka miesięcy leżał. Gdy nabrał sił, wrócił do swego zawodu, prowadził kancelarię adwokacką. Wszyscy namawiali tatusia do wyjazdu, ale on – zawsze optymista – odkładał to, nie chciał się z nami rozstawać.

Rok 1942. Niemcy cofają się spod Stalingradu. O 1 w nocy z 28 na 29 listopada do domu państwa Klimeckich znów wtargnęło gestapo. Tym razem było ich czterech. Rozbiegli się po mieszkaniu, zaskoczyli S. Klimeckiego w kancelarii jeszcze przy pracy. Tatuś – zapamiętała córka – włożył płaszcz, pocałował każde z nas, do brata powiedział „pamiętaj o matce”. Nigdy go już nie zobaczyliśmy. Pani Stefania Klimecka (z d. Mostar) dotarła do ważnego funkcjonariusza gestapo na Pomorskiej – Müllera, ale – na prośbę o uwolnienie męża – usłyszała wściekłe „albo pani stąd natychmiast wyjdzie, albo każę panią aresztować”. Przez 13 dni był więziony na Montelupich. 11 grudnia 1942 r. o 5 rano, wśród 40 więźniów, w papierowych ubraniach powiązanych drutem Stanisław Klimecki został rozstrzelany na Kozich Górkach w Puszczy Niepołomickiej i tam zakopany w zbiorowym dole.

Dr Jan Grabowski przez cały czas okupacji pełniący funkcję pośrednika pomiędzy „nieniemieckimi” pracownikami Zarządu Miejskiego a ich niemieckimi zwierzchnikami, tak kiedyś napisał („Zarząd Miejski w latach okupacji”, Rocznik Krakowski t. XXXI): *objąwszy ster władzy w mieście prezydent Klimecki umiał z godnością i odwagą bronić interesów ludności. Aczkolwiek po pierwszych aresztowaniach, dalszy jego pobyt w Krakowie był niebezpieczny, nie zgodził się na opuszczenie ukochanego przez siebie miasta. I to go zgubiło.*

Prof. J. Gwiazdomorski w swych „Wspomnieniach z Sachsenhausen” (Wyd. Lit. Kraków, 1964) odnotował moment, gdy do celi, w której byli więzieni krakowscy profesorowie, strażnik wprowadził Stanisława Klimeckiego. I dodał: *...swoim zachowaniem w pierwszych dniach września, kiedy Niemcy zbliżali się do Krakowa, S. Klimecki zasłużył sobie rzetelnie na uznanie i wdzięczność obywateli. W tych dniach tragicznych, gdy władze wojskowe i wojewoda kazali prezydentowi miasta opuścić Kraków, zabrać ze sobą całą gotówkę z kasy miejskiej, straż pożarną, kiedy te same władze poleciły także i Klimeckiemu wyjechać, on rozumiejąc swe obowiązki wobec ludności i zdając sobie sprawę z zadań samorządowych oświadczył, że nie wyjedzie.*

Jerzy Ślaski w książce „Polska Walcząca” (Wyd. Pax, W-wa 1985), pisząc z najwyższym uznaniem o prezydencie Warszawy S. Starzyńskim, zrobił dygresję: *niczego również nie uczynił, by ratować swe życie, prezydent Krakowa S. Klimecki.*

Czy Kraków okazał mu wdzięczność? W latach 70. Tadeusz Kozłowski, właściciel cukierni przy ul. Wiślnej, wystąpił z propozycją wmurowania na zbiorowej mogile na Kozich Górkach tablicy ku czci prezydenta Klimeckiego. Niestety, pan Kozłowski zmarł i inicjatywa upadła. Prośba żony, dziś już nieżyjącej Stefanii Klimeckiej, do władz miasta o pomoc w budowie nagrobka również okazała się nieskuteczna. Po serii artykułów w krakowskich dziennikach, dzięki staraniom ówczesnego koła ZBoWiD, a zwłaszcza mgr. Jacka Albrechta, w 1979 roku uzupełniono galerię prezydentów w gmachu Urzędu Miasta. Zawieszono portret Stanisława Klimeckiego pędzla Włodzimierza Kamińskiego. W 1982 roku, w 40. rocznicę śmierci prezydenta Klimeckiego, jednej z ulic w Podgórzu nadano jego imię.

HELENA NOSKOWICZ-BIERONIOWA

Pejzaż z hejnałem

Michał Rożek

Kazimierzowskie korony

W roku 1869 otwarto sarkofag kryjący szczątki ostatniego z Piastów na polskim tronie. Wydarzenie to odbiło się szerokim echem po całej Polsce, rozbitej pomiędzy trzech zaborców.



Repliki regaliów spoczywające na Wawelu Fot. Wacław Klag

Pod rokiem 1333 dziejopis Jan Długosz o koronacji Kazimierza Wielkiego zapisał te słowa: *O świcie zaś w dzień św. Marka, książę Kazimierz, ubrany przez biskupów w pałacu w szaty królewskie i przyprowadzony do katedry krakowskiej przez arcybiskupa gnieźnieńskiego Janisława w asyście biskupów: krakowskiego Jana, poznańskiego Jana, włocławskiego Macieja, lubuskiego Stefana oraz licznie zgromadzonych i wyrażających swe poparcie panów i szlachty polskiej, zostaje namaszczony i ukoronowany na króla polskiego, małżonka zaś jego Anna na królowę polską wśród nader uroczystych i głośnych obchodów. A dzień ten i dalsze, następne dni spędzone w wielkiej radości i uciesze wszystkich, na tańcach, turniejach i uciechach.*

Przy tej okazji nadmienia Długosz o sporze pomiędzy Jadwigą, wdową po Władysławie Łokietku, a Aldoną-Anną, żoną królewicza Kazimierza. Otóż *starsza królowa Jadwiga* – jak odnotował kronikarz – *wdowa po królu Władysławie, a matka księcia Kazimierza wniosła sprzeciw i wysunęła wiele przeszkód przeciw koronacji żony Kazimierza Anny. Twierdziła bowiem, że jak długo ona żyje, nie można bez pogwałcenia prawa ukoronować zgodnie z przepisami innej kobiety. W końcu nakłoniona prośbami wspomnianego syna, księcia Kazimierza, którego kochała więcej niż macierzyńską miłością, pozwala z całym spokojem nie tylko na koronację jego żony, ale uznawszy, że będzie wystarczająco szczęśliwa, jeśli zobaczy syna na tronie i w koronie królewskiej, usunęła się do klasztoru sióstr* (Klarysek) *do Starego Sącza i tam (...) wypełniła resztę życia postami i modłami.*

Najprawdopodobniej król Kazimierz Wielki użył do koronacji korony, którą ukoronowano jego ojca Władysława Łokietka, jak i miecza ceremonialnego zwanego Szczerbcem. Była to pierwsza koronacja w obecnej gotyckiej katedrze wawelskiej, bowiem Łokietek koronował się jeszcze w starej romańskiej katedrze. Zatem od roku 1333 mury obecnej katedralnej świątyni stały się niemymi świadkami monarszych koronacji. Co prawda Długosz nadmienia, iż na ceremonię pomazania Łokietka przywieziono regalia monarsze z metropolitalnej katedry gnieźnieńskiej, to można sądzić, iż jest to konfabulacja dziejopisa, bowiem oryginalna korona króla Bolesława Śmiałego przepadła, jako że w roku 1303 diadem monarszy Szczodrego wywiózł do Pragi król Wacław II na koronację swej żony Elżbiety (Reiczki) na królową Czech i Polski. Potem obydwie korony czeską i polską zabrał ze sobą książę Henryk Karyncki, który uciekał z Czech przed Janem Luksemburczykiem. Zatem ślad po koronie Bolesława Śmiałego zaginął. Być może Długosz, relacjonując przebieg ceremonii koronacyjnej Łokietka, powiadając o koronie bolesławowej, tym samym chciał nadać insygniom znamion starożytności, wykazując ich rzekome powiązanie z bohaterskim okresem tworzenia monarchii za Bolesława Chrobrego. W tym świetle propagandy aktualny władca to świadomy kontynuator ciągłości monarchistycznej, który stał się bezpośrednim sukcesorem twórcy państwowości, czerpiąc z sakramentalnego namaszczenia olejami świętymi i z korony siłę królewskiego autorytetu. Dodajmy, że cesarz Karol IV – współczesny królowi Kazimierzowi Wielkiemu – sprawił nową czeską koronę, powszechnie uznaną przez elity za koronę św. Wacława. Kult „starożytności" i archaiczności insygniów królewskich był w owym czasie niemal powszechny w Europie, zatem zjednoczona pod berłem Władysława Łokietka Polska nawiązywała do tej idei. Dlatego wbrew Długoszowi należy stwierdzić, że Władysław Łokietek kazał wykonać nowe insygnia, którym szybko przydano aureolę archaiczności. To koroną ojcowską zwieńczono skronie Kazimierzowi Wielkiemu. I ta korona z czasem przepadła, podzielając losy polskich insygniów koronacyjnych zagrabionych u schyłku XVIII wieku przez Prusaków i potem przetopionych. Tymczasem zachowała się jedna korona Kazimierza Wielkiego. Przenieśmy się zatem do drugiej połowy XIX stulecia.

Otóż w roku 1869 otwarto sarkofag kryjący szczątki ostatniego z Piastów na polskim tronie. Wydarzenie to odbiło się szerokim echem po całej Polsce, rozbitej wtedy pomiędzy trzech zaborców. To w katedrze krakowskiej otwarto grób Kazimierza Wielkiego. *Wrażenie jakie wiadomość ta w całym kraju wywołała* – pisał Józef Ignacy Kraszewski – *opisać, wypowiedzieć się nie daje (...). To zjawienie się wśród żywych wielkiego króla, prawodawcy, reformatora (...) na grobie Polski rozszarpanej, rozsypanego w proch, z ostatnią polską koroną i jedynym berłem naszym (...) miało w sobie coś mistycznie działającego, jakby wywołującego wspomnienia przeszłości, wiarę w przyszłość.*

Kazimierzowska korona grobowa (kopia w skarbcu katedralnym, oryginał ponownie włożony do trumny monarszej) złożona jest z niezwykłej wytworności, wyrastających z obręczy, wysmukłych pięciu heraldycznych lilii. Zdobią je imitacje kosztownych kamieni o szlifie kulistym (kaboszony). Natomiast długie berło, o sześciobocznym trzonie (pierwotnie drewnianym) przedzielonym pierścieniem, wieńczy gałka, ujęta w sześć lilii heraldycznych, jakby odpowiadających liliom korony. Jabłko monarsze ma kształt kuli zwieńczonej krzyżem.

Dla badaczy i całego pokolenia zrodzonego w niewoli, okutego w powiciu, odkrycie oryginalnej – co prawda grobowej – korony królewskiej było nie lada jaką sensacją. Wielu z ówczesnych uczonych opowiadało się za tezą, że Kazimierzowi Wielkiemu w roku 1370 dano do trumny tak zwaną koronę osobistą, czas bowiem, jaki upłynął pomiędzy zgonem a pogrzebem (było to trzy dni), był za krótki do sporządzenia insygniów grobowych. Zatem korona ta jest znacznie wcześniejsza i przypuszczalnie pochodzi z początku drugiej połowy XIV wieku, kształtem swym wyraźnie zbliżając się do korony św. Wacława, zaś lilie podobne są do analogicznego motywu heraldycznego lilii tworzących niezwykłej piękności koszyczek na kaliskim kielichu, który Kazimierz sprawił w roku 1363 dla kolegiaty pod wezwaniem Wniebowzięcia Najświętszej Panny Marii w Kaliszu. Wysunięto też celną hipotezę, że korona Kazimierza Wielkiego została sporządzona w roku 1363, a pozostawało to w związku z przybyciem do Polski cesarza Karola IV, któremu nasz monarcha oddawał za małżonkę swoją wnuczkę Elżbietę, córkę księcia pomorskiego Bogusława V. Przeto – jak wynika z wysuniętych sugestii uczonych – była to najpewniej korona osobista, istniał bowiem zwyczaj sprawiania sobie w Europie takich koron, używanych po prostu na co dzień. I Polska nie mogła być w tej mierze wyjątkiem.

Prawdopodobnie to tę koronę chciał wykraść z królewskiego grobu Janko z Czarnkowa, który jako podkanclerzy Królestwa Polskiego dobrze wiedział, że była ona przez zmarłego monarchę używana jako namacalny i widzialny symbol władzy królewskiej. Wszystko to – w tym pierwsza wawelska grabież insygniów monarszych – wiązało się z walką o władzę po śmierci Kazimierza Wielkiego. Nowy władca – siostrzeniec zmarłego – król Ludwik dokonał błyskawicznej koronacji na Wawelu. Opuszczając Kraków, wywiózł polskie regalia na Węgry, aby Polacy pod jego nieobecność nie ukoronowali innego. Miał w tym przekonaniu sporo racji. Otóż niedługo po pogrzebie Kazimierza Wielkiego i koronacji Ludwika Węgierskiego raptem odkryto fakt, iż monarszy grób został przez nieznanego sprawcę naruszony. Wyjęto z królewskiej trumny insygnia, z którymi Kazimierza pogrzebano. Niestety, nie wiemy, w jakich to okolicznościach dokonano odkrycia profanacji grobu. A poruszenie wśród dworu i elit politycznych było ogromne. Oskarżono o to podkanclerzego Janka z Czarnkowa, który wedle istniejących poszlak działał na zlecenie zwolenników koronacji księcia gniewkowskiego Władysława Białego. Korona wyjęta z grobu Kazimierza Wielkiego miała przeciwnikom Ludwika posłużyć do koronacji księcia Władysława. Ukradziono symbol władzy monarszej, jako że oryginalna korona została przez Ludwika wywieziona na Węgry. Zamach Janka, lub jego ludzi, na grób monarszy tym tylko można tłumaczyć, że w momencie jego dokonania insygniów koronacyjnych już w skarbcu wawelskim nie było. A trzeba pamiętać, że koronowanie władców koronami zdjętymi z głów zmarłych ich bezpośrednich poprzedników ny, która wieńczyła głowę żyjącego króla, użyć korony, która dotykała jego czaszki. Ponieważ w Polsce nie wytworzył się jeszcze obyczaj – jak na przykład na Węgrzech czy w Czechach – iż koronacja ma wtedy sankcję prawną, jeżeli jest dokonana z dawien dawna uświęconymi regaliami, to w przypadku braku owej korony koronacyjnej można było posłużyć się insygniami grobowymi, jeśli były one używane za życia króla. U nas ważny był akt kościelnego pomazania olejami świętymi, a jeszcze wtedy można było próbować stworzyć fakt dokonany za pomocą insygniów grobowych. Całe to wawelskie zdarzenie wstrząsnęło umysłami współczesnych. Oskarżenie przedłożyli królowej matce Elżbiecie Zawisza z Kurczwęk oraz Mikołaj z Kurnika. Niewykluczone też, że Zawisza dążył do obalenia podkanclerzego, skoro sam marzył o zajęciu jego stołka, kierując się osobistą niechęcią do Janka z Czarnkowa, osobowości niezwykłej, obdarzonej inteligencją, znakomitego polityka i dyplomaty z czasów Kazimierza Wielkiego. Natomiast Mikołaj z Kurnika od dawna ścierał się na terenie królewskiej kancelarii z Jankiem, przeto miał powody do odwetu. Królowa Elżbieta z początku nie dawała wiary oskarżeniom, ale wkrótce cała grupa małopolskich panów zgodnie wystąpiła przeciw Jankowi. Oskarżono go też, że wdarł się do skarbca koronnego, znacznie uszczuplając jego zasoby. Pomówieniom nie było końca. Miara się przebrała. W roku 1371 utracił Janko urząd podkanclerzego, został nawet uwięziony w lochach zamku arcybiskupiego w Uniejowie. Stąd na polecenie królowej przewieźć miano go do Krakowa i umieścić w zamkowym więzieniu. Tymczasem dwór królowej spotkano już w Miechowie i tam przesłuchano Janka – *gdy królowa sama badała tę zbrodnię*, czyli wykradzenie insygniów. Janko przed majestatem Elżbiety wyznał swą winę, umniejszając ją przy tym tłumaczeniem, że insygnia *chciał obrócić na pobożne cele*. Hipokryzja do sześcianu. Królowa poleciła uwięzić go w Miechowie, by następnego dnia przewieźć na Wawel, gdzie pozostawał w więzieniu. Królowa zażądała też od biskupa krakowskiego Floriana z Mokrska ukarania Janka dożywotnim więzieniem, w tym przypadku karą najsroższą. Biskup oświadczył monarchini, że Janko nie podlega jego jurysdykcji tylko arcybiskupa gnieźnieńskiego, przeto zwolniono go z więzienia i odesłano do Gniezna. Arcybiskup uznał Janka wolnym od zarzutów. Ale to nie był koniec sprawy o kradzież regaliów. Królowa tymczasem przekazała sprawę sądowi komisarskiemu w Poznaniu. I tu już zapadł wyrok: konfiskata zameczku w Lubaszu i banicja. Janko musiał opuścić granice Królestwa Polskiego, dokąd powrócił z wygnania w roku 1374, osiedlając się w Gnieźnie. Tam zmarł w roku 1387. Do historii przeszedł jednak jako autor „Kroniki", przedstawiającej dzieje Kazimierza Wielkiego i jego dwojga następców. Jego dzieło, skreślone z wyjątkowym talentem, jest kopalnią świetnego materiału obyczajowego i anegdotycznego. I tutaj swoją sprawę przemilczał, przeto o kradzieży regaliów nie napisał jednego słowa.

Korona grobowa Kazimierza Wielkiego powróciła do monarszej trumny, znajdującej się w sarkofagu, tuż obok głównego ołtarza katedry wawelskiej. Z czasem o sprawie kradzieży regaliów zapomniano, a jej bohaterowie zeszli ze sceny politycznej.

Tak czy inaczej regalia wydobyte w roku 1869 z grobu Kazimierza Wielkiego są obecnie jedynymi pewnymi insygniami królewskimi z doby piastowskiej, co do których badacze nie zgłaszają żadnych wątpliwości. Szkoda tylko, że oryginały włożono do grobu, kopie bowiem są już do pewnego stopnia zafałszowaniem autentyku. Obecnie kopiami regaliów grobowych ostatnich z Piastów na polskim tronie szczyci się katedra wawelska. Wykonał je w roku 1869 na zlecenie Towarzystwa Naukowego krakowskiego brązownik Aleksander Ziębowski. Oryginał korony spoczął w monarszej trumnie. To ta korona rysowana, w tym pamiętnym roku odkrycia szczątków królewskich, przez Jana Matejkę posłużyła mu później przy tworzeniu pocztu królów polskich. Dał ją na skronie Kazimierzowi Wielkiemu. A pamiętajmy, iż Matejko brał czynny udział w otwarciu monarszego grobu w roku 1869, dokonując rysunkowej dokumentacji jego wnętrza. To zetknięcie się ze szczątkami królewskimi, jego kośćmi, szatami, trumiennym drewnem, wreszcie odkrytymi tam insygniami stanowiło dla Matejki największą lekcję historii.

Pejzaż kryminalny

Strzec dobrego imienia

Cześć, godność, honor... Jaka jest treść tych pojęć, jak je zdefiniować? Intuicyjnie sprawa jest prosta, każdy natychmiast zareaguje, spotykając się z nieprzychylną o sobie opinią, poczuje się dotknięty, uzna ją za niesprawiedliwą i krzywdzącą. Jest to odruch oparty na emocjach; jeśli obrażonego wezwiemy do zracjonalizowania jego protestu, zaczynają się kłopoty.

W jeszcze większym kłopocie są osoby postronne, którym przedstawiamy swoje racje, domagając się satysfakcji i pognębienia naszego przeciwnika; wtedy kończy się na zbiorowej pyskówce, czasem na ogólnym mordobiciu. Ale najgorzej jest, gdy sprawa trafi zgodnie z wszelkimi formalnymi wymogami przed oblicze oficjalnego wymiaru sprawiedliwości. Wtedy zaczyna się prawdziwy horror, w który nieszczęsna Temida daje się nieopatrznie wciągnąć od starożytności.

Już rzymskie prawo XII tablic znało pojęcie zniewagi, zwanej psalterium lub canticum, zarzutów pod adresem znanych osób formułowanych w satyrycznych, śpiewanych rymowankach, ale także pisemnie. Istoty zniewagi nie dopatrywano się w użyciu określonych słów, lecz w samym fakcie rozpowszechniania przez pieśń wędrującą z ust do ust, przez manuskrypt podawany z ręki do ręki. Było to przestępstwo przeciwko interesom ogółu, ścigane z urzędu i zagrożone karą śmierci.

Psalterium określane z czasem jako malum carmen lub carmen famosum było równie surowo karane pod rządami kodeksu Justyniana i w ustawodawstwie europejskim aż po sławną XVI-wieczną CCC (Constitutio Criminalis Carolina, niemiecki kodeks karny z 1532 roku). W średniowiecznej Anglii istniała instytucja „scandalum magnatum" wprowadzona statutami Edwarda I i Ryszarda II, karząca za zniesławianie osób wysoko postawionych, jeśli mogłoby prowadzić ono do „nieporozumień pomiędzy królem a jego ludem lub możnymi tego królestwa".

Do tego też czasu nie miało znaczenia, czy stawiane zarzuty są prawdziwe, czy też fałszywe. Dowód prawdy był w wielu ustawodawstwach wyraźnie wyłączony, a generalnie dopuszczalny jedynie wyjątkowo, nie wpływając zresztą na uchylenie karalności zniewagi. Oskarżony o zniewagę mógł liczyć jedynie na nadzwyczajne złagodzenie kary – na przykład według zapisów statutów miast włoskich – jeśli udowodnił sądowi, iż prawdziwy jest zarzut popełnienia przestępstwa, zarzut kacerstwa lub nieślubnego pochodzenia. Także późniejsze przepisy prawa opowiadały się przeciwko dopuszczalności dowodu prawdy. Karol IX, król Francji, nakazał karać wszystkich drukarzy i sprzedawców pism znieważających (libelles diffamatoires) za pierwszym razem chłostą, za drugim – śmiercią, bez pytania o intencje. Wydana w Niemczech w 1577 roku Reichpolizeiordnung zaleca sprawców takich przestępstw karać przykładnie, jak najsurowiej. Używany w Polsce, przez praktykę podręcznik prawa miejskiego Pawła Szczerbica „Prawo saskie y magdeburskie" powiada: : „Osławne listy ktoby pisał, albo znalezione objawiał, ma być ścięt." Austriackie kodeksy Theresiana i Josephina już tak toporem nie szafowały, uznawały dowód prawdy, ale jedynie jako okoliczność łagodzącą karę.

Ustnych natomiast zniewag lub zniesławień z reguły nie dochodzono sądownie, uznawano je za społecznie nieszkodliwe; jeśli ktoś był bardziej drażliwy, mógł sprawę załatwić na drodze pojedynku.

Sądy w owych czasach, rzecz jasna, nie zajmowały się naruszeniami czci każdej osoby, która czyimiś pomówieniami poczuła się dotknięta, a nawet jeśli – to stosowały zasady prawne z dzisiejszego punktu widzenia humorystyczne. Na przykład aktorzy, ludzie skądinąd stanu wolnego, ale do końca XVIII stulecia nie cieszący się pełnią praw obywatelskich, mogli



otrzymać od oszczercy satysfakcję na drodze prawnej w bardzo osobliwy sposób. Zwierciadło Saskie z roku ok. 1220 zawierało przepis, iż komediant mógł otrzymać nawiązkę jedynie na cieniu człowieka, który go skrzywdził. Stawiano skazanego pod ścianą, na którą padało słońce, a pokrzywdzony aktor miał prawo chłostać jego cień.

Dopiero rewolucja francuska przywróciła aktorów do pełni praw obywatelskich, zarazem też dokonała pierwszego wyłomu w kwestii odpowiedzialności za zniewagi. Francuski kodeks karny z 1791 roku wprowadza wyłącznie odpowiedzialność tylko w postaci odszkodowania cywilnego. Na krótko, bo już w 4 lata później, w okresie terroru termidorianów dokonano znaczącego kroku wstecz; przywrócono karę śmierci za kwalifikowaną zniewagę dokonaną na piśmie. Późniejsze kodyfikacje zaczęły wprowadzać karalność także zniewagi ustnej, ale i rozszerzały prawo oskarżonego do obrony przez przedstawienie dowodu, iż zarzuty są prawdziwe, początkowo tylko na podstawie prawomocnego wyroku sądowego lub innego dokumentu publicznego. Niedopuszczalny był dowód z zeznań świadków, dokumentów prywatnych lub powoływanie się na powszechną znajomość i oczywistość pewnych faktów.

Zasada bezwzględnej karalności zniewagi pisemnej z wyłączeniem możliwości jakiegokolwiek udowodnienia stawianego zarzutu najdłużej, bo aż do roku 1843 zachowała się w Anglii, gdzie trzymano się konsekwentnie prostej zasady sformułowanej przez lorda Mansfielda: the greater the truth, the greater the libel – im więcej prawdy, tym większa zniewaga. Prostota tej zasady, równa prostocie cepa, doprowadziła do faktycznego paraliżu jakiejkolwiek krytyki, zagroziła wolności słowa. Brytyjczycy wprowadzili więc zasadę odpowiedzialności tylko cywilnej za zniesławienie ustne (slander), a za pisemne (libel) generalnie uchylili karalność pod warunkiem spełnienia następujących wymogów: stawiający zarzut musiał wykazać jego prawdziwość, jednocześnie udowadniając, iż ogłaszał go w interesie publicznym (justification), albo że zarzut stanowi uczciwy komentarz, ogłoszony w interesie publicznym, ułożony w dobrej wierze i bez złośliwości (fair comment).

I tu zaczęły się schody, których końca do dziś nie widać. Co to znaczy uczciwy komentarz, a przede wszystkim – co może, a co nie powinno być przedmiotem publicznego komentarza. Natychmiast też pojawiło się pytanie, jak rozciągłe jest pojęcie „interesu publicznego". Sędziowie przysięgli zdani zostali praktycznie wyłącznie na swe wyczucie i sumienie w ocenie, gdzie kończy się dobra wiara podsądnego, a zaczyna złośliwa umyślność, niedbalstwo, a nawet niestosowny żart.

Wzorowane na brytyjskim sądownictwo amerykańskie przyjęło zasadę, iż osoba zniesławiająca może być uniewinniona tylko wówczas, gdy sąd stwierdzi, że zarzuty były obiektywnie prawdziwe, a rozgłaszane z uwagi na godziwe cele. Jest to tzw. formuła Hamiltona, użyta po raz pierwszy przez obrońcę oskarżonego Croswella w procesie o obrazę prezydenta Thomasa Jeffersona. Zasadę tę przyjęło 27 stanów. W roku 1907 stała się przedmiotem obrad Sądu Najwyższego USA z powodu pewnego procesu w stanie Colorado. Oskarżony o zniesławienie niejaki Petterson domagał się dopuszczenia przez tamtejszy sąd dowodu prawdziwości zarzutów; spotkał się z odmową, ponieważ ustawodawstwo stanu Colorado nie przyjęło formuły Hamiltona. Oskarżony argumentował, iż narusza to 14. poprawkę do konstytucji amerykańskiej stanowiącej, iż: „żaden stan nie może odmówić komukolwiek prawidłowego wymiaru sprawiedliwości, ani równej ochrony prawa." Sąd Najwyższy nie podzielił jednak tej opinii.

Należy mieć więc, nawet jeśli stawia się prawdziwe zarzuty, szczególny interes uprawniający do krytyki, a zarzut postawiony być winien z korzyścią dla społeczeństwa. Wynika z tego, iż ujawnianie faktów, nawet prawdziwych, z czyjegoś życia prywatnego powinno być karalne, a dowód prawny powinien być wyłączony. Nikt nie może mieć uzasadnionego interesu, by wglądać w to życie, choćby nie wiedzieć jak gorszący. Chyba że sam pokrzywdzony wyrazi na to zgodę.

Co kryje się pod pojęciem „szczególnego interesu" lub „korzyści dla społeczeństwa", na ogół ustawodawcy nie kwapią się z wyjaśnieniami. Pozostawiają ten dylemat do rozstrzygnięcia praktyce. Istniała i istnieje nadal ogromna rozbieżność w tej mierze w ocenie sędziowskiej. Judykatura niemiecka na przełomie XIX i XX stulecia zajmowała stanowisko, iż do stawiania zarzutów uprawniają w zasadzie tylko własne interesy sprawcy, a strzeżenie obcych interesów jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy mogą obchodzić go tak jak interesy własne. W konsekwencji redaktor pisma miał, zdaniem ówczesnych sądów niemieckich, prawo występować z zarzutami zniesławiającymi tylko w interesie osobistym lub osób, które go blisko obchodzą. Za takie osoby nie uznawano ogółu czytelników gazety, dziennikarz, nawet z pobudek czysto etycznych, nie mógł wystąpić z zarzutami w interesie osób trzecich, jeśli nie pozostawał z nimi w stosunku osobistym. Czyli mówiąc prościej, za dzisiejsze, nagradzane Pulitzerami „dziennikarstwo śledcze" samemu można było zarobić wyrok. Bardzo interesujące jest też stanowisko Reichsgerichtu, SN Rzeszy w kwestii nieprzyjaznych politykom doniesień prasowych. Otóż obywatel nie ma też uzasadnionego interesu w tym, by za pośrednictwem prasy patrzeć na ręce posłów i ministrów, gdyż w ten sposób „honor osobistości zajmujących stanowisko w życiu publicznym byłby stale narażony na ciężkie dowolne ataki ze strony współobywateli, przez co odebrano by ludziom uczciwym chęć aktywnego w życiu publicznym uczestniczenia."

Uzasadniony interes publiczny do stawiania zarzutów przyznał Reichsgericht m.in. pracodawcom wystawiającym pracownikom świadectwa pracy, prowadzenie wywiadu co do zdolności płatniczej przedsiębiorców i informowanie o tym banków, czy pomawianie jakiejś osoby o dręczenie zwierząt. Ponieważ, w gruncie rzeczy, cała ludzka działalność to splot rozmaitych interesów, kazuistyka nie ma końca. SN Rzeszy deliberował nawet nad kwestią, czy właściciel domu publicznego, mając uzasadniony interes w normalnym prowadzeniu swego przedsiębiorstwa, nie ma też i w konsekwencji prawa do stawiania zarzutów w swej obronie.

Warunkiem pociągnięcia do odpowiedzialności za zniesławienie jest na ogół wymóg, by zarzuty zostały postawione publicznie. I oto kolejny dylemat. Są bowiem miejsca ewidentnie publiczne, są i miejsca bezdyskusyjnie prywatne. Pomiędzy nimi – rzec by można, swojego rodzaju ziemia niczyja. Z ciekawszych decyzji zacytujmy orzeczenia francuskiego Sądu Kasacyjnego. W 1920 roku uznał za miejsce niepubliczne zebranie akcjonariuszy spółki prawa handlowego; w 1945 zawyrokował, iż zebrania członków zrzeszeń osób uprawiających wolny zawód także nie są miejscami publicznymi. Natomiast w roku 1949, gdy pewien pracownik napyskował na dyrekcję w fabryce, sąd uznał, iż warunek „publiczności" zachodzi w całej pełni. Rok wcześniej przedmiotem rozprawy tego sądu było zniesławienie lokatorów przez konsjerżkę. Dozorczyni rozpuściła jęzor na swoich „podopiecznych", ci poczuli się urażeni. Dozorczyni była pewna, iż oskarżenie upadnie, ponieważ niepochlebne opinie o lokatorach wyrażała we własnym, prywatnym mieszkaniu na parterze. Stało się jednak inaczej. Sąd uznał, że „choć mieszkanie jest w istocie swej i stosownie do przeznaczenia lokalem ściśle prywatnym, wypadkowo i chwilowo jest też miejscem publicznym".

Pomówienia, zniesławienia, oszczerstwa, potwarze, szkalowania ścigane są od dwóch stuleci, najczęściej już tylko z oskarżenia prywatnego. Wcale często jednak zdarzało się i zdarza nadal, iż władza z urzędu wtrąca się w takie sprawy. Niemieckie ustawodawstwo z początku XX stulecia wprowadziło instytucję tzw. zniesławienia zbiorowego, zmierzającą do szczególnej ochrony pewnych kategorii obywateli. Na tej podstawie np. zarzuty podniesione wobec korpusu oficerskiego w jakiejś miejscowości uprawniały każdego oficera z jednostki stacjonującej w tym okręgu do wystąpienia ze skargą o zniesławienie. W roku 1934 polski SN wyrokował w sprawie pewnego artykułu prasowego, w którym części posłów i senatorów zarzucono, iż swoje mandaty uzyskali za pomocą oszustw i nadużyć wyborczych. Redakcja gotowa była udowodnić swoje racje, jednak SN zajął stanowisko, iż zniewaga nie godziła w konkretne osoby, lecz w powagę instytucji państwa, Sejmu i Senatu, co było przestępstwem z innego artykułu kodeksu karnego nie dopuszczającego dowodu prawdy.

Szczególnym przypadkiem zastosowania prawa w obronie czci była teza SN interpretująca przepis art. 152 kk „o publicznym lżeniu lub wyszydzaniu Narodu lub Państwa Polskiego". Według tej tezy, popełniało się zniewagę narodu lub państwa „przez użycie wyrażeń lżących Józefa Piłsudskiego". Prawo o tyle bez precedensu, iż ustanowione zostało po śmierci Naczelnika; prawo zaś nie bierze w obronę czci osób zmarłych.

Najzabawniejsze, iż ten „kult jednostki" najbardziej gorszył niektórych polskich karnistów w początkach lat 50. ubiegłego stulecia, w okresie stalinizmu. Okazało się też wówczas, że zagadnienie zniesławienia nie jest też tak bardzo skomplikowanym zagadnieniem, trzeba je tylko rozważyć z klasowego punktu widzenia. Co tłumaczy, dlaczego w 1937 r. zdaniem SN określenie „bolszewik" jest synonimem cech ujemnych, braku skrupułów, arogancji, brutalności, niemoralności i nazwanie kogoś bolszewikiem stanowi zniesławienie, a w 10 lat później wręcz odwrotnie.

Prostsza też stała się definicja zniewagi. Niepotrzebnie wbijano w łepetyny studentów prawa, iż „bezpośrednimi i korelatywnymi przedmiotami zamachu przy zniewagach jest egotyczna godność podmiotowa, altruistyczna godność przedmiotowa, godność społeczna i jej postać statyczna." Zagadnienie zniesławienia to w gruncie rzeczy problem krytyki, bez której – jak zauważył Józef Wissarionowicz – „nieuniknionny jest zastój, gnicie aparatu i wzrost biurokratyzmu... Często żądają, by krytyka była słuszną we wszystkich punktach, a jeśli nie jest, to zaczynają ją znieważać, ganić. Jest to niesłuszne, towarzysze. Jeśli krytyka zawiera choćby 5 procent prawdy, to i takiej krytyce trzeba wyrazić uznanie i uwzględnić zdrowe ziarno".

Idąc za tą światłą wskazówką, SN w roku 1951 sformułował tezy dla niższych instancji, by czyniły wszystko dla wzmagania i pobudzania krytyki w dobrej wierze, a krytykę w złej wierze, szkodliwą i oszczerczą lub wręcz kontrrewolucyjną bezwzględnie ścigały i tępiły. Jasno, prosto; i niech spróbuje ktoś poddać to krytyce.

Kolumnę redaguje JAN ROGÓŻ

Gramy bajkową muzykę

Z TOMASZEM BUDZYŃSKIM, wokalistą zespołu Armia, rozmawia Paweł Gzyl

– Swoją muzyczną działalność zaczynałeś w zespole Siekiera. Była to jedna z najbardziej agresywnych grup punkowych z lat 80. i jej legenda trwa nadal. Jak wspominasz swoją współpracę z tą formacją?

– Zagrałem z Siekierą tylko pięć koncertów. To był bardzo ostry czad z niezwykle oryginalnymi i ekspresyjnymi tekstami. Niestety, ponieważ nie miałem żadnego wpływu na to, o czym śpiewałem, szybko się pożegnałem. Po moim odejściu zespół występował nadal i nagrał płytę dla Tonpressu.

– Byłeś wtedy anarchistą?

– Nigdy nie byłem anarchistą. Sympatyzowałem tylko z tym środowiskiem. Uważałem bowiem, w tamtych czasach, że punkowa muzyka może mieć dobry wpływ na człowieka. Mimo to nie krytykowałem Kościoła i nie deklarowałem, że nie wierzę w Boga, a to było bardzo charakterystyczne dla większości osób związanych z tym ruchem. Nie ukrywałem swoich poglądów – wszyscy je znali.

Przebłysk 5

Oko do nieba, do ziemi trup
Pomiędzy tym żałosna lampa słów
Cały mój świat nie znaczy nic
Ja Ciebie ścigam, wołam Cię, aby żyć
Światło świec, Światło prowadź mnie

Ze śmierci życie, z ciemności blask
Piosenka za nim nie nadąży i tak
Gdy serce płonie przez wszystkie dni
Buduję dom, gdzie zamieszkasz i Ty
Światło świec, Światło prowadź mnie

Ty jesteś drogą, jesteś brzegiem dnia
Ty jesteś kluczem.
Ciebie świat nie jest wart
Przyniosłeś ogień, beztroski śmiech
Reszta jest niczym, bo Twoje jest Światło

I zawsze, i wszędzie
I w błędzie, i obłędzie
Cokolwiek się stanie
Gdziekolwiek będziesz
Niech Cię strzeże
Niech Cię wspiera
Światło

– Żałujesz występów w Siekierze?

– Nie, to był fragment mojego życia, które Bóg właśnie tak, a nie inaczej zaplanował. Poza tym występowanie w 1984 r. na scenie jarocińskiego amfiteatru było czymś naprawdę ekscytującym!

– Potępiasz dzisiaj punkową subkulturę?

– Kiedyś traktowałem ją jako dobrą zabawę. Byłem punkiem w sensie estetycznym, a nie ideologicznym. W anarchistycznych hasłach jest dla mnie zbyt mało poezji. Lubiłem się ubierać po punkowemu, podobała mi się punkowa muzyka, ale zawsze wolałem melodyjny i dowcipny ramones niż ideologiczny i nudny crass. Anarchizm to było i jest dla mnie kłamstwo w żywe oczy.

– Dlaczego?

– Myślenie anarchistyczne polega na odrzuceniu każdego autorytetu poza sobą samym, co w konsekwencji prowadzi do zanegowania Kościoła i Boga. Tylko co w zamian? Własne słabe ja. To nie jest ani romantyczne, ani radykalne, ani piękne. Prawdziwie radykalne przesłanie niesie kazanie na górze z Ewangelii.

– Jak doszło do powstania Twojego kolejnego zespołu – Armii?

– w Jarocinie, w 1984 r., poznałem Roberta Brylewskiego i Sławka Gołaszewskiego, ówczesnych muzyków Izraela. Siekiera zrobiła na nich wielkie wrażenie. Kiedy dowiedzieli się, że ją opuściłem, natychmiast zaproponowali mi założenie nowej kapeli. I tak pod koniec 1984 r. powstała Armia.

– To była właściwie punkowa supergrupa, która składała się z różnych indywidualności muzycznych. Jak wyglądała Wasza praca nad tworzeniem repertuaru?

– Muzyka powstawała na próbach. Robert Brylewski komponował nasze utwory, a pozostali członkowie dorzucali swoje pomysły, które później były wspólnie dopracowywane. Ostateczny skład i repertuar zespołu wykrystalizował się na wiosnę 1985 r. Pierwszy koncert zagraliśmy w warszawskich „Hybrydach" z grupą Deuter. Pamiętam, że szczególne wrażenie zrobiła na publiczności gra naszego perkusisty – nieżyjącego już dziś Jasia Rołta.

– Drugi album Armii – „Legenda" – uznany został przez krytyków muzycznych za jedną z najważniejszych płyt rockowych, jakie ukazały się w Polsce. Czy również dla Ciebie jest ona czymś wyjątkowym?

– Poza pierwszą płytą Armii, która była bardzo nierówna, z każdej następnej jestem zadowolony. Album „Legenda" powstawał w szczególnych warunkach. Jeden z naszych przyjaciół, Marcin Miller z Londynu, kupił na Mazurach trzy domy, a do jednego z nich – wyposażenie studia nagraniowego. Przeprowadziliśmy się tam na pewien czas i mając w tle tylko przyrodę, powoli, bez pośpiechu, nagrywaliśmy kolejne fragmenty płyty. Pracowaliśmy nad nią pół roku. Na muzykę oddziaływało bajkowe otoczenie: zapach traw, śpiew ptaków, szum wiatru, las i czyste powietrze.

– Tomek Kożuchowski, znany bardziej jako Gogo Schultz, późniejszy perkusista Armii, określił Waszą muzykę w jednym z wywiadów jako „mistyczny punk rock".

– Choć muzyka była prosta, nie brzmiała jak typowy punk. Czy słyszałeś kiedykolwiek punkowy zespół z waltornią, skrzypcami i instrumentami klawiszowymi? Robert podkładał pod ostre brzmienie gitar różne echa i pogłosy, nadając muzyce bardziej przestrzenny i mistyczny wymiar. Momentami przeradzało się to niemal w czadowy dub.

– A na czym polegał mistyczny charakter Twoich tekstów?

– Zawsze interesowałem się duchowym wymiarem rzeczywistości i to odróżniało Armię od innych punkowych kapel, uprawiających głównie anarchistyczną publicystykę. W pierwszym okresie twórczości byłem zauroczony trylogią J.R.R. Tolkiena „Władca Pierścieni". Większość tego, co wtedy napisałem, była przesiąknięta czymś, co nazywałem umownie „duchowością tolkienowską".

– Nie byłeś wtedy tak blisko związany z Kościołem katolickiem jak teraz...

– Zostałem wychowany w typowej polskiej katolickiej rodzinie. Kiedy dorastałem, bardzo przeżywałem drastyczny rozdźwięk pomiędzy tym, co słyszę w Kościele, a tym, co widzę w swoim domu, w szkole i na ulicy. Bardzo trudno było to nazwać chrześcijaństwem. W szkole średniej przestałem chodzić na katechezy i zainteresowałem się religiami Wschodu. Przed głębszym wejściem w te sprawy uratowało mnie jednak wrodzone lenistwo – nigdy nie chciało mi się medytować, mantrować czy jeździć do jakiegoś guru. Kiedy dotarłem do pism Junga i gnostyków, pomyślałem – to jest to! Gdy śpiewałem na scenie piosenki przesiąknięte gnostycznym duchem, zacząłem miewać dziwne doświadczenia. Zawsze dotyczyły one Jezusa. Czasem byłem tak wzruszony, że aż płakałem. I pewnego razu na koncercie w Łodzi powiedziałem do tłumu: „Jezus jest Panem".

– Jaka była reakcja publiczności?

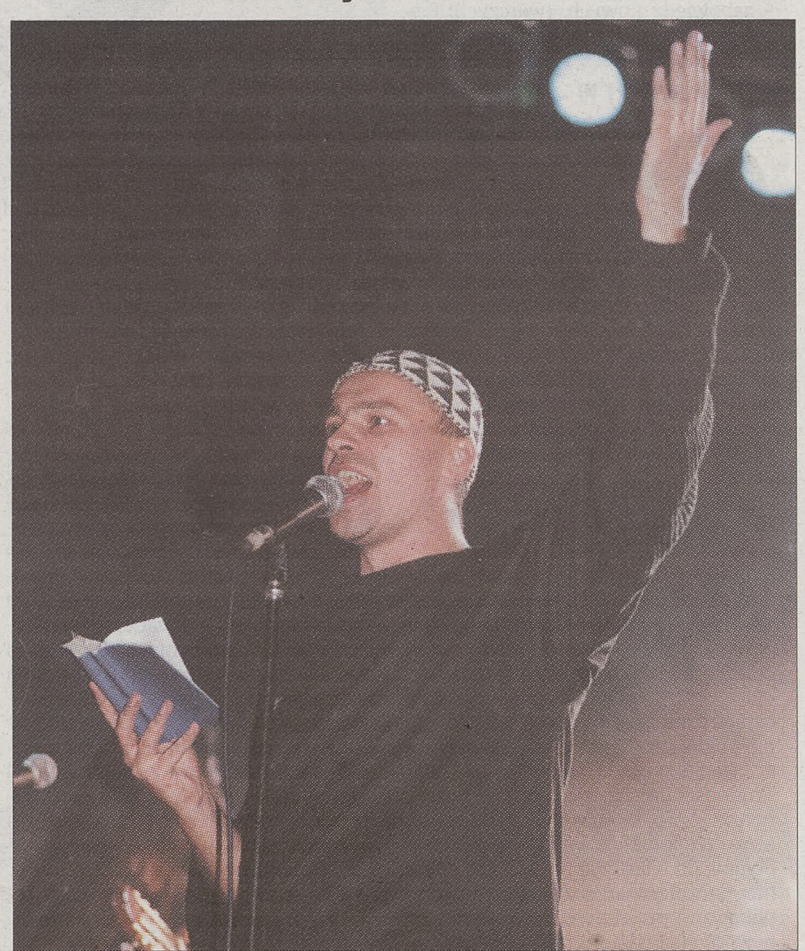
– Bardzo negatywna: niektórzy ludzie zebrali się pod sceną, zaczęli skandować: „Jezus ch..." i pluć na mnie. Przeżyłem szok.

– Nie załamało Cię to?

– Nie – poczułem, że w moim życiu nastąpił przełom. Zaczęła się moja droga powrotna do Kościoła.

– W tym samym czasie odszedł z Armii Robert Brylewski – jak wpłynęło to na sytuację zespołu?

– Robert był współtwórcą brzmienia grupy. Jego nagła rezygnacja ze współpracy z nami była czymś zupełnie nieoczekiwanym i wszystkich bardzo zaskoczyła. Przetrwaliśmy jednak kryzys. Dołączył do nas niebawem nowy gitarzysta, Michał Grymuza, który okazał się wspaniałym muzykiem. Nagraliśmy z nim album „Triodante", który uważam za jeden z najlepszych w dyskografii zespołu.



Tomasz Budzyński Fot. Radosław Murzyn

– Brzmienie Armii zmieniało się z płyty na płytę – na „Triodante" to prawie symfoniczny rock, na „Duchu" – ciężki metal, a na „Drodze" – punk połączony z metalem. Skąd te różnice?

– Za każdym razem grał z nami inny gitarzysta, a na dodatek – na coraz to nowszym i lepszym wzmacniaczu gitarowym. A te „piece" po prostu brzmią coraz mocniej i potężniej. To wcale nie oznacza, że gramy metal – wprost przeciwnie: nie mamy takiego nastawienia do muzyki, jakie mają członkowie grup metalowych. Gramy muzykę bajkową.

– Wasza ostatnia płyta studyjna – „Droga" – odwołuje się w klimacie nagrań do lat 80.: szybkiego i melodyjnego punk rocka. W muzyce i tekstach jest więcej humoru i luzu. Już sama okładka wskazuje na zmiany: zamiast dotychczasowej czarno–białej estetyki, pełen kolor i zabawny rysunek rodem z epoki Peerelu.

– Nasze poprzednie krążki były trochę za poważne, pełne patosu, wręcz pompatyczne. Nie chcę ciągle nagrywać już takich płyt – to jest nieco męczące.

Parowóz numer 8

Rzeka ma brzeg
parowóz numer 8
gwiżdże za siódmą górą
gwiżdże za siódmą rzeką
co odpuszczone w niebie
szuka mnie po wsiach
dziwna jest Twa miłość
zakrywam przed nią twarz

Jak wczoraj, co nie znaczy nic
jak jutro znów otwarte drzwi
jak okno tam, na drugi brzeg
kto cierpi dziś, niech przyjdzie

Płaczą wszystkie psy
a muchy chcą do ludzi
ostre są Twe strzały
co odpuszczone w niebie
nie rozwiązane gdzieś
kamień odrzucony
baranek na rzeź

Jak wczoraj co nie znaczy nic
jak jutro znów otwarte drzwi
jak okno tam, na drugi brzeg
kto cierpi dziś, niech przyjdzie

– Zmieniły się też Twoje teksty...

– Teksty, które pojawiły się na płytach „Legenda" i „Triodante", były pisane na wyrost – mówiły o sprawach, do których wówczas jeszcze nie dorosłem. Natomiast słowa na „Drodze" odzwierciedlały w pełni ówczesny stan mojej duszy. Dlatego tak bardzo byłem zadowolony z tej płyty.

– Skąd czerpiesz inspirację dla tekstów?

– Przede wszystkim z własnego dzieciństwa. Uważam, że tylko dziecku dostępne jest czyste, niczym nie skażone poznanie, ponieważ dziecko nie jest jeszcze obciążone balastem kultury. A ta – wbrew pozorom – nie przybliża, lecz oddala od prawdy. Książki, obrazy, filmy – wszystko to uważam za parawan, który zasłania nam to, co naprawdę jest ważne. Oczywiście istnieją dzieła sztuki, które niczym ikony są „oknami" do rzeczywistości nadprzyrodzonej. Tylko dziecko widzi anioły i postrzega świat takim, jakim on jest naprawdę. Później już to się nie zdarza. Dlatego wspomnienia z dzieciństwa są dla mnie tak cenne.

– Twój przyjaciel, Darek Malejonek z Houku, powiedział mi niedawno, że w swych najnowszych tekstach wkraczasz w zupełnie „inny wymiar".

– Przez długi czas ukrywałem się pod różnymi maskami i udawałem kogoś innego. Kiedy stanąłem w prawdzie – poczułem się wolny, co znalazło odbicie w moich tekstach. Dziś nie krępują mnie już żadne konwencje i stylistyki. To wspaniałe uczucie. Ale musiałem do tego dojrzeć.

– Kiedy możemy spodziewać się nowych nagrań Armii?

– Właśnie kończymy nagrywanie nowej płyty. Będzie to mocna i czadowa muzyka. Tytuł albumu – „Pocałunek mongolskiego księcia" – zaczerpnąłem ze znanego obrazu Witkacego. Płyta powstaje na wsi pod Lublinem w studiu legendarnego Wojcka – właściciela niezależnej oficyny wydawniczej Obuh Records.

– Na płytach supergrupy 2 TM 2,3 obok rockowych kompozycji śpiewasz spokojne ballady. Jak czujesz się w tej konwencji?

– Bardzo dobrze. Nawet bardziej mi to odpowiada niż śpiewanie do czadowej muzyki. Właśnie pojawiła się moja solowa płyta – „Taniec szkieletów" – którą nagrałem z waltornistą Armii i Kultu – Bananem. To akustyczno–elektroniczna muzyka, która odwołuje się do dokonań wykonawców nie mających z rockiem wiele wspólnego – od mistycznego dead can dance po transowy Can.

– Czyżbyś miał poczucie wyczerpania się rockowej formuły grania?

– Dopóki żyje pokolenie, które zostało wychowane na muzyce rockowej – ten gatunek będzie miał swoich odbiorców.

– Jak reagujesz na termin „rock chrześcijański"?

– Nie ma czegoś takiego, jak „muzyka chrześcijańska" czy „rock chrześcijański". To dziennikarze, a nie muzycy są autorami tych szufladek. Chrześcijańska może być tylko postawa twórcy.

– Faktem jest jednak, że wiele osób posługuje się tym terminem dla określenia zjawiska, które wywołuje kontrowersje nawet w łonie samego Kościoła. Czy nie budzi to u Ciebie wątpliwości co do słuszności tego, co robisz?

– Nie dbam o to, co ktoś mówi o mojej działalności. Robię to, co uważam za słuszne. Nie jestem jednak głupcem, żeby nie wiedzieć, że to, o czym śpiewam ma wpływ na innych ludzi.

– Nie masz problemów ze słuchaniem muzyki, która nie niesie chrześcijańskiego przesłania?

– Ależ skąd! Moi ulubieni wykonawcy to: Faith No More, The Doors, PJ Harvey i Jeff Buckley – trudno uznać ich za chrześcijan. Zupełnie mi to nie przeszkadza. Wcale nie czuję się lepszy od tych artystów, tylko dlatego, że ja śpiewam czasem o Jezusie, a oni nie. Bardzo daleko mi do ideału chrześcijanina. Każda szczera i autentyczna twórczość jest cenna. Nawet jeśli ktoś śpiewa o mrocznych stronach życia, to jego twórczość może mieć także chrześcijański charakter. Weźmy Dostojewskiego – przecież jego książki penetrują najmroczniejsze zakamarki ludzkiej duszy, a są w swym przesłaniu chrześcijańskie. Ma to również przełożenie na muzykę rockową. Odsądzanie całego rocka od czci i wiary, potępianie, uznawanie go za muzykę diabelską jest, moim zdaniem, mało ewangeliczne. Czy ten, kto tak pisze lub mówi jest lepszy od któregokolwiek z rockowych muzyków? Czy sam jest bez winy? Tylko Bóg zna ludzkie serca i potrafi osądzać sprawiedliwie. Ludzie zatrzymują się na warstwie pozorów.

– Wiele zespołów rockowych odwołuje się obecnie do okultyzmu i satanizmu.

– Całe szczęście, to tylko margines. O wiele gorsze jest, że media w pogoni za sensacją i nowością są nastawione na nagłaśnianie tego typu przekazu. To, co jest tylko poboczem kultury, w mediach jawi się jako główny nurt. To bardzo niebezpieczne, ponieważ kreuje nieprawdziwy i zmanipulowany obraz rzeczywistości.

– Jesteś obecnie członkiem wspólnoty neokatechumenalnej. Ta forma uczestniczenia w życiu Kościoła staje się coraz bardziej popularna – szczególnie wśród młodzieży. Czy sądzisz, że neokatechumenat jest przyszłością Kościoła?

– O przyszłości Kościoła decyduje Bóg. Teraz potrzebne są nam czytelne znaki wiary – przede wszystkim miłość i jedność. Współczesny człowiek pragnie Dobrej Nowiny, głoszącej, że śmierć została pokonana. Niezwykle ważne jest także spotkanie z chrześcijaninem – z kimś, kto ma ducha Jezusa Chrystusa, kto nikogo nie potępia i nie osądza, ale wręcz przeciwnie – usprawiedliwia. Droga neokatechumenalna jest miejscem, gdzie rodzą się takie postawy i to nie ludzkim wysiłkiem, ale mocą Ducha Świętego, który działa w swoim Kościele.

Radio Rivandell

Samotne radio pośród fal
Samotne życie w ciemną noc
Przeczucie, który każdy zna
Błądzące światła nie wiem skąd
Czyjeś piosenki czy kosmosu szum
Obojętne prawie jest
Na mapie morza nie ma w końcu nic
Dla ciebie, jak i dla mnie

Samotne miejsce pośród fal
Jak pocałunek twoich ust
To Słowo, które każdy zna
Zostanie wreszcie z tobą już
Niestraszny nagły zgon
Bo kiedy przyjdzie co ma przyjść
My wiemy co jest co

pejzaż magiczny

Rok gwiazdy dnia

Sekrety gwiezdnej wiedzy

To właśnie Słońce, tak poetycznie nazywane w czasach antycznych, patronować będzie światu w 2003 roku. Naprawdę silny wpływ mieć będzie co prawda dopiero od 21 marca, kiedy to zacznie się nowy rok astronomiczny i astrologiczny, ale już od stycznia zaczniemy odczuwać jego dobroczynny wpływ. Po burzliwym i zmiennym roku 2002, pozostającym pod silnym wpływem Marsa i Księżyca, najbliższych 12 miesięcy powinno być spokojniejsze, a we wszystkich dziedzinach ludzkiego działania może zapanować większa harmonia.

Słońce od zarania dziejów było uosobieniem bóstwa. Egipcjanie czcili go jako Re (jeden z tytułów władców Egiptu brzmiał „Syn Re"), Babilończycy – pod imieniem Szamasz, a antyczni Grecy widzieli w nim boga Heliosa, który każdego ranka wyjeżdżał swym ognistym rydwanem zaprzężonym w białe rumaki o złotych grzywach na nieboskłon. Słonecznym bóstwem był również Apollo – opiekun sztuki, jak również perski bóg Nitra, a pierwsi chrześcijanie nazywali Chrystusa Słońcem sprawiedliwości.

Astronomowie, badając współcześnie centralną gwiazdę naszego układu, stwierdzili, że średnio co 11 lat Słońce wykazuje największą aktywność. Nie pozostaje to bez wpływu zarówno na pogodę na świecie, jak i intelektualne możliwości, tudzież losy mieszkańców Ziemi. Wtedy właśnie uczeni dokonują największych odkryć, a artyści tworzą najlepsze dzieła. Również ci, którzy przyszli na świat w latach Słońca – szczególnie w znakach ognistych – Lwa, Barana i Strzelca często są utalentowani i zdolni.

Współczesna astrologia głosi, że lata rządzone przez Słońce to czas, kiedy umacnia się władza i autorytet. Dochodzą wówczas do rządów znaczący mężowie stanu, ale, niestety, i dyktatorzy. To dobry rok dla ludzi stojących na czele rządowych instytucji, jak również prowadzących własne firmy.

Lata Słońca sprzyjają też artystom – w pierwszym rzędzie malarzom i aktorom, ale również kompozytorom i wirtuozom.

Wielu ludzi okazuje w tym czasie większą niż zwykle wspaniałomyślność i hojność, ale rośnie też skłonność do posiadania luksusowych rzeczy, urządzania wystawnych przyjęć, jubileuszy, imprez artystycznych. Podobno w roku, gdy panuje Słońce, mężczyźni wolni zaczynają myśleć o stałych związkach, przychodzi też na świat przewaga osobników płci męskiej zarówno wśród ludzi, jak i w świecie zwierząt.

Klejnoty, które mają w roku Słońca moc talizmanów, to złociste topazy – dobre dla tych, którzy chcieliby zdobyć przychylność osób wyżej postawionych. Chryzolity natomiast sprzyjają ludziom zajmującym się interesami i piastującym kierownicze stanowiska. A złocisty bursztyn dodaje zdrowia, siły, odpędza melancholijne myśli. Jeśli więc ktoś lubi amulety – będzie miał w czym wybierać.

Najszczęśliwsze dni w roku Słońca to według tradycyjnej astrologii niedziele, a daty to 1., 11., 21., 31. dzień miesiąca.

BOGNA WERNICHOWSKA

Pierwsza kwadra Księżyca: 10 I 2003, o godzinie 14.16, w konstelacji Barana

BARAN (21 III – 20 IV):



Wesoły, towarzyski, zadowolony z siebie, ze świata, z własnych dróg życiowych – wspaniale otwierasz nowy rok – z nadzieją w sercu, z przekonaniem, że wszystko, co ważne, uda się już wkrótce osiągnąć. W takiej aurze powitasz Wenus – patronkę sztuki, pieniędzy i miłości, która od wtorku zacznie przysparzać Ci uciech, dobrych pomysłów i radości. A potem poczujesz wibrującą energię – zapowiedź nowych, twórczych, fantastycznych możliwości!

Dni korzystne: 9 i 10 I

BYK (21 IV – 21 V):



Po weekendowym bilansie i dłuższym namyśle zaczniesz urzeczywistniać ważne projekty biznesowe. Masz teraz szansę korzystnie zainwestować na rynku nieruchomości, sprzedawać wyroby artystyczne, zorganizować udane promocje, a także bez przeszkód rozwijać kontakty handlowe. W czwartek i piątek zbierzesz pierwsze owoce swych wysiłków i dynamicznie otworzysz nowy, interesujący okres. Niech żyje przedsiębiorczość!

Dni niekorzystne: 4, 5 I

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI):



Najbliższy weekend upłynie jeszcze w karnawałowym nastroju, w huku szampanów, przy dźwiękach muzyki, ale od poniedziałku musisz ostro zabrać się do roboty i dynamicznie pokonywać drobne życiowe kryzysy. Nagle pojawią się pilne zadania! Trudności urosną. Nastąpi spiętrzenie. Będziesz pracował w pocie czoła, organizował spotkania, przekonywał decydentów do własnych pomysłów, a później zaczniesz urzeczywistniać skomplikowane projekty. Łatwo jednak, na pewno, nie będzie!

Dni korzystne: 4, 5 I
Niekorzystne: 6 – 8 I

RAK (22 VI – 22 VII):



Musisz się spieszyć. Czas nagli, masz przed sobą wiele pilnych obowiązków i jeśli chcesz wypełnić wszystkie zadania, powinieneś działać na pełnych obrotach. W dodatku, w ciągu najbliższych dni, trzeba będzie komuś pomóc: poświęcić cenne godziny, udostępnić kontakty, a może nawet sięgnąć do portfela? Dlatego pracuj bardzo ofensywnie – z kalendarzem w dłoni!

Dni korzystne: 6 – 8 I
Niekorzystne: 9 – 10 I



Rys. Stanisław Stolec

W znaku **Bliźniąt**: Saturn (sprzyja odpowiedzialności); w znaku **Lwa:** Jowisz (pomaga w pokonywaniu przeszkód); w znaku **Skorpiona**: Mars (wymusza nowe rozstrzygnięcia); w znaku **Strzelca:** Wenus (przydaje życiu blasku i splendoru); w znaku **Koziorożca:** Słońce (dodaje wigoru i pewności siebie); Merkury (inicjuje interesy i podróże); Pluton (odnawia i oczyszcza); w znaku **Wodnika:** Neptun (wyostrza intuicję) i Uran (stymuluje przemiany)

LEW (23 VII – 22 VIII):



Powoli rozkręcasz się do działania. Podczas weekendu stracisz jeszcze sporo czasu na przyjemności, bo nie sposób odmówić sobie ciekawego spotkania, imprezy, premiery lub uroczystości. A w dodatku trzeba pomóc bliskim i znajomym. Od wtorku znajdziesz się jednak pod wpływem Wenus, która z jednej strony przysporzy Ci talentu i szans zarobkowych, ale z drugiej – będzie działać rozleniwiająco. Kto ma charakter – pokona słabości i osiągnie błyskotliwy sukces (artystyczny albo biznesowy?). Koniec tygodnia zapowiada się więc dość gorąco.

Dni niekorzystne: 4 i 5 I
Korzystne: 8 i 9 I

PANNA (23 VIII – 22 IX):



Szampański nastrój, w jakim upływa Ci teraz życie, może zostać zakłócony z początkiem tygodnia. Odezwą się jakieś zastarzałe dolegliwości zdrowotne? Zacznie boleć głowa? A może powrócą przykre wspomnienia z okresu młodości? W każdym razie będą to klasyczne, przemijające, wpływy księżycowe, więc nie ma powodu do specjalnych obaw. Od czwartku poczujesz lepszy nastrój, ba, może nawet rzucisz się w wir interesów finansowych? Merkury zapowiada bowiem sporą hossę!

Niekorzystne: 6 – 8 I

WAGA (23 IX – 22 X):



Ponieważ jesteś człowiekiem towarzyskim, miłym i powszechnie lubianym, przy każdym stole znajdzie się dla Ciebie miejsce: wszyscy Cię chętnie zapraszają, goszczą, adorują – jednym słowem błyszczysz na salonach ciepłym i entuzjastycznym światłem. A jeśli trzeba, potrafisz również pomóc przyjaciołom, którzy znaleźli się w kłopotach i dzięki temu mnożysz radość. Dobry to czas, właściwe rozstrzygnięcia.

Dni korzystne: 4 i 5 I
Niekorzystne: 9, 10 I

SKORPION (23 X – 21 XI):



Ostatnio zaczynasz odkrywać proste, banalne prawdy, które jednak zawsze się sprawdzają – że w życiu ważna jest prostota, że warto inwestować w przyjaźń, że rodzina to jedyne koło ratunkowe, jakie człowiek ma do dyspozycji, a praca i kariera – nie przynoszą aż tak ważnych satysfakcji, żeby warto było dla nich umierać na zawał. Ta refleksja jednych zmusi do naprawienia relacji z bliskimi, innych nakłoni do małżeństwa, a jeszcze innych zachęci do założenia własnej firmy. I to wydaje mi się po prostu fantastyczne!

Dni niekorzystne: 4 i 5 I
Korzystne: 6 – 8 I

STRZELEC (22 XI – 21 XII):



Pozostajesz w dobrym nastroju i wszystko wskazuje na to, że nadchodzące dni przysporzą Ci wiele satysfakcji. We wtorek powitasz na swym niebie Wenus – patronkę pieniędzy, twórczości i miłości. Pod jej wpływem, w najbliższym czasie, masz szansę zrealizować sporo ciekawych projektów, znaleźć atrakcyjne zajęcie, zarobić, a samotni znajdą wreszcie upragnione szczęście. W życiu Strzelca trwa teraz wystrzałowy okres.

Dni niekorzystne: 6 – 8 I
Korzystne: 8 i 9 I

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I):



Jesteś ostatnio towarzyski i dobrotliwy. Patrzysz na świat przez różowe okulary, a kiedy zaczynasz działać, osiągasz sukces za sukcesem – robisz brawurowe inwestycje, podejmujesz ważne uchwały, negocjujesz jak zawodowiec i cieszysz się z tego, co, o własnych siłach, potrafisz osiągnąć. Passa szczęścia trwa nadal – trudno przewidzieć, co jeszcze wymyślisz i czym zaskoczysz swoje otoczenie!

Dni niekorzystne: 9 i 10 I

WODNIK (21 I – 20 II):



Miły czas, jaki ostatnio przeżywasz, zachęca do pogłębiania związków z ludźmi i zawierania z nimi ważnych porozumień. Jeśli wykażesz minimum wysiłku – scementujesz swoje więzi i poczujesz się całkowicie bezpieczny. A wówczas podejmiesz nowe, twórcze wyzwania zawodowe, które zagwarantują Ci długotrwałe powodzenie. Premiowane będą zwłaszcza wszelkie prace plastyczne, artystyczne, promocyjne, naukowe i menedżerskie.

Dni korzystne: 4, 5 I

RYBY (21 II – 20 III):



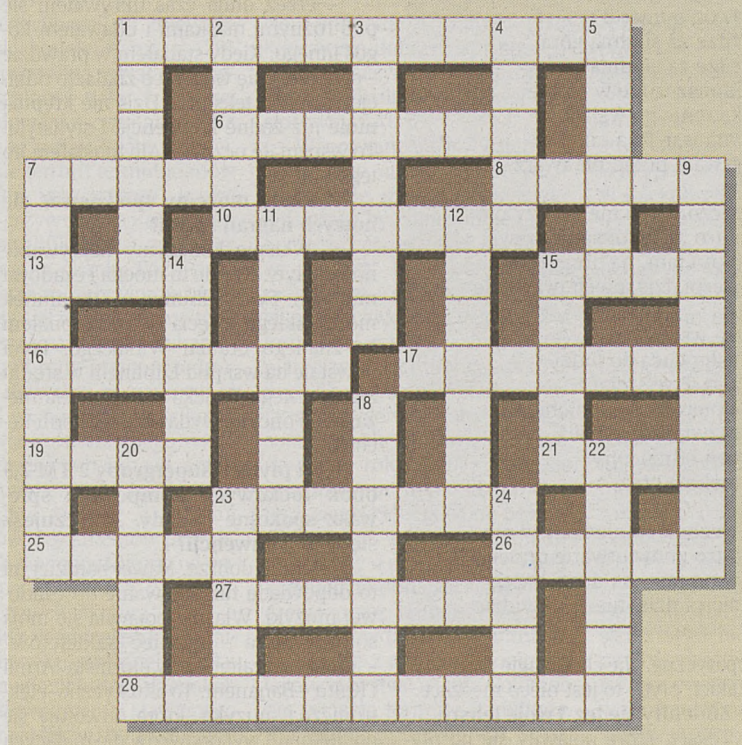
Znowu szczęście uśmiecha się do Ciebie: czujesz wewnętrzny spokój, wiesz czego chcesz i jak urzeczywistnić własne cele. Możesz liczyć na pomoc przyjaciół, którzy uproszczą teraz Twoje ścieżki, wskażą kierunek działania, pomogą w karierze, a wkrótce powinny pojawić się pieniądze. Dobrze żyć w takiej aurze – sympatii, miłości i radości. A ja życzę... udanego biznesu!

Dni korzystne: 6 – 8 I

JAKUB CIEĆKIEWICZ

KRZYŻÓWKA nr 623

DWIE NAGRODY PO 100 ZŁ FUNDUJE REDAKCJA „DZIENNIKA POLSKIEGO"



POZIOMO: 1. przechadza się po Plantach w Krakowie 6. patronka górników 7. pośredniczy w handlu kradzionymi 8. matczyna kara 10. twórca, a także odtwórca, dzieła sztuki 13. lista zakupów uwieczniona na kartce 15. dwoje na ławce na Plantach 16. w baku Twego samochodu 17. nasz sławny malarz, mający muzeum przy ul. Floriańskiej w Krakowie 19. dyplomatyczne pismo 21. śląski brydż 23. stolica Wenezueli 25. miejsce cyrkowych popisów 26. nabycie za pieniądze 27. najsłynniejszy malarz hiszpański, tworzący we Francji 28. z tej dzielnicy Krakowa Lajkonik wyrusza na coroczne harce.

PIONOWO:

1. Stary Wiarus z „Warszawianki" Wyspiańskiego 2. pozyskiwana z kaszalota, mająca zastosowanie w przemyśle perfumeryjnym 3. jedna z ankiety do wypełnienia 4. Odysowa wyspa 5. nie lubi kwasu 7. lokum człowieka stroniącego od ludzi 9. siedziba władzy powiatowej 11. między białym a czarnym 12. grykopodobna 14. armatni wystrzał ku czci 15. pospólstwo 18. mistrz butli acetylenowej 20. prochowiec, który wyszedł z mody 22. Kościuszki przywrócony do świetności 23. stamtąd udajesz się do Lazurowej Groty 24. zajęcze nogi.

Rozwiązanie „Krzyżówki nr 623", prosimy nadsyłać (wyłącznie na kartkach pocztowych) do następnej soboty, tj. do 11 stycznia br. pod adresem redakcji „Dziennik Polski", ul. Wielopole 1 31–072 Kraków, załączając kupon konkursowy.

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 621

POZIOMO: 1. konkordat 6. procent. 7. motek, 9. proza, 10. rynek, 12. parawan, 16. zaraza, 17. azbest, 18. warsztat, 20. dyrektor, 21. Daniec, 22. węglan, 24. zwrotka, 28. Aaron, 30. kulka, 31. fatum, 32. wypieki, 33. okaziciel.

PIONOWO: 1. krowa, 2. niecka, 3. ostoja, 4. domena, 5. tatar, 6. Piotr, 8. koncept, 9. przywódca, 11. katarynka, 12. partacz, 13. roztwór, 14. werdykt, 15. Naprawa, 19. ryngraf, 23. lulki, 25. Warmia, 26. oliwki, 27. kropki, 29. netto, 30. Kreol.

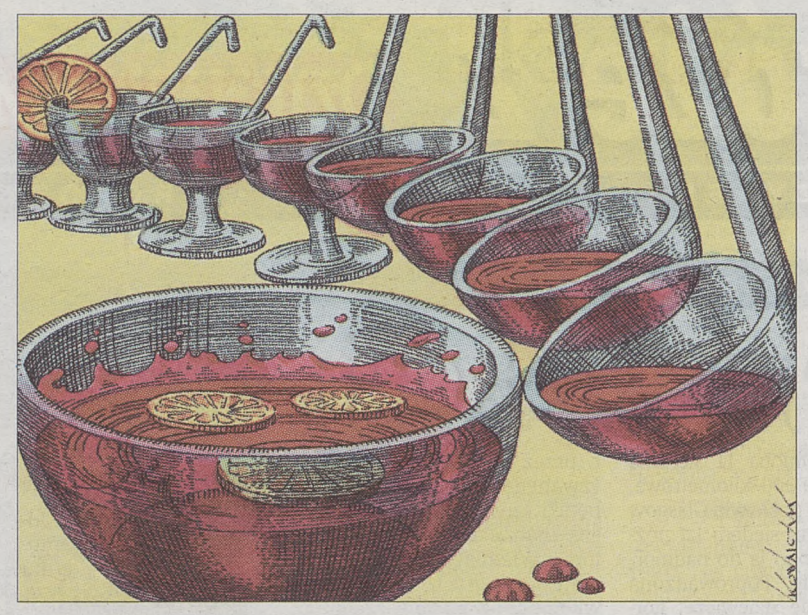
WYNIKI LOSOWANIA:

W redakcji odbyło się losowanie nagród wśród uczestników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie „Krzyżówki nr 621".

Nagrody po 100 złotych wylosowali:
ADELA MIGDAŁ – KRAKÓW
WŁADYSŁAW OSTROWSKI – RABKA
Pieniądze prześlemy pocztą

Kupon krzyżówki nr 623

Karnawałowe napoje



Rys. Wojciech Kowalczyk

Pisałem już kiedyś to i owo o napojach karnawałowych, chętnie podawanych – i chętnie pitych! – w czasach młodości naszych babek i prababek. Kilka telefonów, kilka listów od wiernych Czytelników kulinarnej kolumny „Dziennika" przekonało mnie, że trzeba jeszcze raz wrócić do orszad, ponczów i kruszonów, a więc wracamy...

Zacznijmy od orszady, bezalkoholowego napoju, sporządzonego z tartych migdałów, cukru i wody, podawanego na zimno. Orszada, często wspominana w ubiegłowiecznej literaturze, uchodziła za napój nie tylko orzeźwiający, ale także krzepiący, więc podawano go chętnie chorym, ale sięgali po niego także młodzi danserzy, tak ciężko pracujący podczas balu, że aż brakowało im czasu na przekąskę. Sięgnijmy po przepis Marii Monatowej:

Orszada

Jest to napój bardzo zdrowy, używany chętnie przez chorych. Pół funta sparzonych migdałów wytrzeć do sucha i zemleć na młynku. Potem je ucierać po łyżce w donicy, dolewając parę kropel wody. Gdy wszystkie utarte, zalać je litrem zimnej wody, wymieszać i wycisnąć dobrze przez serwetę, dodawszy następnie jeszcze pół litra do pozostałej masy, pocukrować do smaku i podać zamrożoną w lodzie.

W czasie balów chętnie raczono się ponczem, ale nie tylko w tym czasie. Rosyjscy oficerowie upodobali sobie ten napój, podawany w ogromnych ilościach w Soplicowie:

Wniesiono wazę, cukier, butelki zrazy.
Płut i Ryków tak czynnie zaczęli się zwijać,
Tak łakomie połykać i gęsto zapijać,
Że w pół godziny zjedli dwadzieścia trzy zrazy
I wychylili ponczu ogromne pół wazy.

Skończyło się źle, podochocony Płut zbyt obcesowo zaczął zalecać się do Telimeny, Tadeusz *w twarz mu trzasnął* i zaczęła się bitwa...

Przygoda z ponczem – ale zimnym, bo napój ten, wbrew twierdzeniom niektórych leksykonów, podaje się nie tylko na gorąco – źle się skończyła także dla zacnego pana Pickwicka, ujętego w stanie upojenia na prywatnym terenie.

Jak więc widać – poncz działa zdradziecko i podstępnie. W jego skład wchodzi wino, arak, rum, herbata, cukier, cynamon, cytryna. Uważny czytelnik „Klubu Pickwicka" mógłby zapewne po lekturze tej powieści przygotować całkiem przyzwoity poncz, ale na wszelki wypadek podajmy przepisy, według Marii Monatowej i Marii Ślężańskiej:

Poncz z winem czerwonem

Zagotować 3 litry wody z 60 deka cukru, otartym o skórkę z jednej cytryny, wlać 1 litr dobrego araku, flaszkę czerwonego wina i zagotować razem. Pokrajać w wazę 2 pomarańcze w talarki, wlać do wazy zagotowany poncz i podać ciepły.

Poncz zamrożony

Zagotować 40 deka cukru otartego o cytrynę z 1 1/2 litrem wody, wyszumować, a po wystudzeniu zmieszać z sokiem z trzech cytryn, przecedzić przez sitko, wlać do puszki i zamrażać jak zwykle. W czasie zamrażania wlewać po trochu butelkę wina reńskiego z dodaniem 1/4 litra najlepszego araku, albo kieliszeczek Maraschino, wymieszać łopatką z lodami i podać.

Poncz palący się

Przyrządzić poncz (...) z tą różnicą, że cukru nie rozgotowywać wcześniej, lecz ściąwszy w jednym kawałku czubek z głowy wagi ok. 1 kg otrzeć o skórki z pomarańcz i cytryn, włożyć do wazy do przygotowanego gorącego ponczu w ten sposób, aby czubek wystawał, oblać go (...) arakiem, zapalić, a gdy cukier się roztopi, zamieszać i podawać w szklaneczkach.

W salach balowych królował także kruszon, orzeźwiający napój z soku owocowego i białego wina, podawany na zimno z lodem.

Kruszon

Kruszon jest bardzo orzeźwiającym mrożonym napojem, zarówno w dnie upalne, jakoteż i podawany wśród tańca. Przyrządzać go można z najrozmaitszych win białych, począwszy od lekkiego stołowego, aż do wykwintnych kruszonów z wina francuskiego i szampana. Dodaje się do niego różne świeże owoce, stosownie do pory roku, jak: poziomki, truskawki, morele, brzoskwinie, ananas i pomarańcze krajane w talarki. Dla zapachu i wzmocnienia wlewa się zwykle do kruszonu kieliszek koniaku lub kirschu, albo likieru Maraschino, Abricotine etc. Wyjątek stanowi kruszon z szampańskiego wina, do którego nie należy dodawać żądnych spirytualji, tylko same owoce, ananas, truskawki lub brzoskwinie. Kruszon podaje się zwykle w kryształowej wazie lub dzbanie, napełnionym w mniejszej połowie drobnemi kawałkami czystego lodu, do nalewania zaś służy szklanna chochelka z długą rączką.

Tani kruszon dla pań podczas tańca

Dwa litry białego stołowego wina, pół funta cukru miałkiego, 3 skrajane w talarki pomarańcze lub filiżanka świeżych poziomek i dwa syfony wody sodowej wlać na potłuczony w kawałki lód i zamieszać w kryształowym dzbanie.

A za tydzień o bardziej współczesnych karnawałowych napojach.

ANDRZEJ KOZIOŁ

pejzaż

akademia smaku

Piwnica i okolica

Duch z flaszki

Pisząc o winach, często ocieram się o sferę cywilizacji i kultury, czasami religii, czasami polityki, zawsze – ekonomii. Duchem wina, nie oszukujmy się, jest oczywiście alkohol. Koncentracją tego ducha winne destylaty – koniak, armaniak, brandy, marc, grappa. Kariera koniaku jest też bardzo pouczająca – zaczęła się w XVII wieku, wraz z epoką dalekich morskich podróży, światowego handlu i odkryć. – W roku 1650 Holendrzy mieli największą flotę handlową na świecie – ponad 10 tysięcy statków – kolonie w Indiach Wschodnich i Zachodnich, w Ameryce Północnej, na Cejlonie, na Przylądku Dobrej Nadziei w Afryce, odkryli Tasmanię i Nową Zelandię. Zmonopolizowali handel przyprawami korzennymi i jedwabiem. Handlowali też winami francuskimi i nakłonili producentów marnych sikaczy do destylowania wina – destylat dodawano do wody pitnej w zbiornikach statków. Dzięki niemu w czasie najdłuższych podróży woda nie tęchła i miała dobry smak.

Oprócz wina do destylacji potrzebny był jeszcze drugi surowiec – drewno do podgrzewania alembików.

I tak holenderscy kupcy odkryli region Armanac, gdzie nie było winiarskich tradycji, rosły natomiast rozległe lasy. To tam zaczęto masowo produkować pierwsze winiaki, redukując wino do 1/8 jego objętości. Brandewijn z Armagnac był pierwszym winnym destylatem na rynku. Dopiero potem zaczęto produkować destylat w regionie Szampanii na północ od Charente, wokół małego miasteczka Cognac, gdzie także nie brakowało lasów, a miejscowe wino było mocne i słodkie.

Szybko okazało się, że wino z Cognac nadaje się idealnie do destylacji. Większość win musi być wielokrotnie przepuszczana przez alembik, wielokrotnie podgrzewana, aby usunąć z winiaku substancje, które dają przykry smak i powodują ból głowy. Ale wraz ze szkodliwymi uciekają także potrzebne substancje smakowe i pozostaje mocny alkohol bez specjalnego smaku. Tymczasem wino z Cognac wystarczyło przepuścić przez aparaturę tylko dwukrotnie, aby uzyskać dobry smak, oddający w dodatku charakter wina.

Ponieważ stosunki między dwoma sąsiednimi państwami – Wielką Brytanią i Francją – były zawsze fatalne i rzadko panował pokój, holenderskie imperium handlowe zajęło się też, na ogół nielegalnym, dostarczaniem wina z Francji do Anglii. Przemyt stał się ważną gałęzią holenderskiej gospodarki, a ponieważ na małych statkach przemytniczych nie było wiele miejsca, więc zaczęto wozić w nocnych, niebezpiecznych rejsach wodę życia – destylat z Cognac.

Trunek nazywał się wtedy „Cogniack Brandy" i bardzo zasmakował Anglikom i Irlandczykom, którzy zaczęli domagać się, aby był lepszej jakości. W Koniaku zaczęto wtedy konstruować miedziane alembiki – z miedzi dostarczonej ze Szwecji także przez Holendrów, którzy i na tym zarabiali – oraz leżakować trunek w dębowych beczkach z Limousin, również dowożonych przez holenderskich kupców.

Pierwsza reklama „Old Cognac Brandies" ukazała się w „London Gazette" w roku 1678. W XVIII wieku ceny koniaku i innych brandies zaczęły się już wyraźnie rozchodzić. Koniak był najdroższy. Poza tym zaczęto oznaczać roczniki i koniak im starszy, tym był droższy. Natomiast brandy, których Anglicy pić nie chcieli ze względu na niską jakość, Holendrzy wywozili do Holandii i tam uzdatniali przez dodanie owoców jałowca. I tak powstał następny trunek, który zrobił światową karierę – mianowicie gin.

Co jeszcze zawdzięczamy Holendrom – za tydzień.

RADWAN

Francuski notes: Almanach Smakoszy – czyli o dwóch takich, co kradli nazwiska

Artystów było dwóch i obaj wprowadzili w stan uniesienia cały gastronomiczny Paryż swojej epoki. Pierwszy nazywał się Alexandre Balthazar Grimod de la Reyniére i pochodził z arystokratycznej rodziny, ale pech sprawił, że przyszedł na świat z wrodzonymi zniekształceniami ciała, zwłaszcza palców. Sporą część młodości spędził więc poza rodzinnym domem, jako że rodzice nie lubili pokazywać światu nieudanego dziecka. Z wykształcenia został prawnikiem i dziennikarzem, z powołania i talentu – finezyjnym smakoszem i gastronomicznym krytykiem. Drugi to Jean-Anthelme Brillat-Savarin, autor światowej sławy dzieła „Fizjologia smaku", też z dobrej rodziny, też prawnik z wykształcenia, a przy tym rojalista, więc emigrant w czasie francuskiej rewolucji.

Równo 200 lat temu, w roku 1803, Grimod i Brillat-Savarin zaczęli wydawać w Paryżu „Almanach Smakoszy". Jakie to były też czasy i jaki almanach?

Republika przekształcała się właśnie w cesarstwo, w Paryżu rozwijała się nowość zrodzona przez rewolucję – restauracje. Francuska arystokracja została przetrzebiona, część nałożyła głową, część uciekła za granicę. Zostali – kucharze. Sporo kuchmistrzów wysokiej klasy pozostało nagle bez chlebodawców. Niektórzy znaleźli zajęcie u nowobogatych mieszczan, inni zarzykowali awanturę i zakładali restauracje. Pierwsza nowoczesna restauracja powstała jeszcze przed rewolucją, założona przez Antoine Beauvilliers, byłego kuchmistrza hrabiego Prowansji, późniejszego Ludwika XVIII. Wcześniej istniały co prawda różne oberże, zajazdy i inne szynki, ale niesłychanie rygorystyczne prawa cechowe doprowadziły do takiej specjalizacji, że normalna restauracja była niemożliwa, bo by się zawsze wdepnęło do cudzego ogródka... Powstały więc sławne restauracje: Robert przy ul. Richelieu, założona przez dawnego kuchmistrza u księcia Condé, Les Fréres Provançaux, Le Bœuf á la Mode, le Rocher de Cancale, Café Hardi... W 1803 roku było już w Paryżu 500–600 restauracji, pół wieku później półtora tysiąca.

Zaczynał się wiek XIX, który wyniósł kuchnię francuską na wyżyny gastronomicznego Olimpu. Ale na razie, w roku 1803, to były dopiero początki. Grimod ani Brillat-Savarin nie byli nigdy kucharzami, obaj byli gastronomami, smakoszami, krytykami sztuki kulinarnej. Dokładniej, prekursorami tej krytyki, która wcześniej nie istniała, a w latach im współczesnych okazała się nagle niezmiernie użyteczna dla bogacącego się mieszczaństwa, które nie miało biesiadnych doświadczeń arystokracji, ale też chciało ucztować. Obaj krytycy wywarli wielki wpływ na rodzącą się wielką kuchnię francuską. Ich „Almanach Smakoszy" ukazywał się przez lat 10, był rozchwytywany i wielokrotnie przedrukowywany.

Przy „Almanachu" działało jury degustatorów, któremu przewodniczyli Grimod i doktor Gastaldi – słynny smakosz, poległy później na gastronomicznym polu chwały przy stole paryskiego arcybiskupa, gdy mimo wszystko, resztką gasnących sił próbował dokończyć łososia w zielonym sosie. Obaj jurorzy spotykali się bądź u Grimoda w domu, bądź w restauracji le Rocher de Cancale. Tam też paryscy kuchmistrze, restauratorzy, cukiernicy, piekarze i mistrzowie garmażerki dostarczali swoje dzieła, które były na miejscu oceniane. Jeśli werdykt okazał się pozytywny, potrawa otrzymywała certyfikat oraz nową nazwę, a wszystko publikowane było w następnym numerze „Almanachu". Tak rodziła się nowoczesna krytyka gastronomiczna i pierwsze znaki jakości, bo certyfikaty „Almanachu" były przedmiotem dumy posiadaczy i obiektem zawiści ich konkurentów, kto miał szczęście dostąpić zaszczytu, wywieszał certyfikat w swoim sklepiku na poczesnym miejscu.

Nowe zaś nazwy to przejaw epoki. W czasach dawniejszych każda potrawa nosiła nazwę wynikającą wprost z użytych składników lub sposobu przyrządzenia. Na przełomie XVIII i XIX wieku pojawiać się zaczynają nowe nazwy nawiązujące do słynnych postaci, miejsc, wydarzeń. Z tej właśnie mody zrodziły się później befszytyki Strogonow, polędwica Wellington, bita śmietana Chantilly, langusty Bellevue itd. Przydomek dodawany do nazwy potrawy nie musiał mieć nic wspólnego z samą potrawą, chodziło o stworzenie skojarzenia, które już samo nobilitowało potrawę, dodawało jej blasku wspaniałości. Stąd często pojawiające się arystokratyczne nazwiska, których posiadacze nie pozostawali w żadnym związku z potrawą ani jej powstaniem. Ale brzmiało pięknie, ponętnie, tajemniczo, smakowicie i zachęcająco. Nowe nazewnictwo, propagowane przez Grimoda i Brillat-Savarina, weszło na stałe do użycia, czego przykładem wydany w sto lat później i równo sto lat temu „Przewodnik kulinarny" wielkiego gastronoma d'Escoffier, zawierający wielką ich ilość.

Zaś pomysł można by właściwie zaadaptować do naszych warunków. Arystokracji już co prawda niewiele, ale gdyby tak na przykład brać mężów politycznych? I dopasowywać ich do kapustki, do mielonego, do zrazów... lepiej się od tego jeść pewnie nie będzie, ale może śmieszniej – chociaż, czy nie szkoda kapustki?

WOJCIECH BRUZDA, PARYŻ

Biesiadny savoir-vivre

Anglicy, proszę Państwa, robią wszystko na odwrót: jeżdżą lewą stroną, jedzą smażonego dorsza na śniadanie (a fe!), a baraninę w sosie miętowym na obiad (a fe bis!), a na dodatek patrzą z pogardą na mieszkańców kontynentu, tak, jakby mieszkanie na wilgotnej i zamglonej wyspie było nadzwyczajnym wyróżnieniem i darem od Boga. Podobnie, jak podagra, na którą się snobują i spleen, którym się szczycą, podkreślając, że oznacza on stan apatii i przygnębionej nudy, co po wspomnianym menu z dorszem na śniadanie i baraniną w miętowym sosie na obiad dziwić nie powinno i nawet nie może, chociaż nudności byłyby w tym wypadku bardziej na miejscu.

Parę jednak rzeczy dał im dobry Bóg na pociechę ich paskudnej, wyspiarskiej doli, a mianowicie whisky z Ballentines na miejscu pierwszym i cheddar. Ser miły podniebieniu, bo w sam raz pikantny. Również jego wyrób odbiega od stosowanych na kontynencie metod. Otóż, już spreparowaną i gotową do formowania masę ponownie się rozdrabnia, a nawet miele na papkę i znów formuje. Po to, by nie było w nim dziurek dodających wdzięku i pikanterii naszym, kontynentalnym serom. I nie tylko im zresztą, czego szerzej tłumaczyć chyba nie trzeba, bo nie ma takiej potrzeby, lecz cóż, jako się rzekło – Anglicy robią wszystko na odwrót, więc może również dziurki są im do niczego niepotrzebne.

Na tym też, niejako perwersyjnym czy nawet zboczonym wyspiarskim serze, kończymy nasz krótki przegląd.

Czas przejść do win i owoców albo też na odwrót, bo win nie musi się do serów podawać, podczas gdy owoce są niemal (powtarzamy – niemal) obowiązujące, z tych chociażby tylko względów, że sery bywają suche i lubią stawać ością w gardle, co tylko z pozoru jest paradoksem.

Jeśli jednak podaje się jedno i drugie (co zresztą jest ze wszech miar mile widziane) – to należy przestrzegać jednej zasady: pić wino albo jeść winogrona, bo wino z winogronami absolutnie się nie godzi i smakowo nie komponuje. Podobnie jak wino z koniakiem, gdyż pochodzenie od wspólnego przodka nie jest gwarantem rodzinnej harmonii, czego chyba udowadniać nie trzeba ani też życzyć nikomu empirycznego potwierdzenia tej tezy.

Znacznie milej jest prosić Państwa o przyjęcie najserdeczniejszych życzeń noworocznych. Oby nadchodzące trzysta sześćdziesiąt pięć dni obrodziły Państwu wszystkim, co najlepsze, z serami, winami, kobietami, śpiewami i owocami na dodatek, czyli

szczęśliwego Nowego Roku życzy

BRAT CHAMA

Podróże z DZIENNIKIEM
TURYSTYKA • WYPOCZYNEK • INFORMACJE • PROPOZYCJE Nr 400



CIEKAWOSTKI

SZTUĆCE U ZAMOYSKICH

Wiedeński komplet 660 srebrnych sztućców z końca XIX w. oraz osiemnastowieczny japoński talerz dekoracyjny w typie Imari wzbogaciło ostatnio zbiory Muzeum Zamoyskich w Kozłówce koło Lubartowa w Lubelskiem. - *Obiekty te trafią na ekspozycję w nowym sezonie turystycznym* - poinformował dyrektor muzeum Krzysztof Kornacki. - *To jest ogromny, niespotykany dotychczas w katalogach antykwarycznych komplet sztućców. Składa się z 660 sztuk, waży ponad 40 kg. W czasie zimowej przerwy w muzeum zostanie zakonserwowany i przygotowany do ekspozycji. Będzie ozdobą zastawionego stołu, który od nowego sezonu stanie w jadalni* - powiedział dyrektor Kornacki.

SUPER SONNEN SKI HIT

W tym roku dla osób tęskniących za słońcem Karyntia wymyśliła coś szczególnego: na otwarcie części sezonu, w której zazwyczaj jeździ się na nartach w pełnym słońcu, przygotowano pakiet zniżkowy pod nazwą „Super Sonnen Ski Hit Paket". Od 22 lutego do 1 marca 7 noclegów w dowolnej kategorii, sześciodniowy karnet narciarski Top Ski Kärnten Skipass (Gold) obowiązujący we wszystkich karynckich ośrodkach narciarskich, 5-dniowy kurs jazdy na nartach lub zamiast niego wypożyczenie sprzętu na 5 dni, ochronny pakiet kosmetyków w postaci kremu i sztyftu do ust... oraz słoneczny drink podawany przez mistrza nawykłego do przygotowywania drinków dla gwiazd Rainera Husara jest do nabycia od 424 euro od osoby za nocleg w pensjonacie ze śniadaniem.

NA DZIKIM ZACHODZIE



Fot. Adam Hawałej (PAP)

Miasteczko z Dzikiego Zachodu w pobliżu Śnieżki także w zimie jest chętnie odwiedzane przez turystów przyjeżdżających do Karpacza.

Podróże z DZIENNIKIEM
Redaguje
Marek Długopolski
mdlugopo@dziennik.krakow.pl

Śladami Harry'ego Pottera

Czarodziej w Szkocji

Na Wyspach Brytyjskich coraz popularniejsza staje się turystyka filmowa. Miejsca, w których toczyła się akcja filmów, stają się nie tylko znane, ale także chętnie odwiedzane przez turystów. Na znaczny wzrost zainteresowań Szkocją wpłynęły wcześniej filmy „Highlander", „Rob Roy" oraz „Braveheart – Waleczne serce". Ostatnio podobny efekt wywołał, wchodzący właśnie na ekrany polskich kin, film „Harry Potter i komnata tajemnic".

West Highland

Co prawda Joanne Kathleen Rowling wymyśliła postać Harry'ego Pottera podróżując pociągiem z Manchesteru do Londynu, jednak rozpoczęła pisanie książki w... Szkocji, w małej kawiarence w Edynburgu. Szkocja była też zapewne inspiracją niektórych opisów i wydawała się naturalnym miejscem na realizację zdjęć filmowych. Już w pierwszej części przygód młodego czarodzieja wykorzystano plenery w okolicach szkockiego szczytu Ben Nevis, najwyższego na Wyspach Brytyjskich. Ekipa realizująca drugą część filmu zawitała do górskiej wioski Glenfinnan.

To jeden z wielu niezwykle urokliwych zakątków w zachodniej Szkocji. Turyści najchętniej docierają do Glenfinnan pociągiem, słynną linią West Highland. Uruchomiona 11 sierpnia 1894 r., blisko 300-kilometrowa, linia kolejowa połączyła Glasgow z Fort William; siedem lat później przedłużono ją do nadmorskiego Mallaig. Poprowadzona przez zupełnie dziewicze, górskie tereny, od razu wzbudziła zachwyt. Nadal uważana jest za jedną z najpiękniejszych tras kolejowych na świecie. Wspaniałe są pejzaże, które widać z okien pociągu; nie mniej wspaniały jest widok pociągu mknącego w górskim krajobrazie.

Bez wątpienia jednym z bardziej spektakularnych przystanków na całej trasie jest właśnie Glenfinnan. Ta niewielka wioska słynie z wiaduktu kolejowego, monumentalnego pomnika i wspaniałej górskiej scenerii.

Betonowy Bob

Latem, poza regularnymi pociągami, do Glenfinnan można też dojechać Jakobite Steam Railways, czyli specjalnym pociągiem parowym, który kursuje pomiędzy Fort William i Mallaig.

Podczas dwugodzinnej przejażdżki przewidziano 20-minutowy postój na stacji Glenfinnan. Można wtedy zwiedzić muzeum, gdzie zgromadzono wiele eksponatów dokumentujących historię tej niezwykłej linii kolejowej.

Jednak w Glenfinnan warto zatrzymać się dłużej. Krótka alejka prowadzi do doskonałego punktu widokowego na ponad 400-metrowy, najdłuższy w Szkocji, betonowy wiadukt. Został on wybudowany w 1897 r. przez Sir Roberta McAlpine (zwanego „betonowym Bobem") i uważany jest za pierwszą znaczącą konstrukcję z betonu. Wiadukt składa się z 21 majestatycznych, doskonale wkomponowanych w krajobraz łuków. Najwyższe z nich mają ponad 30 metrów wysokości.

Filmowa scena, w której pociąg pokonuje wiadukt, choć wygląda raczej bajkowo, to właśnie w Glenfinnan dzieje się naprawdę. Kursuje tutaj tylko kilka pociągów dziennie, warto jednak poczekać, aby to zobaczyć.

Góral na szczycie

Glenfinnan zajmuje ważne miejsce w szkockiej historii. To tutaj 19 sierpnia 1745 r. przybył Karol Edward Stuart, dwudziestopięcioletni pretendent do tronu, zwany Pięknym Księciem Karolkiem (Bonnie Prince Charlie). To tutaj nad brzegiem Loch Shiel czekał na uzyskanie poparcia naczelników klanów. Wreszcie tutaj, po zebraniu ponad tysiąca żołnierzy, na pobliskim zboczu wzniósł królewski sztandar. Był to początek wymierzonego przeciw Anglikom trzeciego powstania jakobickiego. Niespełna rok później zakończyło się ono krwawą klęską w bitwie pod Culloden, która jest uważana przez historyków za *„ostatnią bitwę na ziemi brytyjskiej"*.

Ale powróćmy do Glenfinnan. Wydarzenia z 1745 r. upamiętniono sporych rozmiarów monumentem w kształcie wieży. Na jego szczycie dumnie stoi, gotowy do walki, szkocki góral w pełnym rynsztunku bojowym. Na wieżę warto wejść, by obejrzeć panoramę doliny i jeziora Loch Shiel.

Miłośnicy Harry'ego Pottera już teraz odwiedzają Glenfinnan. W sezonie letnim pojawi się ich zapewne znacznie więcej. Jednak to nie koniec przygód Harry'ego Pottera w Szkocji. Na wiosnę rozpoczynają się zdjęcia do kolejnej części jego przygód pt. „Harry Potter i więzień Azkabanu". Filmowy Azkaban powstanie najpewniej w szkockim Glencoe. Lokalne władze już teraz zacierają ręce, w ślad za filmowcami przybędą bowiem turyści.

PAWEŁ KUBISZTAL
Zdjęcia: autor



Wiadukt Glenfinnan



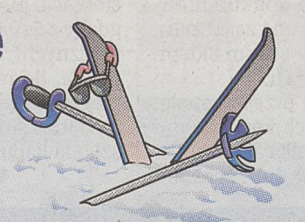
Jakobite Monument



Loch Shiel

BIURO TURYSTYKI „DEMEL"
Kraków, ul. Głowackiego 22
tel.: 636-16-00, 636-21-11
fax 636-45-43
czynne pon.-pt. 8 - 17
sobota 8 - 14
KATALOGI NIEMIECKICH BIUR PODRÓŻY: INTER CHALET, „TUI POLSKA"
OFERTA ZIMOWA!!!
WŁOCHY ★ FRANCJA ★ HISZPANIA ★ GRECJA
AUSTRIA ★ NIEMCY i INNE KRAJE
AFRYKA ★ AZJA ★ AMERYKA
APARTAMENTY - BUNGALOWY - HOTELE - WYCIECZKI LOTNICZE
ATRAKCYJNE CENY – ZAPRASZAMY
15309902

Zima z DZIENNIKIEM
Ogłoszenie drobne (do 10 słów) 3 zł z VAT



Wytnij i prześlij poniższy kupon pocztą na adres sekretariatu Biura Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego": 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, wraz z dowodem wpłaty na rachunek bankowy, nr konta: BPH PBK S.A. III/O Kraków 10601406-320000225246 lub opłać w jednym z biur ogłoszeń „Dziennika Polskiego". Dopisek: „Podróże nieduże"
PAMIĘTAJ: w treści ogłoszenia podaj nr tel. (wraz z kierunkowym) lub adres.
DZIENNIK POLSKI „Podróże nieduże"
Treść ogłoszenia .....
.....
.....
Wyłącznie do wiadomości Wydawnictwa:
Imię i nazwisko.....
Telefon ..... Nr dowodu osobistego .....

www.IKAR.pl
FERIE ZIMOWE
NARTY !!!
Wczasy narciarskie
Pitztal, Austria
*apartamenty
*pokoje z wyżywieniem
Obozy młodzieżowe
Austria, Francja
ceny od 1490 zł
Weekendowe
wyjazdy na narty
Kraków, ul.Dietla 29
tel.421-26-04, 421-49-74
15441902

TRIADA BIURO PODRÓŻY
Twój refleks
3... 2... 1... STARTER!
sprzedaż od 10.01.2003 godz. 9.00
liczba miejsc ograniczona
Grecja 15 dni 1199 zł
Turcja 15 dni 1399 zł
Sycylia 15 dni 1299 zł
Włochy 15 dni 1249 zł
Egipt 15 dni 1699 zł
Hiszpania 15 dni 1399 zł
Grecja wypoczynek 15 dni 599 zł
Turcja wypoczynek 15 dni 999 zł
Włochy Kalabria wypoczynek 15 dni 599 zł
Tunezja wypoczynek 15 dni 999 zł
Hiszpania wypoczynek 15 dni 799 zł
pierwszy internetowy sklep turystyczny
triada on line
www.triada.pl
HIT SEZONU! Wykupując przejazd autokarem otrzymujesz pakiet narciarski - GRATIS NOWOŚĆ! ski safari
Bormio od 1199 zł
Val di Fiemme od 1099 zł
Marmolada od 1399 zł
Cortina d'Ampezzo od 949 zł
San Martino od 1249 zł
Madonna di Campiglio od 949 zł
OFERTA SPECJALNA
ucieczka od codzienności
Kraków, ul. Starowiślna 46, tel. 422 48 48
14724402

Kamczatka to miejsce bardzo odległe i niemal mityczne (2)

Wśród stożków i kraterów

Dla wielu Kamczatka to miejsce bardzo odległe i niemal mityczne. Mimo to przygotowania do naszego prawie dwumiesięcznego wyjazdu nie były ani długie, ani skomplikowane. Źródłem informacji były Internet i mapa *kamczatskoj obłasti* kupiona rok wcześniej we Władywostoku. Skład minimalny – ledwie dwie osoby, za to zaprawione w górskich bojach.



Mimo internetowych ostrzeżeń, że miejscowość Klucze, leżąca u podnóża najwyższego szczytu Kamczatki, a jednocześnie najwyższego czynnego wulkanu Eurazji – Kluczewskiej Sopki (4 850 m n.p.m.), wciąż jeszcze stanowi strefę zamkniętą ze względu na znajdujące się w niej obiekty wojskowe, ani przy wjeździe, ani w czasie pobytu nikt z mundurowych się nami nie zainteresował, a nie mieliśmy nawet wymaganej w Rosji rejestracji pobytu.

Nocleg znaleźliśmy w małym drewnianym hoteliku przy bazie wulkanologów; były już w nim dwie nauczycielki z Pietropawłowska, które również postanowiły wybrać się w góry.

Tropy niedźwiedzi

Następnego dnia rano wyruszyliśmy w kierunku lodowca; szybko przeszliśmy pomiędzy bazami wojskowymi i lotniskami. Na leśnej drodze powyżej miasta po raz pierwszy zobaczyliśmy tropy niedźwiedzi. Wkrótce opuściliśmy las i wkroczyliśmy w piętro krzaczastej olchy, a następnie łąk alpejskich. Skończyła się droga, dalej szliśmy śladami „wiezdiechodów" – terenowych pojazdów na gąsienicach, a w końcu – we mgle – według kompasu.

Po 25 kilometrach dotarliśmy do podnóża lodowca Średniego; ze względu na słabą widoczność zatrzymaliśmy się na nocleg. Następnego dnia rano nasze rosyjskie towarzyszki poszły w stronę jeziora Dzierżawina, gdzie spodziewały się znaleźć domek – schron, a my wspięliśmy się po przysypanym wulkanicznym żużlem lodowcu aż pod górę Średnią (2 990 m n.p.m.) – stary, wygasły wulkan.

Piękna pogoda pozwoliła nam następnego dnia podziwiać całą kluczewską grupę wulkanów z jej szczytu. Widać było, że Kluczewska Sopka cały czas dymi. Na północy, po drugiej stronie rzeki Kamczatki, widzieliśmy wulkan Szywiełucz, również zwieńczony słupem dymu. Zaś na południu ostro rysował się wygasły Kamień (4 579 m n.p.m.).

Po zejściu z wierzchołka podeszliśmy na lodowe plateau, pod Kluczewską Sopkę, którą zamierzaliśmy zdobyć następnego dnia.

Załamanie... pogody

Wstaliśmy za piętnaście piąta, przy pięknym wschodzie słońca, by o szóstej zacząć się wspinać. Po zamarzniętych kamieniach szło nam się szybko, choć trzeba było pokonywać niebezpieczne stromizny. O godz. 9.30 zza szczytu wyszło słońce, a my byliśmy już na wysokości około 3 800 m; postanowiliśmy wyjście to potraktować jako rekonesans, bowiem mieliśmy sporo czasu.

Tego dnia udało nam się jeszcze spenetrować przełęcz pomiędzy Kluczewską Sopką a Kamieniem (jej szerokie siodło znajduje się na wysokości 3 300 m n.p.m.), gdzie zresztą przenieśliśmy bazę. Niestety, na następne dwa dni zostaliśmy uwięzieni w namiocie, gdyż niespodziewanie zaczął padać śnieg.

Trzeciego dnia znowu wstał piękny poranek. Wyruszyliśmy bardzo wcześnie.

Podczas rekonesansu odkryliśmy w zboczu śnieżny żleb, który – jak sądziliśmy – powinien doprowadzić nas pod samą krawędź krateru Kluczewskiej Sopki. Niestety, wkrótce zaczął wiać wiatr, a z góry zaczęły spadać wymarzające ze zbocza kamienie. Gdy jeden z nich boleśnie uderzył jedno z nas w szyję, zrezygnowaliśmy z dalszej wspinaczki i wróciliśmy na przełęcz.

Postanowiliśmy iść w stronę Bezimiennego, ale lodowiec był bardzo stromy i było w nim wiele szczelin. Schodziliśmy więc drogą, której nie było nawet w rosyjskim „Sprawoczniku turista" – przez lodowiec Bogdanowicza.

Początkowo łatwa droga stopniowo stawała się coraz trudniejsza. Olbrzymie cielsko w wielu miejscach było popękane, tworząc niesamowite lodowe formy, obsypane pyłem granie, iglice i uskoki.

Po 9 godzinach nieprzerwanego skakania przez szczeliny, wspinania się i schodzenia z kopców żużlu doszliśmy wreszcie do końca lodowca. Musieliśmy jeszcze pokonać – w bród – rzekę Studzionną, by po dwuipółgodzinnym marszu na przełaj rozbić wreszcie obóz koło Przełęczy Bezimiennej.

Polskie napisy

Mimo iż poprzedni dzień był wyczerpujący, udało nam się ruszyć w dalszą drogę około dziesiątej. Ominęliśmy Przełęcz Bezimienną i wąskim skalnym kanionem zeszliśmy w sąsiednią dolinę. I tu niespodzianka: chatka wulkanologów. I to jaka! Drewniany domek na 20 osób, a w nim piec, stoły, krzesła, była nawet instalacja elektryczna. Na ścianach znaleźliśmy kilka polskich napisów, więc zostawiliśmy także kartkę z opisem naszej trasy.

Po odpoczynku ruszyliśmy dalej. Przez kilka godzin pokonywaliśmy kamienną i piaszczystą „pustynię", poprzecinaną korytami wyschniętych rzek, by wejść następnie w krainę wąwozów powyrzynanych przez wodę w stokach Kluczewskiej Sopki. Najpierw więc schodziliśmy prawie pionowo w dół, potem wspinaliśmy się stromo do góry, a następnie kawałeczek po płaskim i znowu w dół... I tak – wydawało się – bez końca. Na dodatek z każdym przebytym kilometrem gromadziło się wokół nas coraz więcej komarów oraz meszek. Ten dzień zakończyliśmy po 12 godzinach marszu w byłej sejsmobazie „Apachonczicz".

Kłopoty z wodą

Następnego dnia znów zepsuła się pogoda, a pozostało nam jeszcze do pokonania rozległe pole lawowe, usypane z wielkich ostrych i ruszających się kawałów zastygłej magmy.

Na szczęście przed nocą udało nam się dotrzeć do małej drewnianej chatki. Coraz bardziej we znaki dawały nam się także komary oraz meszki. Niestety, zaczęło nam brakować wody. Po długich poszukiwaniach, właściwie cudem, udało nam się odnaleźć wśród lawy ledwo kapiące źródełko. Mogliśmy więc ugotować posiłek.

Do zamknięcia pierścienia wokół Kluczewskiej Sopki pozostało nam jeszcze około 12 km oraz dość długie zejście do Kluczy.

Następnego dnia trasę do bazy wulkanologów „Podkowa" pokonaliśmy w zaledwie trzy i pół godziny. Trudno powiedzieć, jaka była w tym zasługa meszek, które atakowały nas jak oszalałe. Poniżej bazy godnie zastąpiły je komary...

Noc spędziliśmy na brzegu lodowcowej rzeki o barwie czarnej kawy. W pobliżu nie było czystej wody, więc gotowaliśmy błotnistą wodę z rzeki.

Następnego dnia okazało się, że rzeka nie tylko rozmyła drogę, ale także rozlała się szeroko po gęstym lesie. Wszystkie te rozlewiska musieliśmy pokonać... Na szczęście kolejny odcinek wiódł szeroką i piaszczystą doliną „suchej rzeki" – pozostałości po masie błota, która spłynęła ze zbocza Kluczewskiej w trakcie jednej z erupcji. W ten sposób dotarliśmy wreszcie do głównej drogi, wytyczonej wzdłuż rzeki Kamczatki, a ostatnie 12 km, które pozostało do Kluczy, przejechaliśmy ciężarówką służb łączności.

To koniec przygody z kluczewską grupą wulkanów, ale nie z Kamczatką. Jeszcze przez miesiąc włóczyliśmy się po niej, odwiedzając miejsca znane i nieznane, poznając mnóstwo ciekawych ludzi i faktów o tym wyjątkowym miejscu na Ziemi.

MAŁGORZATA ŁAGISZ, BARTOSZ TRZEWIK

Fot. autorzy



Warto podkreślić, że w pobliżu Kluczewskiej Sopki znajduje się cała grupa godnych uwagi wulkanów m.in.: Kamień, Uszakowski, Kriestowski, Bezimienny, Tołbaczyki: Płaski i Ostry

WULKAN BEZIMIENNY przez wiele lat uważany był za wygasły, ale 22 października 1955 r. nagle eksplodował i nad kraterem – na wysokość kilku kilometrów – uniosła się chmura popiołu. Erupcja to się nasilała, to słabła, ale trwała nieprzerwanie prawie do końca roku. A potem stało się coś, nieoczekiwanego: 30 marca 1956 r. wulkan ponownie eksplodował. Choć wybuch trwał zaledwie 17 sekund, to jednak zniszczył całą szczytową partię góry (obniżyła się o około 300 m) oraz stworzył nowy krater o wymiarach 1,5 na 2 km. Rozpalony pył, osiadając dookoła wulkanu, pokrył obszar o powierzchni 500 km kw. Siła eksplozji połamała i spaliła drzewa w promieniu 25 km.

Po tej katastrofie we wnętrzu krateru zaczął rosnąć nowy stożek wulkaniczny w tempie 3 – 4 m na dobę. Obecnie stożek wciąż rośnie, choć o wiele wolniej.

PŁASKI TOŁBACZIK słynie z wielkiej erupcji typu szczelinowego w 1975 r., która dała początek całej grupie tzw. nowych wulkanów tołbaczyńskich.

Wydobywająca się z półtorakilometrowej szczeliny płynna lawa była niezwykle rzadka (wcześniej obserwowano taką jedynie na Hawajach), a zastygając tworzyła niespotykane na Kamczatce formy: „włosy Pele" oraz lapille. Potoki rozgrzanej magmy pokryły powierzchnię około 10 km kw.



Gorące oferty na mroźne dni

Fuerteventura wylot: 12.01.03
Apartamenty Sol Jandia Mar ★★★
bez wyżywienia, apartament 3-osobowy
2 tygodnie od 449 €
super cena dla dziecka
1 tydzień od 329 €

Fuerteventura wylot: 12.01.03
Apartamenty RIU Maxorata ★★★★
2 posiłki, apartament 4-osobowy
2 tygodnie - sprzedane
super cena dla dziecka
1 tydzień od 379 €

Fuerteventura wylot: 12.01.03
Hotel w Plaza Esquinzo ★★★
2 posiłki, studio 2-osobowe
2 tygodnie od 619 €
super cena dla dziecka
1 tydzień od 419 €

Lanzarote wylot: 18.01.03
Hotel Las Gaviotas ★★
bez wyżywienia, bungalow 3-osobowy
2 tygodnie - sprzedane
1 tydzień od 359 €

Lanzarote wylot: 18.01.03
Hotel Costa Mar ★★★
2 posiłki, apartament 2-osobowy
2 tygodnie od 689 €
1 tydzień od 468 €

Lanzarote wylot: 18.01.03
Hotel Occidental Oasis ★★★★
2 posiłki, pokój 2-os. z widokiem na morze
2 tygodnie - sprzedane
1 tydzień od 599 €

Gran Canaria wylot: 12.01.03
Apartamenty Los Patios ★★★
bez wyżywienia, apartament 4-osobowy
2 tygodnie od 409 €
1 tydzień od 299 €

Gran Canaria wylot: 12.01.03
Hotel Ifa Beach ★★★★
2 posiłki, pokój 2-osobowy
2 tygodnie - sprzedane
1 tydzień od 489 €

Gran Canaria wylot: 19.01.03
Hotel Beverly Park ★★★
2 posiłki, pokój 2-osobowy
2 tygodnie - sprzedane
1 tydzień od 519 €

Gran Canaria wylot: 12.01.03
Hotel Ifa Interclub Atlantic ★★★
All inclusive, pokój 2-osobowy
2 tygodnie - sprzedane
1 tydzień od 598 €

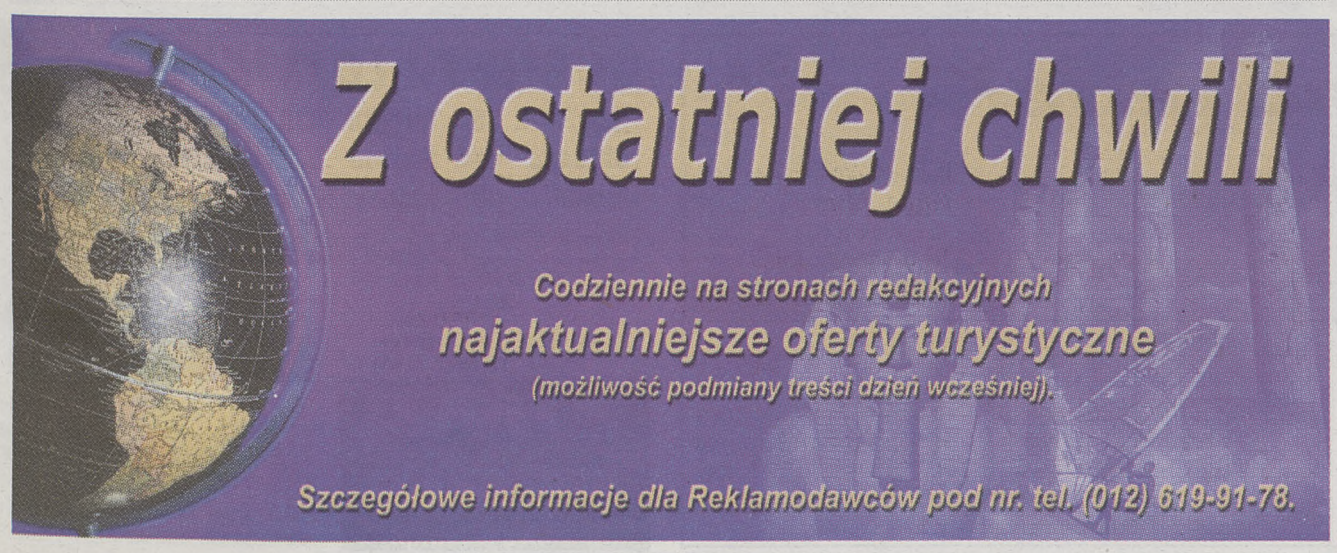
Teneryfa wylot: 01.02.03
Hotel Park Club Europe ★★★★
2 posiłki, pokój 2-osobowy
1 tydzień od 889 €

Codziennie nowe oferty na styczeń - o szczegóły pytaj w biurach. Zobacz też: www.tui.pl

Gwarancja kompletnych cen

Podane ceny zawierają wszystkie opłaty dodatkowe. Ceny wakacji z przelotem zawierają: zakwaterowanie, wyżywienie, przelot, opłaty lotniskowe, ubezpieczenie i opiekę polskiego rezydenta. Wszystkie ceny zawierają 6,3%-ową podwyżkę, związaną ze zmianą przepisów podatkowych. Wybierając oferty TUI masz gwarancję, że nie zapłacisz ani grosza więcej. Ceny podane są w EURO za osobę.

BIURA TUI CENTRUM PODRÓŻY: KRAKÓW ul. Św. Marka 11A, (012) 431 11 20, 431 15 53. WYBRANE BIURA PODRÓŻY SPRZEDAJĄCE OFERTĘ TUI: Kraków (012): JAGIELLONIA ul. Wiślana 2, 422 03 45; SAN CLUB BANASZEK ul. Zakopiańska 62, 29 33 187; SUN CLUB BANASZEK ul. Medweckiego 2, 279 30 10; TRAVEL CLUB ul. Sienna 9, 422 41 88; ORBIS Pl. Szczepański 2, 422 71 29; DEMEL ul. Głowackiego 22, 636 21 11; PRO DOMO ul. Starowiślana 17, 423 19 83; FIRST CLASS ul. Zwierzyniecka 29, 431 13 73; JORDAN ul. Długa 9, 421 21 25; Nowy Sącz (018): GROMADA ul. Rynek 3, 443 55 15; Tarnów (014): TU I TAM TRAVEL ul. Krakowska 91, 627 31 93; ORBIS ul. Krakowska 90, 621 63 15; Zakopane (018): ORBIS ul. Krupówki 22, 201 22 38.



15361102

Tak bawiono się w sylwestra i Nowy Rok



Spektakularny pokaz ogni sztucznych – na powitanie Nowego Roku 2003 – nad Harbour Bridge i gmachem opery w Sydney oglądały setki tysięcy mieszkańców miasta i turystów Fot. PAP/AP



Fajerwerki rozświetliły także wzgórze Akropolu w Atenach Fot. PAP/AP



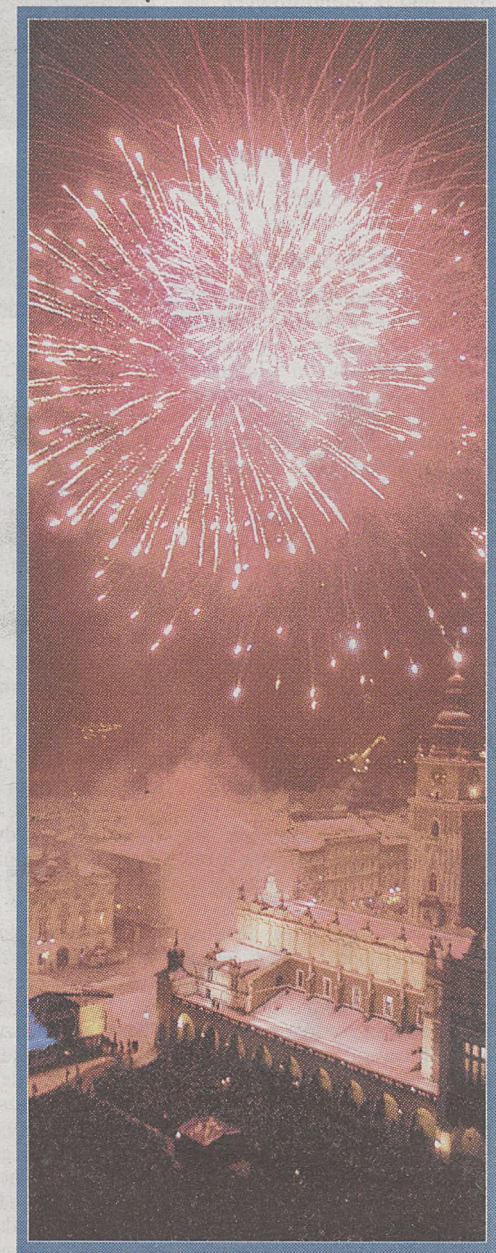
Fajerwerki nad dwiema wieżami najwyższego budynku na świecie – Petronas Twin Towers (Kuala Lumpur, Malezja) Fot. PAP/AP



Prawie milion berlińczyków i turystów zgromadziło się przy Bramie Brandenburskiej, by przywitać Nowy Rok Fot. PAP/AP



Zaś około 750 tysięcy nowojorczyków i turystów wzięło udział w tradycyjnej zabawie sylwestrowej na nowojorskim Times Square na Manhattanie. Fot. PAP/AP



Około 90 tysięcy osób witało Nowy Rok na krakowskim Rynku Fot. Jacek Bednarczyk (PAP)



Tak wyglądało Zakopane w sylwestrową noc Fot. Grzegorz Momot (PAP)

Rok założenia 1992
AGENCJA TURYSTYCZNA ARION® Sp. J.
Członek Polskiej i Krakowskiej Izby Turystyki
Teraz 60 zł taniej
ZIMOWISKA
Turnusy 8- lub 15-dniowe
Krynica od 640 ,- zł
Szczawnica od 565 ,- zł
Murzasichle od 580 ,- zł
Muszyna od 580 ,- zł
OBOZY NARCIARSKIE
Turnusy 8-, 10- lub 15-dniowe
Zakopane od 599 ,- zł
Słowacja – Tatrzańska Leśna od 750 ,- zł
Austria – Ramingstein 1.245 ,- zł
Włochy – Cavareno 1.490 ,- zł
31-128 Kraków, ul. Karmelicka 32, tel. (012) 632-01-50, 632-83-68, www.arion.pl, arion@arion.pl
14383102

Z kim na ferie?
Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-87
W każdą sobotę na łamach "Podróży z Dziennikiem" adresy małopolskich biur podróży.
Pokaż się w Małopolsce!
DZIENNIK POLSKI

BUT HAPPY HOLIDAY
30-105 Kraków, ul. Kościuszki 33, tel./fax 421-30-21, tel. 427-11-06

Centrum Imprez Turystycznych i Rekreacji „TATRA TRAVEL"
34-500 Zakopane; ul. Droga na Gubałówkę 4 (pasaż PKL, pawilon nr 16 - przy dolnej stacji kolei na Gubałówkę). Tel. 18 20-64-201; fax 18 20-64-202, Taxi Bus: 18 12-30-200 (24 h), www.cit.zakopane.pl

BILETY LOTNICZE TUI IATA ceny w USD + TAX
New York 363 | Toronto 430 | Londyn 150
Chicago 445 | Mexico 538 | Rio De Janeiro 690
Miami 488 | Sydney 1017 | Johannesburg 735
Kraków, ul. Długa 9, tel.(012) 421-21-25, tel./fax 422-82-26
Tarnów, ul. Pułaskiego 7, tel.(014) 626-08-88, fax 676-09-09
JORDAN
15502702

Logos Tour
Nowy Sącz, ul. Długosza 61
443-58-50, 443-84-90
ZIMA FERIE
www.logos-tour.pl

PODRÓŻE NIEDUŻE
Turystyka
CAŁOROCZNY wynajem pokoi w górach pod Turbaczem. /018/33-17-298. 154559/A

KRONIKA KRAKOWSKA

Straszny piątek kierowców

25 aut na 2 dziury

***– Wiedziałem, że na Kamieńskiego trzeba uważać, bo droga jest połatana, a co jakiś czas pojawiają się dziury, ale i tak nie udało się; o siódmej wpadłem w dziurę (nie zauważyłem jej, bo było dużo wody), gdy starałem się ominąć inną* – mówi pan Krzysztof, właściciel samochodu daewoo matiz. On wyszedł z tego bez szwanku, pojazd ma uszkodzone prawe koło.**

Aspirant sztabowy Janusz Peszko z Sekcji Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji już wczoraj przed południem powiedział nam, że oficer dyżurny odnotował 8 kolizji, które spowodowane były wjechaniem auta w dziurę. – *Najwięcej ich było na ulicy Kamieńskiego, ale były też m.in. na ul. Grota-Roweckiego czy Łowińskiego. Informowano nas o uszkodzonych zawieszeniach, zniszczonych kołach, obręczach itp.* – mówi Janusz Peszko.

Zdzisław Malawski, naczelnik Wydziału Utrzymania Ulic Zarządu Dróg i Komunikacji w Krakowie mówi, że dla stanu ulic nie ma gorszej pogody jak obecna: – *Pogoda ma ogromny wpływ na zachowanie się nawierzchni. Od pewnego czasu – jednego dnia jest mróz, następnego odwilż, pada deszcz (a były ostatnio silne opady) – co powoduje, że woda wsiąka w konstrukcję, później znów jest mróz, wszystko zamarza i najpierw są drobne wykruszenia, a potem robią się błyskawicznie duże* – mówi naczelnik Malawski. – *W pierwszej kolejności staramy się interweniować na głównych ciągach, w tym na ulicy Wielickiej (która w części jest w najgorszym stanie); dziury pojawiły się również na ulicy Igołomskiej, al. Jana Pawła II, na zakopiance. W każdym rejonie, a jest ich sześć, przyjmuje się kilkanaście zgłoszeń dziennie. Z ulicą Kamieńskiego od kilku lat jest problem; tam są głębokie ubytki i właśnie wczoraj ekipy zajmujące się utrzymaniem dróg łatały nawierzchnię*

Koszt załatania jednego metra kwadratowego jezdni szacowany jest na 60 do 100 złotych (w zależności od głębokości ubytku), a dziennie naprawia się obecnie około 200 metrów kwadratowych nawierzchni. – *Jest prawdopodobne, że wiosną trzeba będzie poprawiać to, co teraz jest robione, gdyż łatanie odbywa się w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (m.in. w czasie deszczu), ale – naszym zdaniem – trzeba działać, po to, by nie doszło gdzieś do wypadku; nie ma innego wyjścia. Sytuacja w ostatnich dniach jest rzeczywiście wyjątkowo niekorzystna; dziury zaczęły powstawać, w większej liczbie, już w okresie między świętami a Nowym Rokiem (gdy były duże wahania temperatur), a obecnie posypało się...* – mówi Zdzisław Malawski.

W piątek wieczorem aspirant Jerzy Złotnik z krakowskiej drogówki powiedział nam, że już ponad połowa z około 26 kolizji wynikała z wjechania przez samochód w dziurę. – *Rekord padł na ulicy Stella-Sawickiego. Na dwóch dziurach uszkodzonych tam zostało do wieczora 25 pojazdów; przynajmniej tylu kierowców nas o takich zdarzeniach poinformowało. Pojechali tam nasi funkcjonariusze, by spisywać notatki ze zdarzeń, ale z pewnością przy takiej liczbie potrwa to długo* – mówił aspirant Złotnik.



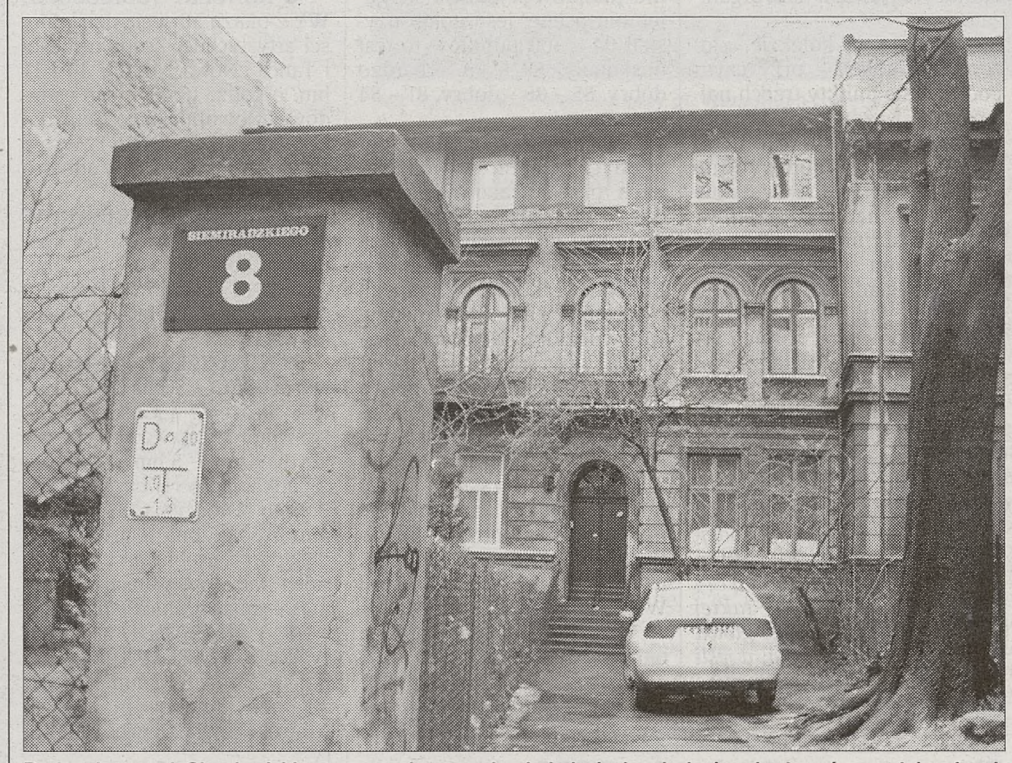
Wczorajsza przeszkoda na ul. Dietla, przy zjeździe z mostu Grunwaldzkiego
Fot. Piotr Kędzierski

Taka notatka, z której wynika, że dziura była przyczyną uszkodzenia pojazdu, jest wymagana przy ewentualnym staraniu się o odszkodowanie od zarządcy drogi. – *Mamy już pytania o procedurę, jaka obowiązuje przy takich staraniach* – przyznano wczoraj w Zarządzie Dróg i Komunikacji. – *Potrzebny jest protokół policji z miejsca zdarzenia (będzie z niego wynikała przyczyna, w tym także np. to, czy kierowca nie jechał zbyt szybko itp.), później biegli PZMot dokonają oględzin samochodu, po czym właściciel wykonuje naprawy i przedstawia nam wszystkie rachunki oraz dokumenty; wtedy rozpoczyna się postępowanie odszkodowawcze. Właściciel auta musi nam zwrócić uszkodzone rzeczy, które wymienił.*

Zdzisław Malawski zapoznał się już z prognozą pogody na nadchodzące dni: – *Dowiedzieliśmy się, że po obecnym ociepleniu ma teraz nastąpić znaczny spadek temperatury, po czym, po kilku dniach, znów przewidziano ocieplenie. To oznacza z pewnością kolejne dziury i kolejne roboty* – mówi naczelnik. **(J.ŚW)**

Śmiertelne stężenie

– Od początku grudnia na Oddział Toksykologii Szpitala im. Rydygiera trafiło ponad 50 zatrutych tlenkiem węgla – mówi dr B. Groszek; wczoraj zmarła lokatorka budynku przy ul. Siemiradzkiego



Budynek przy ul. Siemiradzkiego; w pomieszczeniu nie było żadnych drożnych otworów wentylacyjnych
Fot. Anna Kaczmarz

Dwie kobiety zatrute tlenkiem węgla znaleziono w piątkową noc w mieszkaniu przy ul. Siemiradzkiego. Starszej, 93-letniej nie udało się uratować, jej 60-letnia córka w stanie ciężkim trafiła do szpitala. W grudniu w Krakowie zanotowano już kilkadziesiąt, na szczęście lżejszych, zatruć czadem.

Cofnięcie spalin

Do ostatniej tragedii doszło w nocy – w mieszkaniu na parterze ogrzewanym węglowym piecem. Jak ustalili strażacy, w pomieszczeniu nie było żadnych drożnych otworów wentylacyjnych – prawdopodobnie w czasie palenia węgla nastąpiło cofnięcie spalin i tlenku węgla. Jego stężenie w pokoju było bardzo wysokie – wyniosło aż 19 ppm, gdy dopuszczalne stężenie CO nie może przekroczyć 10 ppm – dawki większe uznawane są za śmiertelne.

Podczas piątkowej akcji ratowniczej strażacy zauważyli, że młodsza z kobiet daje jeszcze znaki życia i natychmiast przewieziono ją do szpitala. To ją uratowało. – *Stan zdrowia kobiety jest stabilny, jej życiu nie zagraża niebezpieczeństwo* – zapewnia dr Barbara Groszek, zastępca ordynatora Oddziału Ttoksykologicznego Szpitala im. Rydygiera.

W ostatnich miesiącach jest to najtragiczniejsze w Krakowie zatrucie czadem. Zawsze w przypadku zakończonym śmiercią policja sprawdza, czy śmierć nie nastąpiła jednak w inny sposób; biegli sądowi badają także stan ciągów kominowych i wywietrzników w całej kamienicy.

Czyścić i wietrzyć

A z tym, jak twierdzi krakowski mistrz kominiarski Tadeusz Nenko, nie jest najlepiej. Tym bardziej że większość lokatorów kompletnie nie zdaje sobie sprawy z zagrożeń, jakie obecnie niosą nie czyszczone przewody kominowe i wentylacyjne, a także zdawałoby się prozaiczne nieprzewietrzanie pomieszczeń. – *Kiedyś administratorzy domów dbali o to, aby przez sezonem grzewczym przeczyścić piece, paleniska i udrożnić przewody – teraz niektórzy prywatni właściciele krakowskich kamienic twierdzą, że ich na to nie stać* – dodaje T. Nenko. – *Tymczasem przepisy mówią wyraźnie o czterokrotnym w ciągu roku sprawdzaniu przewodów węglowych, a dwukrotnym tych spalinowych. Takie kontrole to konieczność, ale pewne obowiązki ciążą też na lokatorach – koniecznie trzeba wietrzyć mieszkania, mimo zimna, nie zatykać specjalnych otworów w drzwiach łazienkowych. Z zagrożeniem czadem, którego stężenie może przekroczyć bezpieczne normy, winni się liczyć przede wszystkim ci, którzy wymienili okna na bardzo szczelne. Większość z nich ma tzw. mikoruchyły i apeluję, by korzystać z nich – praw fizyki nie zmienimy, tyle samo powietrza wypływa z mieszkania przez komin, ile do niego wpłynie z zewnątrz przez szpary czy uchylone okno.*

Milczący morderca

Tymczasem wielu o tym zapomina – w ostatnich tygodniach zagrożenie czadem szczególnie w Krakowie jest większe niż gdzie indziej. Dr B. Groszek uważa, że ostatni krakowski smog i zmiany pogody wpłynęły znacząco na liczbę zatruć tlenkiem węgla. – *Od początku grudnia na Oddział Toksykologii Szpitala im. Rydygiera trafiło ponad 50 zatrutych tlenkiem węgla, trucizny nie bez przyczyny zwanej milczącym mordercą* – mówi dr B. Groszek. – *Te wszystkie osoby straciły przytomność, niektóre zostały odratowane przez nas w ostatniej chwili. Podejrzewam jednak, że wielu krakowian tego nie zgłasza – a tymczasem ich bóle głowy po kąpieli czy zwykłym gotowaniu w kuchni biorą się z wysokiego poziomu tlenku węgla. Dlatego apeluję – po napełnieniu wanny gorącą wodą przewietrzmy łazienkę, zostawmy uchylone drzwi! Inny problem, to przerobione w wielu łazienkach kabiny prysznicowe postawione nie w miejscu, gdzie jest dobra wentylacja i recyrkulacja powietrza – tylko tam, gdzie będą lepiej wyglądały. Kąpiel w nich też może się zakończyć tragicznie.*

(MADE)

Tlenek węgla jest bezwonnym i bezbarwnym gazem utrudniającym dotlenianie krwi. Powstaje w wyniku niepełnego spalania paliw węglopochodnych: węgla drzewnego, gazu i oleju opalowego. Jest emitowany przez piecyki, kominki, silniki spalinowe, znajduje się także w dymie papierosowym. Objawy lekkiego zatrucia są często mylone z grypą lub zatruciem pokarmowym – najczęściej powodują zmęczenie, osłabienie, mdłości i zawroty głowy.

Notujemy

■ **WPADŁ DO STUDNI.** Na terenie jednego z gospodarstw w Woli Radziszowskiej (gmina Skawina) wyciągnięto z kilkumetrowej studni zwłoki mężczyzny. Badane są przyczyny śmierci 43-latka – czy był to wypadek czy też np. samobójstwo? (jś)

■ **ZAKAZANE ROZBIERANIE.** Policjanci z Woli Duchackiej zatrzymali na ulicy Witosa mężczyznę, który był zajęty rozbieraniem wiaty przystanku autobusowego Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego; szczególnie interesowały go aluminiowe elementy konstrukcji. 46-letni złodziej trafił do aresztu; może mu grozić do 5 lat więzienia. (jś)

■ **DO SĄDU ZA CHODNIKI.** Wczoraj rano miejscy strażnicy kontrolujący stan utrzymania chodników – pouczyli 37 osób odpowiedzialnych za to, wypisali trzy mandaty (w sumie 200 złotych), a w 16 przypadkach skierowali wnioski o ukaranie do sądu. (jś)

■ **BEZ WODY.** Ekipy Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji usuwały wczoraj awarię na os. Centrum C, gdzie bez wody była część jednego z budynków. Suche krany były też w piątek w rejonie ul. Podłącze, gdzie awaria pozbawiła dostaw wody mieszkańców domów jednorodzinnych. (jś)

■ **CZYŚCIEJ W GÓRZE.** Jeszcze kilka dni temu wskaźniki zanieczyszczeń tzw. pyłem zawieszonym w Krakowie w niektórych miejscach miasta przekraczały nawet 900 procent normy. Wczorajszy dzień należał natomiast pod tym względem do najkorzystniejszych w ostatnim czasie. Tylko na Alejach norma zanieczyszczeń pyłem została przekroczona – wyniosła 179 proc.; w Rynku Głównym urządzenie wskazało 59 proc. normy, a w Nowej Hucie 67 proc. (w tych ostatnich dwóch miejscach po południu wskazania były jeszcze korzystniejsze). Przyczynił się do tego z pewnością deszcz, który oczyścił powietrze. W normie mieściły się też inne zanieczyszczenia, choć w tym przypadku wartości były jednak wyższe niż ostatnio – dwutlenku siarki było najwięcej na Alejach (35 proc. normy), podobnie jak dwutlenku azotu (61 proc.) oraz tlenku węgla (60 proc.). (jś)

■ **NIELEGALNA SPRZEDAŻ.** Na ulicy Stattlera miejscy strażnicy zatrzymali dwóch 14-latków odpalających petardy; wkrótce ustalono, w którym sklepie sprzedano nieletnim materiały pirotechniczne, a ponieważ jest to przestępstwo – sprawą zajęła się policja. Z kolei na ul. Powstańców Wielkopolskich zainteresowano się trzema osobami sprzedającymi materiały pirotechniczne, bez wymaganego zezwolenia. (jś)

Perukarze i loczki

Minusy za woskówkę



Gołębia z rasy loczki prezentuje Kazimierz Hardek



Perukarz z grzywą jak wysoki, postawiony kołnierz

Około 800 gołębi 160 hodowców można oglądać dziś i jutro na 48. Wystawie Gołębi Rasowych. Są pośród nich tak atrakcyjne, jak np. piękne perukarze, z grzywą wokół głowy, loczki – z wywijanymi jak loczki piórkami na skrzydłach, mewki, kariery czy duże rysie w dwóch kolorach: żółte i niebieskie... Wystawie Gołębi Rasowych, która odbywa się w hali Targów w Krakowie przy ul. Zapolskiej 38, towarzyszy też konkurs międzywojewódzki gołębi w rasach srebrniak i perłowy. Wczoraj sędziowie dokonywali ich oceny. Wystawę zorganizował Krakowski Związek Hodowców Gołębi Rasowych.

Na wystawę trafiły gołębie ok. 50 ras. – *Rasa musi być zatwierdzona przez komisję europejską, nie można dowolnie krzyżować i prezentować tu takich ptaków* – mówi Kazimierz Hardek, sekretarz Krakowskiego Związku Hodowców Gołębi Rasowych. Każdą rasę oceniała 3-osobowa komisja. – *Jeden sędzia nie powinien oceniać więcej niż 100 gołębi – ze względu na stres i zmęczenie, które mogą przeszkodzić w dobrym ocenianiu* – wyjaśniali nam organizatorzy.

Oceniane są kolekcje, złożone z 4 gołębi – przy czym podlicza się punkty trzech najlepszych. Każdy gołąb jest dokładnie oglądany, a jego mankamenty odnotowywane w karcie oceny – maksymalnie może otrzymać 100 punktów, ale za każdą nieprawidłowość odejmuje mu się punkty. Ocenia się wygląd ogólny (figurę, postawę), jak też kondycję, opiekę hodowlaną, barwę i rysunek upierzenia, a także poszczególne części ciała: skrzydła, ogon, nogi, dziób, woskówkę nosa itp. – *Na przykład srebrniak powinien stać przechylony pod kątem 45 stopni, głowę mieć poziomo – więc jeśli głowa opada w dół, to już odejmuje mu się punkty. Straci punkty też za grubą, krótką czy skrzywioną szyję, bo takiej mieć nie powinien. Jego głowa powinna być równiutka, a jeśli nie jest z nią równa woskówka nosa, jest zbyt duża – też odejmie się za to punkt – i tak dalej* – opowiada Zbigniew Smajek, jeden z hodowców. Po obliczeniu punktów wystawia się gołębiom ocenę: jeśli gołąb uzyskał 94 – 100 punktów to jest doskonały, 89 – 93 – bardzo dobry, 85 – 88 – dobry, 81 – 84 dostateczny.

Wystawa jest konkursem młodych gołębi, wyhodowanych przez krakowskich hodowców w 2002 r. Natomiast 80 gołębi hodowców z Krakowa, Częstochowy, Warszawy, Radomia i Łodzi ocenianych było też w konkursie międzywojewódzkim. Konkurs obejmował rasy srebrniak i perłowy. W rasie srebrniak I miejsce zdobył Zbigniew Pietrzak z Łodzi, II – Bolesław Bilski z Krakowa, III – Wiesław Mizera z Radomia. W rasie perłowy hodowcy jakby zamienili się miejscami: I zdobył Bolesław Bilski, II – Zbigniew Pietrzak, natomiast III miejsce zajął Wiesław Cyrek z Częstochowy.

Wystawę gołębi można oglądać dziś w godz. 9 – 17, a jutro w godz. 8 – 16. **(MM)**

Zdjęcia: Anna Kaczmarz

Warto wiedzieć i skorzystać...

● **W HARRIS PIANO JAZZ BAR** (Rynek Główny 27) – dziś o godz. 21 wystąpią: Adama Kowalewski, Piotr Wyleżoł, Krzysztof Dziedzic. 9, 16, 23, 30 bm. o godz. 21 jam session młodych muzyków.

● **NOWOROCZNY KONCERT KOLĘD** w wykonaniu zespołu Lechici z Hrubieszowa – 5 bm. o godz. 18 w Wojskowym Ośrodku Kultury (ul. Zyblikiewicza 1). Wstęp wolny.

● **W GALERII SZTUKI POLITECHNIKI KRAKOWSKIEJ „KANONICZA 1"** (ul. Kanonicza 1) – 7 bm. o godz. 18 wernisaż wystawy malarstwa Aurelii Furdzik. Wystawa czynna do 19 stycznia (codziennie w godz. 10 – 18).

● **KONCERT JUBILEUSZOWY** z okazji 50-lecia działalności artystycznej Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta" – 10 i 11 bm. o godz. 18.00 w sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury (pl. Centralny). Wstęp za zaproszeniami (do odbioru w sekretariacie NCK).

● **ZWIĄZEK SYBIRAKÓW** w Krakowie zaprasza na spotkanie opłatkowe 11 bm. o godz. 15 do stołówki Politechniki Krakowskiej przy ul. Warszawskiej.

● **NIEDZIELNY TEATRZYK DLA DZIECI** – Scena „pod Aniołem Stróżem" („Chimera", ul. św. Anny 3) zaprasza na spektakle dla dzieci – 5 bm. o godz. 12 „Szopka Chimery, czyli historia Bożego Narodzenia i Heroda tyrana", połączona z prezentacją niektórych osobliwości krakowskich (także śpiewanie kolęd, zimowe zabawy, słodkie podarki).

● **KABARET „POD WYRWIGROSZEM"** (ul. św. Jana 30) zaprasza 6 bm. o godz. 20 na koncert pt. „Krok w mrok, czyli dziewice i kaptury".

● **POLSKIE TOWARZYSTWO PRZYRODNIKÓW** im. M. Kopernika zaprasza 7 bm. o godz. 18.15 (sala 101 Instytutu Zoologii UJ, ul. Ingardena 6, I p.) na odczyt prof. Alfreda Uchmana pt. „Skamieniałości śladowe z czasów fliszowych i ich zmiany ewolucyjne".

● **76. GALICYJSKI WIECZÓR Z PIOSENKĄ** „Tydzień po" – 8 bm. o godz. 19 w Centrum Kultury „Rotunda" (ul. Oleandry 1). Wśród zaproszonych gości będzie m.in. zespół Boba Jazz Band.

● **KONFRATERNIA POETÓW i DK „PODGÓRZE"** zaprasza do wzięcia udziału „we wspólnym kolędowaniu i łamaniu się opłatkiem wiersza" w czasie Misterium Poetycko-Muzycznego XVI Wigilia Słowa pt. „Kolęda dla bezdomnego" – 7 stycznia o godz. 19.15 w Bazylice Mariackiej.

● **IMPREZA „KAŻDE DZIECKO ŚPIEWAĆ MOŻE"** (dla dzieci od lat 4 do 10) w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) – 18 stycznia (zgłoszenia do 13 stycznia), 1 marca (zgłoszenia do 24 lutego) i 5 kwietnia (zgłoszenia do 31 marca). Finałowy, uroczysty koncert odbędzie się 10 maja. Uczestniczyć mogą soliści lub grupa dzieci (do 10 osób). Zgłoszenia w ośrodku, w pokoju nr 18; tel. 644-27-65 w. 17.

● **KRAKOWSKI KLUB PRZODOWNIKÓW TURYSTYKI GÓRSKIEJ** Oddziału Krakowskiego PTTK – Centralny Ośrodek Turystyki Górskiej zaprasza na prelekcje (o godz. 19, ul. Jagiellońska 6a, sala nr 17, II p.) – 6 stycznia „5000 km przez Boliwię i Peru" – prelegenci: Ewa Szydłak, Maciej Ostrowski.

Maluje, haftuje, pisze wiersze

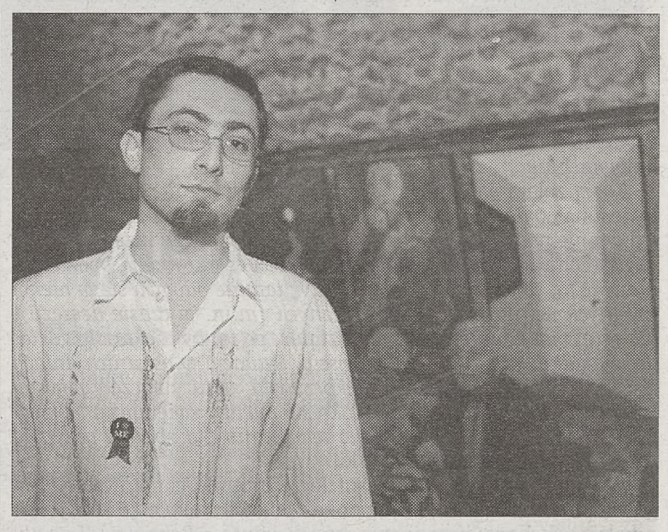
Wielkie czarne oczy

Krzykliwe, niepokojące, przykuwające uwagę widza ostrą kolorystyką, a i nerwowością artystycznej wizji są gwasze Eryka Baniaka, prezentowane w kawiarni „Inkwizytor" przy ul. Kanoniczej 1. Wystawa pt. „Utoplaszek" prezentuje 20 prac tego autora. Oglądać je można do 30 stycznia, codziennie w godz. 9 – 19.

Pośród prac jest np. np „Wnętrze II – Pustka", gdzie można zobaczyć jaskrawozielone sklepienia i kolumny, zanurzające się w wodzie, między nimi lej, w który woda gwałtownie wpada. „Psychowidzenia" to z kolei czerwone plamy, przeradzające się w sylwetki ludzkie na żółto-zielonej przestrzeni. Twarze ujęte w pomniejszających się prostokątach, na tle to czerwonym, to niebieskim czy ziemistym – to motyw z cyklu „Utoplaszek", odwołującego się do żywiołów. Pokazywany jest „Prześwit" – widoczny między dwiema potężnymi ścianami, „Wnętrze I – spokój", gdzie w pomarańczowym pokoju o żółtych drzwiach uwagę zwraca żarówka umieszczona w prętach abażuru jak w klatce, czy też „Zakręciło się w głowie", gdzie można zobaczyć ciągnący się zielony mur? wieżowiec? w czarno-czerwonej przestrzeni. Kameleon na obrazie pod tym tytułem przeradza się w zakręcone zielone fale, a „Ptaki" zobaczymy jako podwójne rysy na intensywnie niebieskiej płaszczyźnie nieba. Pokazywana jest praca, na której w czerwieni utopione zostały wyniki badań i ksero zdjęć rentgenowskich z oddziału chirurgii urazowo-ortopedycznej, na widzów spoglądają też ogromne oczy z czarnymi białkami i czerwonymi tęczówkami – z obrazu „Spojrzenie – wgląd w siebie".

Młody twórca z lekkim jeszcze bagażem doświadczeń artystycznych, szukający swego miejsca w świecie – napisano o autorze w ulotce zapraszającej na wystawę. Eryk Baniak urodził się w 1978 r. w Nowym Sączu. Studiował fizjoterapię, zaś jego niespełnione marzenie to studia na ASP. Od dziecka maluje, rzeźbi, eksperymentuje z fotografią, haftuje i pisze wiersze. Jest członkiem Klubu Twórców Nieprofesjonalnych w Nowym Sączu i Stowarzyszenia Plastyków Nieprofesjonalnych Ziemi Krakowskiej. Ma na koncie kilkanaście wystaw indywidualnych.

(MM)



Eryk Baniak i jego malarstwo Fot. Anna Kaczmarz

Otwarte seanse

Teatr Telewizji ma swoją historię i legendę. Z dzisiejszością gorzej, ale przynajmniej jest co wspominać. Rzeczywiście – jest. Od 6 bm. począwszy, w pierwsze poniedziałki kolejnych miesięcy, będzie można się o tym przekonać na otwartych (i bezpłatnych), specjalnych seansach wspomnień krakowskiego Teatru TV.

W najbliższy poniedziałek, 6 stycznia, w Centrum Kultury Moliere przy ul. Szewskiej 4, rozpoczyna się cykl spotkań ze spektaklami Teatru TV zrealizowanymi przez krakowski ośrodek w latach 1975 – 1999. Dla ludzi, którzy zachowali emocjonalny stosunek do teatru, będzie to podróż sentymentalna w czasie. Ekran przypomni nam m.in. młodą Teresę Budzisz-Krzyżanowską (z 1975 roku, wtedy jeszcze aktorkę krakowską), młodych Radziwiłowicza i Nowickiego, bardzo młodego Frycza. Zobaczymy, w znakomitych rolach tych, którzy odeszli, z niezapomnianym Jerzym Bińczyckim. Dla wszystkich przegląd ten to okazja do spotkania z dobrym teatrem i dobrą literaturą sceny.

Przegląd zainaugurują „Opowieści Hollywoodu" Christophera Hamptona, spektakl z 1999 r. w reżyserii Kazimierza Kutza, z udziałem m.in.: Janusza Gajosa, Henryka Bisty, Moniki Niemczyk, Jerzego Bińczyckiego, Anny Dymnej, Jerzego Treli.

To spotkanie, podobnie jak następne, są bezpłatne: wchodzi się za zaproszeniami, które rozdaje Impresariat Centrum Moliere (ul. Szewska 4). Wystarczy zgłosić się po odbiór, pamiętając, że liczba miejsc na sali jest ograniczona. **(AN)**

Pierwszy wernisaż roku 2003

Rysunki nestora w „Rio"



Eugeniusz Waniek przy autoportrecie z lat młodzieńczych
Fot. Piotr Kędzierki

Pierwszy wernisaż roku 2003 odbył się wczoraj w kawiarni w Rio przy ul. św. Jana – jednym z „pokoleniowych miejsc" Krakowa – otwierając wystawę całkiem spoza pokoleniowego rozdzielnika. W „Rio" wystawia bowiem od wczoraj swoje rysunki nestor krakowskich malarzy Eugeniusz Waniek. Malarz i rysownik jest ostatnim żyjącym artystą z kręgu wielkiej międzywojennej awangardy: I Grupy Krakowskiej. Nie były to związki na całe życie; Eugeniusz Waniek odszedł z Grupy, gdy poglądy polityczne i artystyczne kolegów wydały mu się zbyt radykalnie lewicowe. W dorobek artysty wpisały się jednak poszukiwania i konstatacje tamtego czasu.

Daleki ślad tamtych poszukiwań, sprzed wielu lat i dziesięcioleci, można odnaleźć i na obecnej wystawie, choć dominuje tu realistyczny pejzaż, częściej miejski, precyzyjnie dokumentujący czas zabytków. Jest też kilka pysznych rysunkowych portretów.

95-letni artysta obecny był na wczorajszym wernisażu, podobnie jak na wszystkich otwarciach swoich wystaw w roku ubiegłym. A rok 2002 przyniósł sporo spotkań z dorobkiem tego artysty. Co nie znaczy, że publiczność nie oczekuje następnych. **(AN)**

Zatańczą w hali „Korony"

Turniej na 150 par

Jutro w hali Klubu Sportowego „Korona" (ul. Kalwaryjska 9) będzie można oglądać zmagania tancerzy w III Ogólnopolskim Turnieju Tańca Towarzyskiego „Latina 2003" i Mistrzostwach Polski Par Zawodowych w tańcach latynoamerykańskich i standardowych. Wystąpi 150 par z całej Polski. Turniej organizuje Szkoła Tańca „Latina" Dariusza Kasztulskiego.

Od godz. 9.30 tańczyć będą dzieci i młodzież w wieku 10 – 15 lat, a od godz. 14 – osoby powyżej 15. roku życia. O godz. 18 rozpocznie się gala finałowa, w tym dwa finały Mistrzostw Polski Par Zawodowych.

Bilety, w cenie 15 – 30 zł, można kupować jeszcze na godzinę przed rozpoczęciem imprezy.

(MM)

FILHARMONIA IM. KAROLA SZYMANOWSKIEGO W KRAKOWIE
DZIENNIK POLSKI

6 stycznia 2003 r. – godz. 19.30 – sala Filharmonii

W święto Trzech Króli
KOLĘDY CAŁEGO ŚWIATA

Chór Filharmonii Krakowskiej

Jacek MENTEL – dyrygent
Julian GEMBALSKI – organy

Co po wypowiedzeniu?

Kolejki po informację

Pracownicy Wydziału Mieszkalnictwa zarejestrowali już 421 przypadków osób, które otrzymały wypowiedzenie najmu w budynkach prywatnych. Monitoring potrzeb prowadzony przez Urząd Miasta ma umożliwić oszacowanie, ile mieszkań ewentualnie będzie potrzebnych po lipcu 2004 roku, kiedy pierwsze rodziny mogą stracić lokale. Szacunki mówią, że w przyszłym roku dach nad głową może stracić nawet kilka tysięcy rodzin w Krakowie.

W Urzędzie Miasta uruchomiono punkty informacyjne dla mieszkańców w sprawach mieszkaniowych. – *W czasie dyżurów w poniedziałek przychodzi bardzo dużo osób, codziennie udzielamy informacji ok. 20 osobom* – mówi Ewa Zamarska. – *Ludzie chcą uzyskać głównie informacje dotyczące podwyżki czynszów w budynkach prywatnych – skoro do tej pory regulowały ich wysokość uchwały Rady Miasta, teraz dopytują się, czy właściciel budynku może od razu podwyższyć im czynsz do maksymalnej wysokości, czyli 3 procent wartości odtworzeniowej, czy też powinien brać pod uwagę standard budynku czy sytuację materialną najemców. Tłumaczymy też często, jak powinno wyglądać wypowiedzenie, jak można się starać o pomoc finansową w postaci dodatków do opłat.* Krakowianie mogą się także dowiedzieć, jakie są warunki uzyskania lokalu w TBS-ach.

Pracownicy urzędu są dyspozycji mieszkańców w poniedziałki od godz. 14.30 do 16.30 przy ul. Wielopole 17a, ale także w inne dni tygodnia udzielane są potrzebne informacje. **(WT)**

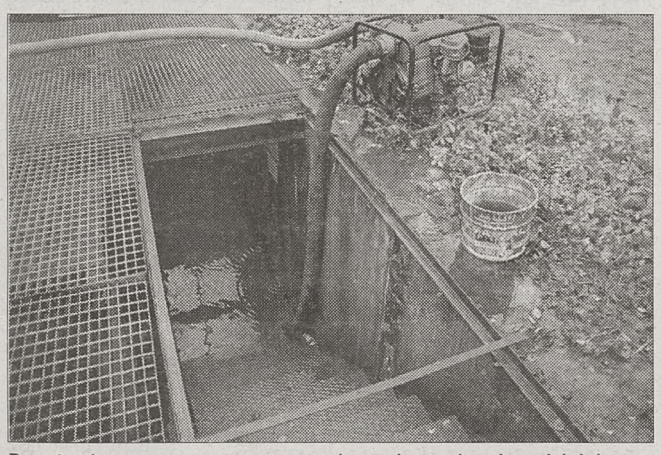
Niespodziewane podtopienie

40 zalanych piwnic

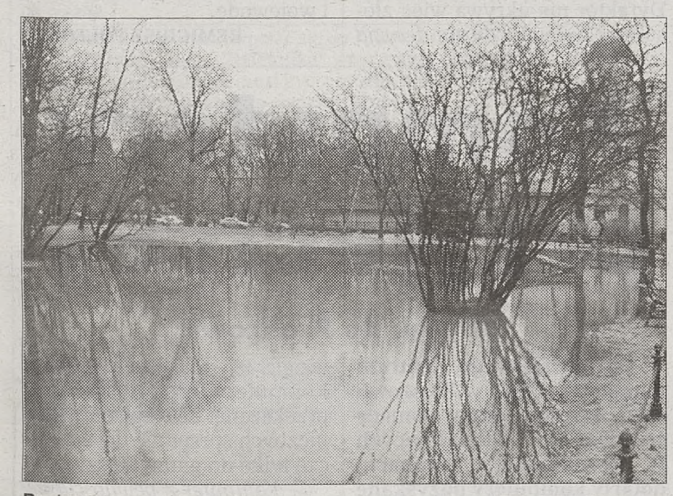
Gwałtowne ocieplenie, które mieliśmy od dwóch dni w Krakowie, przysporzyło wczoraj straży pożarnej pracy, którą zwykle wykonuje późną wiosną lub latem.

Topniejący śnieg i opady deszczu utworzyły w wielu miejscach pokaźne rozlewiska wody – nie tylko na trawnikach (zmarznięta, a także nasiąknięta ziemia nie przyjmowała już wody), ale też na jezdniach i chodnikach, gdyż część kratek ściekowych była zatkana resztkami lodu. Straż odebrała wczoraj ponad 40 próśb o pomoc przy wypompowywaniu wody z zalanych pomieszczeń.

– *Woda pojawiła się w wielu piwnicach, głównie domów jednorodzinnych. Interweniowaliśmy m.in. w budynkach przy ul. Praskiej, Królowej Jadwigi, Bieżanowskiej, Konopnickiej, na os. 2 Pułku Lotniczego, Strusia i Na Stoku. Rzeczywiście, taka sytuacja w Krakowie w okresie zimowym należy do rzadkości* – usłyszeliśmy wczoraj w straży pożarnej. **(J.ŚW)**



Pogotowie gazowe wypompowywało wodę z zalanej rozdzielni gazu przy ul. Westerplatte Fot. Andrzej Wiśniewski



Rozlewisko na Plantach Fot. Anna Kaczmarz

Z kroniki wypadków

O godzinie 7.15 na ulicy Starowiślnej samochód renault clio potrącił kobietę, która odniosła lekkie obrażenia ciała. O godzinie 16.00 na ulicy Warszawskiej samochód osobowy fiat palio zderzył się z radiowozem. Ranna została pasażerka fiata. Około 18.20 na ulicy Bora-Komorowskiego samochód osobowy potrącił pieszego, który odniósł ogólne obrażenia. W Krzeszowicach (koło ronda), około godz. 17.50, samochód osobowy potrącił kobietę, która doznała ogólnych obrażeń ciała. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło wczoraj pomocy 166 pacjentom. Policja Drogowa na terenie miasta i powiatu interweniowała, do godzin wieczornych, w 5 wypadkach, 30 kolizjach i zatrzymała 2 nietrzeźwych kierowców. (BAR)

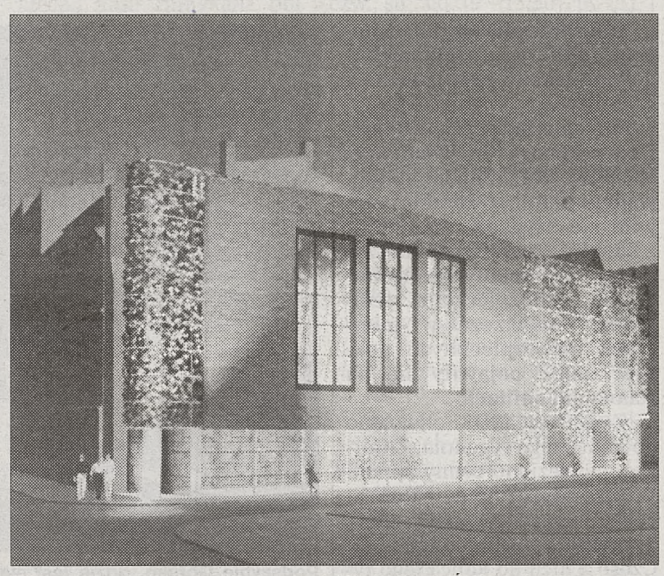
Pozwolenie na pawilon

Szacuje się, że budowa kosztować będzie ok. 4 mln dolarów; na razie fundacja ma obietnice wpłacenia jednej czwartej potrzebnej kwoty

W tym roku mają rozpocząć się prace przy budowie pawilonu „Wyspiański 2000", który stanie naprzeciwko magistratu. Kilka dni temu wydane zostało pozwolenie na budowę. – *Teraz czekamy, aż pozwolenie uprawomocni się. Jeśli do połowy stycznia nikt nie złoży odwołania, to zaczniemy od zorganizowania prac archeologicznych* – powiedział Krystian Przewłocki, prezes Fundacji „Wyspiański 2000".

Pawilon, w którym mieścić się będzie Krakowskie Centrum Informacji Turystycznej i Kulturalnej, ma powstać w narożniku ul. Grodzkiej i pl. Wszystkich Świętych, w miejscu, gdzie dawniej stała kamienica „Pod Lipkami". Cały budynek będzie miał kształt litery L, a jej górna część przylegać będzie do ul. Grodzkiej. Wysokość pawilonu zostanie dopasowana do sąsiedniej kamienicy. Autorami całej koncepcji budynku, który ma wyeksponować witraże zaprojektowane przez Stanisława Wyspiańskiego są Andrzej Wajda i Krzysztof Ingarden.

Na elewacji widocznej od placu Wszystkich Świętych umieszczone zostaną trzy witraże; przedstawiające św. Stanisława, Kazimierza Wielkiego i Henryka Pobożnego. Eksponowane będą w ceglanej ścianie, a pozostała część elewacji wykonana zostanie z konstrukcji stalowo-aluminiowej z przeszkleniami. Od tej strony budynek będzie porośnięty winobluszczem pięciolistkowym. Wybór tej rośliny nie jest przypadkowy. Według koncepcji architektów, ma stanowić łącznik pomiędzy czasami, w których żył Wyspiański, a XXI wiekiem. Winobluszcz był często wykorzystywanym motywem w rysunkach Wyspiańskiego.



Tak ma wyglądać pawilon przy pl. Wszystkich Świętych

W zachowanych piwnicach kamienicy „Pod Lipkami" urządzona zostanie kawiarnia. Na parterze budynku znajdą się: pawilon wystawienniczy oraz punkty informacji. – *Będzie tam informacja turystyczna, możliwość rezerwacji biletów do kin, teatrów, na pociąg autobus. Planujemy tam także założenie komputerowej informacji o wyższych szkołach w Krakowie* – mówi Krystian Przewłocki. W budynku znajdzie się także sala seminaryjno-wystawowa oraz powierzchnie biurowe do wynajęcia. Planuje się tam również zainstalowanie bankomatu. Dochód z części komercyjnej (ok. 140 m kw.) przeznaczony zostanie na utrzymanie budynku.

Witraże będzie można oglądać zarówno z zewnątrz, jak i wewnątrz. – *Nawet siedzący w kawiarni, znajdującej się w piwnicach, będą mogli je podziwiać* – zapowiada Krystian Przewłocki. Budynek ma mieć klimatyzację, wybudowany będzie w technologii energooszczędnej. Prowadzić będą do niego dwa wejścia: od ul. Grodzkiej i od magistratu.

Szacuje się, że jego budowa kosztować będzie ok. 4 mln dolarów (początkowo szacowano, że 2 mln dolarów). – *4 mln to wersja najbardziej luksusowa, z klimatyzacją* – zaznacza Krystian Przewłocki. Cała inwestycja ma być sfinansowana za pieniądze sponsorów. Na razie fundacja ma obietnice wpłacenia jednej czwartej potrzebnej kwoty. – *Więcej sponsorów z pewnością znajdzie się, kiedy budowa ruszy. Do tej pory potencjalni ofiarodawcy nie byli przecież pewni, że nam się uda. Tyle inwestycji w Krakowie nie może dojść do skutku. Być może sponsorzy będą mieli w budynku pamiątkowe tablice* – mówi Krystian Przewłocki.

Budynek ma być wybudowany na działce o pow. prawie 300 m kw., przekazanej fundacji przez gminę. **(AM)**

Wzburzony radny

Czy uderzył kolegę?

Edward B., radny Dzielnicy XVI, który pobił drugiego radnego – Zdzisława P. tuż przed sesją rady dzielnicy, stanie przed Sądem Rejonowym dla Krakowa Nowej Huty. Grozi mu kara do więzienia.

Incydent miał miejsce w czerwcu ubiegłego roku. Jak ustaliła prokuratura – Edward D. tuż przed sesją podszedł do swojego kolegi z rady dzielnicy – Zdzisława P. i uderzył go „otwartą dłonią w tył głowy". Powodem miał być błąd w zapisie sporządzonym po głosowaniu nad sprawą lokalizacji supermarketu przy domu towarowym „Wanda". Zdzisław P. zanotował bowiem, że Edward B. nie głosował. Tymczasem było inaczej. Według prokuratury, oskarżony, oprócz uderzenia radnego, wykrzykiwał też groźby pod jego adresem – sugerował, że jeżeli pomyłka nie zostanie sprostowana, to sprawa zakończyć się może dużo gorzej... Edward D. nie przyznał się do winy. W wyjaśnieniach stwierdził, że został pomówiony. **(STRZ)**

Zagubione w sylwestra?

31 grudnia, około godziny 20, w rejonie ulicy Prądnickiej, znaleziono czarną suczkę (wilkopodobną, podpalaną), średniej wielkości; pies ma stojące uszy, obcięty ogon, a o tym, że ma właściciela świadczy skórzana obroża. Jest prawdopodobne, że zwierzę uciekło po jakimś wystrzale petardy i zagubiło się. Właściciel suczki może się skontaktować z numerem tel. 632-61-51.

Także w sylwestra znaleziono, na osiedlu Dywizjonu 303, czarnego, sympatycznego kundelka (około 20 centymetrów wysokości w kłębie). Zwierzę ma biały krawacik oraz białe plamki pod łapami. Osoby, które przygarnęły czasowo pieska liczą na to, że odezwie się właściciel (tel. 64-99-274). **(JŚ)**

Stara czy nowa struktura magistratu?

Wiceprezydenci nie będą decydować

Ostatniego dnia 2002 roku prezydent Jacek Majchrowski określił kompetencje swoich zastępców, skarbnika i sekretarza miasta oraz dyrektora magistratu. Wczoraj nie było wiadomo, w jakiej strukturze działa magistrat – w nowej czy w starej.

Zgodnie z zarządzeniem prezydenta z 18 grudnia, nowa struktura magistratu miała zostać zatwierdzona od 1 stycznia. Dopiero wczoraj prezydent podpisywał część zarządzeń szczegółowo określających strukturę poszczególnych wydziałów, część zarządzeń ma być podpisywana jeszcze dzisiaj. Wczoraj na Dzienniku Podawczym w budynku głównym magistratu przy pl. Wszystkich Świętych 3/4 stała jeszcze tablica ze starymi wydziałami. W harmonogramie posiedzeń komisji na najbliższy tydzień wśród zaproszonych gości byli już dyrektorzy nowych wydziałów.

Wiceprezydenci – z radnymi prezydent – z profesorami i artystami

Wiadomo natomiast na pewno, że zastępcy prezydenta nie otrzymają kompetencji decyzyjnych – przynajmniej tak wynika z zarządzenia prezydenta, określającego podział kompetencji na wiceprezydentów, skarbnika i sekretarza oraz dyrektora magistratu. Najbliżsi współpracownicy będą opiniować projekty dokumentów, które ma podpisywać tylko prezydent, są zobowiązani m.in. do „inicjowania polityki miasta przez zgłaszanie projektów zarządzeń prezydenta, uchwał Rady Miasta" oraz „przedkładania spraw prezydentowi wraz z propozycją ich rozstrzygnięcia". To zastępcy prezydenta, skarbnik, sekretarz i dyrektor magistratu mają reprezentować „prezydenta w pracach Rady Miasta Krakowa i jej komisjach". Sobie prezydent pozostawił kontakty z rektorami szkół wyższych oraz przedstawicielami nauki i kultury.

Co nadzorują?

Zarządzenie określa więc, nad jakimi dziedzinami będą sprawować nadzór prezydent, jego zastępcy, skarbnik i dyrektor magistratu.

Prezydent Jacek Majchrowski będzie odpowiadał za funkcjonowanie Urzędu Miasta, bezpieczeństwo i porządek publiczny, obronę cywilną, sytuacje kryzysowe oraz gospodarowanie mieniem.

Wiceprezydent Zbigniew Zuziak ma nadzorować sprawy architektoniczno-urbanistyczne, geodezyjne i kartograficzne, rozwój gospodarczy, monitorowanie inwestycji programowych, promocję i marketing miasta, współpracę krajową i zagraniczną.

Zastępca prezydenta Stanisława Urbaniak ma odpowiadać za sprawy społeczne, mieszkaniowe (poza sprzedażą mieszkań komunalnych), ewidencję ludności i działalności gospodarczej, współpracę z organizacjami pozarządowymi, kulturę fizyczną i sport, ochronę zdrowia.

Do zadań wiceprezydenta Tadeusza Trzmiela będzie należał transport, gospodarka komunalna, rolnictwo, ochrona środowiska, rejestracja pojazdów, kontrola i nadzór nad stacjami diagnostycznymi i ośrodkami szkolenia oraz wydawaniem praw jazdy. Józef Winiarski, kolejny zastępca prezydenta, będzie miał w kompetencjach sprawy oświaty, upowszechniania i organizacji działalności kulturalnej, ochronę zabytków oraz kontakty z dzielnicami.

Skarbnik miasta Lesław Fijał ma odpowiadać za przygotowanie i realizację budżetu, wieloletnie plany finansowe, prowadzenie księgowości finansowej, ewidencji i sprawozdawczości, sprawy podatków i opłat lokalnych.

Sekretarzowi miasta Pawłowi Stańczykowi powierzono współpracę ze Związkiem Miast Polskich i Unią Metropolii Polskich, reprezentowanie miasta w innych stowarzyszeniach i organizacjach, zakończenie procesu likwidacji zakładów opieki zdrowotnej.

Andrzej Kulig, dyrektor magistratu, ma odpowiadać za funkcjonowanie Urzędu Miasta, politykę kadrową w magistracie, współpracę ze związkami zawodowymi urzędników, nadzór nad wykonywaniem zarządzeń prezydenta. **(GEG)**

YORK SCHOOL OF ENGLISH
Zapisy na trymestr zimowy
tradycja
native speakers
małe grupy
Kraków, ul. Mackiewicza 12
www.york.edu.pl tel. 415 18 18
ANGIELSKI SKUTECZNIE
KONWERSACJE, egzaminy CAMBRIDGE, Business
wszystkie stopnie także RANO!!!
Bezpłatne: konwersacje, Discussion, Book & Writing Clubs, biblioteka i Internet
Zapraszamy na bezpłatny test i rozmowę kwalifikacyjną
RABATY
152442B

W powiatach:
krakowskim
miechowskim
myślenickim
proszowickim
wielickim

Czernichów

Więcej, czyli mniej

Urząd Gminy w Czernichowie może wydać zgodę na istnienie 70 punktów sprzedaży napojów zawierających powyżej 4,5 proc. alkoholu. Dotychczas placówek tych było 52 (taki limit uchwaliła rada w poprzedniej kadencji).

W związku z dużą liczbą podań o wydanie zezwoleń na handel napojami alkoholowymi, postanowiono zwiększyć liczbę sklepów o 18. Zmiana nie spowoduje jednak większych niż w ubiegłym roku wpływów do budżetu: obowiązująca od tego roku nowelizacja ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi wprowadziła niższe stawki opłat za wydawane zezwolenia i możliwość wnoszenia ich w trzech ratach. Skutkować to będzie mniejszymi o prawie 30 proc. dochodami z tego tytułu.

Zachowano natomiast limit 20 punktów sprzedaży napojów alkoholowych, przeznaczonych do spożycia na miejscu, np. w restauracjach czy barach, ponieważ nie jest on w pełni wykorzystany.

(ETYZ)

Liszki

Zimowa powódź

Wczoraj strażacy z niemal wszystkich jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych w gminie Liszki, wspierani przez krakowską Państwową Straż Pożarną, pracowali przy pompowaniu wody z podwórek i piwnic w Mnikowie i Piekarach.

– Mamy powódź w środku zimy. Zamarznięta ziemia nie wchłania wody, która podtapia domy. Ale strażacy są wyposażeni w niezbędny sprzęt i akcja przebiega sprawnie – zapewnia wójt Liszek Wojciech Burmistrz. **(ETYZ)**

Skawina

Sto na zachętę

100 zł miesięcznie więcej otrzymywać będą sołtysi z gminy Skawina.

Taką uchwałę podjęli radni Rady Miejskiej podczas ostatniej sesji. Dotychczas sołtysi otrzymywali ryczałt w wysokości 150 zł, co nie pokrywało wszystkich kosztów jakie ponosili, m.in. rozmów telefonicznych oraz dojazdów do urzędu.

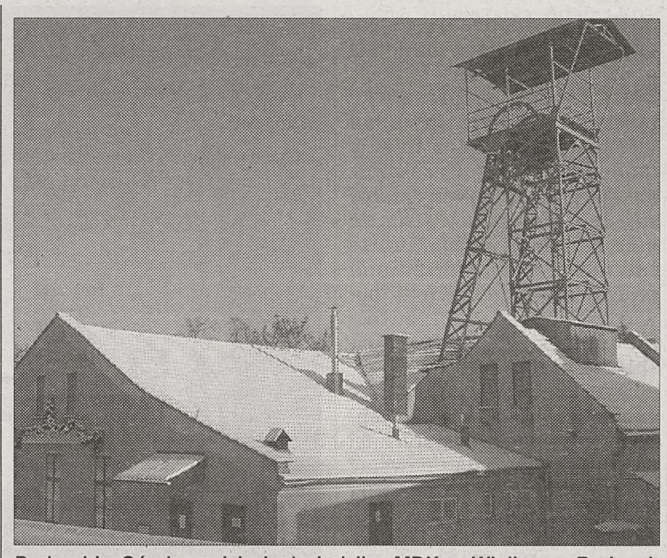
– Mamy nadzieję, że dodatkowe diety zachęcą sołtysów do częstszego uczestnictwa w sesjach rady – mówi przewodniczący RM Sławomir Kopeć. **(ETYZ)**

Ważą się losy Górska

Instruktorzy Miejskiego Domu Kultury w Wieliczce od przyszłego tygodnia będą prowadzić zajęcia w terenie

Informowaliśmy tuż po nowym roku o zagrożeniach budowlanych, które pojawiły się w budynku szybu Górsko, zajmowanym przez Miejski Dom Kultury w Wieliczce. W sylwestra zamiast planowanego balu, w Górsku pojawiła się brygada remontowa z kopalni. Pomieszczenia szybu, w tym ściany nośne budynku, zabezpieczono stemplami, zwłaszcza w miejscach niebezpiecznych pęknięć, jakie pojawiły się na ścianach i sufitach.

Zajęcia w MDK odwołano do końca tego tygodnia. Z Górska wywieziono cenny sprzęt. W MDK dyżuruje dyrektor Jacek Juszkiewicz, na zmianę z niektórymi pracownikami. Część z nich do końca tego tygodnia otrzymała bezpłatny urlop. – *Do końca przyszłego tygodnia powinna być gotowa ekspertyza techniczna stanu budynku. Wtedy zadecydujemy, co dalej z nim robić* – mówi dyrektor ds. technicznych Kopalni Soli w Wieliczce Adam Bromowicz.



Podszybie Górsko, gdzie jest siedziba MDK w Wieliczce. Budynek z 1896 r., rozbudowany po 1908 r. Być może pozostanie w tym miejscu tylko wieża szybowa. Fot. Wanda Ryszkiewicz



Ściany Górska podparte zostały stemplami Fot. Bogdan Pasek

O losach Górska zadecyduje ekspertyza

– Od momentu pojawienia się spękań codziennie pracownicy działu mierniczego sprawdzają, czy nie nastąpiły nowe pęknięcia i kolejne osiadanie budynku. W sylwestra pomieszczenia zostały zabezpieczone stemplami. Z uwagi na zagrożenia przesłaliśmy w czwartek do burmistrza Wieliczki pismo o wstrzymanie zajęć w MDK. Na miejscu pracuje już biegły sądowy ds. budowlanych. Opracowuje ekspertyzę, w której mają być zawarte: przyczyny osiadania Górska, jego obecny stan techniczny i uwagi na temat losów budynku, a więc tego, czy go remontować, czy też wyburzyć. Takiej ewentualności też nie możemy wykluczyć – mówi Adam Bromowicz. – *Ze wstępnych szacunków biegłego wynika, że na razie wyklucza on osiadanie Górska wskutek szkód górniczych. Najprawdopodobniej powodują je ruchy przygruntowe. Ostatnia pogoda – na zmianę mrozy i odwilże – mogły je spowodować, zwłaszcza że poaustriacki budynek szybu posadowiony jest jedynie na ławach, bez fundamentów* – wyjaśnia dyrektor Bromowicz. Dodaje, że cały czas kontrolowany jest również rejon szybu na poziomach I, II i III. W zeszłym roku kopalnia wykonała wzmocnienie wieży szybowej. Jak dotąd, całkowicie wykluczony jest wpływ szybu na stan budynku. – *I z całą mocą chcę zdementować plotkę, jakoby w kopalni nastąpiło tąpnięcie i dlatego Górsko jest zagrożone* – podkreśla.

Będziemy pracować w terenie

– Zajęcia prowadzone przez MDK od przyszłego tygodnia będą się odbywały normalnie. Oczywiście nie w Górsku. Musimy poczekać na ekspertyzę biegłego zleconą przez kopalnię. Do tego czasu nasi instruktorzy będą pracować w terenie. Prowadzimy razem z kierowniczką Wydziału Edukacji i Kultury Ewą Ptasznik intensywne rozmowy z różnymi instytucjami o możliwościach wynajmu u nich pomieszczeń na prowadzenie działalności merytorycznej MDK – wyjaśnia dyrektor placówki Jacek Juszkiewicz. – *Wstępnie jestem już po rozmowach z dyrekcją kopalni soli, władzami klubu Górnik Wieliczka, księdzem dziekanem Zbigniewem Gerle z parafii pw. św. Klemensa, dyrekcją Szkoły Podstawowej nr 2 w Wieliczce, władzami Spółdzielni Mieszkaniowej oraz zarządem Powiatowego Cechu Rzemieślników i Przedsiębiorców. Wszystkie te instytucje deklarują nam pomoc. Trzeba pamiętać, że z różnych form zajęć prowadzonych przez MDK korzysta miesięcznie około 600 dzieci i młodzieży, nie licząc stałych spotkań i prób działających przy MDK stowarzyszeń, chórów i zespołów. I nie zamierzamy z tych form zrezygnować* – podkreśla Jacek Juszkiewicz.



Po remoncie tego budynku (z wieżyczką) w Rynku Górnym 6 ma być od września przeniesiona siedziba MDK Fot. Bogdan Pasek

Administracja w Rynku Górnym?

W przyszłym tygodniu zainteresowani zostaną poinformowani o miejscach, gdzie zajęcia zostaną przeniesione. – *W czerwcu MDK będzie obchodził 20-lecie działalności i niezależnie od rozwoju sytuacji zrobimy wszystko, by uroczystości jubileuszowe się odbyły. Kultura się nie wali, tylko budynek Górska. Wierzę, że z pomocą życzliwych nam ludzi uda się pomóc kulturze i zaradzić tej sytuacji* – dodaje dyrektor.

– *Administrację MDK przeniesiemy najprawdopodobniej do pomieszczeń budynku w Rynku Górnym 6, którego część jest własnością gminy. Jego remont został zaplanowany na ten rok i przeznaczyliśmy na to w budżecie około 700 tys. zł. Zakończenie prac jest przewidziane dopiero na wrzesień i właśnie tam miał być przeniesione MDK, jeszcze przed zaistnieniem tej sytuacji. Stan pomieszczeń zajmowanych niegdyś w Rynku Górnym przez Urząd Skarbowy nie jest tak zły, by nie można tam przebywać. Pracowników administracji MDK będziemy się starali umieścić tak, by nie przeszkadzało to w prowadzeniu prac remontowych* – mówi burmistrz Wieliczki Józef Duda.

WANDA RYSZKIEWICZ

Presja na kasę

Starostowie i dyrektorzy szpitali przyjęli w Myślenicach wspólne stanowisko

Wypracowaniem wspólnego stanowiska, w którym zostały zawarte żądania skierowane do ministra zdrowia oraz Małopolskiej Regionalnej Kasy Chorych zakończyło się wczoraj spotkanie dyrektorów szpitali powiatowych oraz starostów z województwa małopolskiego. Taka decyzja powstała spontanicznie, bo w założeniu temat spotkania, zorganizowanego w myślenickim starostwie, miał być inny.

Jego gospodarzem był starosta Adam Gumularz, który zaprosił przedstawicieli placówek, mających problemy finansowe. – *Chcieliśmy rozmawiać o możliwościach oddłużania szpitali i współpracy z bankami, ale w międzyczasie wyszła sprawa obniżenia kontraktów z Małopolską Kasą Chorych* – powiedział starosta. Obniżenie jest więcej niż znaczące. W skali globalnej, z danych uzyskanych w ponad 10 szpitalach powiatowych, wartość kontraktu została zmniejszona o 10,72 proc. Najwięcej straciły Oświęcim, Olkusz i Krynica, choć szpital w Myślenicach również niemało – 8 proc.

– *Sytuacja jest paradoksalna: wzrosła składka na ubezpieczenie zdrowotne o 0,25 proc., natomiast szpitale dostają mniej pieniędzy z kontraktu. Co więcej, ucięto nam budżety bez żadnego uzsadnienia, czyli te pieniądze zostały gdzieś wyprowadzone. Najlepiej zilustrował to Henryk Sawka przedstawiając, że minister Łapiński wziął kasę, a nam zostawił chorych* – stwierdził Marek Surowiak, dyrektor szpitala w Krynicy.

Akurat ten szpital uchodził za jeden z przykładów wzorcowego działania. W Krynicy doszło bowiem do dokładnego policzenia kosztów działania placówki i – jak mówi dyrektor – *można wystawiać rachunki, które pokryją zobowiązania.* Dyrektor nie ukrywa więc złości. – *Gdyby nie durna decyzja kasy chorych, wszystko byłoby na dobrej drodze. Chcemy tylko, aby przychody utrzymały się na planowanym wcześniej poziomie. Decyzja ta oznacza, niestety, że będziemy świadczyć o ponad 15 proc. mniej usług. W tym kontekście logicznym wyjściem jest likwidacja szpitala. I winy za to nie będę ponosił ja, jako dyrektor, ale kasa chorych!*

W kuluarach winą za taką sytuacją obarczano przede wszystkim zamieszanie, spowodowane przez ministra zdrowia, który powołał Narodowy Fundusz Zdrowia.

– *W praktyce oznacza to, że kasy chorych już nie chcą brać odpowiedzialności za strategiczne decyzje, a NFZ jeszcze nie działa. I jest pat* – mówi szef placówki z Krynicy.

Dyrektor Surowiak nie był jedynym, który domagał się jasnego uzasadnienia takich, a nie innych wartości kontraktów z MRKCh. Czynił to oprócz niego Marek Haber, szef szpitala z Suchej Beskidzkiej.

Konkretnym efektem spotkania było wypracowanie stanowiska i powołanie zespołu negocjacyjnego do rozmów z zarządem Małpolskiej Regionalnej Kasy Chorych. Taki wniosek został złożony przez starostę wadowickiego Józefa Kozioła. W skład zespołu weszli oprócz niego: dyrektorki szpitali w Oświęcimiu i im. Narutowicza w Krakowie, dyrektor szpitala w Krynicy oraz starostowie – bocheński i myślenicki. Ten ostatni jako inicjator spotkania.

Starostowie i dyrektorzy zastrzegli w piśmie, że jeżeli do 20 stycznia zarząd Małopolskiej Kasy Chorych nie przystąpi do rozmów, pod uwagę brane jest wypowiedzenie umów na świadczenie usług w zakresie lecznictwa szpitalnego przez wszystkie powiaty województwa małopolskiego. Do negocjacji zaprosili marszałka i wojewodę.

REMIGIUSZ PÓŁTORAK

Komputery przyjechały

Z Belgii do Proszowic

Do Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Proszowicach oraz ośrodków pomocy społecznej, działających w poszczególnych gminach, dotarły komputery pozyskane dzięki współpracy z belgijskim ośrodkiem „Ter Wilgen" i rządem Flandrii.

O tym, że przekazanie sprzętu – używanego – placówkom pomocy społecznej jest kwestią czasu, informowaliśmy kilkanaście dni temu, gdy w Proszowicach gościł dyrektor ośrodka „Ter Wilgen" Geert de Bou. Ostatnią przeszkodą była konieczność zapłacenia opłaty celnej. Ponieważ ta była raczej symboliczna (wynosiła niespełna 50 zł), sprawę szybko załatwiono. Każda z placówek wzięła jej pokrycie na siebie. Komputery zostały więc już przekazane. Ze względów technicznych sprzęt nie dotarł jeszcze tylko do gminy Koszyce.

– *Komputer z pewnością będziemy często wykorzystywać, gdy skończą się prace nad bazą danych, dotyczącą problemów polityki społecznej, która powstaje również dzięki współpracy z Belgami. Oprócz tego posłuży do wykonywania codziennych prac biurowych* – mówi kierownik PCPR Aleksandra Baczyńska.

Pozyskanie komputera powinno też stać się impulsem do instalacji łącza internetowego. Na razie bowiem proszowicki PCPR nie ma dostępu do tej sieci. **(ALG)**

Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): TRASA TURYSTYCZNA I – III poziom: *Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącza, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb;* **Wyst. czasowa (komora S. Staszica):** *Św. Barbara - patronka ludzkiego losu;* **EKSPOZYCJA MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH (III poziom, gł. 135 m):** Wyst. st.: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządz. górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza i sakralna, makieta XVII-w. Wieliczki, ruchomy model zjazdu górników na linie*; wyst. czas.: *Podziemia Wieliczki i Bochni w twórczości artystów niepełnosprawnych;* codz. 8 – 16, (20% zniżki na bilety wstępu); inf. (012) 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH – ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8): Wyst. st.: *Kompleks Zamku Żupnego i rezerwat górniczy; Archeologia miasta Wieliczki i okolic*; *Kolekcja solniczek; Miasto Wieliczka; Sala Gotycka;* wyst. czas.: *Fortuny na soli wyrosłe* (do 31.03); codz. 9 – 15, nd., wt. – niecz., inf. (012) 278-32-66;

MUZEUM NIEPOŁOMICKIE (ul. Zamkowa 2): *Sceny łowieckie - wystawa fotogramów Włodzimierza Puchalskiego* (do 14.01); wt. – pt. (10 – 16), sb. – nd. (10 – 14), pon. niecz., śr. wstęp wolny; grupy zgłaszać wcześniej, tel.: (12) 281-30-11 (8 – 16);

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU:

KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.): wt. – sb. (9.30 – 15), nd. (10 – 15, wstęp bezpłatny), pn. niecz.; **KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro):** Wyst. czas.: *Sztuka cenniejsza niż złoto;* jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodn., w cenie biletu przewodn. (z j. ang. o pełnych godz., pierwsza grupa o godz. 10, wejście co 15 min); wt. – sb. (9.30 – 15), nd. (10 – 15), pn. niecz.; **WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH:** *Sztuka Wschodu*; wt. – sb. (9.30 – 15), nd., pn. – niecz.; **WAWEL ZAGINIONY:** pn., śr. – sb. (9.30 – 15), nd. (10 – 15, wstęp wolny); **SKARBIEC I ZBROJOWNIA:** wt. – sb. (9.30 – 15), nd., pon. – niecz.; **KATEDRA:** wt. – sb. (9 – 15), nd. (12.15 – 17.15); pn. – niecz.; **SMOCZA JAMA:** niecz.

MUZEUM NARODOWE:

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego*; wyst. czas.: *Leon Wyczółkowski 1852-1936. W 150. rocznicę urodzin artysty* (do 16.02); *Najlepsza grafika miesiąca - Jacek Zaborski* (do 19.01); wt., czw. (9 – 15.30), śr., pt. (11 – 18), sb., nd. (10 – 15.30), pn. niecz.; kasa zamykana na pół godz. przed końcem zwiedzania, rezerw. grup do 30 osób i przewodn., tel.: 29-55-500 i 29-55-501 (wyst. dostępne dla osób niepełnospr.); **GALERIA SZTUKI POLSKIEJ XIX WIEKU W SUKIENNICACH:** wt., czw. (11 – 18) śr., pt. (9 – 15.30), sb. – nd. (10 – 15.30), pn. – niecz., kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew., tel. (012) 422-11-66 (wstęp wolny w nd.); **DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41):** Muzeum biograficzne; wyst. czas.: *Helena z Matejków Unierzyska - dar darów* (do 31.08); wt., czw. (9 – 15.30), śr., pt. (11 – 18), sb., nd. (10 – 15.30), pn. – niecz., kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przewod., tel. (0-12) 422-59-26 **(5.01 niecz.)**; **MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9):** (niecz. do odwołania); **DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26):** Muzeum biograficzne; wt., czw. (9 – 15.30), śr., pt. (11 – 18), sb., nd. (10 – 15.30) pn. – niecz., kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew., tel. (012) 421-11-43 (wstęp wolny w nd.); **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPOŃSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26):** Galeria Dawnej Sztuki Japońskiej; wt. – nd. (10 – 18), pn. – niecz., kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przewodn., tel.: (012) 267-37-53 (wyst. dostępne dla osób niepełnospr.) (wstęp wolny w nd. na eksp. stałe);

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. Jana 19): *Galeria Sztuki Starożytnej*; *Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.*; *Galeria malarstwa zachodnioeuropejskiego*; *Zbrojownia; Pamiątki Puławskie; Galeria europejskiego rzemiosła artystycznego*; *Pokaz dokumentacji konserwatorskiej chorągwi carów Szujskich*; **Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8):** wt., czw. (9 – 15.30), śr., pt. (11 – 18) sb., nd. (10 – 15.30), pn. – niecz.; kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedzania, rezerw. grup do 30 osób i przewodn., tel. (012) 422-55-66 (wstęp wolny w nd. tylko na stałą eksp.);

MUZEUM HISTORYCZNE – KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa;* wyst. czas.: *60. Pokonkursowa Wystawa Szopek Krakowskich* (do 16.02) (9 – 18); *Konkurs szopek krakowskich w obiektywie aparatu fotograficznego Jacka Kubieny* (do 16.02, wstęp wolny); śr., pt., sb., nd. (9 – 15.30), czw. (11 – 18), pn., wt., II sb. i nd. mies. – niecz.; **KAMIENICA HIPPOLITÓW (pl. Mariacki 3 – I piętro):** Wyst. czas.: *Abstrakt - wystawa malarstwa* (do 15.01); śr., pt., sb., nd. (9 – 15), czw. (11 – 17); **CELESTAT (ul. Lubicz 16):** śr., pt., sb., nd. (9 – 15.30), czw. (11 – 18), pn., wt., II sb. i nd. mies. – niecz.; **DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21):** Wyst. st.: *Dzieje teatru krakowskiego;* śr. (11 – 18), pn., wt., II sb. i nd. mies. – niecz.; **DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2):** Wyst. st.: *Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939 - 1956. Kraków w latach 1939 - 1956; Cele gestapo w Krakowie;* pon. – pt., III sb. i nd. mies. (9 – 15.30), czw. (11 – 17); **STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24):** Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Żydów. Żydowskie tradycje - Malarstwo portretowe i widoki dawnego Kazimierza - Zagłada Żydów Krakowa; Dzieje i kultura Żydów*; pon. (10 – 14, wstęp wolny), śr., czw., sb., nd. (9 – 15.30), pt. (11 – 17), wt. – niecz.; **ZWIERZYNIECKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41):** czw., pt., sb., nd. (9 – 15.30), śr. (11 – 18); **WIEŻA RATUSZOWA (Rynek Główny):** nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. st.: *Bogowie starożytnego Egiptu*; *Kraków przed tysiącem lat*; *Starożytność i średniowiecze Małopolski*; *Madagaskar - ginący świat;* wyst. czas.: *Żołnierze wyklęci - antykomunistyczne podziemie zbrojne po 1944 r.*; pn., wt., śr. (9 – 14), czw. (14 – 18), pt., nd. (10 – 14, nd. wstęp wolny), sb. – niecz.; **DWÓR W BRANICACH:** nieczynny;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; wyst. czas.: *Ule figuralne*; **(ul. Krakowska 46):** pon. (10 – 18), śr. – pt. (10 – 15), sb., niedz. (10 – 14, niedz. – wstęp wolny), wt. – niecz.;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): codz. (8.15 – 18) wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, studentów ASP, Historii Sztuki UJ, Wydz. Plast. AP, dla uczniów LSP w Krakowie, dla osób niepełnospraw. wraz z opiekunami oraz dla seniorów z wnukami codziennie;

MUZEUM GEOLOGICZNE WYDZIAŁU GEOLOGII, GEOFIZYKI I OCHRONY ŚRODOWISKA AGH (al. Mickiewicza 30, Gmach Główny): Wyst. st.: *Kras, złoża surowców mineralnych, paleontologia* (korytarze) – wt. (10 – 17.30), śr. – pt. (10 – 15), sb. – nd. (10 – 14);

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Ingardena 6): Wyst. stała: *Fauna świata;* **(ul. Grodzka 53):** *Muszle, motyle i skamieniałości;* pon., wt., pt. (10 – 15), nd. (10 – 14);

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9): Wyst. st.: *Fauna okresu wielkich zlodowaceń;* wyst. czas.: *Podwodny świat - wystawa ryb tropikalnych, Ssaki i ptaki leśne Polski, Tajemniczy świat owadów;* pn., wt., śr., czw. (9 – 15), pt., sb., nd. (9 – 18);

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): śr. – pt. (11 – 18), sb. – nd. (10 – 15.30);

MUZEUM ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13; tel. 430-33-63): Wyst. st.: *Historia Armii Krajowej*, wyst. czas.: *Pamiątki powstań narodowych - z kolekcji M. Barbacha;* wt. – pt. (11 – 17), sb. – pon. grupy po telef. uzgodnieniu, tel. 430-33-63;

MUZEUM HISTORII AGH I TECHNIKI (al. Mickiewicza 30, paw. C–2, V p.): *Historia AGH*; *Historia techniki* (m.in. modele obiektów technicznych); pon. – pt. (10 – 14), tel. 617-30-43;

MUZEUM STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 1): Wyst. st.: *200 lat Starego Teatru;* wyst. czas.: *Jan Kanty Pawluśkiewicz - Malarstwo;* wt. – sb. (11 – 13) i na godz. przed spektaklem na Dużej Scenie;

MUZEUM GEOLOGICZNE INSTYTUTU NAUK GEOLOGICZNYCH PAN (ul. Senacka 3): Wyst. st.: *Budowa geologiczna obszaru krakowskiego*; czw., pt. (10 – 15), sb. (10 – 14), pon. – niecz.; grupy po tel. uzgodnieniu terminu – tel.: 422-89-20, 422-19-10;

PRACOWNIA TADEUSZA KANTORA (ul. Sienna 7/5): Wyst. st.: *T. Kantor i Teatr Cricot 2*; pn. – pt. (10 – 14) (tel. 422-83-32);

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA" (ul. Tetmajera 28): wt., śr., pt. (10 – 14), czw. (15 – 19), sb. – pon., święta – niecz.;

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): pon. – pt. (9 – 15), sb., niedz. – niecz.;

MUZEUM UNIWERSYTETU JAGIELLOŃSKIEGO (ul. Jagiellońska 15): Wyst. stała: pon. – pt. (11 – 15), sb. (11 – 13.30, wstęp wolny), niedz., święta – niecz.; wyst. interaktywna: *Nauki dawne i niedawne*; pon. – sb. (10 – 14.30), wejście na dziedziniec – codziennie (do zmroku);

SYNAGOGA IZAAKA (ul. Kupa 18): Zwiedzanie i projekcje (non stop) filmów pt. *Kazimierz krakowski 1936; Przeprowadzki do getta w Krakowie;* niedz. – czw. (9 – 19), pt. (od 9 do zmroku), sb. i dni świąt żydowskich – niecz.

KLUB stałego CZYTELNIKA DZIENNIK POLSKI

Firmy udzielające rabatów członkom Klubu Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego".

Indyjska Restauracja „INDUS TANDOOR" (ul. Starowiślna 12, godz. 10.00-22.00, tel. 431-27-09). Nowo otwarta restauracja indyjska zaprasza na oryginalne i niepowtarzalne hinduskie potrawy z pieca Tandoori, dzięki któremu nasze dania mają niezwykły smak przez co poczują państwo namiastkę Indii w Krakowie. **Rabat 20%.**

CENTRUM REKREACJI FITNESS & WELLNESS (tel. 634-19-08) **park Jordana** pon.–pt. 9-21, sob. 9-16. Zapraszamy na: aerobic, hi/low, latino, disco-robic, body-toning, TBC, step, slimnastic, TAE-BO, BPU, siłownię, masaże, solarium. Zajęcia prowadzi profesjonalna kadra instruktorska. **Kursy instruktorów fitness (upr. państwowe)** Zniżki dla studentów. **Rabat 10%.**

Klub Kwadransowych Grubasów (ul. Ruczaj 62a, tel. 2661498, 608020891) zaprasza do wspólnego odchudzania. W programie zajęć: dieta 1000 kcal, gimnastyka na sali, gimnastyka w wodzie, masaż, regularna kontrola wagi, spotkania motywacyjne. **Rabat 15%.**

Robert Korzeniowski Sport zaprasza do swojego sklepu. Oferujemy nowe kolekcje: Reebok, Adidas, Asics, Salomon. Plecaki, śpiwory, kurtki, łyżworolki. Od nas nie wyjdziesz niezadowolony. Zapraszamy ul. D. Pasterza 126 (Park Wodny). **Rabat 5%.**

Fitness Club Body-Hit (ul. Kazimierza Wielkiego 117, tel. 636-35-35). Zapraszamy na zajęcia z gimnastyki francuskiej, aerobik, hi/low, canaletticsu, stretchingu, BPU. Solarium, kameralna siłownia, szatnia, natyryski. **Rabat 20%.**

Euro Fitness Club (pl. Biskupi 18, tel. 633-01-13). Zaprasza po pn. do pt. w godz. 8–22, w sob. i niedz. 9–16. Prowadzi: aerobik, step reebok, slimnastic, kangoorobic, jogę, siłownię, solarium, masaże. **Rabat 10%.**

FEMINA studio gimnastyczne, GABINET KOSMETYCZNY (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: slide reebok, aerobik low-impact, hi/low, salsa, combo, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, BPU, funky, future dance, kursy instruktorów fitness. **Rabat 10%.**

Gabinet Odnowy Biologicznej „Sun Life" (ul. Włóczków 6, kl. III, tel. 422-78-87). Oferuje: skuteczne odchudzanie metodą drenażu limfatycznego, wyszczuplanie nóg i talii, niwelowanie cellulitusu, solarium, świecowanie uszu. **Rabat 10%.**

Okulary J. Badocha (ul. Cieszyńska 12, tel. 632-71-37). Specjalność superlekkie okulary bezobwódkowe, oprawy tytanowe. Okulary korekcyjne i przeciwsłoneczne. **Rabat 10%.**

Gabinet Stomatologiczny (ul. Mikołajska 9/7, rejestracja tel. 429-10-27, 0602-45-55-16). Oferujemy zabiegi w zakresie stomatologii zachowawczej, estetycznej, protetyki, stomatologii dziecięcej oraz chirurgii stomatologicznej. **Rabat 15%.**

ZAPRASZAMY FIRMY DO WSPÓŁPRACY!

Wszystkich Państwa, którzy chcieliby zareklamować swoją firmę handlową na łamach rubryki rabatowej „Z Kartą Taniej", prosimy o kontakt telefoniczny pod numerem 619-93-00.

Szanowni Państwo!

Informujemy, że wszystkie karty plastikowe wydane w VI edycji Klubu Stałego Czytelnika zachowują swoją ważność. Certyfikaty stają się nieważne.

Czytelnicy, którzy chcą zapisać się do Klubu po raz pierwszy, powinni zebrać 20 winiet (logo „Dziennika" wraz z datą i nakładem) z jednego miesiąca, każda winieta musi być z innego dnia. Odcinki należy przynieść lub przesłać pocztą do siedziby Klubu przy ul. Wielopole 1 wraz z wypełnionym formularzem zgłoszenia. Zestaw winiet należy dostarczyć do 10. dnia następnego miesiąca. Zestaw 20 winiet gwarantuje otrzymanie Karty Klubu Stałego Czytelnika.

UWAGA! W związku z rezygnacją z comiesięcznych losowań, każdy Klubowicz może posiadać tylko jeden numer, który jest numerem karty klubowej.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO" znajduje się w KRAKOWIE przy **ul. Wielopole 1**. Kod pocztowy 31-072 Kraków. **Nasz telefon: 422-07-57.** Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-18.00.

SOBOTA

FORMULARZ ZGŁOSZENIA Wypełniają osoby, które po raz pierwszy przystępują do klubu.

Nr karty wypełnia pracownik KSC

nazwisko .....

imię .....

rok urodzenia .....

dokładny adres .....

miejscowość .....

kod pocztowy .....

KLUB stałego CZYTELNIKA DZIENNIK POLSKI

Oświadczam, iż wyrażam zgodę na umieszczenie moich danych osobowych w bazie danych Wydawnictwa Jagiellonia SA z siedzibą w Krakowie, ul. Wielopole 1, oraz na ich przetwarzanie dla potrzeb marketingowych i statystycznych zgodnie z treścią Ustawy z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych. Podanie danych osobowych ma charakter dobrowolny i przysługuje prawo wglądu do tych danych jak, również możliwość ich poprawiania.

.....

(czytelny podpis)

Formularz zgłoszenia należy dostarczyć wraz z 20 winietami „Dziennika Polskiego"

Galerie

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): Wystawa „Andrzej Pawłowski 1925 – 1986". Czynna (do 19 stycznia): wt. – nd. 11 – 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa „Artyści »Kotła« prezentują swoje najciekawsze dzieła namalowane w 2002 roku" (w tym m.in.: Bronisław Chromy, Danuta Chlebowska, Wacław Jagielski, Jaga Karkoszka, Grażyna Korpal, Ewa Ławrusiewicz, Krystyna i Jerzy Nowakowski, Jan Stopczyński, Janusz Trzebiatowski, Aleksander Żywiecki). W galerii „Jednego dzieła sztuki" (do 15 stycznia) – grafika „Dama" Krzysztofa Litwina (1935 – 2001). Czynna: pn. – pt. 11 – 19, sob. 10 – 14.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Mariusz Drohomirecki – malarstwo – „Portrety i widoki Krakowa" (do 10 stycznia). Malarstwo, grafika, rzeźba. Czynna: wt. – pt. 11 – 17, sob. 11 – 14.

GALERIA ZPAP „PRYZMAT" (ul. Łobzowska 3): Wystawa fotografii „Jubileusze ZPAP". Czynna (do 13 stycznia): pn. – pt. 10 – 18.

GALERIA MIĘDZYNARODOWEGO CENTRUM KULTURY (Rynek Główny 25): Wystawa „Grafica Opera Prima" (do 5 stycznia). Czynna: wt. – sb. 11 – 17, nd. 11 – 16.

GALERIA „POLSKI DOM AUKCYJNY SZTUKA" (pl. Wszystkich Świętych 6): Wystawa Joanny Sarapaty „Erotica I" (do 5 stycznia). Czynna: pon. – pt. 11 – 18, sob. 10 – 14.

BURZYM & WOLFF GALLERY (św. Jana 15, dziedziniec, I p.): Ewa Gołogórska-Kucia „Miasta cd." – malarstwo (do 14 stycznia). Czynna: wt. – pt. 12 – 18, sb. 12 – 16.

GALERIA CENTRUM (NCK, al. Jana Pawła II 232): Anna Wysocka „Obiekty". Czynna: pon. – pt. 8 – 20, sob. – niedz. 10 – 18.

GALERIA „HOTEL FRANCUSKI" (ul. Pijarska 13), wejście od ul. św. Jana): Obrazy Krakowa, pejzaże Małopolski. Czynna: pon. – sb. 12 – 23, nd. 16 – 23.

GALERIA „SIENNA 5" (ul. Sienna 5): Wystawa malarstwa Marii Leśniak i malarstwa i rzeźby Jana Malika. Czynna (do 18 stycznia): wt. – pt. 12 – 18, sob. 11 – 15.

GALERIA YES (ul. Grzegórzecka 33a; tel. 429-62-26): Wystawa fotografii Michała Drozda „Chicago. Love it or Leave it" (do 30 stycznia). Czynna: pon. – pt. 10 – 18.

GALERIA „RĘKAWKA" (ul. Limanowskiego 13): Wystawa prac Elżbiety Zając-Zbrożek pt. „Spotkanie na strychu" (do 10 stycznia). Czynna: pon. – pt. 11 – 18, sb. 11 – 15.

GALERIA „KANONICZA 1" (ul. Kanonicza 1): Wystawa malarstwa Katarzyny Podniesieńskiej „Pejzaże bajkowe". Czynna (do 5 stycznia): codziennie w godz. 10 – 18.

GALERIA „STAŃCZYK" (ul. Królewska 94): Wystawa malarstwa twórców niepełnosprawnych „Kraków – Boże Narodzenie – Choinka". Czynna (do 10 stycznia): wt. – pt. 12 – 17.30.

GALERIA „PALACE" (ul. Starowiślna 13 – Pałac Pugetów): Ekspozycja stała – wystawa prac m.in.: Marii Bieńkowskiej-Kopczyńskiej, Stefana Rostworowskiego, Jerzego Świecimskiego, Ludwika Maciąga i Danuty Boguszewskiej. Czynna: pn. – pt. 13 – 18.

GALERIA EKSLIBRISU (DK „Podgórze", ul. Krasickiego 18/20): Wystawa „Grafika okolicznościowa – Pour Feliciteir" (z kolekcji Bożeny i Czesława Wosiów z Ostrowa Wielkopolskiego). Czynna (do 10 stycznia): pon. – pt. 9 – 19, sob. 10 – 13.

ART GALLERY „P" (ul. Sławkowska 6): Wystawa rzeźby Marity Benke-Gajdy i rysunków Wojciecha Kowalczyka. Ekspozycja galerii – malarstwo, grafika, rzeźby. Czynna: pon. – sb. 11 – 20, nd. 12 – 20.

GALERIA „RAVEN" (ul. Brzozowa 7): Malarstwo, grafika, meble, sztuka użytkowa. Czynna: pon. – pt. 11 – 18, sb. 11 – 15.

GALERIA AWARIA (ul. Mikołajska 9): Obrazy Jana Łazorka (pejzażysta z Kazimierza Dolnego). Czynna: codziennie w godz. 9 – 24.

AUTORSKA GALERIA MALARSKA ANDRZEJA WILKA. Czynna po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym (tel. 0-504-107-554).

4 stycznia
sobota
Eugeniusza, Tytusa

Dyżury aptek

Ul. Grodzka 26, niedziele i święta 10 – 17, tel.: 432-07-60; **ul. Długa 88,** tel. 633-42-90, sobota, niedziela 8 – 23; **ul. Dunajewskiego 2,** codziennie 8 – 21, tel. 422-65-04; **ul. Dobrego Pasterza 67,** sobota 8 – 18, niedziela 9 – 15, tel. 412-38-88; **ul. Ruszników 14a,** sobota 8 – 18, niedziela 9 – 15, tel.: 632-66-50; **os. Bohaterów Września 2,** sobota 9 – 19, niedziela 9 – 16, tel. 645-83-13; **ul. Mogilska 21,** codziennie 8-22, tel.: 411-01-26, **ul. Szpitalna 38,** tel.: 422-65-34, 8-24 (oprócz niedziel).

CAŁODOBOWE: ul. Krowoderska 31, tel.: 430-00-35; **ul. Galla 26,** tel.: 636-73-65; **ul. Kalwaryjska 94,** tel.: 656-18-50; **ul. Kapelanka 56 TESCO,** tel. 296-42-39; **os. Centrum A 3,** tel.: 644-17-36; **pl. Wolnica 12A,** tel.: 430-58-54; **ul. Felicjanek 27** (róg Zwierzynieckiej), tel.: 431-21-56 (oprócz niedziel).

*

MIECHÓW, Rynek 12 (po godz. 20), MYŚLENICE, Rynek 17/18, SKAWINA, ul. Słowackiego 5.

Dyżury szpitali

Sobota

CHIRURGII OGÓLNEJ – Prądnicka 35 (III Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII URAZOWEJ** – os. Złota Jesień 1 (Szpital im. L. Rydygiera), **OKULISTYCZNY** – Kopernika 38 (Klinika Okulistyki CM UJ), **LARYNGOLOGICZNY, UROLOGICZNY** – Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** – Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **MIECHÓW** – Szpitalna 3, **MYŚLENICE** – Szpitalna 2, **PROSZOWICE** – Kopernika 2.

Niedziela

CHIRURGII OGÓLNEJ – Kopernika 40 (I Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII URAZOWEJ** – Modrzewiowa 22 (Krak. Centrum Rehabilitacji), **OKULISTYCZNY** – Witkowice, **LARYNGOLOGICZNY** – Śniadeckich 2 (Klinika Otolaryngologii CM UJ), **UROLOGICZNY** – Grzegórzecka 18 (Klinika Urologii CM UJ), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** – Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **MIECHÓW** – Szpitalna 3, **MYŚLENICE** – Szpitalna 2, **PROSZOWICE** – Kopernika 2.

Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 – wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, całodobowa doraźna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegowe 422-29-99; **Centrala:** tel. 424-42-00; **Lotnisko Balice: Alarmowy:** tel. 285-59-99, **Linia zwykła:** 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** tel. 633-39-99, **Alarmowy:** tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmowy:** tel. 999; **Miechów:** Szpital św. Anny – Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skała:** tel. 389-19-99; **Krzeszowice:** tel. 999; **Proszowice:** tel. 999, **Zachorowania i przewozy:** tel. 386-21-35.

„FALCK" – całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

SCANMED, całodobowe wizyty domowe, pediatrzy, interniści, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – całodobowo, ul. Augustiańska 13, tel. 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – całodobowo, ul. Zacisze 6, tel. 422-22-66.

MAŁOPOLSKIE POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE „VITADENT" – całodobowo, ul. Dietla 38, tel. 432-86-00.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE – wyjazdy całodobowe, tel. 655-55-33.

TRANSPORT MEDYCZNY krajowy i międzynarodowy. Scanmed, tel. 0606 944-360.

Bilety okresowe MPK

Ul. Lubicz, ul. Basztowa: codziennie 6 – 22 (oprócz pierwszego dnia Bożego Narodzenia i Wielkiejnocy); ul. Podwale (przystanek MPK, naprzeciwko księgarni Domu Handlowego Elephant): codziennie 8 – 20; tylko bilety: jednorazowe, czasowe, grupowe, tygodniowe, jednodniowe.

PUNKTY SPRZEDAŻY KOMPUTEROWEJ

Os. Krowodrza Górka (pętla tramwajowa): pon. – śr. 7 – 20, czw., pt. 7 – 19

Ul. św. Wawrzyńca 13: pon. – śr. 7 – 20, czw., pt. 7 – 19

Ul. Kalwaryjska 32: pon. – śr. 7 – 20, czw., pt. 7 – 19

Borek Fałęcki (pętla tramwajowa): pon. – śr., pt. 7 – 15.30, wt. 10.30 – 19, czw. 11 – 19

Ul. Polonijna 1: pon. – śr. 7 – 20, czw., pt. 7 – 19

Ul. Mogilska 15a: pon. – śr. 7 – 20, czw., pt. 7 – 19

Ul. Podwale 3/5: pon. – śr. 7 – 20, czw., pt. 7 – 19, pierwsza i druga sobota miesiąca 7 – 14.

Mistrzejowice (pętla autobusowa): pon. – śr. 7 – 20, czw., pt. 7 – 19

Centrum D bl. 7: pon. – śr. 7 – 20, czw., pt. 7 – 19.

Krakowska antena

Sobota

Radio Alfa 102,40 FM, tel. 285-85-85

6.00 – 13.00 Blok muzyki „Przebój za przebojem" 13.00 – 15.00 Popołudnie czytelnika 15.00 – 22.00 Blok muzyki „Przebój za przebojem" 22.00 – 2.00 **Lista przebojów Radia Alfa** – powtórzenie 4.00 – 6.00 Noc z Radiem Alfa.

Radio Kraków

Radio Kraków na antenie 101,6 FM; Zakopane – Podhale 100,0 MHz; Nowy Sącz 90,00 MHz; Krynica 102,1 MHz, Rabka 87,6 MHz, Tarnów 101 MHz

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00. Skrót wiadomości 6.30, 7.30. Zaproszenia kulturalne: 6.30, 7.30. Wiadomości sportowe 8.05, 20.05. Autoserwisy 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45.

6.05 – 9.00 Chwytaj dzień – Sławomir Mokrzycki **9.05 – 17.00** „To ja, Twoja sobota" **9.00 – 13.00** prow. Agnieszka Barańska, **13.00 – 17.00** prow. Mariusz Bartkowicz, w tym: **9.05** Aktualności i zaproszenia kulturalne **10.05** Magazyn filmowy „Filmowciąg" – Joanna Bukowska, Agata Jałyńska **11.05** Kantorek zamian – Krystyna Święcicka-Wójcik **11.45** Z radiowej biblioteki: Ryszard Kapuściński „Szachinszach" – czyta Jerzy Radziwiłowicz (odc. 43) **13.15** Cztery łapy – Paweł Sołtysik **14.05** To lubię „Sylwester w otwartej pracowni" – program Justyny Nowickiej **15.05** Albumy muzyczne **16.15** Na wschód od zachodu – Anna Łoś **17.05 – 18.00** To się musi kołysać – Antoni Krupa **18.05 – 19.00** Globtroter – program Marka Tomalika i Jacka Torbicza **19.05 – 20.00** Radio-Muzyka-Sport **20.05 – 21.00** Pociąg do muzyki – Piotr Chronowski **22.00 – 22.30** BBC **22.30 – 23.00** „Galicyjskie gadanie" – Witold Ślusarski **23.05** Z radiowej biblioteki: Ryszard Kapuściński „Szachinszach" – czyta Jerzy Radziwiłowicz (odc. 43) **23.15 – 1.00** Nocny szlak RK – Antoni Krupa **1.00** „Galicyjskie gadanie" – Witold Ślusarski (powt.) **2.00** „Na wschód od zachodu" – Anna Łoś (powt.).

Opera FM, tel. 421-96-96

6.05 J. Offenbach „Perichola" – R. Crespin, A. Vanzo, J. Bastin **7.30 W.A. Mozart „Ascaniusz w Albie"** – L. Sukis, A. Baltsa, E. Mathis **10.15 G. Rossini „Mahomet II"** – J. Anderson, M. Zimmermann, E. Palacio **13.20 L. Delibes „Lakme"** – N. Dessay, G. Kunde, P. Petibon **15.45 D.F.E. Auber „Czarne domino"** – S. Jo, I. Vernet, M. Olmeda **18.10 A. Ponchielli „Gioconda"** – M. Caballe, A. Hodgson, L. Pavarotti **21.05 G. Puccini „Manon Lescaut"** – M. Callas, G. Fioravanti, G. di Stefano **23.05 S. Mercadante „Il Bravo"** – P. Washington, G. Sinimberghi, W. Johns **1.50 C. Monteverdi „Koronacja Poppei"** – H. Donath, E. Soderstrom, M. Baker **5.25 J.J. Mondonville „Tytan i Aurora"** – J.P. Fouchecort, C. Napoli, Ph. Huttenlocher.

Radio Plus 106,10 FM, tel. 200-6-200 www.radioplus.com.pl

Informacje: **8.00 – 18.00 (co godzinę)**

Prognoza pogody: 8.40 – 17.40 (co godzinę)

8.00 – 12.00 Plus dobry: aktualne wiadomości, prognoza pogody, przegląd prasy, informacje z regionu, zapowiedzi najciekawszych imprez w Krakowie i Małopolsce **12.00 – 14.00 Muzyczny kalendarz** – trasy koncertowe, debiuty i premiery, najważniejsze daty, największe hity i najlepsze nowości w programie Marcina Wilka **14.00 – 18.00 Rytm & Plus:** popołudnie z najlepszą muzyką, nowości i zapowiedzi, muzyczne niespodzianki, a kilka minut po 15 „Radiowa anatomia melancholii", czyli artyści i muzyka o prawdziwie jesiennym obliczu **18.00 – 22.00 Poczuj Plusa:** Mariusz Kuś i Tomek Brhel.

Radio Wanda 92,50 MHz, tel. 200-02-00

8.00 – 12.00 Program poranny, w tym: prognoza pogody 12.35, 13.35, 14.35, 15.35 **12.00 – 15.00 Program popołudniowy**, w tym: prognoza pogody 12.35, 13.35, 14.35, 15.35 **17.00 – 22.00 Program wieczorny**, w tym: prognoza pogody 17.35, 18.35, 19.35, 20.35, 21.35 **22.00 – 8.00 Program nocny** (muzyka non stop).

Radio Wawa 107,00 FM

Wiadomości od 6.00 do 18.00 co godzinę **Serwis sportowy** co godzinę w wiadomościach **Przegląd prasy** – 7.11, 8.11 **Przegląd prasy dla kobiet** – 8.50.

9.30 **Motoflash** – magazyn motoryzacyjny 10.30 **Rozmowy z oldbojem** – spotkanie z Bohdanem Tomaszewskim 13.00 – 16.00 **Trzy po trzy** – wywiady, goście Radia Wawa 18.10, 18.35 **Klaps** – nowości w kinach 20.05 **Radioaktywna wojna na czereśnie** – sobotni show Radia Wawa.

Niedziela

Radio Alfa 102,40 FM, tel. 285-85-85

6.00 – 10.00 **Blok muzyki** „Przebój za przebojem" 10.00 – 11.00 Alfolandia 11.00 – 17.00 Blok muzyki „Przebój za przebojem" 17.00 – 19.00 Z dyskotekowej szuflady 19.00 – 22.00 Blok muzyki – przebój za przebojem 22.00 – 1.00 Radio Ludzi Znalezionych 1.00 – 6.00 **Noc z Radiem Alfa**.

Radio Kraków

Radio Kraków na antenie 101,6 FM; Zakopane – Podhale 100,0 MHz; Nowy Sącz 90,00 MHz; Krynica 102,1 MHz, Rabka 87,6 MHz, Tarnów 101 MHz

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00. Zaproszenia kulturalne: 6.30, 7.30. Wiadomości sportowe 8.05, 20.05. Autoserwisy 16.15, 16.45, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.15, 19.45, 20.15.

6.05 – 8.00 Pejzaże regionalne – zaprasza Jan Stępień **8.10 – 12.00** Między spaniem a śniadaniem – prow. Agata Jałyńska i Wojciech Cegielski, w tym: **9.10** „Książka na szóstkę" – aud. Barbary Gawryluk **9.30** Ścieżki miłości – aud. Beaty Kasztelaniec i Marka Mierzwiaka **10.05** Globtroter – program Marka Tomalika i Jacka Torbicza **11.45 – 12.00** Z radiowej biblioteki: Ryszard Kapuściński „Szachinszach" – czyta Jerzy Radziwiłowicz (odc. 44) **12.10 – 13.00** Dzieciaki – prow. Brian Scott **13.05 – 18.00** Kocham Radio – prow. Kinga Burzyńska i Marceli Kwaśniewski, w tym: **13.15** „Tak daleko, tak blisko" – rep. Agnieszki Trofiniuk **14.05** Konkurs dla najwierniejszego słuchacza „Wróbelek" **15.05** „Boje o przeboje" – program Piotra Chronowskiego **16.20** Rozmowy o modzie Jolanty Hofer z Joanną Schoen **16.45** Skarby literatury staropolskiej i ludowej w interpretacji Wojciecha Siemiona **18.00 – 20.00** Radio – Muzyka – Sport **20.05 – 21.00** Songi, bluesy, ballady – audycja Antoniego Krupy **21.05** „Bogu co boskie" – z biskupem Tadeuszem Pieronkiem rozmawia Jarosław Gowin **21.15 – 22.00** Zaczarowany Kraków – aud. Katarzyny Pelc **22.00** BBC **22.30 – 23.00** „Tak daleko, tak blisko" – rep. Agnieszki Trofiniuk (powt.) **23.05** Z radiowej biblioteki: Ryszard Kapuściński „Szachinszach" – czyta Jerzy Radziwiłowicz (powt.) **23.15 – 1.00** Nocny Szlak Radia Kraków – prow. Piotr Czyż **1.00** Ścieżki miłości – aud. Beaty Kasztelaniec i Marka Mierzwiaka (powt.) **1.30** Zaczarowany Kraków – aud. Katarzyny Pelc (powt.) **4.00** Skarby literatury staropolskiej i ludowej w interpretacji Wojciecha Siemiona (powt.).

Opera FM, tel. 421-96-96

7.35 G. Rossini „Włoszka w Algierze" – J. Larmore, R. Gimenez, A. Corbelli **10.00 W. A. Mozart „Cosi fan tutte"** – Ch. Margiono, D. van der Walt, D. Ziegler **13.20 G. Donizetti „Maria de Rudenz"** – K. Ricciarelli, S. Baleani, L. Nucci **15.20 H. Berlioz „Benvenuto Cellini"** – N. Gedda, Ch. Eda-Pierre, R. Soyer **18.05 G. Puccini „Edgar"** – R. Scotto, C. Bergonzi, G. Killebrew **19.40 G. Verdi „Traviata"** – A. Moffo, R. Tucker, R. Merrill **21.35 Ch.W. Gluck „Armida"** – S. Burgess, F. Palmer, R. Herinex **0.20 G.F. Händel „Alcyna"** – A. Auger, E. Harrhy, D. Jones **4.00 S. Wagner „Banadietrich"** – A. Wenhold, B. Johanning, V. Horn.

Radio Plus 106,10 FM, tel. 200-6-200 www.radioplus.com.pl

Informacje: **8.00 – 18.00 (co godzinę)**

Prognoza pogody: 8.40 – 18.40

8.00 – 12.00 Plus dobry: aktualne wiadomości, prognoza pogody, przegląd prasy i duża dawka dobrej muzyki **12.00 – 15.00 Spotkanie z...** – niedzielna sjesta ze znanymi i ciekawymi ludźmi **15.00 – 19.00 Piosenki na życzenie:** 240 minut tylko Waszej muzyki na naszej antenie. 200-6-200 – zadzwoń, zamów, słuchaj **19.00 – 20.00 Z życia Kościoła** – najważniejsze wydarzenia z życia archidiecezji krakowskiej **21.00 – 22.00 Galicyjskie wieczory z piosenką** – ciepła muzyka na zimne wieczory w programie Lidii Jazgar.

Radio Wanda 92,50 MHz, tel. 200-02-00

8.00 – 12.00 Program poranny, w tym: prognoza pogody 12.35, 13.35, 14.35, 15.35 **12.00 – 15.00 Program popołudniowy**, w tym: prognoza pogody 12.35, 13.35, 14.35, 15.35 **17.00 – 22.00 Program wieczorny**, w tym: prognoza pogody 17.35, 18.35, 19.35, 20.35, 21.35 **22.00 – 8.00 Program nocny** (muzyka non stop).

Radio Wawa 107,00 FM

Wiadomości od 6.00 do 22.00 co godzinę **Serwis sportowy** co godzinę w wiadomościach.

11.10 **Motoflash** – magazyn motoryzacyjny 11.46 Przegląd tygodników polskich – powt. z piątku 20.10, 20.30, 20.45 **Sekretny dziennik mola książkowego** – audycja o nowych książkach 18.30 **Motoflash** – magazyn motoryzacyjny 22.10 **Rockowa trzynastka.**

Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO", ul. Stradom 21, tel. 421-71-41, ul. Podwale 6, 431-14-66.

A & C „Delikatesy", całodobowo, ul. Starowiślna 1, tel. 422-28-29.

Teatry

Sobota

STARY – SCENA KAMERALNA (ul. Starowiślna 21) – 19.15: „Car Mikołaj".

LUDOWY (os. Teatralne 34) – 18: „Prywatna klinika".

SCENA POD RATUSZEM (Rynek Gł. 1) – 19: „Wieczór kawalerski".

PWST Scena St. Wyspiańskiego (ul. Straszewskiego 22) – 19: „Anda" (spektakl muzyczno-kabaretowy).

Filharmonia

Godz. 18.00 – koncert kameralny: Kwartet smyczkowy „Amar Corde", Mirosław Herbowski – fortepian. W programie utwory F. Schuberta i A. Dvořaka.

Niedziela

STARY – SCENA KAMERALNA (ul. Starowiślna 21) – 19.15: „Car Mikołaj".

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) – 11: „Księżniczka z Andersena".

LUDOWY (os. Teatralne 34) – 18: „Prywatna klinika".

SCENA POD RATUSZEM (Rynek Gł. 1) – 19: „Wieczór kawalerski".

PWST Scena St. Wyspiańskiego (ul. Straszewskiego 22) – 19: „Anda" (spektakl muzyczno-kabaretowy).

PODGÓRSKI TEATR LALKI I AKTORA „PARAWAN" (Kino Wrzos, ul. Zamoyskiego 50) – 12: „Z szopką na ten Nowy Rok!".

Kina

Sobota

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „Ali G." (115', 15 l.) - 9.45, 17.15, „Bez przedawnienia" (126', 15 l.) - 12.30, 15.20, 20.40, „Czerwony smok" (142', 18 l.) - 12.40, „Debiutant" (93', 15 l., premiera) - 13.35, 17.45, 19.45, 21.45, „Edi" (115', 15 l.) - 14.45, 19.55, 22.05, „Epoka lodowcowa" (96', b.o.) - 9.55, „Harry Potter i komnata tajemnic" (158', b.o.) - 9, 10.30, 12.15, 13.45, 15.30, 17, 18.45, 20.15, 22, „Mali agenci 2: Wyspa marzeń" (105', b.o., pokaz przedpremierowy) - 9.30, „Mr Deeds - milioner z przypadku" (111', 15 l.) - 12.15, „Mustang z Dzikiej Doliny" (105', b.o.) - 9.25, „Planeta skarbów" (105', b.o.) - 9.35, 11.45, „Skok" (124', 15 l.) - 12.05, 17.35, „Smoking" (105', 15 l.) - 14.25, 16.35, 18.55, 21, „Straż wiejska" (110', 15 l.) - 10, „Śmierć nadejdzie jutro" (149', 15 l.) - 14.05, 17.05, 20.25, „Śnięty Mikołaj 2" (120', b.o.) - 9.15, 11.55, „The Ring" (142', 15 l.) - 15.10, 17.50, 20.30, „The Ring - Krąg" (142', 15 l.) - 10.05, 17.25, „Transporter" (102', 15 l.) - 12.25, 15.35, 18, 21.55, „Wielbicielka" (142', 15 l.) - 11.35, „Wielki podryw" (138', 15 l.) - 14.55, 20.05, „Znaki" (121', 15 l.) - 14.35, 19.35;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perełkowy, rezerwacja tel. 421-89-50): „Harry Potter i komnata tajemnic" (USA, b.o.) - 10.30, 13.30, 16.30, 19.30, „Pokój syna" (wł./fr., 99') - 22.30;

APOLLO FILM: KIJÓW (dolby digital sourround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Harry Potter i komnata tajemnic" (USA, b.o., dubbing) - 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

APOLLO FILM: MIKRO: „8 kobiet" (fr., 103') - 16, „Pianista" (fr./pol./niem./ang., 148') - 18, „Głośniej od bomb" (pol., 92') - 20.45;

ARS ANEKS SZTUKI: „Władca Pierścieni - Drużyna Pierścienia" - 13.30, „Zdjęcie w godzinę" (USA, 12 l.) - 16.40, „Czerwony smok" (USA, 18 l.) - 18.30, „Raport mniejszości" (USA, 15 l.) - 20.45;

ARS KINIARNIA 1: „Edi" (pol., 15 l.) - 14.45, 20.50, „Anioł w Krakowie" (pol., b.o.) - 16.45, 18.45;

ARS REDUTA: „The Ring" (USA, 15 l.) - 12.30, 14.45, 18.50, „Edi" (pol., 15 l.) - 17, „Zdjęcie w godzinę" (USA, 12 l.) - 21;

ARS SZTUKA: „Harry Potter i komnata tajemnic" (USA, b.o.) - 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

CINEMA CITY KRAKÓW PLAZA (al. Pokoju 44, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel. 290-90-90, www.cinema-city.pl): „The Ring" - 16.45, 19.15, 21.30, Władca Pierścieni" - 13.30, „Epoka lodowcowa" - 11.45, „Harry Potter i komnata tajemnic" (premiera) - 8.45, 10, 12, 13.15, 15.15, 16.30, 18.30, 19.45, 21.45, „Śnięty Mikołaj 2" - 11.15, 13.30, 15.45, 18, „Pianista" - 20.15, „Planeta skarbów" - 11.30, 15.45, „Zemsta" - 13.30, „Wielbicielka" - 17.45, „Dzień świra" - 19.45, „Skok" - 21.45, „Katedra" - 13.25, 17.10, 19.25, „Znaki" - 13.30, 17.15, 19.30, „Stuart Malutki 2" - 11.30, 15.30, „K-19" - 21.30, „Mustang z Dzikiej Doliny" - 11, 13, 15, 17, „8 kobiet" - 19, „Raport mniejszości" - 21.15, „Śmierć nadejdzie jutro" - 15.45, 18.30, 21.15, „Lilo i Stitch" - 11, „Harry Potter i kamień filozoficzny" - 13, „Smoking" - 11, 13, 15, 17, 19, 21. **CINEMA CITY ZAKOPIANKA (ul. Zakopiańska 62, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel. 295-95-95, www.cinema-city.pl):** „Znaki" - 16, 18.15, „Epoka lodowcowa" - 10.15, 12.15, 14.15, „Czerwony smok" - 20.30, 23, „Śnięty Mikołaj 2" - 10.30, 12.45, 15, 17.15, „The Ring" - 19.30, 21.45, „Straż wiejska" - 15.15, 19.15, 23.30, „Planeta skarbów" - 9.15, 11.15, 13.15, 17.15, „Femme fatale" - 21.15, „Wielki podryw" - 20.45, „Harry Potter i kamień filozoficzny" - 9.15, 14, „Wielbicielka" - 12, 16.45, „Jak to się robi z dziewczynami" - 18.45, „Pianista" - 17.45, „Mustang z Dzikiej Doliny" - 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, „Raport mniejszości" - 20.45, „Ali G." - 21.45, „Stuart Malutki 2" - 10, 11.45, 13.30, „Wojna plemników" - 17.45, „Zemsta" - 15.30, „Dzień świra" - 19.45, „Afera poniżej zera" - 14.30, 16.30, „Śmierć nadejdzie jutro" - 9.15, 11.45, 18.30, 21.15, „Smoking" - 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, „Harry Potter i komnata tajemnic" - 8.45, 10.30, 11.45, 13.45, 15, 17, 18.15, 20.15, 21.30, 23.30.

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe, tel.: 290-90-90, www.kinoimax.pl): „Droga przez życie" (3D) - 13.30, 16.45, 19.15, 20.30, „Stacja kosmiczna" (3D) - 12.15, 14.30, 18, 21.30, „Podwodny las" (3D) - 10, 15.45, „T-REX" (3D) - 11.

GRAFFITI KINO ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Pokój syna" (wł./fr., 2001) - 16.30, 18.30, 20.30;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Edi" (pol., 2002) - 12, 18.30, „Ziemia niczyja" (boś./herc./słow./bel./fr./ang./wł., 98') - 14.30, „Koniec z Hollywood" (USA, 114') - 16.30, 22.15, Festiwal Filmowy Nowe Horyzonty II: „Niżyński" (austr., 95') - 20.30;

GRAFFITI KINO WANDA (ul. św. Gertrudy 5): nieczynne;

GRAFFITI KLUB FILMOWY (ul. św. Gertrudy 5): „Niebo" (niem./USA, 2001) - 16.45, „8 kobiet" (fr., 15 l.) - 18.30, „The Ring - Krąg" (jap., 1998) - 20.30;

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Ziemia niczyja" (boś./herc./słow./bel./fr./ang./wł., 98') - 14.30, „Niewierna" (USA, 18 l.) - 16.15, „8 kobiet" (fr., 15 l.) - 18.20, „Femme fatale" (USA, 18 l.) - 20.15;

SFINKS (Górali 5): „Samotni" (czes., 15 l.) - 17, „Biegnij, Lola, biegnij" (niem., 15 l.) - 19;

TĘCZA (ul. Praska 52): „Wielki powrót Piotrusia Pana" (USA, b.o.) - 15, „Legalna blondynka" (USA, 15 l.) - 16.15, „Władcy ognia" (USA, 15 l.) - 18;

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Byliśmy żołnierzami" (USA, 15 l.) - 15.45, „Himalaya" (nep./fr., 15 l.) - 18.05, „Przejrzeć Harry'ego" (USA, 15 l.) - 19.50;

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20) (dolby Pro Logic, parking, udogodnienia dla osób niepełnosprawnych): „The Ring" (USA, 18 l.) - 19.

Niedziela

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja tel. 617-63-99): „Ali G." (115', 15 l.) - 9.45, 17.15, „Bez przedawnienia" (126', 15 l.) - 12.30, 15.20, 20.40, „Czerwony smok" (142', 18 l.) - 12.40, „Debiutant" (93', 15 l., premiera) - 13.35, 17.45, 19.45, 21.45, „Edi" (115', 15 l.) - 14.45, 19.55, 22.05, „Epoka lodowcowa" (96', b.o.) - 9.55, „Harry Potter i komnata tajemnic" (158', b.o.) - 9, 10.30, 12.15, 13.45, 15.30, 17, 18.45, 20.15, 22, „Mali agenci 2: Wyspa marzeń" (105', b.o., pokaz przedpremierowy) - 9.30, „Mr Deeds - milioner z przypadku" (111', 15 l.) - 12.15, „Mustang z Dzikiej Doliny" (105', b.o.) - 9.25, „Planeta skarbów" (105', b.o.) - 9.35, 11.45, „Skok" (124', 15 l.) - 12.05, 17.35, „Smoking" (105', 15 l.) - 14.25, 16.35, 18.55, 21, „Straż wiejska" (110', 15 l.) - 10, „Śmierć nadejdzie jutro" (149', 15 l.) - 14.05, 17.05, 20.25, „Śnięty Mikołaj 2" (120', b.o.) - 9.15, 11.55, „The Ring" (142', 15 l.) - 15.10, 17.50, 20.30, „The Ring - Krąg" (142', 15 l.) - 10.05, 17.25, „Transporter" (102', 15 l.) - 12.25, 15.35, 18, 21.55, „Wielbicielka" (142', 15 l.) - 11.35, „Wielki podryw" (138', 15 l.) - 14.55, 20.05, „Znaki" (121', 15 l.) - 14.35, 19.35;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perełkowy, rezerwacja tel. 421-89-50): „Harry Potter i komnata tajemnic" (USA, b.o.) - 10.30, 13.30, 16.30, 19.30;

APOLLO FILM: KIJÓW (dolby digital sourround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Harry Potter i komnata tajemnic" (USA, b.o., dubbing) - 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

APOLLO FILM: MIKRO: „8 kobiet" (fr., 103') - 16, „Pianista" (fr./pol./niem./ang., 148') - 18, „Głośniej od bomb" (pol., 92') - 20.45;

ARS ANEKS SZTUKI: „Władca Pierścieni - Drużyna Pierścienia" - 13.30, „Zdjęcie w godzinę" (USA, 12 l.) - 16.40, „Czerwony smok" (USA, 18 l.) - 18.30, „Raport mniejszości" (USA, 15 l.) - 20.45;

ARS KINIARNIA 1: „Edi" (pol., 15 l.) - 14.45, 20.50, „Anioł w Krakowie" (pol., b.o.) - 16.45, 18.45;

ARS REDUTA: „The Ring" (USA, 15 l.) - 12.30, 14.45, 18.50, „Edi" (pol., 15 l.) - 17, „Zdjęcie w godzinę" (USA, 12 l.) - 21;

ARS SZTUKA: „Harry Potter i komnata tajemnic" (USA, b.o.) - 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

CINEMA CITY KRAKÓW PLAZA (al. Pokoju 44, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel. 290-90-90, www.cinema-city.pl): „The Ring" - 16.45, 19.15, 21.30, Władca Pierścieni" - 13.30, „Epoka lodowcowa" - 11.45, „Harry Potter i komnata tajemnic" (premiera) - 8.45, 10, 12, 13.15, 15.15, 16.30, 18.30, 19.45, 21.45, „Śnięty Mikołaj 2" - 11.15, 13.30, 15.45, 18, „Pianista" - 20.15, „Planeta skarbów" - 11.30, 15.45, „Zemsta" - 13.30, „Wielbicielka" - 17.45, „Dzień świra" - 19.45, „Skok" - 21.45, „Katedra" - 13.25, 17.10, 19.25, „Znaki" - 13.30, 17.15, 19.30, „Stuart Malutki 2" - 11.30, 15.30, „K-19" - 21.30, „Mustang z Dzikiej Doliny" - 11, 13, 15, 17, „8 kobiet" - 19, „Raport mniejszości" - 21.15, „Śmierć nadejdzie jutro" - 15.45, 18.30, 21.15, „Lilo i Stitch" - 11, „Harry Potter i kamień filozoficzny" - 13, „Smoking" - 11, 13, 15, 17, 19, 21. **CINEMA CITY ZAKOPIANKA (ul. Zakopiańska 62, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel. 295-95-95, www.cinema-city.pl):** „Znaki" - 16, 18.15, „Epoka lodowcowa" - 10.15, 12.15, 14.15, „Czerwony smok" - 20.30, „Śnięty Mikołaj 2" - 10.30, 12.45, 15, 17.15, „The Ring" - 19.30, 21.45, „Straż wiejska" - 15.15, 19.15, „Planeta skarbów" - 9.15, 11.15, 13.15, 17.15, „Femme fatale" - 21.15, „Wielki podryw" - 20.45, „Harry Potter i kamień filozoficzny" - 9.15, 14, „Wielbicielka" - 12, 16.45, „Jak to się robi z dziewczynami" - 18.45, „Pianista" - 17.45, „Mustang z Dzikiej Doliny" - 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, „Raport mniejszości" - 20.45, „Ali G." - 21.45, „Stuart Malutki 2" - 10, 11.45, 13.30, „Wojna plemników" - 17.45, „Zemsta" - 15.30, „Dzień świra" - 19.45, „Afera poniżej zera" - 14.30, 16.30, „Śmierć nadejdzie jutro" - 9.15, 11.45, 18.30, 21.15, „Smoking" - 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, „Harry Potter i komnata tajemnic" - 8.45, 10.30, 11.45, 13.45, 15, 17, 18.15, 20.15, 21.30.

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe, tel. 290-90-90, www.kinoimax.pl): „Droga przez życie" (3D) - 13.30, 16.45, 19.15, 20.30, „Stacja kosmiczna" (3D) - 12.15, 14.30, 18, 21.30, „Podwodny las" (3D) - 10, 15.45, „T-REX" (3D) - 11.

GRAFFITI KINO ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Pokój syna" (wł./fr., 2001) - 16.30, 18.30, 20.30;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Edi" (pol., 2002) - 12, 18.30, „Ziemia niczyja" (boś./herc./słow./bel./fr./ang./wł., 98') - 14.30, „Koniec z Hollywood" (USA, 114') - 16.30, Festiwal Filmowy Nowe Horyzonty II: „Japon" (meks./hiszp., 112') - 20.30;

GRAFFITI KINO WANDA (ul. św. Gertrudy 5): nieczynne;

GRAFFITI KLUB FILMOWY (ul. św. Gertrudy 5): „Niebo" (niem./USA, 2001) - 16.45, „8 kobiet" (fr., 15 l.) - 18.30, „The Ring - Krąg" (jap., 1998) - 20.30;

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Ziemia niczyja" (boś./herc./słow./bel./fr./ang./wł., 98') - 14.30, „Niewierna" (USA, 18 l.) - 16.15, „8 kobiet" (fr., 15 l.) - 18.20, „Femme fatale" (USA, 18 l.) - 20.15;

SFINKS (Górali 5): „Biegnij, Lola, biegnij" (niem., 15 l.) - 17, „Samotni" (czes., 15 l.) - 19;

TĘCZA (ul. Praska 52): „Wielki powrót Piotrusia Pana" (USA, b.o.) - 15, „Legalna blondynka" (USA, 15 l.) - 16.15, „Władcy ognia" (USA, 15 l.) - 18;

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Byliśmy żołnierzami" (USA, 15 l.) - 15.45, „Himalaya" (nep./fr., 15 l.) - 18.05, „Przejrzeć Harry'ego" (USA, 15 l.) - 19.50;

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20) (dolby Pro Logic, parking, udogodnienia dla osób niepełnosprawnych): „The Ring" (USA, 18 l.) - 19, „Znaki" (USA, 15 l.) - 21.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, Kraków, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 15.

Telefony

ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW: 430-61-46 (9 - 18). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHORYMI ZE STOMIĄ:** 633-33-85, 422-43-78 - codziennie po godz. 20, 431-01-77 - druga i ostatnia środa miesiąca w godz. 14 - 17. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 - 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 - 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICJUM"** - ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 - czynne 10 - 14. **DLA SAMOTNYCH** - Stowarzyszenia Samopomocy Społecznej „Psyche" - tel.: 634-23-66 (pon. - pt. 10 - 18); również grupy wsparcia. **INFORMACJA** (automatyczna) o AIDS 958. **PUBLICZNY OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY** - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn., śr., pt. 9 - 16, wt., czw. 9 - 18 (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawno-socjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 - 15, śr., czw. 10 - 18. **PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO I UZALEŻNIEŃ** oraz przeciwdziałania przemocy w rodzinie, ul. Estery 6/1, tel.: 421-95-67 (9 - 16). **PUNKT KONTAKTOWY AA,** ul. Dietla 74/6, tel.: 431-22-48 (czynny całą dobę). **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN:** 425-57-50. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA,** os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TELEFON ZAUFANIA „RODZINA"** - 422-03-21 (18 - 20). **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK", Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b,** tel.: 421-82-42 (środy i soboty godz. 17.30 - 19.30). **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE, Kraków, os. Krakowiaków 46,** tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry).

INTERWENCYJNE

OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **POLICJA KRYMINALNA:** Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 - Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice - tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice - tel. 274-37-70. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA:** tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **POMOC OFIAROM PRZESTĘPSTW** - Ośrodek Interwencji Kryzysowej, ul. Radziwiłłowska 8b, całodobowo, tel.: 421-92-82. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście - tel. 411-00-45, 986 - telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Centrum C 9 - tel. 680-15-00 (pn. - pt. 7 - 22, sob. 7 - 15), Krowodrza, ul. Stachiewicza 3 - tel. 623-96-90 (pn. - pt. 7 - 22), Podgórze Prokocim, ul. Na Kozłówce 25 - tel. 650-07-60 (pn. - pt. 7 - 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 - tel. 650-42-80 (całodobowy). **URZĄD CELNY** - tel. 429-25-11 (7 - 19). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** - tel.: 0692-965-805, 429-74-72, 429-92-41. **NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE** tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 - 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). **POGOTOWIE WETERYNARYJNE (MIECHÓW)** - tel. 38-317-41 (pon. - sob. 8 - 15), tel. 38-304-60 (po godz. 15). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** - tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa i międzynarodowa - 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa - 624-15-80, 421-86-64. **PKS** - 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). **INFORMACJA SZPITAL UNIWERSYTECKI** - 424-70-00 (całodobowa), 430-31-26 (8-15). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta,** ul. Kościuszki 22 - 421-85-25. **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ,** ul. św. Jana 2 - 421-77-87 (poniedziałek - piątek 10 - 18, sobota 10 - 16). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** - 9319 (poniedziałek - piątek 9 - 21, sobota - niedziela 9 - 15). **MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE** - 423-16-76 (poniedziałek - piątek 9 - 18, sobota 9 - 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA** - 429-17-69 (poniedziałek - piątek 10 - 18, sobota 10 - 14). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 96-33, 96-88. **ZIELONY TELEFON** - tel. 421-33-64.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 - 7). **DŹWIGOWE** - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta - 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście - 421-27-49, Krowodrza - 633-06-97, Nowa Huta - 644-12-10, Podgórze - 656-21-55, Miechów - 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** - 648-00-84. **C.O.** - 644-38-46, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** - centrum - 424-23-03, Nowa Huta - 648-28-61, Podgórze - 655-53-98, informacja - 0-800-13-00-60. **CIEPLNE MPEC** - 993.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21.
CAŁODOBOWA: 262-01-69, 0501-522-550.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

OSOBOWE: 638-70-26.
„WIGO": ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088.
„WEGA": ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34.
TANIO: 292-41-09, 0608-454-062.
RUFFI: 427-24-54

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, **cm. Podgórski,** ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, **obok cm. Prądnik Czerwony,** ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, **cm. Grębałów,** tel.: 645-31-61, **ul. Pielęgniarek 6,** tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 - 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 - 14. **Realizujemy zasiłki pogrzebowe. Dyżur całodobowy: 411-45-02, 411-45-04.**

Informator Medyczny

Wizyty Domowe

ANGINA, grypa. 012/655-61-69. 153656/A

DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. /012/637-20-55, 0602-531-538. 25182/A

ESPERAL. 0603-925-891. 153093/A

MASAŻ leczniczy. 0605-085-104. 152672/A

MASAŻ rehabilitacja. 012/414-11-97. 151435/A

MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. /012/633-15-54. 151570/A

MASAŻE kompleksowo. 0605-066-781. 25164/A

NEUROLOG, Maria Kania- Stoch. /012/411-70-95, 0604-308-273. 152283/A

ODTRUCIA poalkoholowe, terapia. 012/421-71-56. 152799/A

PEDIATRA całodobowy. 012/41-55-799. 152799/A

PEDIATRA nocny. 012/425-83-03 149679/A

PEDIATRA specjaliści. 012/658-76-98, 012/656-23-73. 152456/A

PEDIATRA. /012/269-06-29, 0505-093-270. 151863/A

PEDIATRA. 012/636-74-93. 152793/A

PEDIATRA. 012/648-78-41, 0603-245-765. 148797/A

PEDIATRA. 0601-52-00-82. 153657/A

PSYCHOLOG. /012/647-17-72. 153510/A

SPECJALISTA chirurg naczyniowy. 012/647-59-52. 153598/A

Usługi pielęgniarskie

CAŁODOBOWO. 012/643-73-49. 152558/A

CAŁODZIENNIE. /012/422-08-18. 152713/A

KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. 152559/A

ODTRUWANIE, Esperal. 0601-44-71-91. 152796/A

PEDIATRA. 0501-330-770. 152794/A

PIELĘGNIARKA. 0501-254-773. 153171/A

PIELĘGNIARKI najtaniej. 012/262-94-84, 012/411-69-70, 0600-15-62-73. 153136/A

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242, 0691-83-98-56. 151592/A

012/414-11-97. 151433/A

GASTROLOG - USG INTERNISTA - EKG LOGOPEDA - TERAPIA

ul. Śląska 11/10 655- 61- 69

632-0-616 również wizyty domowe

www.lekarzdoktormedycyny.krakow.pl
www.logopeda.krakow.pl

15295702

„LEKARZ" 657-00-77

WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)

LEKARZY SZPITALI I KLINIK

- Pediatra
- Internista
- Laryngolog
- Okulista
- Reumatolog
- Neurolog
- Pulmonolog
- Dermatolog
- Urolog
- Chirurdzy
- Odtruwanie, Esperal

EKG L4 15293902

CENTRUM MEDYCZNE FALCK

Medycyna pracy
Gastroskopia
Testy oddechowe (helicobacter pylori)
Kolonoskopia
Ginekologia, cytologia , biocenoza
USG - biopsje
Okulistyka
Laryngologia
Konsultacje i badania
Specjalistyczne (pełen zakres)
Analityka - pełny zakres
Szczepienia ochronne (przeciwko WZW, grypie i inne)
Badania bakteriologiczne

UWAGA

Akceptujemy karty płatnicze

Ul. Mazowiecka 4-6
tel. (012) 634-33-69, 633-21-11
pon. - pt. 7^{00} 20^{00} sob. 9^{00} 13^{00}

Całodobowe wizyty domowe
Przewozy chorych w kraju i za granicą
Szkolenia z zakresu PIERWSZEJ POMOCY PRZEDMEDYCZNEJ
Kraków ul. Lea 210
96-75

152967

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA

Tel. 411-13-78, całą dobę

15261202c

MAXI MED
wizyty domowe

- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- TERAPIA MAŁŻEŃSKA
- chirurg-urazowy, ortopeda
- BÓL - LECZENIE

tel. 421-71-56 całą dobę

15285702

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

Internistów Pediatrów

SCANMED

CAŁODOBOWE
tel. 412 36 93

15278002

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

641-91-57
643-59-42
codziennie 9-22
L4 MEDICUS
Zgłoszenia z całego Krakowa

15277502

Centrum Medyczne „ŻABINIEC"
ul. F. Konecznego 6/19 U,pon.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel.416 32 00, 416 32 02

TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA
RENTGEN USG DOPPLER
LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALIZACJI
Odtruwanie poalkoholowe ESPERAL
Gastroskopia Rektoskopia Cytologia
Osteoporoza Wizyty domowe
TRANSPORT CHORYCH tel.416 32 00, 0602 799 053

Anons

15278902

Gabinety



AKUPRESURA, akupunktura, masaż. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu (10.00-18.00, sobota 9.00-13.00) sobota: pierwsza wizyta bezpłatna! 012/413-72-56, Mogilska 121/704. 153302/A

AKUPUNKTURA. „Zdrowie", Gertrudy 28. /012/429-25-23, /012/429-53-99. 153662/A

ALERGIA- testy, odczulanie. Inne schorzenia. Bionix Studio. Gabinet lekarski BRT. Mikołajska 9/7. 012/422-62-56. 152819/A

ALERGIA, biorezonans, Al. Pokoju 4, /012/429-61-15, /012/260-44-90. 153859/B

ALERGIA, testy, odczulanie „Bicom-BRT", pediatra, inetrnista ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149. 153300/A

ALKOHOLIZM, lęki , depresje, psycholog, hipnoza. 012/421-62-01, 0606-972-315. 148928/A

BADANIE niedotlenienia organizmu, tlenoterapia, kosmetyka tlenowa. /012/427-04-53 10.00-18.00, 0604-127-079. 151882/A

BADANIE włosów. 012/266-97-40. 153756/A

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. 012/266-97-40. 153746/A

CHOROBY wątroby, zakaźne, USG, dr Magdalena Śliwińska, Krakowska 4. 012/421-55-29. 153303/A

DERMATOLODZY. 012/423-40-43. 153092/A

DERMATOLOG specjalista. 012/634-40-32, 0604-190-161. 153661/A

EEG dorośli i dzieci. 012/633-03-96. 152791/A

GINEKOLOG anestezjolog. 504-934-832. 151734/A

GINEKOLOG, pełny zakres usług, codziennie. Kraków 0606-299-919. 25078/A

GINEKOLOG, USG. Pełny zakres. 0603-345-491. 152829/A

GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-008. 24720/A

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0601-428-158. 149653/A

GINEKOLOG. Najtaniej. 0503-544-500. 976/A

GINEKOLOG: leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924 150531/A

GINEKOLOG, USG, cytologia, laser, test ciążowy. 0501-601-411, 012/415-53-44. 15390002/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. /012/656-38-35, 0604-238-938. 152922/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 151733/A

GINEKOLOGIA. USG, 012/423-38-88, całodobowo, 0601-436-669. 152018/A

INTERNISTA - PSYCHIATRA. Licencjonowany psychoterapeuta. /012/637-00-78, 0601-45-35-02. 149229/A

KRAKOWSKIE Towarzystwo Świadomego Macierzyństwa. Gabinety lekarskie, USG. Starowiślna 13. /012/422-78-08. Cytologia /012/422-56-32. 153559/A

LECZENIE bólu, rehabilitacja, akupunktura, św. Agnieszki 9. /012/425-13-06, /012/422-71-34, 0601-513-660. 24872/A

ŁUSZCZYCA bielactwo. 012/266-97-40. 153753/A

MASAŻ A. antystresowy. 0506-49-83-49. 151951/A

MASAŻ A. bioteryczny. 0506-85-83-84. 151959/A

MASAŻ antystresowy. 0506-927-306. 15396402A

MASAŻ antystresowy. 0506-927-332. 15390202A

MASAŻ ezoteryczny. 0691-067-451. 153904/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 152572/A

MASAŻ relaksacyjny. 0601-929-027. 153784/A

MASAŻ szwedzki. 012/632-58-25. 153943/B

MASAŻ. 0505-804-759. 153472/A

MASAŻE antystresowe. 0503-919-391. 153875/A

MASAŻE lecznicze. 012/43-11-444. 25056/A

MASAŻE profesjonalne. 012/654-61-03, 0504-462-960. 15390302A

MASAŻE wschodnie. 012/430-12-63. 15394302A

ONKOLOG. 0602-270-253. 151584/A

OKULISTYKA: poradnia. /012/266-55-46. 15410902A

POLSKO-FRANCUSKA klinika „Gameta". Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18, tel. 042/ 645-76-00, 645-77-77. 15410902A

PSYCHIATRZY, psycholodzy, logopeda Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 012/633-76-08. 152820/A

PSYCHOLOG Wanda Kwiecińska. 0607-234-277. 152830/A

PSYCHOLOG, psychoterapeuta. 0692-673-961, 012/267-43-46. 153764/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. /012/638-64-67, 0505-019-652. 23560/A

PSYCHOLOG. 012/413-16-30, 0501-451-527. 152790/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie, terapia. /012/415-11-57, 0503-36-20-94. 153587/A

PSYCHOLOGOWIE. Psychoanalityk. /012/425-76-87, 0605-428-979. 153579/A

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, dr. Wójcik, również wizyty domowe. /012/655-24-28 , 0501-343-942. 151241/A

SEKSUOLOG, specjalista, Grodzka 31. /012/422-03-21. 151856/A

UROLOG. Batorego 4. 012/633-52-80. 152785/A

7 kg w 10 dni. Odchudzanie, lekarz. 0501-745-558, 012/294-00-93. 24841/A

SCHORZENIA KRĘGOSŁUPA
DR CHARLES JANGDHARI
DYPLOMOWANY W STANACH ZJEDNOCZONYCH
bóle kręgosłupa, kończyn, głowy, skolioza, wypadnięcie dysku, rwa kulszowa
Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna: (012) 430-29-76
www.chiropraktyka.medi.pl

15277602

MACIERZYŃSTWO
Kraków, ul.Białoprądnicka 8
tel/fax: +12 415 88 00, 415 88 22
• OŚRODEK DIAGNOSTYKI I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI
• AMBULATORIUM POŁOŻNICZO - GINEKOLOGICZNE
Czynne codziennie 8^{00} – 20^{00}

13678102

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych, jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się", rwa kulszowa itp.
Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.
2470702

ORT TRA
Gabinet Ortopedyczno--Urazowy
dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15.30-18.00
tel. 619-71-13
Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 7 (NAFTA)
rejestracja: tel. 421-04-33; 619-73-01
14996002

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
prof. dr hab. med. Z. Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16,
czynny wtorek i czwartek
w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 430-52-96
od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00 - 15.00. 14942402

USG GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szwedzka 27, www.usg.l.pl
PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
- BAD. SUTKÓW, TARCZYCY ,BIOPSJE (BAC)
- GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO (głowica EV)
- ECHOKARDIOGRAFIA - KOLOR DOPPLER
- USG BIODER I STAWÓW KOLANOWYCH
- USG NACZYŃ - KOLOR DOPPLER
- MAMMOGRAFIA

(012) 267-69-66

15279802

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA KLINIKA SPES
Bezpłatne KTG dla Pacjentek powyżej 35 tygodnia ciąży.
Rejestracja 427-15-48, 427-15-49.
Uwaga! Bezpłatne porody, bez bólu.
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator).
Świadczenie bezpłatne refundowane przez kasę chorych.

15293302

SZPITAL GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY
Kraków Nowa Huta, ul. Ujastek 3 (obok bramy głównej HTS)
tel. 685-54-00, 685-56-55, 685-45-55.
Świadczymy pełne usługi w zakresie:
POŁOŻNICTWA ❤ GINEKOLOGII ❤ AMBULATORIUM
Bezpłatna szkoła rodzenia - tel. 647-63-44 Gemelli
ŚWIADCZENIA BEZPŁATNE REFUNDOWANE PRZEZ KASĘ CHORYCH

15293402

Doktor K Mediprof
ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14
ULTRASONOGRAFIA MAMMOGRAFIA
www.mediprof-doktork.pl
GABINETY LEKARSKIE LABORATORIUM DENSYTOMETRIA
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 Tel. (0-12) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

15293202

POPIELA
NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie
e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com
Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05
tel./fax: (012) 415 86 60
pn. do pt: 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00

GABINETY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kardiochirurgii, urologii, reumatologii, neurologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie moczenia u dzieci, schorzeń przewodu pokarmowego u niemowląt i dzieci.

DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki przewodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamika).

BADANIA i ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), kolonoskopia, rektoskopia, leczenie kurczu wpustu żołądka, usuwanie kamieni z przewodu żółciowego i jego udrażnianie.

ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny), wycinanie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żylaków odbytu, oper. urologiczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT)
Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anestozjologicznej i pielęgniarskiej.
Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM.

15293102

O.M."OSTEOMED" ul. Kazimierza Wielkiego 57,
tel./fax. (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt.8^{00}-21^{00}, sob.9^{00}-14^{00}
osteomed
- Ginekolog-endokrynolog
- Ginekolog-położnik
- Internista-USG
- Endokrynolog-internista
- Kardiolog-internista
- Dermatolog
- Chirurg-ortopeda
- Gastrolog
- Reumatolog
- Urolog
- Laryngolog
- Neurolog
- Medycyna pracy
- USG: dorośli i dzieci
- Masaże

KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA NIEPŁODNOŚĆ, OSTEOPOROZA
KRIOTERAPIA,LASER,USG -pełny zakres
USG -stawy biodrowe, DENSYTOMETR

Badania:
HORMONY-pełny zakres, ANALITYKA-pełny zakres
CYTOLOGIA, BAKTERIOLOGIA, EKG -z opisami
BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI, Badania okresowe
SZCZEPIENIA - WZW, grypa itd. USG

15370502

MAŁOPOLSKIE CENTRUM KRIOTERAPII
MCK
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3, Kraków

KOMORA NISKOTEMPERATUROWA

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3

laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi

Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.

Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

15261302

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

MEDICINA NZOZ Rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55, 269-29-45
ul. Rogozińskiego 5, tel. (012) 417-33-77, 417-35-44

„MEDICINA 2000" – Konsultacje Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06, 421-79-27
Wizyty lekarskie 24 h – tel. (012) 411-13-78, 412-12-79

15261202

NZOZ KROWODRZA filia Żabiniec
ul.Konecznego 6/19u, tel.416-28-00
pn - pt 8.00-18.00, sob 9.00-13.00
ul.Rusznikarska 17, tel. 632-42-90
pn - pt 8.00-18.00
BADANIA KIEROWCÓW
BADANIA OKRESOWE
EKG-ANALITYKA
-RÓWNIEŻ W DOMU PACJENTA
INTERNISTA,PEDIATRA

15279202

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt.14⁰⁰ - 16⁰⁰
Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:
• nosa • uszu • piersi
• zmarszczek twarzy
• powiek • blizn
• brodawek • nowotworów
OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

15278602

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Wrocławska 1- 3
tel. (012) 411-04-95
Nieoperacyjne leczenie chorób prostaty metodą terapii laserowej
Nowoczesne leczenie wysiłkowego nietrzymania moczu u kobiet - TVT

152960

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
CHIRURGIA: zmiany skórne, choroby sutka, żylaki ◆ PROKTOLOGIA choroby odbytu, jelita grubego dr med. M. Trystuła
◆ GINEKOLOGIA lek. M. Chrzanowski
◆ STOMATOLOGIA ◆ ORTOPEDIA
LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuażu, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641 59 84

15280202

KLINIKA KRAKOWSKA
tel. 638 38 18, ul. Mehoffera 6 (Azory), www.klinika.krakow.pl
- lekarze wszystkich specjalności
- badania analityczne
- drobne zabiegi chirurgiczne
- RTG, USG - pełny zakres
- gastroskopia,rektoskopia,kolonoskopia
- badania Medycyny Pracy

Umowa z Kasą Chorych na konsultacje laryngologiczne, kardiologiczne oraz usługi Poradni Rehabilitacji (lekarz, zabiegi)

153360

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13
- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG,ECHO SERCA,USG,kolor Doppler-pełny zakres;
- EKG wys. (bieżnia), Holter
- Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciążowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULIŚCI-pełny zakres badań udzielamy
- Audiometr - badanie słuchu rabatów do 20%

15255402

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO -TERAPEUTYCZNE
SOPHIA
Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopie, analizy
- Zabiegi operacyjne

15344702

SKOL MED GABINETY LEKARSKIE
413-32-14
411-88-03
al. Beliny Prażmowskiego 26b
LEKARZE 15 SPECJALNOŚCI
MAMMOGRAFIA badania krwi
Rejestracja pon-pt godz. 8-19

15294002

Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-34
GABINETY LEKARSKIE
DZIENNIK POLSKI

Centrum Rehabilitacji
KOMPLEKSOWE SYSTEMY BADANIA POSTAWY
Nowe możliwości w diagnostyce
- Bólu kręgosłupa
- Osteoporozy
- Wady postawy/skoliozy płaskostopia

Nowe formy terapii
(012) 429-53-99
ZDROWIE
PRYWATNA KLINIKA DERMATOLOGICZNA
Ciężkie postacie trądzika
Choroby włosów i łysienie
Grzybice
Profilaktyka nowotworów skóry
KOMPUTEROWA NIEINWAZYJNA DIAGNOSTYKA SKÓRY
(012) 429-25-23
Kraków, ul. Św. Gertrudy 28

15298502

ANALIZY
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGOLOGICZNE W SUROWICY KRWI
KRAKÓW ul. KATARZYNY 5
430-60-70

15284502

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22
pon-piątek 8-20, Sobota 8-14
KARDIOLODZY
Analityka
- EKG, EKG wysiłkowy,
- Holter serca
- Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
- Leczenie nadciśnienia

DERMATOLOG, ALERGOLOG, NEUROLOG ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG USG brzucha
www.kardiodent.medi.net.pl
e-mail: kardiodent@medi.net.pl

153317

OŚRODEK REHABILITACJI KARDIOLOGICZNEJ
REMED
UMOWA Z KASĄ CHORYCH
- Rehabilitacja bezpłatna
- po zawale serca, w chorobie wieńcowej
- po zabiegach kardiologicznych ,
- w chorobie nadciśnieniowej
- porady kardiologiczne

EKG, ECHO, EKG wysiłkowe
– LECZENIE NADWAGI –
HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul.Wróblewskiego 4 , ☎ (012) 632-73-01

152969

Szpital Zakonu Bonifratrów
św. Jana Grandego
w Krakowie, ul. Trynitarska 11

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-20.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

Diagnostyka:
- badania laboratoryjne
- cytologia
- RTG
- USG
- gastroskopia
- rektoskopia
- kolonoskopia

Gabinety specjalistyczne:
- chirurgia ogólna, onkologiczna, naczyniowa, urazowa, dziecięca
- ortopedia
- proktologia
- urologia
- ginekologia i położnictwo
- choroby wewnętrzne
- kardiologia
- choroby zakaźne
- hepatologia
- gastrologia
- endokrynologia
- laryngologia
- neurologia
- anestezjologia i leczenie bólu
- alergologia
- dermatologia
- rehabilitacja
- badania okresowe i kierowców
- szczepienia p. żółtaczce (WZW)

Zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne
Zabiegi dermatochirurgiczne

153013

derm medik
MEDYCZNE CENTRUM
DERMATOLOGICZNO – ESTETYCZNE
- Pełny zakres zabiegów dermatologicznych i kosmetycznych
- Konsultacje z zakresu dermatologii i dermatologii dziecięcej, dermatochirurgii
- Kondycjonowanie skóry

ZAPRASZAMY !!!
- ENDERMOLOGIE - usuwanie cellulitu i redukcja tkanki tłuszczowej, jedyną niechirurgiczną metodą sprawdzoną w 70 krajach (skuteczność potwierdzona badaniami medycznymi)

STYCZEŃ 15% RABATU
CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU pn.-pt. godz 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-15⁰⁰
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, tel. (012) 431 16 09, tel./fax (012) 431 18 01

153265

Ośrodek Diagnostyczno-Leczniczy
„CHIRURGIA JEDNEGO DNIA"
Szpitala Zakonu Bonifratrów - Kraków, ul. Trynitarska 11

BEZPIECZEŃSTWO SZPITALNE - WARUNKI DOMOWE.
NOWOŚĆ! MOŻLIWOŚĆ KREDYTOWANIA USŁUG

Klinika Wideochirurgii
prof. A. Cienciała, dr n. med. R. Mądry
Operacje laparoskopowe
- przepuklin • pęcherzyka żółciowego
- wyrostka robaczkowego • i inne

Klinika Chirurgii Plastycznej i Estetycznej
Prof. dr hab. med. Jerzy Strużyna
Twarz – korekcje zmarszczek, zniekształceń
Piersi – powiększanie, pomniejszanie
Powłoki – nowotwory skóry, znamiona

Operacje w zakresie: • chirurgii ogólnej • naczyniowej • dziecięcej • ortopedyczno - urazowej (artroskopia)• urologii • ginekologii • laryngologii • okulistyki

CENTRUM TERAPII „KONARY" • uzależnienia • otyłość • stres
Leczenie ambulatoryjne i sanatoryjne.

KRÓTKIE HOSPITALIZACJE DIAGNOSTYCZNE
leczenie bólu przewlekłego

Konsultacje specjalistów
- chirurg ogólny • naczyniowy
- dziecięcy • urazowy - ortopeda
- onkolog • neurochirurg • proktolog
- urolog• ginekolog • laryngolog
- okulista• internista • kardiolog
- endykronolog • androlog • alergolog
- pulmonolog • dermatolog • neurolog
- neurolog dziecięcy • psychiatra
- psycholog • mikrobiolog kliniczny
- badania profilaktyczne i kierowców
- rehabilitacja-masaże

USG- pełna diagnostyka
biopsje cienkoigłowe, rektoskopia, badania laboratoryjne, wymazy, autoszczepionki - dobór leków
spirometria, testy skórne

Gabinet laryngologiczny dzieci i dorosłych
choroby nosa, uszu, gardła i krtani
lek. med. Andrzej Kozok
Leczenie zachowawcze i operacyjne

DOMOWE WIZYTY PIELĘGNIARSKIE
POBIERANIE KRWI, OPIEKA

SZCZEPIENIA PRZECIW ŻÓŁTACZCE A, B, A i B
SZCZEPIENIA PRZECIW GRYPIE - CENY PROMOCYJNE!
Rejestracja i informacja: pn. - pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 15.00
tel.: 430 56 56, ; 430 55 00 w. 193 i 203, 430 57 74, e-mail: chirurgiajd@pro.onet.pl

15344302

MEDYCYNA LASER GABINETY LEKARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG
ENDOKRYNOLOG, ONKOLOG
CYTOLOGIA ◆ ANALITYKA
SOBOTA PROMOCJA 10%
UL. DŁUGA 30
REJ. 8-20, SOB. 8-18, TEL. 632-80-80

153283

AMICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Obożna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

15281602

CHOROBY SKÓRY
- łuszczyca
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądziku
- grzybice
- lasery biostymulujące
- LASER CO_2 (CHIRURGICZNY)
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek", tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, itp.

Gabinet lekarski
637-95-39, 0501-014-161

15368502B

COLON - HYDROTERAPIA
lek. med. W. Skamla
Bezbolesne płukanie jelita grubego
- choroby j. grubego, zaparcia, wzdęcia
- choroby pasożytnicze
- grzybice i drożdżyce
- odtrucie z subst. konserwujących oraz metali ciężkich

Inf.: tel. 637-95-39, 0501-014-316.

15368502A

KRIOMED
- CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
- LARYNGOLOGIA • DERMATOLOGIA
- KOLONOSKOPIA • GASTROSKOPIA
- ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żylaków kończyn dolnych
- OWRZODZENIA - leczenie

Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

15281102

RENTGEN USG
KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG
Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.
Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
WYNIKI NATYCHMIAST
TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

152795032

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
SOBOTA PROMOCJA 10%
BADANIA DOROSŁYCH I DZIECI
8-20; sob.: 8-18, tel. 633-02-58
ul. DŁUGA 30

153272

Fundacja „Pro Humana Vita"
PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
LEKARZE SPECJALIŚCI I PSYCHOLODZY
USG Cytologia, biocenoza
pełny zakres USG
Szczepienia przeciw grypie
Kraków, ul. Sławkowska 1 pon - pt. 8 - 20 sob. 8 - 12
tel. 422-53-29, 422-53-49
Naturalne Planowanie Rodziny

152966

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
MEDICINA
NOWA PORADNIA REHABILITACYJNA:
Konsultacje lekarzy specjalistów: neurologa, rehabilitacji ruchowej
Zabiegi rehabilitacyjne: masaż, fizykoterapia, jontoforeza, biostymulacja laserowa, solux
Leczenie: bólów kręgosłupa i stawów, dyskopatii, urazów sportowych, masaż antycellulitis, relaksujący, odchudzający
PORADNIA PSYCHOTERAPEUTYCZNA: PSYCHIATRA, PSYCHOLOG, SEKSUOLOG
terapia małżeńska, problemy szkolne
Rejestracja telefoniczna: 417-33-11, ul. Rogozińskiego 5

15261202e

OSTEOPOROZA

Jesteś kobietą w wieku 55 - 80 lat?
Możesz uzyskać bezpłatną poradę lekarską i badanie gęstości kości
Zadzwoń
430-31-56, 430-31-94
w godz. 9.00 - 18.00 (pn - pt), sob. do 14.00

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY
www.osteoporosis.pl

PORADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 423-17-22

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY
KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94

- ginekolog - endokrynolog
- ginekolog - położnik
- reumatolog • chirurg ortopeda
- hematolog • endokrynolog
- internista • kardiolog • anestezjolog
- diabetolog - cukrzyca,
- otyłość • geriatra
- otolaryngolog • onkolog
- lek.medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

152963

Aparaty Słuchowe

APARATY SŁUCHOWE
INMED
Kraków, ul. Czapińskiego 3, tel. 631-13-80
Wieliczka, ul. Szpunara 20 tel. 278-11-83
Oświęcim, Eskulap, ul. M. C. Skłodowskiej tel. 842-43-42
Olkusz, Gal-Med, ul. Sławkowska 4 tel. 754-34-64

15299402

APARATY SŁUCHOWE
- badanie słuchu • dobór komputerowy
- wizyty domowe • sprzedaż • serwis

„FONIKA" Kraków
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07
Refundacje Kas Chorych i PFRON

15255702

APARATY SŁUCHOWE
refundacja kas chorych i PFRON
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- wideotoskopia - diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

Kraków, ul.Urzędnicza 10
tel. (012) 632-41-74
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel.(012) 282-64-57

15278302

APARATY SŁUCHOWE
- dobór komputerowy
- badania
- sprzedaż
- naprawy
- akcesoria

"FONMED" S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL./FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl 152686
Realizujemy wnioski Kasy Chorych

152686

Stomatologia

A. Bardzo tanio! Bezbolesna stomatologia. Protezy, naprawy. Dyżur: soboty, niedziele, święta. Kazimierzowskie 7, /012/647-02-01, /012/649-03-45 153403/A

BEZBOLESNE leczenie, protezy bezklamrowe, porcelana, zatrzaski korzeniowe- paradontoza, RTG. Józefitów 3/10, 634-43-00. 152761/A

DOROŻYŃSKI Jerzy, narkoza, protezy natychmiastowe. Ul. Wielopole 9, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 152950/A

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00-18.00, aleja Słowackiego 50, /012/633-82-50. 153840/A

IMPLANTY zębowe. 0501-601-502. www.implanty.w.pl 151190/A

INTER Dental, RTG pantomograficzny. 012/421-48-00. 152815/A

KAZIMIERZOWSKIE 30. 012/647-94-48 pełny zakres usług stomatologicznych. 153659/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, os. Boh. Września 1 A/3G. 012/645-93-33. 152556/A

PROTEZY, naprawy. Tanio. Urzędnicza 27, 012/634-12-42, 0602-77-45-85. 25163/A

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent". 415-81-90. 153681/A

SOLIDNIE niedrogo! Protezy, naprawy, Kolorowe. 012/425-88-53. 153311/A

„WIE-MAR-DENT"- stomatologia protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, Azory. 637-14-41. 153547/A

Rentgen zębów

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej. 411-92-64. 153841/A

STOMATOLOGIA
LECZENIE, PROTEZOWANIE
PORCELANA
LASER - ŻEL
REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
VADENT
ul. Długa 30 rej. (8-20) tel.(012) 4233192
153255

MEDICINA NZOZ Rok zał. 1989
ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA
152812/20d

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty.
RTG punktowy i panoramiczny
WYBIELANIE ZĘBÓW
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20; sob. 9-16
634-58-93; 634-24-09
RATY
15344702B

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu
● korony, mosty z porcelany.
● LECZENIE
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8³⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰
15298202

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTETYKA • RENTGEN
WYBIELANIE ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel.412-32-03 sob. 9-15
152965

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. 1 TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
- pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
- ortodoncja
- Rtg zębów
- Wybielanie zębów
152961

SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE DLA DZIECI i DOROSŁYCH
ul. Podwale 2,
tel. 430-10-50
15289802

FAMA - DENT
Królewska 67a, tel. (012) 637-28-04
◆ stomatologia zachowawcza
◆ protetyka w pełnym zakresie
protezy od 300 zł
◆ chirurgia ◆ ortodoncja
ZNIECZULENIE KOMPUTEROWE - WAND
Czynne: pon. - pt. 8.30 - 20.00 sob. 8.30 - 14.30
152955

CAŁODOBOWE Centrum Stomatologii
☎ 432 86 00
Specjalizacja: Implanty, leczenie chorób przyzębia
Vitadent
- RTG
- Bezbolesne znieczulenie - the Wand
- Bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego
- Rekonstrukcja złamanych zębów
- Mosty, licówki, korony, protezy natychmiastowe
- Korekta kształtu i koloru zęba
- Kolorowe wypełnienia dla dzieci
- Stomatologia estetyczna - likwidacja przebarwień
- Konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
- Usuwanie zębów, leczenie w narkozie
- Naprawa protez na poczekaniu
- Szeroka profilaktyka (nowoczesne wybielanie, piaskowanie)

31–070 Kraków, ul. Dietla 38

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. 269 28 70
EXPRESS
153146A

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED
również w niedziele i święta
ORTODONCJA
APARATY Stałe, Ruchome
LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE
IMPLANTY CHIRURGIA
BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM
PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
Wizyty Domowe
STOMATOLOGIA DZIECIĘCA
NAPRAWA PROTEZ RENTGEN
Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76
15298302

inter DENTAL
— RTG - PANTOMOGRAFICZNY
— mosty, licówki, korony i korony pełnoceramiczne
— nowoczesna protetyka - wszelkie protezy - TELESKOPOWE
— szeroka profilaktyka (nowoczesne wybielanie, piaskowanie)
— zabiegi estetyczne - likwidacja przebarwień
— leczenie w narkozie (wszelkie zabiegi)
— implanty, biżuteria nazębna
— radiowizjografia
— kamera wewnątrzustna
BEZBOLESNE znieczulenia - system the Wand
lek.stom. Marta Marska
lek.stom. Tadeusz Dudek
lek.stom. Marcin Sielski
lek.stom. Sławomir Karwan
lek.stom. Andrzej Marczyński
Kraków, ul. Karmelicka 3, tel. 421 48 00
pon. - pt. 9⁰⁰- 21⁰⁰, sobota 9⁰⁰- 14⁰⁰
15277802

DENTYSTYKA
- Leczenie zachowawcze
- Chirurgia w narkozie 411-56-04
- Protetyka na poczekaniu
- Ortodoncja - RTG
- Usługi w domu u pacjenta
RATY • KARTY PŁATNICZE
ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 411-95-44
os. Kalinowe, tel. (012) 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8⁰⁰- 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰- 14⁰⁰
www.dentystyka.krakow.pl
152968

STOMATOLOGIA
Pełny zakres usług
Leczenie Chirurgia Protetyka Ortodoncja Narkozy
Bezpłatne znieczulenia do zabiegów
Protezy i usuwanie zębów w domu pacjenta
Rabaty dla emerytów i rencistów
Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2)
pon.- pt. 9.00- 20.00, sob. 9.00- 14.00
tel/fax (012) 423-54-45, 296-20-15
Kupon rabatowy
152986

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak
•KOMPLEKSOWE specjalistyczne leczenie stomatologiczne • IMPLANTY (wszczepy) szwajcarskiej firmy Straumann - 9 letnie doświadczenie • LECZENIE chorób przyzębia i regeneracja kości
• ZNIECZULENIE WAND • ORTODONCJA - dr Anna Widmańska - białe aparaty stałe...
Ponad 50 letnia tradycja rodzinna i 20 letnie doświadczenia własne !!
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl
Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią
15280602

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne
Nowości:
• bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND"
• implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne
• licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce
• wybielanie zębów najnowszymi metodami
• likwidacja przebarwień w jeden dzień – technika plazmowa
• mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• sterowana regeneracja tkanki kostnej
ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.–pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.–pt. 8-21
5ma
15282602

MA - DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
RTG na miejscu RATY
RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P.
tel. (012) 269-13-35
15297302

Pol Dent
Stomatologia estetyczna
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Niedziela i święta 9-20
- Stom. zachowawcza
- Chirurgia
- Protetyka
- Ortodoncja
- Rentgen
- zabiegi w narkozie
- konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
- mosty, licówki, korony
- protezy natychmiastowe
- wkład koronowo-korzeniowy
- protezy szkieletowe
- bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
- bezbolesne usuwanie próchnicy laserem i żelem Carisolv TM
152810

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
os. WIDOK, tel. (012) 638-02-02
ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodoncji
RENTGEN
ZABIEGI W NARKOZIE
152958

rok zał. 1991 BJB
KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
- korekta kształtu i koloru zęba
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony porcelanowe, protezy zatrzaskowe
- licówki porcelanowe
- ortodoncja (aparaty stałe i ruchome)
- chirurgia (resekcje, implanty)
- konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej

Pracownia RTG ul. Lubicz 24 wykonuje zdjęcia:
- punktowe
- panoramiczne
- ortodontyczne (cefalo, wiek kostny)
- scany
- implantologiczne

Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon.- do pt. 9-19, sob. 9-12
15330702

CAŁODOBOWE CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ
- protezy w ciągu 1 dnia, naprawa protez
- licówki, mosty i korony porcelanowe, zatrzaski
- korekta kształtu i koloru zęba, wybielanie, piaskowanie
- rekonstrukcja złamanych zębów
- chirurgia - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe, podcinanie wędzidełek, implanty, bezbolesne borowanie
- ortodoncja: aparaty stałe i ruchome (białe, kolorowe)
- biżuteria zębowa, kolorowe wypełnienia dla dzieci
- usuwanie kamienia ultradźwiękami; szynowanie zębów

również w niedziele i święta
24 h
14795002a

NOWOŚĆ W STOMATOLOGII !!!
Borowanie bez wiertła!!! Wiercimy powietrzem!!!
⇒ bezboleśnie ⇒ bezstresowo
⇒ bez znieczulenia ⇒ bez drgań
ul. Zacisze 6, koło dworca (przecznica z Basztowej)
tel. 422-22-66
www.nonstopdent.krakow.pl

SPECJALIZACJA PROTETYKA
PORCELANA BEZ METALU NOWOŚĆ!
art DENT
STOMATOLOGIA
• rekonstrukcja złamanych zębów • chirurgia
• implanty i wybielanie zębów • leczenie zachowawcze
Lekarzy stomatologów zapraszamy do współpracy z laboratorium 0501-045-035
Prądnik Czerwony, ul. D. Pasterza 93
tel. (012) 417-33-84
Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00
15297402

ROYAL MEDICAL
Kompleksowa Opieka Stomatologiczna
do godz.14.00 - rabat 10% na wszystkie usługi
• PROTETYKA* • CHIRURGIA • ORTODONCJA
• WYPEŁNIENIA • IMPLANTY • NARKOZA
*Korony z materiałów eliminujących ryzyko alergii
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29 II p.
tel.: (*12) 431-15-85, fax: (*12) 431-15-62
czynne: pn.-pt. 9-20 sb. 9-13
www.RoyalMedical.pl
153142

Prywatna Praktyka Stomatologiczna GLOBUS s.c.
Oferujemy pełny zakres usług stomatologicznych:
•stomatologia zachowawcza
•stomatologia dziecięca
•chirurgia stomatologiczna
•periodontologia - leczenie schorzeń przyzębia
•endodoncja - leczenie schorzeń miazgi
•protetyka •ortodoncja, •laseroterapia
•profesjonalna profilaktyka
SCANMED
Kraków ul. Węgierska 4/1 tel. (012) 656 30 56
Kraków al. Pokoju 2A tel. (012) 412 07 99
Całodobowe Pogotowie Nagłych Przypadków tel. 412 36 93
15278202

DENTAMERICA www.dentamerica.pl
TROSKLIWA POLSKO - AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
NAJWYŻSZA JAKOŚĆ - ATRAKCYJNE RABATY
PEŁNY ZAKRES USŁUG
• stomatologia zachowawcza (dzieci, dorośli) • protetyka • chirurgia • narkozy RTG
pl.SZCZEPAŃSKI 3 421-89-48 430-21-88 - I p.
pl.SZCZEPAŃSKI 3 421-75-11 ortodoncja - II p.
WIELICZKA ul. Słowackiego 9 tel. 288 10 74
pn.-pt. 9 - 20 sob. 9 - 14
153437

Okulistyka

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA
- badania wzroku
- badania dla kierowców (lekarz uprawniony)
- dobór okularów i soczewek kontaktowych
- gabinet leczenia zeza
- wizyty domowe

OPTYK
- cienkie lekkie szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

15325902

Salon Optyczny
dyplomowany optyk
dr inż. Jerzy Słomski

Gabinet Okulistyczny
dr n. med. Joanna Słomska
dr n. med. Renata Urban

Specjalność
OKULARY PROGRESYWNE
- okulary do komputera
- szkła korekcyjne supercienkie
- fotochromy brązowe, szare, zielone
- okulary słoneczne - kolekcja 2002
- komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
- zabiegi operacyjne - laseroteraputa
- laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje
- **soczewki kontaktowe kolorowe, progresywne, toryczne**

KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26, tel. (012) 423-13-03, 421-35-21
www.okulista.krakow.pl

15297702

Odnowa Biologiczna

ZAINWESTUJ W ZDROWIE

DZIENNIK POLSKI Codziennie w „Kronice Krakowskiej"

Informator Medyczny
Ceny reklamy: **38 zł/moduł, 1 zł/słowo**

Odnowa Biologiczna
Cena reklamy: **20 zł/moduł**

Sprzedaż reklam tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.
Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 619-91-30.

Wszystkie ceny bez VAT.

RATY
Consensus Niepubliczny ZOZ
DEPILACJA LASEROWA
LASEROWE ZAMYKANIE NACZYŃ
DERMATOLOGIA ESTETYCZNA
blizn, rozstępy, zmarszczki, przebarwienia, korekcja ust
KRIOCHIRURGIA, NADPOTLIWOŚĆ
Kraków, Zygmunta Augusta 9
tel. (0-...12) 431-21-81, 431-06-13
www.consensus.med.pl
15294102

GABINET DERMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. med. Renata Hejmo dermatolog
dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelingi medyczne • wypełnianie zmarszczek i ust
Rejestracja od 10.00 do 18.00, tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.
15293502

STUDIO KREACJI STYLU Image
ROBIMY TO NAJLEPIEJ !
PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI NATURALNYMI
- fantazyjne fryzury i makijaże
- kreacja stylu ubioru
- nauka makijażu, tipsy
- dieta cambridge

tel. (012) 41-41-333, 414-23-87
15297902

Informator Podręczny

CHIRURGIA PLASTYCZNA
lek. med. **Artur Zawisz**
specjalista chirurgii plastycznej
z Polanicy Zdroju
- korekcja zmarszczek, twarzy i szyi
- korekcja nosa, uszu i piersi
- modelowanie sylwetki, itp

tel. kom. 0608 099 939
ul. Nowowiejska 3, 30-052 Kraków
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00
15370702

JEDYNE AUTORYZOWANE CENTRUM
MICROLYSIS w Krakowie



Bezinwazyjne zamykanie naczynek krwionośnych
Usuwanie owłosienia
- bezboleśnie
- bez blizn
- o każdej porze roku

Zabiegi antycellulitowe i odchudzające trwała na rzęsy
Sztuczne paznokcie (fly - on), zdobienie
Kraków, pl. Mariacki 9
(012) 431-24-48, 422-52-48
0601- 520-851
Betty STYLE
15297802

METAMORFOZA
SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ
WANDA GEYER
Droga Klientko, Kliencie
Tylko u nas pozbędziesz się **zimowej depresji .**
Czekamy na Ciebie z propozycją wielu ciekawych zabiegów kosmetycznych i upiększających, które pomogą Ci zachować piękny wygląd i dobre samopoczucie.
Zapraszamy
31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
Tel. 012 421 91 48, 422 96 39
152942

Gastronomia

Sport

Weterynaria

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW
ZAGĘSZCZANIE
WARKOCZYKI
Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789
15249302

ZESTAWY KANAPKOWE
Na każdą okazję...
Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa na terenie Krakowa gratis
Miłe wieczory w " CAFE SUKIENNICE "
Muzyka na żywo
KARAOKE - każda sobota wstęp wolny
Rynek Główny 1/3
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99
15297102

AQUA - AEROBIC
I PŁYWANIE REKREACYJNE
KARNETY NA BASENY:
ul. Szuwarowa 1, Ingardena 4
Sala Gimnastyczna, ul. Królewska 86
STEP, BPU, GYM-SLIM, AEROBIC, TRENING TBC I ABS
Fitness Studio – Ewa Szczotka
tel. (012) 415 29 47, 0601 439 519
15194502

GABINET WETERYNARYJNY HELP
Lek. Wet. Seydou Zan Diarra
zaprasza
Kraków, Gdyńska 11a, tel. 636-02-06
w godz.: 9-20; sob.9-16; niedz.10-13
www.propozycje.pl/help
BADANIA LABORATORYJNE
USG - EKG - zdjęcia RTG
Chirurgia, ortopedia, dermatologia, okulistyka, położnictwo, ultradźwiękowe usuwanie kamienia nazębnego
salon piękności psów
Sprzedaż karm:
"Eucanuba", "Royal", "Advance"
Opakow. 10 i 15 kg. Dowóz gratis
15372002

RZUĆ PALENIE
Zabiegi aparatem biorezonansu:
nałogi * alergie * nerwice * otyłość
Miedzynarodowy Certyfikat Jakości ISO 9002
Rewelacyjne efekty !!! 152722
Kraków, os. Złota Jesień ☎ 647-43-28
152722

DER MED
Gabinet Kosmetyki Laserowej
• trwała depilacja najskuteczniejszym laserem diodowym
• makijaż trwały i tatuaż biologiczny metodą NR I W EUROPIE
• usuwanie zmian naczyniowych • leczenie trądziku
• dermabrazja
• usuwanie blizn i przebarwień potrądzikowych
byliśmy pierwsi ! jesteśmy najlepsi !
Kraków, ul.Floriańska 8, tel. 292 74 65 www.dermed.pl
152801



DWÓR STAROPOLSKI



Kraków, Podedworze 30
WESELA
Przyjęcia okolicznościowe, imprezy zamknięte z możliwością noclegów.
Rezerwacje - 0602-210-791
2493202

SZKOŁA TENISA
Korty Tenisowe Jugowice
ul.Armii Kraków 18
(skrzyżowanie Zakopiańskiej z Jugowicką)
- Lekcje dla dorosłych z trenerami
- Szkółki tenisowe dla dzieci (małe grupy)

Rezerwacja Kortów
ATRAKCYJNE CENY !
tel. (012) 268-21-10
152954A

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98
pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
- RTG, laboratorium weterynaryjne
- salon fryzjerski
- specjalistyczny sklep dla zwierząt

Dyżur całodobowy TYLKO w nagłych wypadkach.
PROMOCYJNE CENY KARM.
1523702

RZUĆ PALENIE!
ALERGIE, NERWICE,
OTYŁOŚĆ, STAWY
NAJTANIEJ W POLSCE!!!
TEL. (012) 422-40-96
2525202

ODCHUDZANIE DEPRESJA
Alergie • Nerwice • Migreny • Bóle kręgosłupa
RZUCISZ PALENIE
NA 95%
Kraków, ul. Komorowskiego 12 pok.622
Filie: Mysłenice 427-17-17 Krzeszowice
15304702

SALON KOSMETYCZNY MIRAGE
WIOLETTY GÓRKI
ODCHUDZANIE
(1 zab. 0,5 - 1 cm w obw.) ELEKTROTONOTERAPIA
GŁĘBOKIE ZŁUSZCZANIE
(blizny, przebarwienia, zmarszczki)
USUWANIE NACZYŃ, BRODAWEK
ul. Broniewskiego 1 (DH Wanda) ☎ 0..12/ 647-77-04
Trans-seb
15371002

CUKIERNIA MICHALSCY
poleca
➥TORTY PIĘTROWE ➥OKOLICZNOŚCIOWE
➥ciasta, ciastka bankietowe
➥kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35
• pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
• pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.
15288102

SZKOŁA TENISA " LOB"
Piotr Kostuch
Hala Tenisowa ESKADA
Kraków, ul.Szuwarowa 1
- Szkółka tenisowa dla dzieci
- Lekcje indywidualne dla dorosłych

Rabat 100 zł
FERIE - OBOZY
Narciarsko Tenisowy
SŁOWACJA
tel. (012) 266-05-46, 0604-72-48-05
szkola.tenisa@wp.pl
152952

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczycach)
pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49
porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych
15293802

NATURA - IDEA 25
Długi Pasaż, ul. Długa 17
PROMOCJA
ODCHUDZANIE od 29 zł
elektronoterapia, guam
CELLULITIS od 29 zł
TLENOTERAPIA 15 zł
zapisy 632-05-90
15404802

SUN STUDIO
ROK ZAŁ. 1990
GABINET ODNOWY BIOLOGICZNEJ I KOSMETYKI, SOLARIUM
* Odchudzanie komputerowe
* Leczenie cellulitis
* Ujędrnianie ciała
* Krioterapia
* Kosmetyka
* Usuwanie owłosienia, naczyń, brodawek
* Leczenie trądzika i blizn
* Zabiegi złuszczające
* Zabiegi odmładzające
* Bezbolesne przekłuwanie
* Dieta Cambridge
* Solaria Turbo z klimatyzacją
* Makijaż trwały
* Tipsy * inne

róg Karmelickiej i Dunajewskiego
☎ 648-95-55
152717

Ekskluzywne kanapki
Bracławski Przysmak
Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.
292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!
152862

SNOW BOARD
KLUB, OBOZY...
Karmelicka 13 tel. 421 38 02

Opieka

DEPILACJA LASEROWA
KOSMETYKA: TRADYCYJNA - THALGO
KOSMETYKA APARATEM SKIN MASTER PLUS - czyszczenie skóry bez wyciskania
nawilżanie, regeneracja, lifting, usuwanie zmarszczek, przebarwień, rozstępów, blizn.
MAKIJAŻ PERMANENTNY, TIPSY, WZMACNIANIE PAZNOKCI NATURALNYCH
DERMATOLOGIA KOSMETYCZNA: wypełnianie zmarszczek, powiększanie ust, mezoterapia, embrioblasty.
Med Estetic
Kraków, ul. Wielopole 18 b, tel. (012) 423-24-48, 423-24-56
15298002

GROTA SOLNA i TLENOWA
PIERWSZA w KRAKOWIE
- mikroklimat Wieliczki
- inhalacje solne - tężnia!
- terapia tlenowa

PRZYJEDŹ DO NAS PO ZDROWIE
ul. KALWARYJSKA 60, tel. 656 71 81
pon. - pt. 10-21 sob. 11-15
1536102

Reklamy i ogłoszenia przyjmujemy w kasach:
ul. Wiślna 2, ul. Starowiślna 2,
tel. (012) 619-91-76,
w godzinach:
pn. - pt.: 8⁰⁰ - 18⁰⁰,
sob.: 10⁰⁰ - 14⁰⁰
DZIENNIK POLSKI

KRAKOWSKA AKADEMIA TENISOWA
zaprasza
SZKÓŁKI TENISOWE
FERIE ZIMOWE (10 dni)
OBOZ
NARCIARSKO-SNOWBOARDOWY
Niedzica 25.01 - 4.02.2003 r.,
więcej: WWW.KATENNIS.PL
tel. 647-19-00, 604-051-024.
15443102

SŁONECZNA PRZYSTAŃ
Dom dla osób starszych z fachową opieką.
Możliwość krótkich pobytów.
Tel. (012) 270-01-80,
0603-225-282
www.slonecznaprzystan.prv.pl
15356502

Podsumowanie jesieni w krakowskiej klasie A

Grupa IV

Tu było najciekawiej

Rozgrywki grupy czwartej, w której rywalizowały drużyny z Krakowa i rejonu Myślenic były zdecydowanie najciekawsze. Różnorodność poziomów i stylów gry spinała jedną klamrą zaciętość i nieustępliwość. Mecze były więc ciekawe, cieszyły się sporym zainteresowaniem, a grupa drużyn walczących o awans i o utrzymanie jest spora i wiosną zapowiadają się pasjonujące mecze.

Mistrzem jesieni zostało nieoczekiwanie, aczkolwiek całkowicie zasłużenie, **Tempo Rzeszotary**. Dobrze tej drużynie zrobił spadek do klasy B, bo po rocznej banicji zespół wystrzelił jak z torpedy i wygrywał mecz za meczem. W Rzeszotarach mówią, że nie stać ich na wynajem hali na zimowe zajęcia, ale tworzą tak zgraną grupę, co pozwala im na wyraźne zwycięstwa z „majętnymi" zespołami, jak Mogilany czy Opatkowianka. Trudno w ekipie z Rzeszotar znaleźć słabe punkty, to wyrównany zespół, który chce powrócić do klasy okręgowej.

Druga w tabeli **Opatkowianka** także pokazała w kilku meczach piękny futbol. Siłą zespołu jest gra ofensywna. Dobrze wprowadził się do drużyny środkowy pomocnik Micek, który wraz z rutynowanymi Suderem i J. Nowakiem stworzył niezwykle ciekawy trójkąt. Strzeleckim talentem błysnął P. Piekarski, który został najlepszym ligowym strzelcem. Historyczny sukces osiągnęła **Zielonka Wrząsowice**. Fachowcy prorokowali, że w tym sezonie ekipa z Wrząsowic spadnie do klasy B, argumentując to solidnym wiekiem większości piłkarzy, tymczasem nowy trener Piotr Szewczyk dodał do składu jeszcze jednego weterana Marszałka i z Zielonką męczyli się wszyscy. Siłą drużyny jest pracowitość, dobry szkoleniowiec i świetna atmosfera wśród piłkarzy i działaczy. Zgodnie z oczekiwaniami wysoką, czwartą lokatę zajęły **Mogilany**. Patrząc na grę tej drużyny nie można jednak oprzeć się wrażeniu, że nie pokazała ona pełni możliwości, bo skład, jakim dysponuje, predysponuje ją do podjęcia walki o najwyższe lokaty. Inny beniaminek **Wróblowianka** zaskoczył in plus. Drużyna ta nie grała pięknej piłki, ale wygrywała bardzo często, w czym największa zasługa weteranów Waśniowskiego i Pająka oraz bardzo ciekawego piłkarza, jakim jest Proficz.

Zespoły **Pcimianki, Krakusa Swoszowice, Pasternika Ochojno** i **Raby Dobczyce** wypadły gorzej niż można było się spodziewać. Zawiodła szczególnie Raba, a Pasternik po kapitalnym początku końcówkę rundy miał bardzo dramatyczną. W Pcimiance brakuje wyraźnie dwóch rozgrywających Przały i Ostafina, którzy grali w poprzednim sezonie, Krakus zaś to hermetyczna drużyna, grająca najmniej przyjazną kibicom piłkę, ale za to w wielu przypadkach skuteczną. Od reszty stawki odstawali dwaj ostatni beniaminkowie **Cedronka Wola Radziszowska** i **Hejnał Krzyszkowice**. W obu tych klubach zapowiadają, że wiosną ich forma sportowa będzie nie do poznania.

Po rundzie jesiennej

1. Tempo	13	31	40–11
2. Opatkow.	13	30	36–13
3. Zielonka	13	26	26–15
4. Mogilany	13	25	29–13
5. Wróblow.	13	25	27–16
6. Skalnik	13	22	23–16
7. Pcimianka	13	20	33–25
8. Krakus	13	18	13–17
9. Pasternik	13	16	15–19
10. Raba	13	15	17–25
11. Grodzisko	13	13	24–28
12. Orzeł	13	12	17–29
13. Cedronka	13	4	17–45
14. Hejnał	13	3	9–51

Boiskowi chuligani

W 91 rozegranych spotkaniach sędziowie pokazali aż 317 żółtych i 14 czerwonych kartek, co udowadnia, że w tej grupie zawodnicy mecze traktują czasami zbyt poważnie. Najwięcej żółtych kartek otrzymała Pcimianka (35), Pasternik Ochojno (34) i Wróblowianka (33), a najmniej Skalnik Trzemeśnia (12) oraz Tempo Rzeszotary i Mogilany po 14. Najwięcej, po sześć, żółtych kartek otrzymali Robert Tuchowski z Krakusa i Michał Czyżowski z Pasternika, a jedną mniej na koncie mają: Artur Dziatkowiec i Grzegorz Marszalik z Pcimianki oraz Tomasz Opioła z Cedronki Wola Radziszowska. Najwięcej, bo trzy, czerwonych kartek otrzymali gracze Skalnika Trzemeśnia, bez wykluczeń grali zawodnicy: Hejnału Krzyszkowice, Wróblowianki, Tempa Rzeszotary i Zielonki Wrząsowice. Józef Stefanik z Pasternika dwukrotnie przedwcześnie musiał udać się do szatni.

PAWEŁ PANUŚ

Najlepsi strzelcy

14 – P. Piekarski (Opatkowianka)
11 – Burda (Tempo)
9 – G. Grabek (Cedronka)
8 – Gawor (Zielonka), Matera (Mogilany)
7 – Pająk (Wróblowianka), Szafraniec (Raba), A. Kania (Skalnik), Ładyga (Grodzisko), Marszałek (Zielonka), Dziatkowiec (Pcimianka), J. Nowak (Opatkowianka)
6 – Róg (Pcimianka)
5 – Micek (Opatkowianka), Jaśkowiec (Skalnik), Grabowski (Pasternik), Skrzeczek (Pcimianka), Przybyłowicz (Mogilany), Proficz (Wróblowianka), Najder (Opatkowianka)

Jedenastka jesieni w grupie IV

Bezsprzecznie najlepszym bramkarzem w tej grupie był Maciej Strączek. Przed sezonem trenował w czwartoligowym Orle i na pewno ma umiejętności do gry na tym szczeblu. Mocny punkt drużyny, bronił wspaniale, poza jednym poważnym błędem. Jego kolega z drużyny Marcin Dotoń to na pewno najlepszy prawy kryjący w lidze. Uczony gry na tej pozycji w krakowskiej Wiśle w klasie A jest piłkarzem nie do przejścia. Z wyborem najlepszego stopera także nie było problemu, bo grający trener Tempa Janusz Nawrocki to najlepszy piłkarz w tej lidze, a w Reszotarach jest już osobą kultową. Ogranie w ekstraklasie, drugiej i trzeciej lidze powoduje, że mimo piątego krzyżyka na karku Nawrocki jest wciąż najlepszy w zespołach, w których występuje. Drugim najlepszym środkowym obrońcą wybraliśmy Andrzej Opryszka, potężnego obrońcę Tempa, którego atakujący rywala wolą omijać z daleka. Obrońca z Rzeszotar imponuje też piekielnie silnym strzałem z dystansu i dobrą grą w powietrzu. Na lewej stronie obrony miejsce zarezerwowaliśmy dla Krzysztofa Sobesty, który gra na tej pozycji po profesorsku.

Pozycja prawego skrzydłowego to domena Ryszarda Kani ze Skalnika. Mimo że jego drużyna grała słabiej niż w poprzednich sezonach, Kania nadal imponował szybkością i zwrotnością na prawej flance oraz, co najważniejsze, licznymi asystami i kilkoma bramkami. Za najlepszych rozgrywających uznaliśmy Przemysława Gawora i Stanisława Pająka. Obaj są liderami swoich zespołów, najlepiej rozgrywają piłkę i strzelili najwięcej bramek. Dariusza Burdę trener Nawrocki wystawiał najczęściej na lewej stronie pomocy, choć piłkarz ten ma inklinacje do gry w środku pola. Niemniej trenera trzeba słuchać, tym bardziej że miał rację, bo jako lewy pomocnik Burda został wicekrólem strzelców.

Najlepszymi napastnikami zostali Paweł Piekarski z Opatkowianki i Grzegorz Grabek z Cedronki. Ten pierwszy to zdecydowanie najszybszy piłkarz w tej lidze, drugi imponował skutecznością, grając w przeciętnej drużynie.

Strączek
(Mogilany)

Dotoń (Mogilany)	**Nawrocki** (Tempo)	**Opryszek** (Tempo)	**Sobesto** (Mogilany)
R. Kania (Skalnik)	**Gawor** (Zielonka)	**Pająk** (Wróblow.)	**Burda** (Tempo)

P. Piekarski (Opatkowianka) — **G. Grabek** (Cedronka)

Druga jedenastka: Piskorz (Opatkowianka) – Czyżowski (Pasternik), Jelonek (Krakus), Proficz (Wróblowianka), Dąbroś (Skalnik) – J. Nowak (Opatkowianka), Suder (Opatkowianka), Łukasik (Tempo), Jaśkowiec (Skalnik) – Dziatkowiec (Pcimianka), A. Kania (Skalnik).

Emocjonująca końcówka

W Krakowie dobiega końca XIII Międzynarodowy Festiwal Szachowy Cracovia 2002/2003. W turnieju głównym A aż sześciu zawodników ma w dorobku taką samą ilość punktów i rywalizacja toczyć się będzie do samego końca. Dziś planowana jest ostatnia runda i uroczyste zakończenie turnieju, który rozpocznie się o godz. 9 w Zespole Szkół Elektrycznych przy ul. Kamieńskiego.

Partię na szczycie rozegrali lider Wadim Szyszkin z Ukrainy i trzeci Radosław Wojtaszek z PTSz Płock. Sześciogodzinny pojedynek zakończył się remisem, z czego skorzystali pozostali gracze, którzy wygrali swoje partie i zrównali się z najlepszymi. Do bardzo ciekawego pojedynku doszło wśród kobiet, gdzie rywalizowały ze sobą rozstawiona z numerem drugim i liderująca Olga Dołżykowa z Ukrainy i rozstawiona z numerem pierwszym Luiza Chusnutdinowa z Rosji. Wygrała po zaciętej walce ta druga i awansowała na trzecie miejce.

Wyniki po VII rundach, turniej A: 1. Wadim Szyszkin (Ukraina) 5,5 pkt, 2. Andriej Zontag (Ukraina) 5,5, 3. Radosław Wojtaszek (PTSz Płock) 5,5, 4. Timotiej Galiński (Ukraina) 5,5, 5. Wladimir Malaniuk (Ukraina) 5,5, 6. Aleksander Filipenko (Rosja) 5,5; **turniej B:** 1. Aleksander Prochorow (Ukraina) 6,5, 2. Rafał Lubrzyński (Poznań) 6, 3. Karol Rydzyk (Głogów) 6, 4. Andrzej Szczukiewicz (Fart Kielce) 6; **turniej C:** 1. Olga Dołżykowa (Ukraina) 5,5, 2. Anna Kucypera (Polonia Wrocław) 5,5, 3. Luiza Chusnutdinowa (Rosja) 5, 4. Tana Bondar (Białoruś) 5; **turniej D:** 1. Marian Brak (Austria) 6,5, 2. Tomasz Bebak (Kraków) 6, 3. Barbara Grzywacz (MDK Bochnia) 5,5, 4. Jacek Wierzbicki (Zabierzów) 5,5, 5. Grzegorz Sikorski (CKiS Skawina) 5,5; **turniej E:** 1. Katarzyna Lankof (Tramwaj) 6,5, 2. Mateusz Krajewski (Czarny Koń Olkusz) 6, 3. Aleksandra Lach (Czarny Koń Olkusz) 5,5, 4. Radosław Barski (Chrzanów) 5,5, 5. Magdalena Wandas (MKS MOS Wieliczka), 6. Mateusz Zając (MKS MOS Wieliczka), 7. Michał Kowalow (Korona Kraków).

(PAN)

Jadą po zwycięstwo

Koszykarze Wisły Śnieżka grają w Stalowej Woli

Dziś po kilkutygodniowej przerwie wznawiają rozgrywki koszykarze pierwszej ligi. Jednym z ciekawszych meczów będzie konfrontacja Stali Stalowa Wola z Wisłą Śnieżka Kraków. „Smoki" zapowiadają walkę o zwycięstwo.

Przerwa w rozgrywkach dobrze zrobiła krakowianom, którzy w większości wyleczyli kontuzję i w niemal optymalnym składzie udadzą się na dzisiejsze zawody. Koszykarze Wisły Śnieżka trenowali systematycznie do końca ubiegłego roku z przerwą na dni świąteczne, obecnie weszli w normalny cykl treningów. – *Mam do dyspozycji dziesięciu zdrowych zawodników, co w przypadku Wisły jest pozytywną wiadomością* – mówi szkoleniowiec Wisły Śnieżka **Ryszard Żmuda.** – *Nie zagra kontuzjowany Kuzian, natomiast decyzję o występie Renera podejmę tuż przed meczem. Koszykarz ten jest nam potrzebny, obecnie jednak trenuje na 50 procent i jest pod stałą opieką lekarza. Pozostali zawodnicy wyleczyli urazy i w dobrych nastrojach wyjeżdżamy do Stalowej Woli. W żadnym wypadku nie lekceważymy Stali, która jest wymagającym przeciwnikiem, koszykarze tej drużyny słyną z waleczności. Myślę jednak, że większe ograanie i coraz lepsza forma mojego zespołu wezmą górę i przyjedziemy ze Stalowej Woli z tarczą.*

(PAN)

Spotkanie seniorów AZS

W niedzielę o godz 11.30 w Collegium Novum, ul. Gołębia 24, odbędzie się doroczne, opłatkowe spotkanie Koła Seniorów AZS Kraków. Przypada w 10. rocznicę działania koła.

(O)

Kalendarzyk sportowy

PIŁKA NOŻNA

Halowy turniej drużyn trzecioligowych z udziałem 8 drużyn: Cracovii, Sandecji Nowy Sącz, Stali Rzeszów, Niedźwiedzia, Górnika Wieliczka, Proszowianki, Skawinki i Unii Tarnów, hala Tomeksu (n. 11.50)

Halowe rozgrywki trampkarzy, hala Wawelu (s. 9.30–16, n. 9.30–19)

SIATKÓWKA

I liga seria B: Muszynianka – SMS Sosnowiec (s. 17).

II liga mężczyzn: Wawel – AKS Rzeszów (s. 18), Wanda Intro Dajwór – Hilcus Kłos Olkusz (s. 18)

KOSZYKÓWKA

I liga kobiet: Korona – KKK AZS Jelenia Góra (s. 16)

TENIS STOŁOWY

Ekstraklasa kobiet: Ośrodek PZTS Kraków – Bronowianka (s. 16)

HOKEJ

I liga: Cracovia – KTH Sanok (n. 18)

SZACHY

Miedzynarodowy Festiwal Cracovia 2002/2003, sala Zespołu Szkół Elektrycznych, ul. Kamieńskiego (s. 9)

(PAN)

Piłka nożna

Nowy Rok bez Zegarka

Paweł Zegarek nie powiększył okazałego konta. Trzykrotnie strzelił pierwszą bramkę w noworocznym treningu piłkarzy Cracovii, ale dla „pasów" już nie gra.

Sparing noworoczny jest jedynym, w którym wszyscy chcą być napastnikami. – *Tak, ale tylko do momentu strzelenia pierwszej bramki. Potem zawodnicy uspokajają się, wracają na swoje pozycje* – opowiada „Zegar". Piłkarz Stali Stalowa Wola przez minioną dekadę kreował sporą część tej osobliwej tradycji „pasów". – *Grałem w Nowy Rok ponad dziesięć razy. Wprawdzie w innych miastach organizuje się mecze tuż po północy, ale nie mają one takiego wydźwięku jak w Krakowie* – mówi.

Teoretycznie mógł tego sylwestra potraktować bardziej ulgowo niż dawniej, lecz huczne świętowanie nie leży w jego naturze. – *Poza tym mamy 5-miesięcznego synka. Sylwestra spędziliśmy w domu – Kubuś, żona Agnieszka i ja* – tłumaczy.

Wiosną Stal będzie walczyła o utrzymanie w drugiej lidze. Jesienią Zegarek miał kontuzję stawu skokowego. Strzelił trzy gole. – *Brakowało nam odporności psychicznej. Słabo spisywaliśmy się na wyjazdach.* Napastnikowi Stali i klub i miasto przypadły do gustu. – *Jest tu paru krakusów, co ułatwiło mi aklimatyzację, jednak atmosfera była na tyle serdeczna, że zastanawiam się, czy był to aż tak ważny czynnik. Finansowo też jest dobrze* – mówi Zegarek. Czy wróci do „pasów"? – *To bardziej od nich zależy, czy zechcą skorzystać z moich usług* – przekonuje.

(MARO)

TOTO LIGA

W dniach 11–13 bm. odbędą się mecze lig angielskich. Nasz ekspert **Stanisław Wayda** typuje grę na 120 zakładów skróconych za 84 zł. 3 mecze typuje trzydrogowo, a 5 dwudrogowo. Gwarancją wygranych jest 1 dwunastka, 6 jedenastek i 12 dziesiątek.

1.	Birmingham City – Arsenal	2	2	6	–	X	2
2.	Bolton – Fulham	4	4	2	1	X	–
3.	Chelsea Londyn – Charlton	7	2	1	1	–	–
4.	Liverpool – Aston Villa	5	3	2	1	X	2
5.	Manchester City – Leeds	3	4	3	–	X	2
6.	Middlesbrough – Southampton	4	3	3	–	X	–
7.	Sunderland – Blackburn	3	5	2	1	X	2
8.	Tottenham – Everton	5	3	2	1	X	2
9.	West Bromwich – Manchester U.	2	2	6	–	–	2
10.	West Ham United – Newcastle	3	3	4	–	X	2
11.	Burnley – Ipswich Town	3	4	3	–	X	–
12.	Preston – Nottingham Forest	3	3	4	1	X	–
13.	Sheffield Wednesday – Reading	3	4	3	–	X	–

System do nabycia: kolektura Kraków Rynek Kleparski 5. **(FIL)**

TOTO LIGA

W następny weekend odbędą się mecze ekstraklasy włoskiej i I ligi angielskiej. Nasz ekspert **Stanisław Wayda** typuje grę na 80 zakładów skróconych za 56 zł. 2 mecze typuje trzydrogowo, a 6 dwudrogowo. Gwarancją minimum wygranych jest 1 dwunastka, 5 jedenastek i 9 dziesiątek.

1.	Bologna – AC Milan	3	3	4	–	X	2
2.	Brescia – Lazio Rzym	1	3	6	–	X	2
3.	Como – Atalanta	4	3	3	1	X	–
4.	Empoli – Torino	6	3	1	1	X	2
5.	Inter Mediolan – Modena	7	2	1	1	–	–
6.	Juventus Turyn – Reggina	8	1	1	1	–	–
7.	Piacenza – AC Parma	3	3	4	–	X	2
8.	AS Roma – Chievo Werona	4	4	2	1	X	–
9.	Udinese – Perugia	5	4	1	1	–	–
10.	Derby – Gillingham	5	3	2	1	–	–
11.	Norwich City – Rotherham	6	3	1	1	–	–
12.	Walsall – Wolverhampton	3	2	5	1	X	2
13.	Wimbledon – Grimsby	6	1	3	1	X	–

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: inne. **(FIL)**